2013

D F E TECHNIC

Gerriets

Erklärung der Symbole

Materialien

Alu	Aluminium
BW	Baumwolle
CS	Trevira CS
E	Elastan
EPS	Neopor
L	Leinen
LU	Lurex
LY	Lycra
MET	Metlon
Mix	Verschiedene Materialien
MO	Modal
NY	Nylon
PA	Polyamid
PE	Polyethylen
PEG	Polyester/Glasgarngewebe
PES	Polyester
PP	Polypropylen
PS	Polystyrol
PU	Polyurethan
PVC	Polyvinylchlorid
TG	Textilglas
V	Viskose
XPAND	Elastische Kunstfaser
Z	Zellwollgewebe

Brandklassen

	Brandklasse
A2	Nicht brennbar nach DIN 4102 A2
B1	Schwer entflammbar nach DIN 4102 B1
B2	Schwer entflammbar nach DIN 4102 B2
M0	Nicht brennbar nach französischer Norm M0
M1	Schwer entflammbar nach französischer Norm M1
M2	Schwer brennbar nach französischer Norm M2
BS	Schwer entflammbar nach englischer Norm BS 5867
EN	Schwer entflammbar nach DIN EN 13501-1
NFPA	Schwer entflammbar nach USA Standard NFPA 701
*	Nicht in allen Farben oder Breiten

Erläuterungen der Brandschutznormen unter www.gerriets.com.

Légende

Materiaux

Alu	Aluminium
BW	Coton
CS	Trévira CS
E	Élasthanne
EPS	Neopor
L	Lin
LU	Lurex
LY	Lycra
MET	Métlon
Mix	Matériaux divers
MO	Modal
NY	Nylon
PA	Polyamide
PE	Polyéthylène
PEG	Polyester/fibre de verre
PES	Polyester
PP	Polypropylène
PS	Polystyrol
PU	Polyuréthane
PVC	Polyvinylchloride
TG	Fibre de verre
V	Viscose
XPAND	Elastanne
Z	Cellulose

Classement au feu

	Classement au feu
A2	Classement au feu DIN 4102 A2
B1	Classement au feu DIN 4102 B1
B2	Classement au feu DIN 4102 B2
M0	Classement au feu NF M0
M1	Classement au feu NF M1
M2	Classement au feu NF M2
BS	Classement au feu BS 5867
EN	Classement au feu DIN EN 13501-1
NFPA	Classement au feu USA standard NFPA 701
*	Certificat selon coloris ou largeur

Informations détaillées au sujet des classements non-feu, voir www.gerriets.com.

Legend

Materials

Alu	Aluminium
BW	Cotton
CS	Trevira CS
E	Elastan
EPS	Neopor
L	Linen
LU	Lurex
LY	Lycra
MET	Metlon
Mix	Various materials
MO	Modal
NY	Nylon
PA	Polyamide
PE	Polyethylene
PEG	Polyester/glass fibre yarn
PES	Polyester
PP	Polypropylene
PS	Polystyrene
PU	Polyurethane
PVC	Polyvinyl Chloride
TG	Glass Fiber Material
V	Viscose
XPAND	Synthetic Stretch Fiber
Z	Spun Rayon Fabric

Flame Retardant Classifications

	Flame Retardant Classification
A2	Meets German standard DIN 4102 A2
B1	Meets German standard DIN 4102 B1
B2	Meets German standard DIN 4102 B2
M0	Meets French standard M0
M1	Meets French standard M1
M2	Meets French standard M2
BS	Meets Meets British Standard 5867
EN	Meets European standard DIN EN 13501-1
NFPA	Meets U.S.A. standard NFPA 701
*	Not available in all colours or widths

For detailed explanation of flame retardant standards, please go to www.gerriets.com.

Fehler, Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
All information subject to change or technical modification without notice.

Erklärung der Symbole

Maße

- Breite
- Höhe
- Tiefe
- Gewicht
- Behanggewicht
- Rollenbreite
- Rollenlänge
- Seillänge

Sonstiges

- Verpackungseinheit
- Transportkiste
- Aufprojektion
- Rückprojektion
- Betrachtungswinkel in Grad
- Leuchtdichtefaktor ß (DIN 19045), horizontal

Légende

Dimensions

- Largeur
- Hauteur
- Profondeur
- Poids
- Poids de la toile / du PVC
- Largeur pièces
- Longueur pièces
- Longueur drisse

Divers

- Conditionnement
- Carter de protection
- Projection face
- Rétroprojection
- Angle de vision en degrés
- Degré de luminance ß (DIN 19045), horizontal

Legend

Dimensions

- Width
- Height
- Length
- Weight
- Screen Weight
- Roll width
- Roll lengths
- Rope lengths

Other

- Packing unit
- Housing
- Front Projection
- Rear Projection
- Viewing angle in degrees
- Gain (DIN 19045), horizontal

Technic

		Seite
1	Schienensysteme:	
	Belastungsdiagramme	398
1.05	**ASS**	402
1.10	**TRUMPF**	412
1.15	**TRUMPF 95**	425
1.20	**STUDIO / E**	453
1.25	**JOKER 95**	464
1.28	**CARGO S / M / L / XL**	496
1.30	**KING**	522
	Antriebe & Steuerungen	546
1.31	**CHAINBEAM**	568
1.35	**ELEGANCE**	580
2	Vorhangsysteme:	
2.1.2	**Kettenzugsystem CUE-TRACK 2**	609
2.2	**Scherenzugsystem FENCE**	618
2.3	**Raffvorhangsystem STRATUS**	622
NEW! 2.4	**Abwurftechnik KABUKI G2**	624
	Bühnensysteme	
NEW! 3.1	**Schwerlastwippe**	629
6	**Podeste und Tanzflächen**	632
	PRAKTIKUS	
	UNISTAGE	
	DINO	
	Tanzflächen	
7	**Traversen**	633
	Zwei-, Drei- und Vier-Punkt-Traversen	
9	**Zubehör**	634
	Befestigungsmittel und Zubehör	

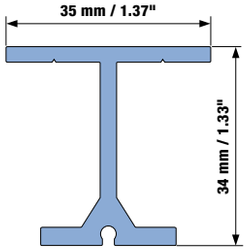
		Page
1	Systèmes de rail :	
	Tableaux des charges	398
1.05	**ASS**	402
1.10	**TRUMPF**	412
1.15	**TRUMPF 95**	425
1.20	**STUDIO / E**	453
1.25	**JOKER 95**	464
1.28	**CARGO S / M / L / XL**	496
1.30	**KING**	522
	Moteurs & Unités de commande	546
1.31	**CHAINBEAM**	568
1.35	**ELEGANCE**	580
2	Systèmes de rideau :	
2.1.2	**Patience à chaîne CUE-TRACK 2**	609
2.2	**Patience à ciseaux FENCE**	618
2.3	**Rideau à la romaine / vénitienne STRATUS**	622
2.4	**Lâcher de rideau KABUKI G2**	624
	Systèmes scéniques	
3.1	**Répartiteur de charges pour porteuses**	629
6	**Podiums et pistes de danse**	632
	PRAKTIKUS	
	UNISTAGE	
	DINO	
	Pistes de danse	
7	**Poutres**	633
	Echelles, poutres triangu-laires et carrées	
9	**Accessoires**	634
	Moyens de fixation et accessoires	

		Page
1	Track Systems:	
	Load Capacities	398
1.05	**ASS**	402
1.10	**TRUMPF**	412
1.15	**TRUMPF 95**	425
1.20	**STUDIO / E**	453
1.25	**JOKER 95**	464
1.28	**CARGO S / M / L / XL**	496
1.30	**KING**	522
	Motor & Control Systems	546
1.31	**CHAINBEAM**	568
1.35	**ELEGANCE**	580
2	Curtain Systems:	
2.1.2	**CUE-TRACK 2 Continuous Chain System**	609
2.2	**FENCE Scissor Track System**	618
2.3	**STRATUS Festoon System**	622
2.4	**KABUKI G2 Curtain Drop System**	624
	Equipment	
3.1	**Batten Clew**	629
6	**Platforms and Dance Floors**	632
	PRAKTIKUS	
	UNISTAGE	
	DINO	
	Dance Floors	
7	**Truss Systems**	633
	Ladder, Triangular and Box Truss	
9	**Accessories**	634
	Attachment Accessories and Clamps	

Belastungsdiagramme / Tableaux des charges / Load Capacities

Alle Werte wurden mit 3-facher Sicherheit berechnet. | Toutes les charges calculées avec un facteur de sécurité de 3. | All load capacities calculated with a safety factor of 3.

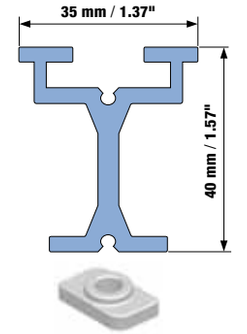
1.10 TRUMPF



Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]**	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]**
2,00 m	20 kg	28 kg
1,75 m	24 kg	33 kg
1,50 m	28 kg	38 kg
1,25 m	34 kg	46 kg
1,00 m	40 kg	56 kg
0,50 m	40 kg	60 kg

1.15 TRUMPF 95

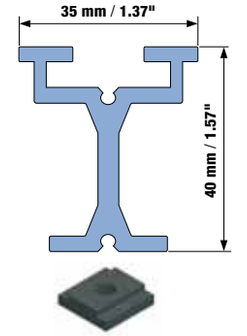
Mit Standard Nutenstein Standard / Avec ecrou autoblocant / With Camlock Nut: **3115 0091**



Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]**	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]**
2,00 m	25 kg	35 kg
1,75 m	30 kg	42 kg
1,50 m	35 kg	49 kg
1,25 m	35 kg	49 kg
1,00 m	35 kg	49 kg
0,5 m	35 kg	49 kg

1.15 TRUMPF 95

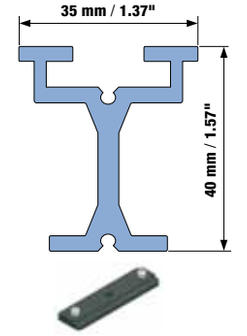
Mit Einschub Nutenstein / Avec ecrou en T / With Adjustable Nut: **3115 0071**



Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]**	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]**
2,00 m	25 kg	35 kg
1,75 m	30 kg	42 kg
1,50 m	35 kg	49 kg
1,25 m	40 kg	56 kg
1,00 m	45 kg	60 kg
0,5 m	45 kg	60 kg

1.15 TRUMPF 95

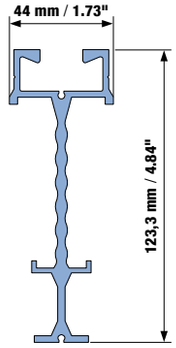
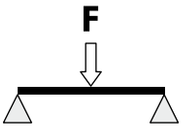
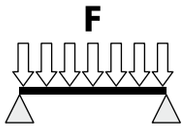
Mit HD Nutenstein / Avec ecrou HD / With HD Adjustable Nut: **3115 0061**

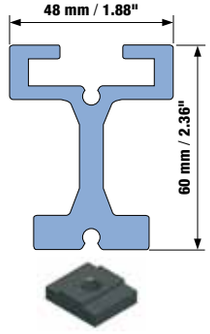
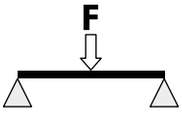
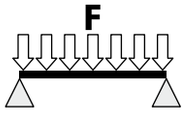


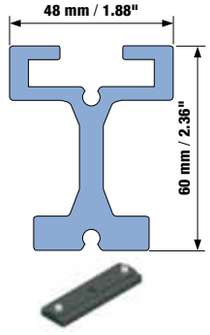
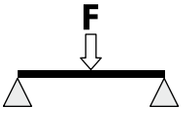
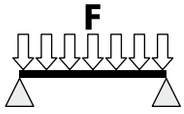
Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]**	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]**
2,00 m	25 kg	35 kg
1,75 m	30 kg	42 kg
1,50 m	35 kg	49 kg
1,25 m	45 kg	60 kg
1,00 m	60 kg	84 kg
0,5 m	80 kg	110 kg

Belastungsdiagramme / Tableaux des charges / Load Capacities

Alle Werte wurden mit 3-facher Sicherheit berechnet. | Toutes les charges calculées avec un facteur de sécurité de 3. | All load capacities calculated with a safety factor of 3.

1.20 STUDIO / E			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	4,00 m	10 kg	10 kg
	3,50 m	16 kg	16 kg
	3,00 m	18 kg	18 kg
	2,50 m	20 kg	24 kg
	2,00 m	28 kg	45 kg
	1,50 m	38 kg	66 kg
	1,00 m	48 kg	98 kg
	≦ 0,50 m	80 kg	98 kg

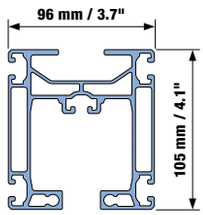
1.25 JOKER 95	Mit Abhängenutenstein / Avec ecrou en T / With Accessory Nut: **3125 0151**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	60 kg	85 kg
	2,50 m	72 kg	98 kg
	2,00 m	88 kg	120 kg
	1,50 m	100 kg	140 kg
	1,00 m	100 kg	140 kg
	≦ 0,50 m	100 kg	100 kg

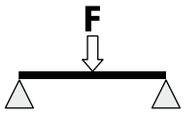
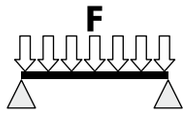
1.25 JOKER 95	Mit HD Nutenstein / Avec ecrou HD / With HD Nut: **3125 0161**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	60 kg	85 kg
	2,50 m	72 kg	98 kg
	2,00 m	88 kg	120 kg
	1,50 m	120 kg	160 kg
	1,00 m	176 kg	242 kg
	≦ 0,50 m	260 kg	360 kg

Belastungsdiagramme / Tableaux des charges / Load Capacities

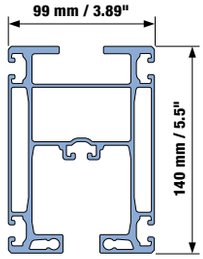
Alle Werte wurden mit 3-facher Sicherheit berechnet. | Toutes les charges calculées avec un facteur de sécurité de 3. | All load capacities calculated with a safety factor of 3.

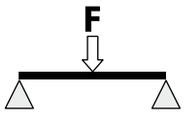
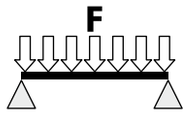
1.28 CARGO S



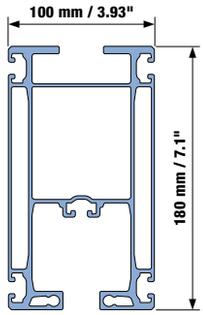
Länge / Longueur / Length [m]	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load [kg] 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load [kg] 
8,00 m	40 kg	56 kg
7,00 m	58 kg	80 kg
6,00 m	70 kg	100 kg
5,00 m	100 kg	140 kg
4,00 m	125 kg	170 kg
3,00 m	170 kg	240 kg
≦ 2,00 m	200 kg	250 kg

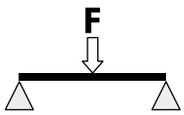
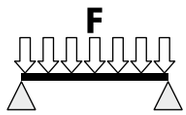
1.28 CARGO M



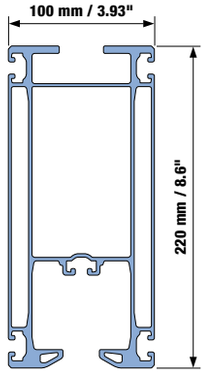
Länge / Longueur / Length [m]	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load [kg] 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load [kg] 
8,00 m	75 kg	100 kg
7,00 m	100 kg	140 kg
6,00 m	120 kg	180 kg
5,00 m	170 kg	195 kg
4,00 m	250 kg	260 kg
3,00 m	420 kg	450 kg
≦ 2,00 m	480 kg	500 kg

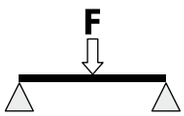
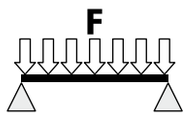
1.28 CARGO L



Länge / Longueur / Length [m]	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load [kg] 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load [kg] 
8,00 m	150 kg	175 kg
7,00 m	175 kg	190 kg
6,00 m	220 kg	240 kg
5,00 m	320 kg	370 kg
4,00 m	500 kg	580 kg
3,00 m	750 kg	750 kg
≦ 2,00 m	750 kg	750 kg

1.28 CARGO XL

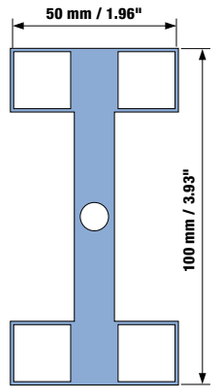


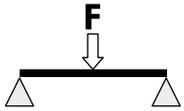
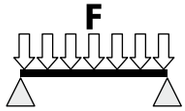
Länge / Longueur / Length [m]	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load [kg] 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load [kg] 
8,00 m	200 kg	220 kg
7,00 m	270 kg	300 kg
6,00 m	380 kg	420 kg
5,00 m	550 kg	630 kg
4,00 m	850 kg	1000 kg
3,00 m	1100 kg	1280 kg
≦ 2,00 m	1200 kg	1200 kg

Belastungsdiagramme / Tableaux des charges / Load Capacities

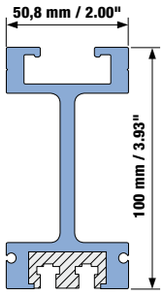
Alle Werte wurden mit 3-facher Sicherheit berechnet. | Toutes les charges calculées avec un facteur de sécurité de 3. | All load capacities calculated with a safety factor of 3.

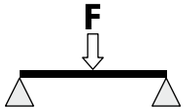
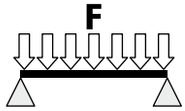
1.30 KING



Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
3,00 m	50 kg	100 kg
2,75 m	65 kg	130 kg
2,50 m	80 kg	160 kg
2,00 m	125 kg	250 kg
1,75 m	145 kg	290 kg
1,50 m	160 kg	320 kg
1,25 m	170 kg	340 kg
≦ 1,00 m	200 kg	400 kg

1.31 CHAINBEAM



Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
3,00 m	65 kg	100 kg
2,50 m	85 kg	120 kg
2,00 m	110 kg	145 kg
1,50 m	160 kg	180 kg
≦ 1,00 m	160 kg	180 kg

1.05 ASS

Die leichte Vorhangschiene für die Festmontage

ASS ist eine Vorhangschiene für leichte Vorhänge bis 4 m Höhe.

Bitte beachten:
- Das System ist nur zur Festmontage geeignet.
- Es ist **nicht** für motorische Antriebe ausgelegt.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.

Abbildungen:
1 Schienenschnitt.
2 Schienenschnitt mit Laufwagen.
3 Auch für die Spax-Montage auf Holzdecken geeignet.

Le rail léger pour une installation fixe

ASS est un rail léger pour des rideaux jusqu'à 4 m de hauteur.

Nota bene :
- Le système se prête exclusivement à une installation fixe.
- Il **n'est pas** conçu pour un entraînement motorisé.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.

Images :
1 Coupe du rail.
2 Coupe du rail avec chariot.
3 Se prête bien à un montage direct sur support en bois.

Light Duty Curtain Track for Permanent Installations

ASS: A track for lightweight curtains up to 4 m / 13'1" high.

Please note:
- For permanent installations only.
- **Not** suitable for motor-operation.

Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation.

Images:
1 Track section.
2 Track section with runner.
3 Well suited for direct mounting on wood.

ASS

Technische Daten

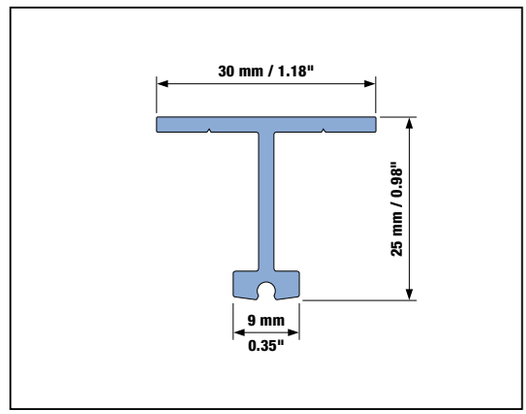
Schiene:	
• Eigengewicht	340 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Max. Spannweite	1,0 m
• Min. Biegeradius	250 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	30 kg
• Punktlast	20 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	4 kg
• 2-Rad-Laufwagen	2 kg

Données techniques

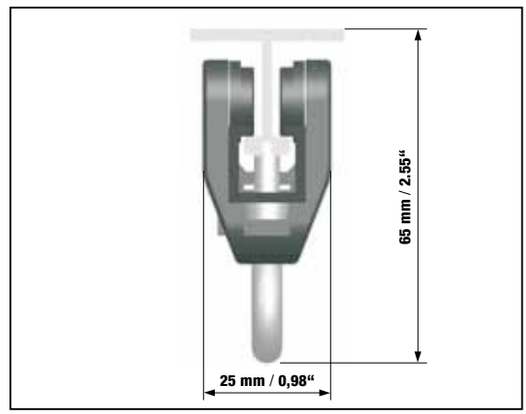
Rail :	
• Poids	340 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Portée max.	1,0 m
• Rayon cintrage mini.	250 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	30 kg
• Charge ponctuelle	20 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	4 kg
• Chariot simple	2 kg

Technical Data

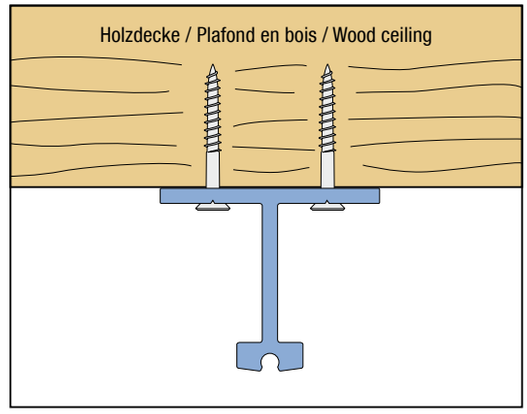
Track:	
• Weight	3.6 oz/ft
• Length of section	19'8"
• Max. distance between suspensions	3'3"
• Min. curve radius	9.8"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distributed load	66 lbs
• Midspan point loading	44 lbs
Load capacity:	
• Master Runner	8.8 lbs
• 2-Wheel Runner	4.4 lbs



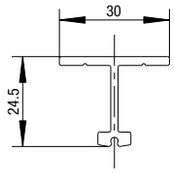
1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1



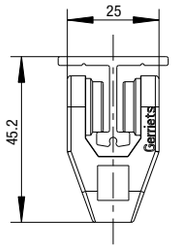
2



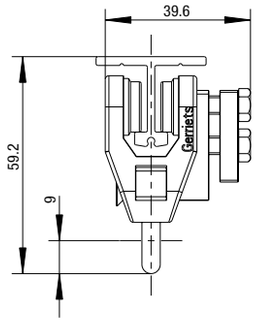
3



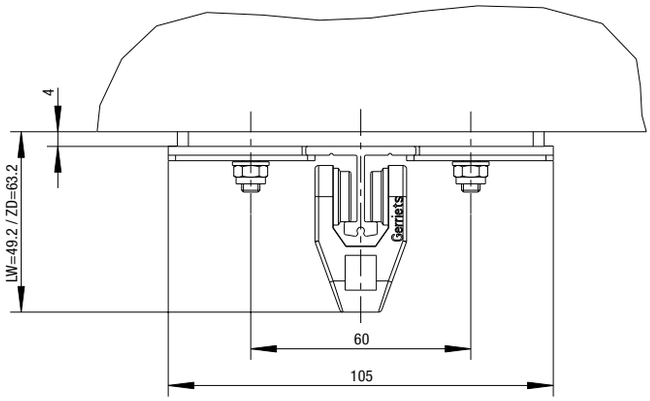
ASS



2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner
= LW



Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner
= ZW



Deckenmontageplatte / Fixation plafond / Ceiling Mounting Plate

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

1.05 ASS

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen.

Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main.

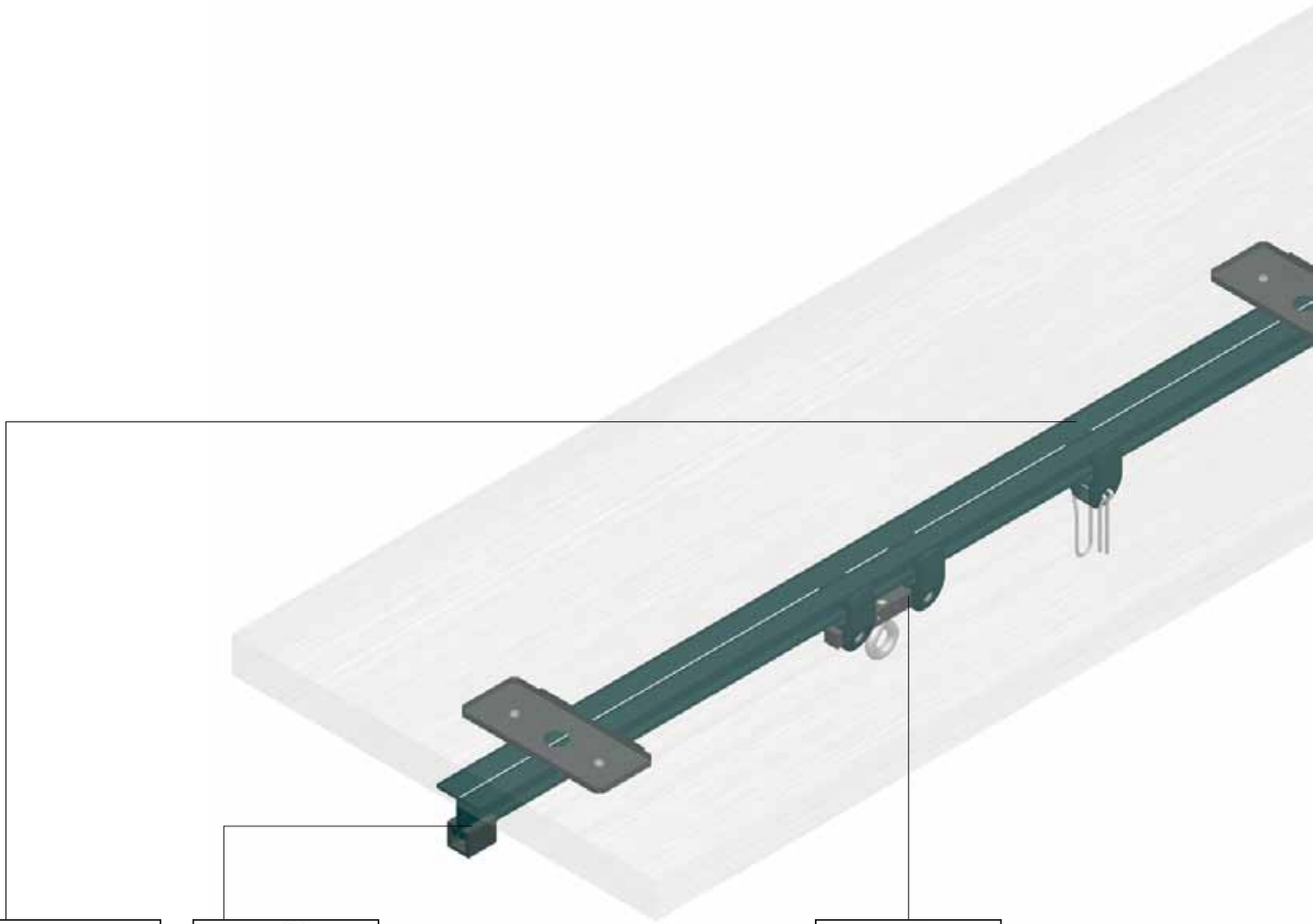
C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

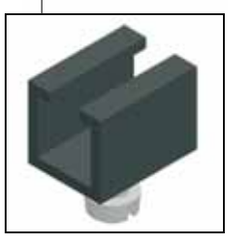
Walk-along track system without motor operation.
Manually opening and closing.

The basic system to open and close curtains or to move scenery along a track.

3105 9115
Verbindungsstift (nicht sichtbar) / Goujon de raccord (non visible) / Joint Pin (not shown)

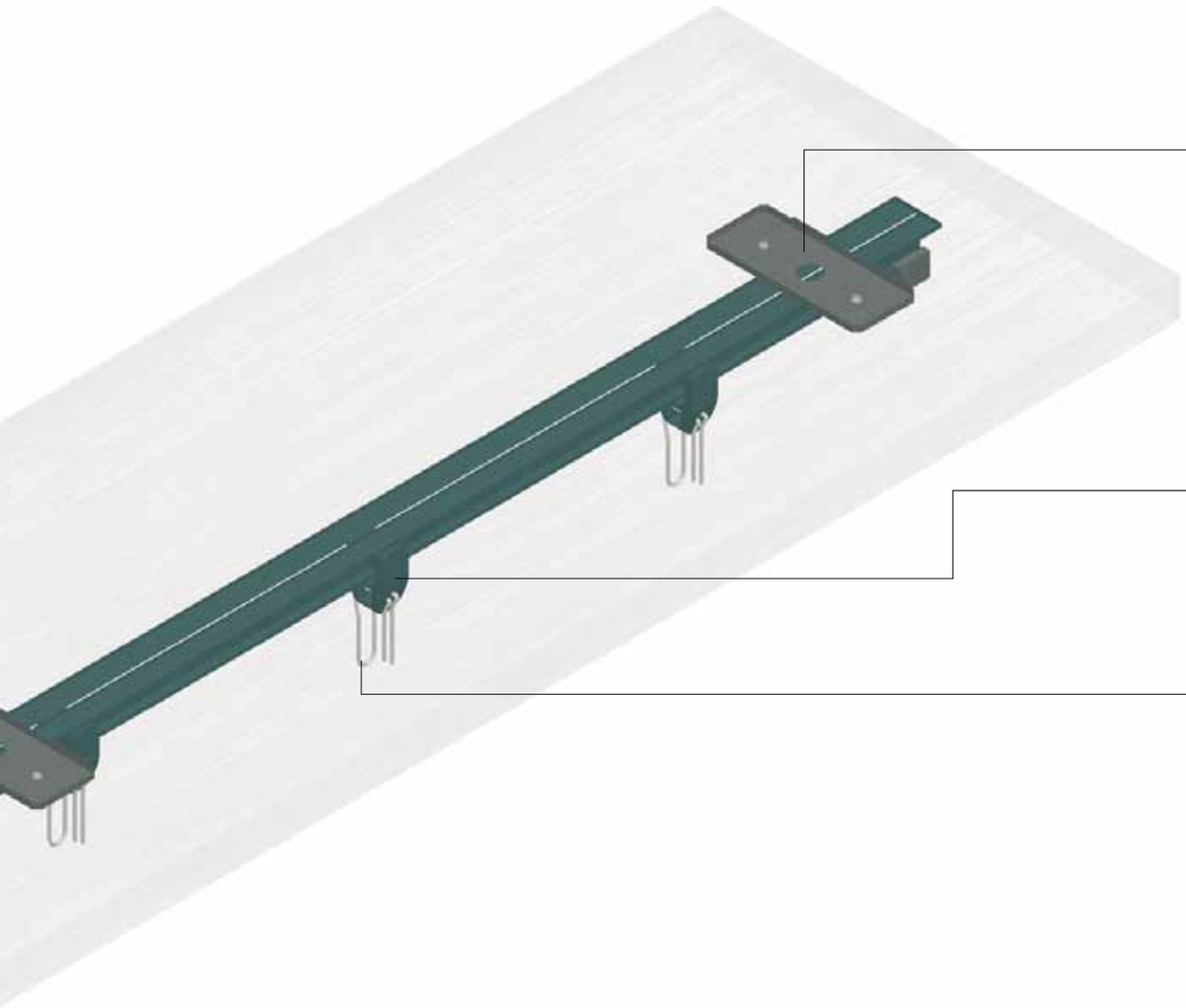


3105 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized



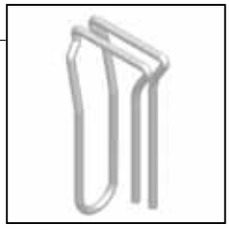
3105 0031
Feststeller / Arrêt / End Stop

3105 0011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner



3100 8021
Deckenmontageplatte, schwarz / Fixation plafond, noir / Ceiling Mounting Plate, black

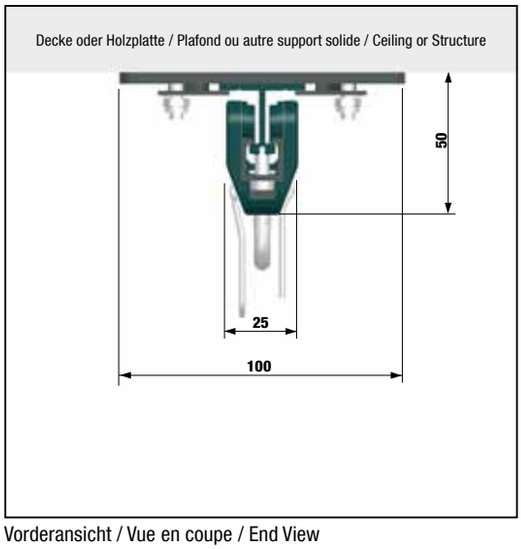
3105 0021
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner



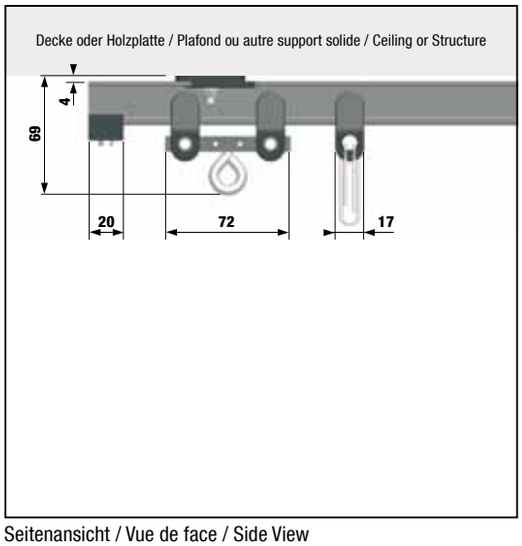
3105 9012
Vorhanghaken / Crochet pour rideau / Curtain Hook

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.05 ASS

Seitliche Seilführung

Die seitliche Seilführung ist die einzig mögliche Seilführungsvariante beim ASS Schienensystem.

Zu beachten ist bei der seitlichen Seilführung folgender Punkt:
Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.

Guidage de drisse latéral

Le guidage de drisse latéral est la seule variante de guidage de drisse possible pour le système ASS.

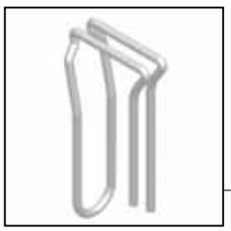
Cette configuration est uniquement adaptée pour patiences droites d'une longueur maximale de 12 m.

Side Cord Operation

Gerriets ASS track is a side rope operated system.

Please note:
Only for straight, single track configurations up to 12 m (40').

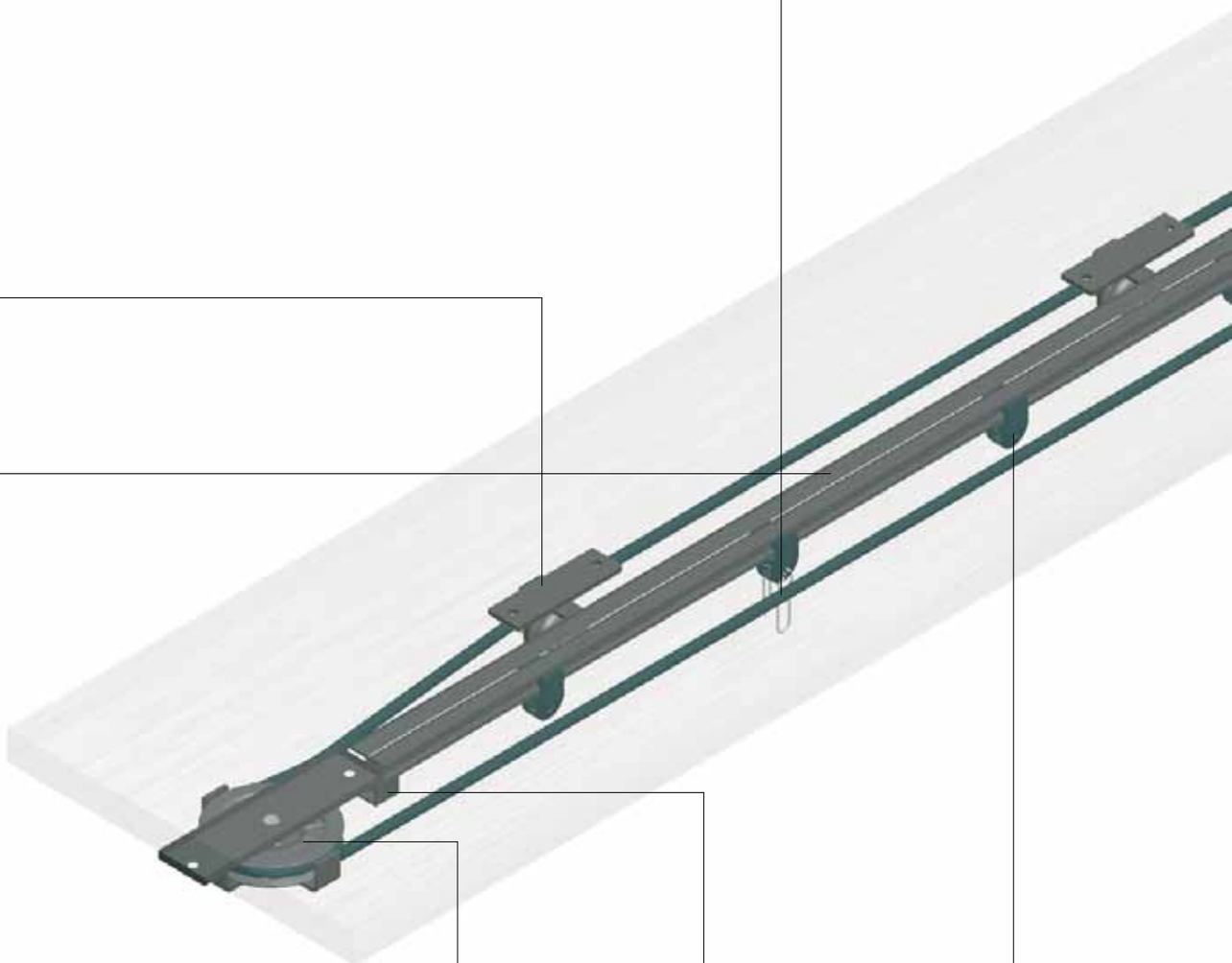
3105 9115
Verbindungsstift (nicht sichtbar) / Goujon de raccord (non visible) / Joint Pin (not shown)



3105 9012
Vorhanghaken / Crochet pour rideau / Curtain Hook

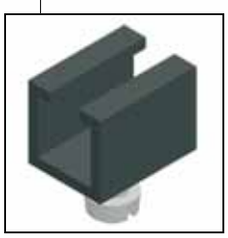
3105 0051
Seilstützrolle / Poulie de guidage vertical / Rope Guide Pulley

3105 101-
Schiene gerade, vorgebohrt, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, prépercé, noir ou alu anodisé / Track, straight, predrilled, black or clear anodized



3105 0141
Seilführungsrolle / Poulie de guidage horizontal / Rope Guide Pulley

3100 0121
Umlenkrolle, einfach / Poulie de renvoi simple / Single Return Pulley



3105 0031
Feststeller / Arrêt / End Stop

3105 0021
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner

3105 0011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner

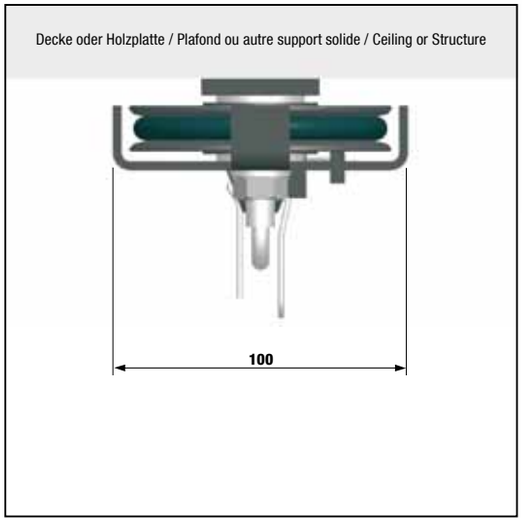
3105 0041
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1162
Polyesterseil Ø 6 mm / Drisse polyester Ø 6 mm / Polyester Rope Ø 6 mm

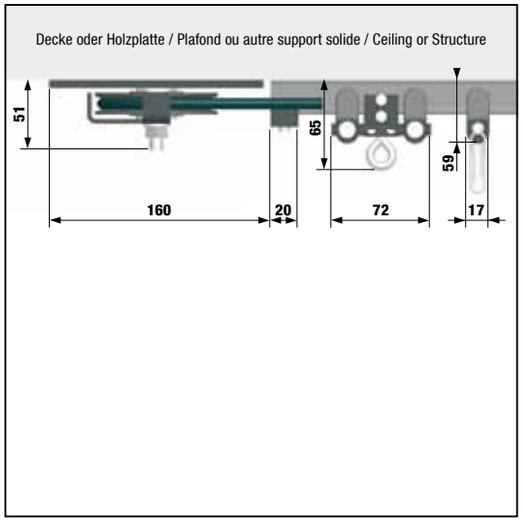
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley	
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank	
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



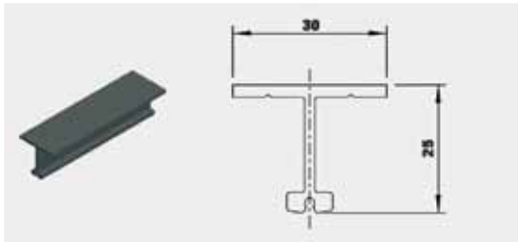
Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.05 ASS: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Verbindung mit Stahlstiften.

Rail droit
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- Raccord par goujons.

Track, Straight
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Steel pin connection.

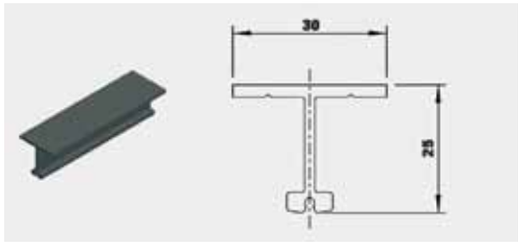


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3105 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		340
3105 1012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600		340
3105 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600		340
3105 1022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600		340

Schiene gerade
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- Bohrungen im oberen Quersteg alle 20 cm.

Rail droit
- Descriptif technique : voir rail droit.
- Perçage en partie haute tous les 20 cm.

Track, Straight
- Technical Technical details: see track, straight.
- Predrilled holes in top of track in 20 cm increments.

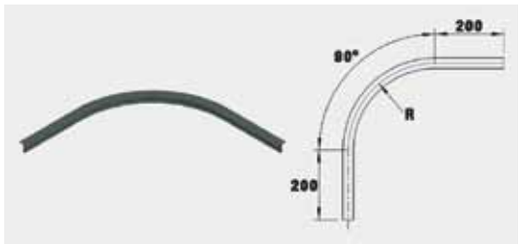


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3105 1013	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		340
3105 1014	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600		340
3105 1023	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600		340
3105 1024	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600		340

Schiene gebogen - mit Ansatz
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice
- Technical Technical details: see track, straight.
- 1/4 circle, 90° curve.



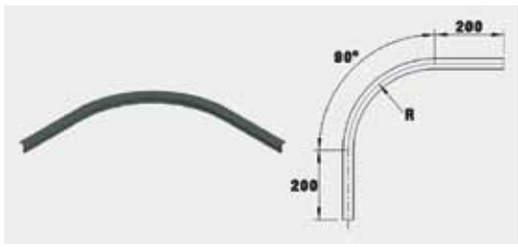
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm		g
3105 1041	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		25		270
3105 1042	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		25		270
3105 1061	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		50		403
3105 1062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		50		403
3105 1081	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		100		670
3105 1082	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		100		670
3105 1101	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-		-
3105 1102	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-		-

1.05 ASS: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gebogen - mit Ansatz, vorgebohrt
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- Bohrungen im oberen Quersteg alle 20 cm.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce, prépercé
- Descriptif technique : voir rail droit.
- Perçage en partie haute tous les 20 cm.
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice, Predrilled
- Technical Technical details: see track, straight.
- Predrilled holes in top of track 20 cm on center.
- 1/4 circle, 90° curve.

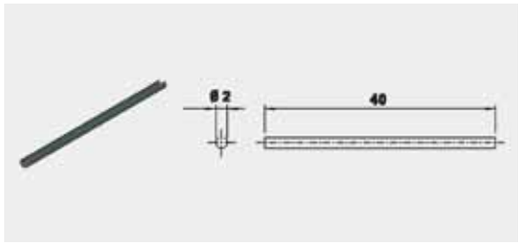


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3105 1043	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		25	270
3105 1044	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		25	270
3105 1063	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		50	403
3105 1064	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		50	403
3105 1083	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		100	670
3105 1084	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		100	670
3105 1103	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3105 1104	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

Verbindungsstift, 10er Set
- Stahlstift Ø 2 mm.
- Zum passgenauen Zusammenfügen der Schienenteile.

Goujon de raccord, kit 10 pièces
- Goujon acier Ø 2 mm.
- Raccord parfait entre les rails à l'aide de goujons.

Joint Pin, 10 per Pack
- Steel pin Ø 2 mm.
- For precise track connection.

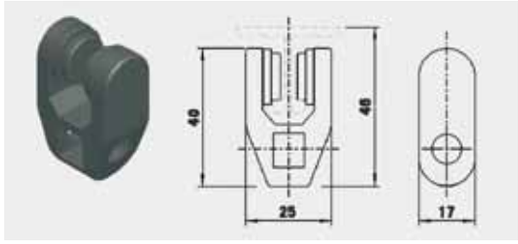


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3105 9115	schwarz	noir	black		10

2-Rad-Laufwagen
- Für gerade und gebogene Schiene.
- In Verbindung mit Bühnenband: ca. alle 15 - 20 cm 1 Laufwagen.

Chariot simple
- Pour rails droits et cintrés.
- Utilisation avec ruflette et crochets : 1 chariot env. tous les 15 - 20 cm.

2-Wheel Runner
- For straight and curved track sections.
- In use with curtain hook tape: approx. 1 runner every 15 -20 cm.

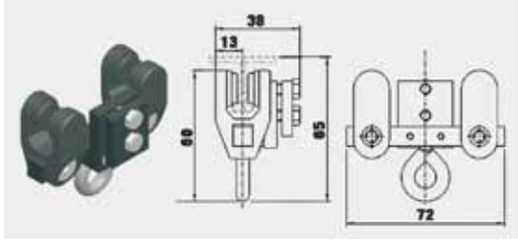


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3105 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	10

Zugwagen
- Mit 4 Tragrollen.
- Mit Klemmplatte zur Zugseilaufnahme.

Chariot conducteur
- 4 roulettes supérieures.
- Platine pour fixation de drisse.

Master Runner
- With 4 load bearing wheels.
- With rope attachment bracket.

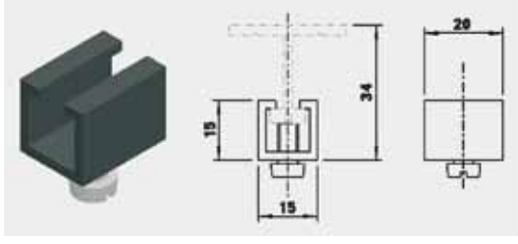


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3105 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	4	160

Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Schraube zur Fixierung.

Arrêt
- Butée.
- Vis pour positionnement et fixation.

End Stop
- With screw.



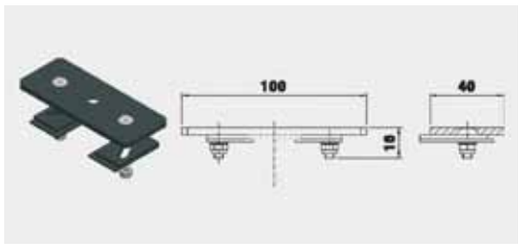
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3105 0031	schwarz	noir	black		10

1.05 ASS: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Deckenmontageplatte
- Zur Montage der Schiene an Decken oder Unterkonstruktionen.
- Mit Ausgleichsbereich für nicht-fluchtende Bohrungen: +/- 4 mm.
- Mit Senkbohrung für 6er Schraube.

Fixation plafond
- Pour montage direct au plafond, ou sur autres supports solides.
- Marge de réglage horizontal : +/- 4 mm.
- Perçage central Ø 6 mm .

Ceiling Mounting Plate
- For ceiling/surface mounting.
- Adjustment area: +/- 4 mm.
- With hole to accept 6 mm screw.

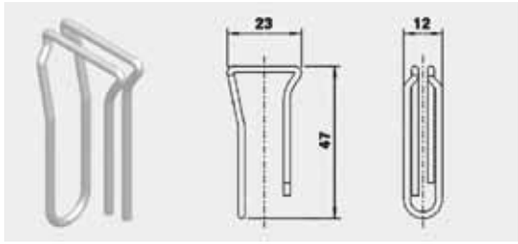


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3105 8021	schwarz	noir	black		185
3105 8022	silber	argent	silver		185

Vorhanghaken
- Gebogen aus V4A-Stahl.
- Auch bei imprägnierten Textilien korrosionsbeständig.

Crochet pour rideau
- Acier.
- Anti-corrosion, même en contact avec textiles ignifugés.

Curtain Hook
- V4A steel.
- Corrosion resistant.



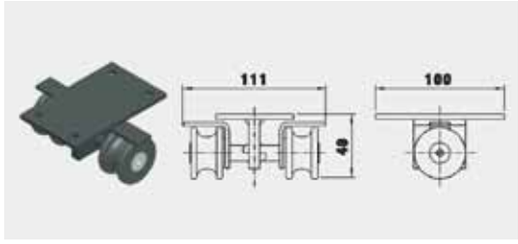
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3105 9012	silber	argent	silver		5

1.05 ASS: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Für ein- und zweiläufige Anlagen.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Pour patience monorail ou en 2 parties.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating rope to floor.
- For single and double track systems.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

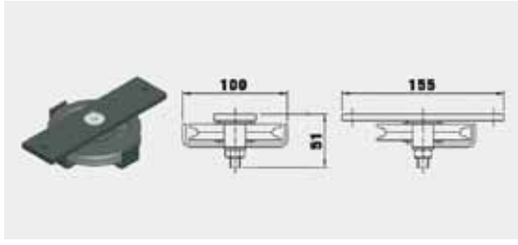


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3105 0041	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 25	445

Umlenkrolle, einfach
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi simple
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Single Return Pulley
- Returns operating rope at the end of the track.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

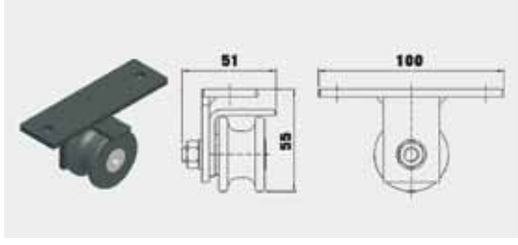


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 0121	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	530

Seilstützrolle
- Verhindert Durchhängen des rücklaufenden Seils.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage vertical
- Guide la drisse de retour.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Rope Guide Pulley
- No sag of the returning rope.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8.



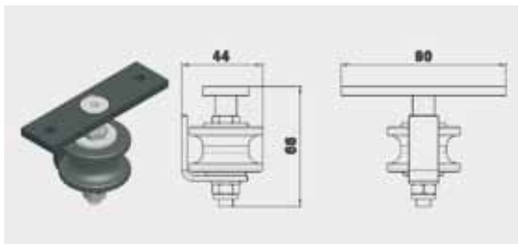
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3105 0051	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 25	190

1.05 ASS: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführungsrolle
- Führt rücklaufendes Seil.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage horizontal
- Guide la drisse de retour - configuration rail cintré.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Rope Guide Pulley
- Guides returning rope.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

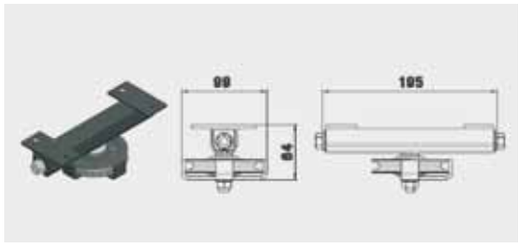


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3105 0141	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 25	360

Seilspannrolle
- Zum Nachspannen des Zugseils.
- Verwendung statt Umlenkrolle.
- Verstellweg: 150 mm.
- Kugelgelagert.

Poulie de renvoi-tension
- Renvoie et tend la drisse en fin de rail.
- Peut remplacer la poulie de renvoi.
- Course de réglage : 150 mm.
- Sur roulement à billes.

Tensioned Return Pulley
- Adjustable rope tensioning.
- Can replace return pulley.
- Tension distance: 150 mm.
- Ball bearing.

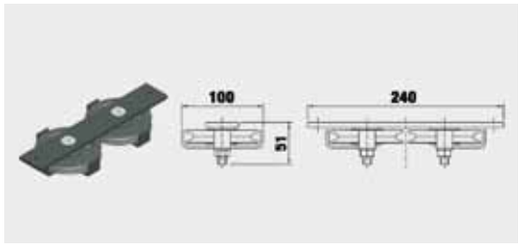


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 0111	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	975

Umlenkrolle, doppelt
- Ermöglicht Seilversprung von ca. 160 mm.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi double
- Permet un espacement entre drisse de tirage et de renvoi d'env. 160 mm.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Cross-Over Pulley
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 0131	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	935

1.10 TRUMPF

Die Vorhangschiene für mittelschwere Stoffe oder leichte Kulissen, nur für Festmontage

TRUMPF ist eine Vorhangschiene für mittelschwere Stoffe.

Bitte beachten:
- Das System ist nur zur Festmontage geeignet.
- Es ist **nicht** für motorische Antriebe ausgelegt.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.

Abbildungen:
1 Schienenschnitt.
2 Schienenschnitt mit Laufwagen.
3 Auch für die Spax-Montage auf Holzdecken geeignet.

Le rail pour rideaux d'un poids moyen, ou pour éléments de décor légers, installation fixe uniquement

TRUMPF est un rail adapté pour des tissus d'un poids moyen.

Nota bene :
- Le système se prête exclusivement à une installation fixe.
- Il **n'est pas** conçu pour un entraînement motorisé.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.

Images :
1 Coupe du rail.
2 Coupe du rail avec chariot.
3 Se prête bien à un montage direct sur support en bois.

Track for Medium Duty Curtain Applications and / or Lightweight Fabric or Scenery Applications, for Permanent Installations Only

TRUMPF: A curtain track for medium duty applications.

Please note:
- For permanent installation only.
- **Not** suitable for motor operation.

Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation.

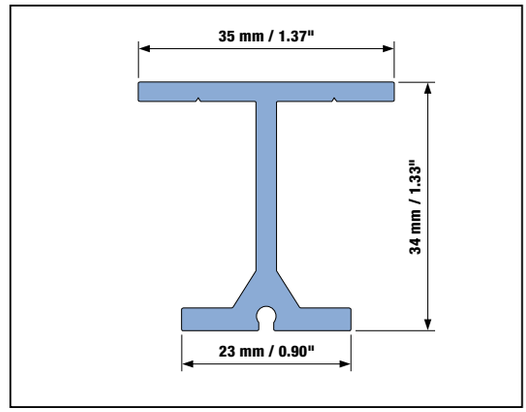
Images:
1 Track section.
2 Track section with runner.
3 Well suited for direct mounting on wood.

TRUMPF

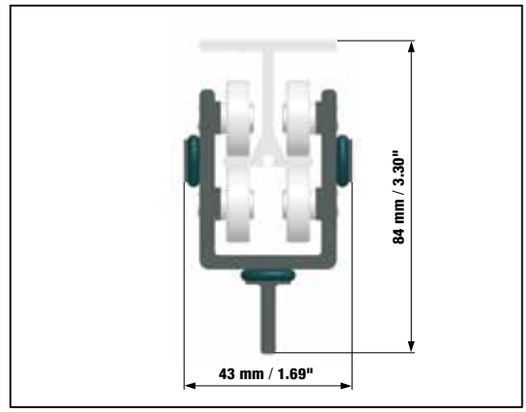
Technische Daten	
Schiene:	
• Eigengewicht	660 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Max. Spannweite	2,0 m
• Min. Biegeradius	300 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	56 kg
• Punktlast	40 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	28 kg
• Punktlast	20 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	20 kg
• 2-Rad-Laufwagen	10 kg
• 4-Rad-Laufwagen	20 kg

Données techniques	
Rail :	
• Poids	660 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Portée max.	2,0 m
• Rayon cintrage mini.	300 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	56 kg
• Charge ponctuelle	40 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	28 kg
• Charge ponctuelle	20 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	20 kg
• Chariot simple	10 kg
• Chariot double	20 kg

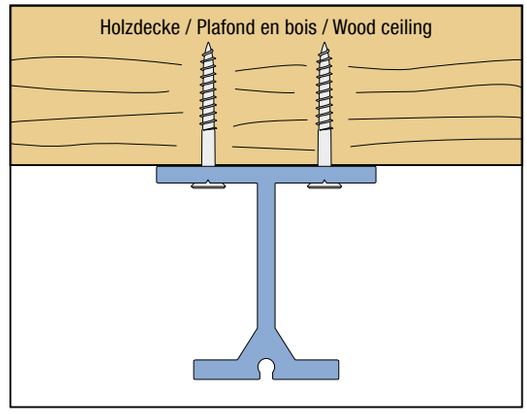
Technical Data	
Track:	
• Weight	7.0 oz/ft
• Length of section	19'8"
• Max. distance between suspensions	6'7"
• Min. curve radius	11.8"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distributed load	123 lbs
• Midspan point loading	88 lbs
Load capacity, 6'7":	
• Uniformly distributed load	61 lbs
• Midspan point loading	44 lbs
Load capacity:	
• Master runner	44 lbs
• 2-Wheel Runner	22 lbs
• 4-Wheel Runner	44 lbs



1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1



2



3

1.10 TRUMPF

Belastungsangaben

TRUMPF-Schienen sind in zwei Varianten lieferbar:
- Vorgebohrt: Im oberen Quersteg befinden sich Bohrungen im Abstand von 20 cm zum direkten Anschrauben an die Decke. Stellen Sie sicher, dass auch die Decke oder die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!
- Ungebohrt: Die Schiene wird mit Deckenmontageplatten (Art.-Nr. **3100 8021/8022**) an der Decke oder Unterkonstruktion (z. B. Holzplatte) befestigt.

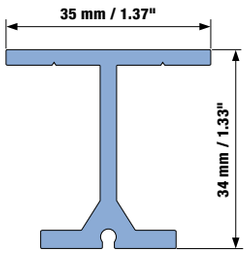
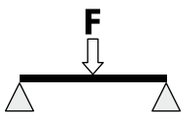
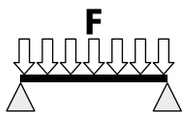
Capacité de charge

Le rail TRUMPF se décline en deux variantes de fabrication :
- Prépercée : perçages en partie haute du profilé env. tous les 20 cm pour une fixation directe au plafond. S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !
- Non prépercée : fixation du rail par l'intermédiaire de „fixations plafond" (réf. **3100 8021/8022**) au plafond ou sur autres supports solides (par ex. poutre / panneau bois).

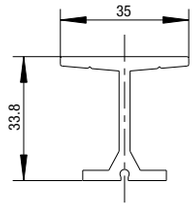
Load Capacity

TRUMPF track sections are available in two versions:
- Predrilled: predrilled holes (20 cm increments) in top of the track allow for screwing directly into the ceiling. Ensure that the ceiling/structure and all accessories are stable.
- Solid track: track is mounted to ceiling/structure (such as a wood panel) with ceiling mounting plates (article number **3100 8021/8022**).

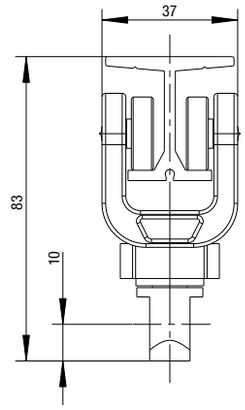
Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.10 TRUMPF			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	2,00 m	20 kg	28 kg
	1,75 m	24 kg	33 kg
	1,50 m	28 kg	38 kg
	1,25 m	34 kg	46 kg
	1,00 m	40 kg	56 kg
	0,50 m	40 kg	60 kg

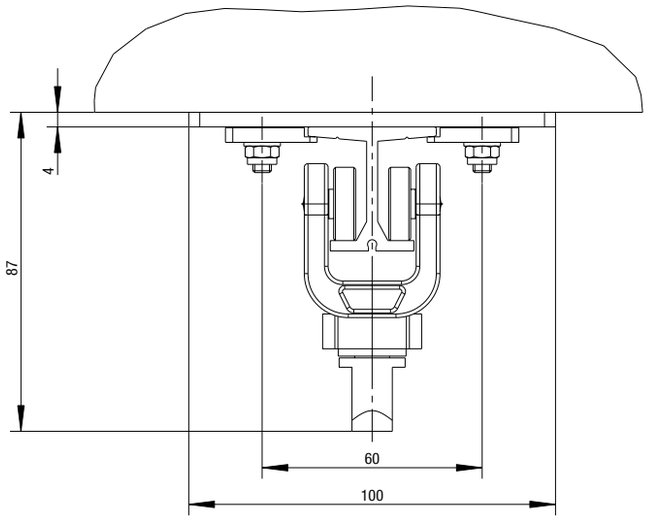
1.10 TRUMPF: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



TRUMPF



2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner
= LW



Deckenmontageplatte / Fixation plafond / Ceiling Mounting Plate

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

1.10 TRUMPF

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen.

Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main.

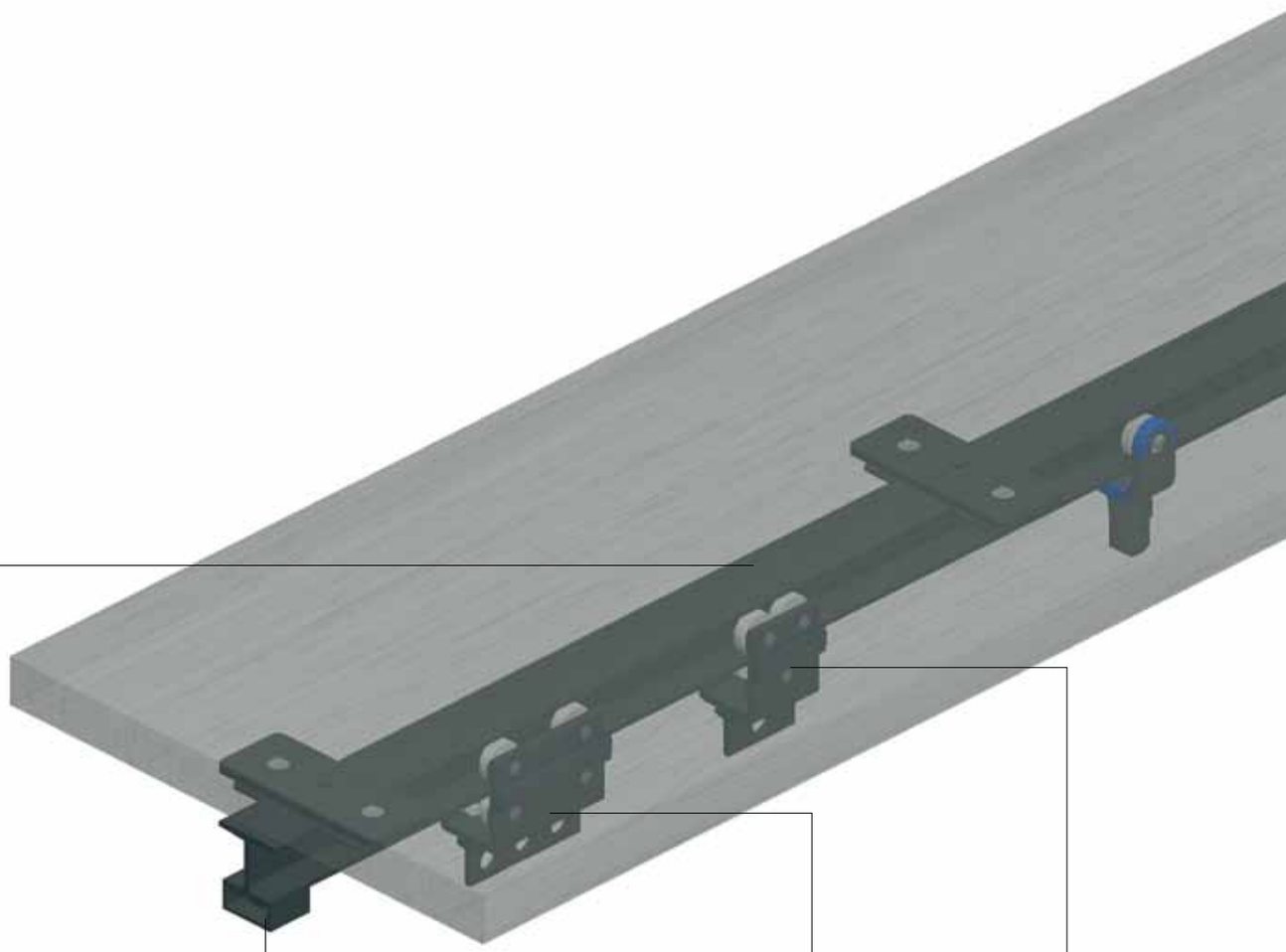
C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

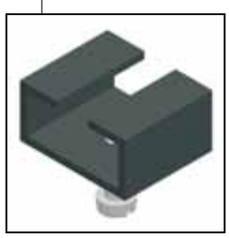
Walk-along track system without motor operation. Manually opening and closing.

The basic system to open and close curtains or to move scenery along a track.

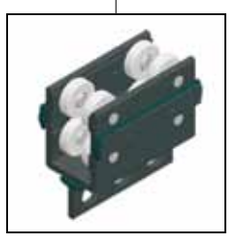
3100 9115
Verbindungsstift (nicht sichtbar) / Goujon de raccord (non visible) / Joint Pin (not shown)



3110 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

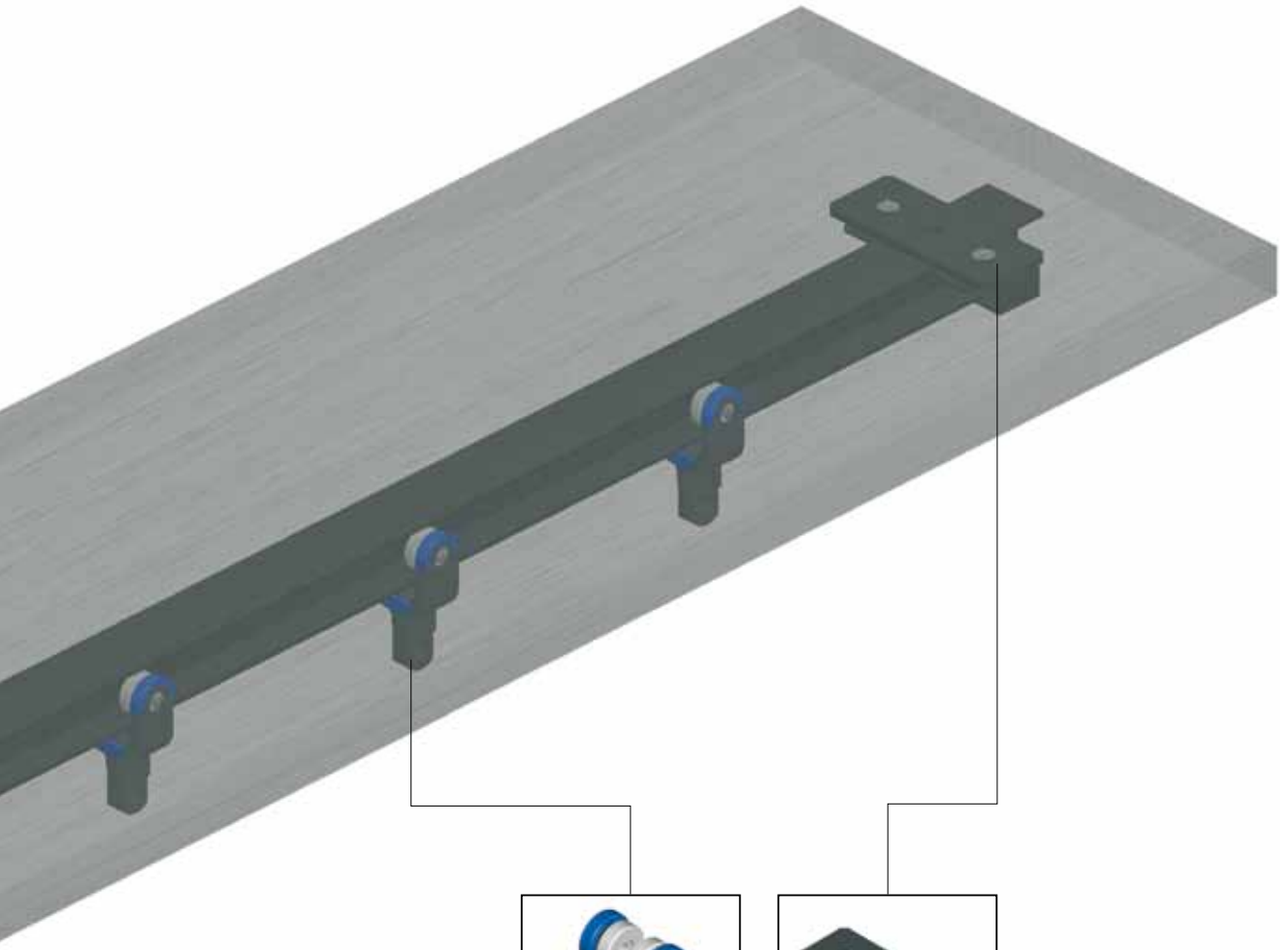


3110 0061
Feststeller / Arrêt / End Stop



3100 0011
Laufwagen 4+4 / Conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

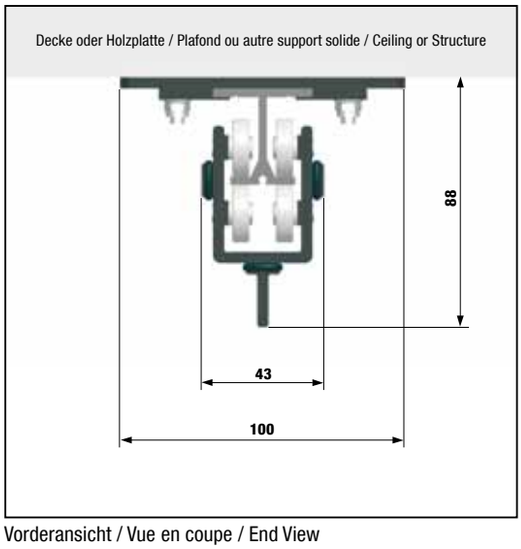


3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

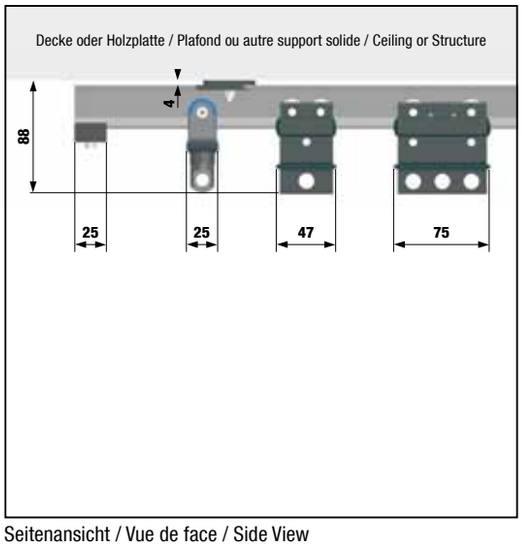
3100 8021
Deckenmontageplatte, schwarz / Fixation plafond, noir / Ceiling Mounting Plate, black

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.10 TRUMPF

Seitliche Seilführung

Die seitliche Seilführung ist die einzig mögliche Seilführungsvariante beim TRUMPF Schienensystem.

Zu beachten sind bei der seitlichen Seilführung folgende Punkte:
- Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.
- Überlappung von max. 36 cm durch Überzugbügel.

Guidage de drisse latéral

Le guidage de drisse latéral est la seule variante de guidage de drisse possible pour le système TRUMPF.

- Cette configuration est uniquement adaptée pour patiences droites d'une longueur maximale de 12 m.
- Recouvrement central par pattes de croisement : section de croisement maxi. env. 36 cm.

Side Cord Operation

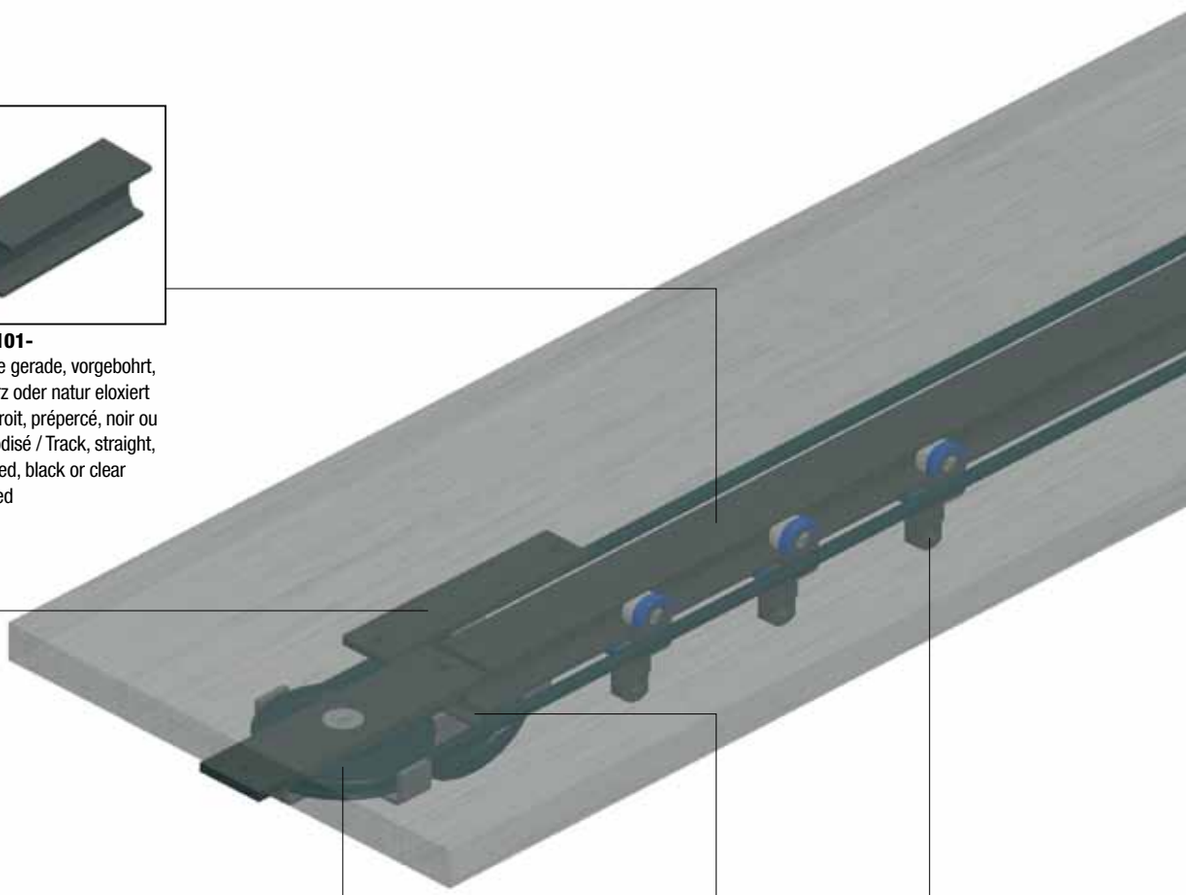
The TRUMPF track system allows only side rope operation.

Please note:
- Only for straight, single track configurations up to 12 m (40').
- Overlap arms allow a center overlap up to 36 cm (14").

3100 9115
Verbindungsstift (nicht sichtbar) / Goujon de raccord (non visible) / Joint Pin (not shown)

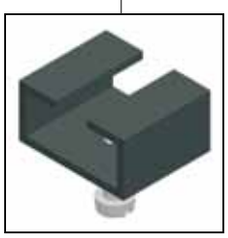
3110 3031
Seilstützrolle / Poulie de guidage vertical / Rope Guide Pulley

3110 101-
Schiene gerade, vorgebohrt, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, prépercé, noir ou alu anodisé / Track, straight, predrilled, black or clear anodized



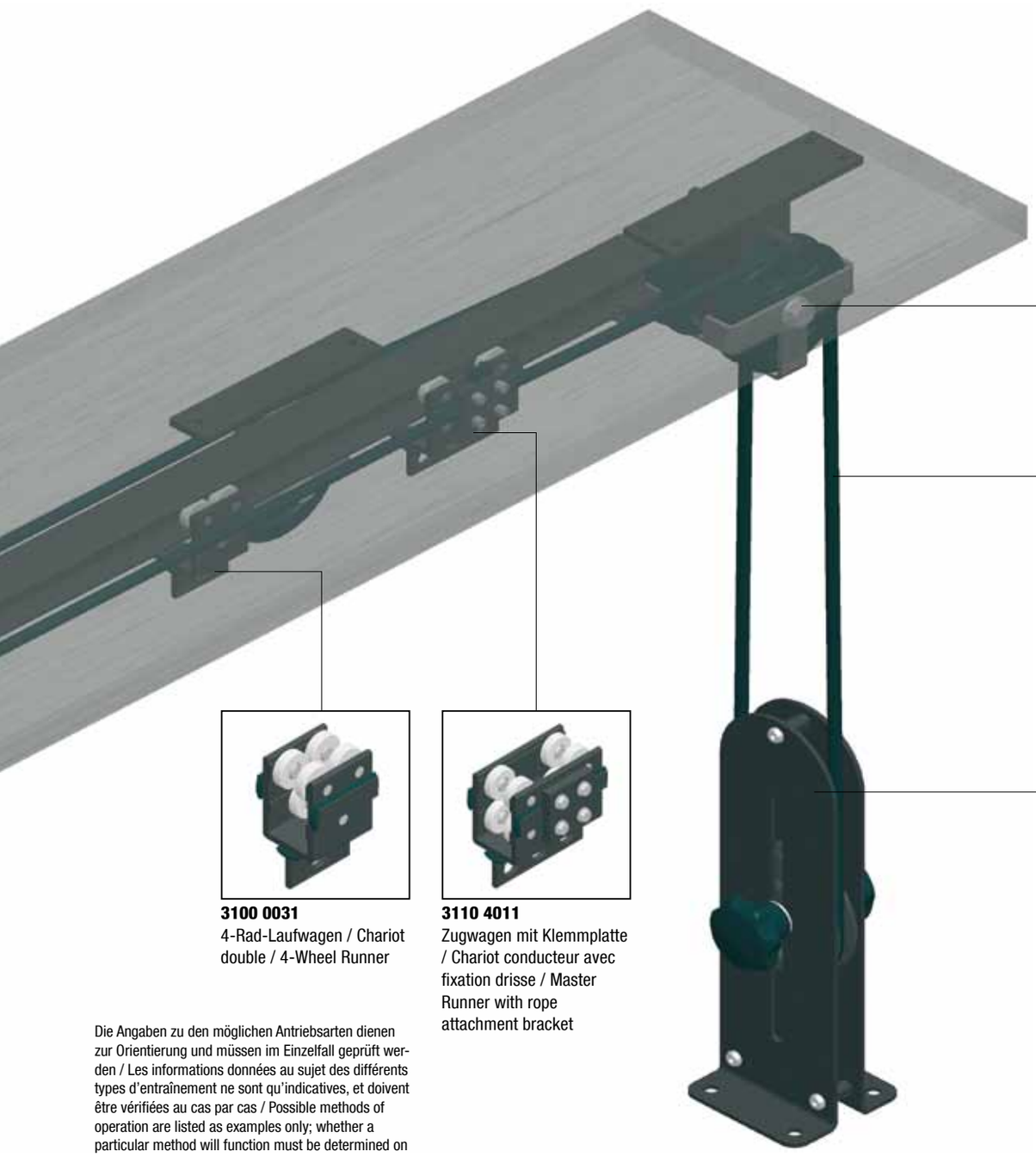
3110 0151
Seilführungsrolle / Poulie de guidage horizontal / Rope Guide Pulley

3100 0121
Umlenkrolle, einfach / Poulie de renvoi simple / Single Return Pulley



3110 0061
Feststeller / Arrêt / End Stop

3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black



3110 3021
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

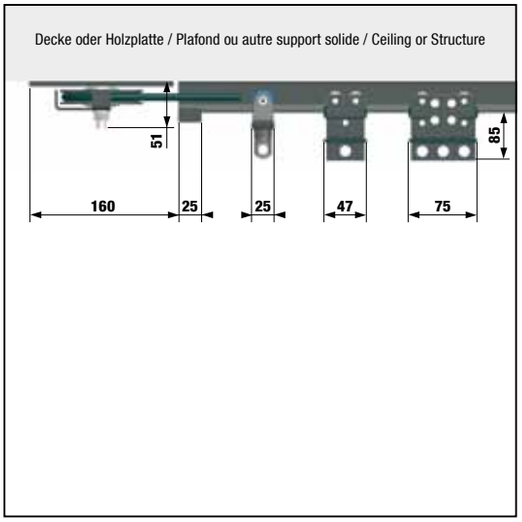
3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

3110 4011
Zugwagen mit Klemmplatte / Chariot conducteur avec fixation drisse / Master Runner with rope attachment bracket

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley	
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank	
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley	

Vorderansicht / Vue en coupe / End View



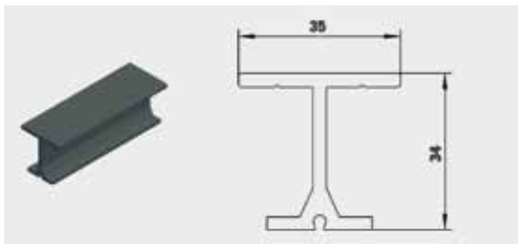
Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.10 TRUMPF: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Verbindung mit Stahlstiften.

Rail droit
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- Raccord par goujons.

Track, Straight
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Steel pin connection.

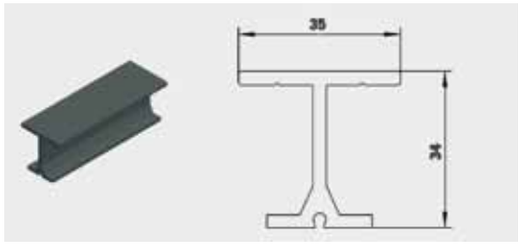


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3110 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		660
3110 1012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600		660
3110 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600		660
3110 1022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600		660

Schiene gerade
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- Bohrungen im oberen Quersteg alle 20 cm.

Rail droit
- Descriptif technique : voir rail droit.
- Perçage en partie haute tous les 20 cm.

Track, Straight
- Technical Technical details: see track, straight.
- Predrilled holes in top of track in 20 cm increments.

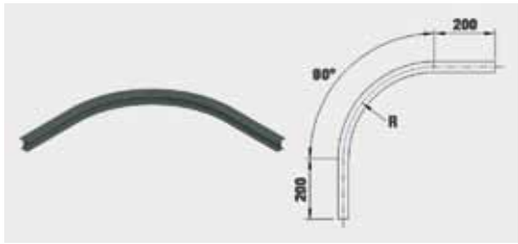


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3110 1013	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		660
3110 1014	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600		660
3110 1023	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600		660
3110 1024	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600		660

Schiene gebogen - mit Ansatz
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Verbindung mit Stahlstiften.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- Raccord par goujons.
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Steel pin connection.
- 1/4 circle, 90° curve.



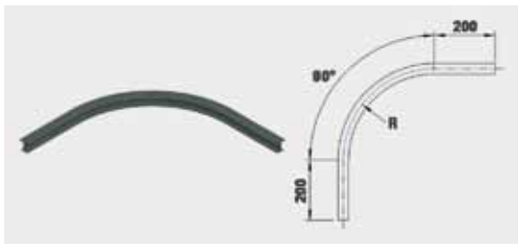
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm		g
3110 1041	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		30		575
3110 1042	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		30		575
3110 1061	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		50		782
3110 1062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		50		782
3110 1081	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		100		1.037
3110 1082	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		100		1.037
3110 1101	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-		-
3110 1102	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-		-

1.10 TRUMPF: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gebogen - mit Ansatz, vorgebohrt
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Verbindung mit Stahlstiften.
- Bohrungen im oberen Quersteg alle 20 cm.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce, prépercé
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- Raccord par goujons.
- Perçage en partie haute tous les 20 cm.
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice, Predrilled
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Steel pin connection.
- Predrilled holes in top of track 20 cm on center.
- 1/4 circle, 90° curve.

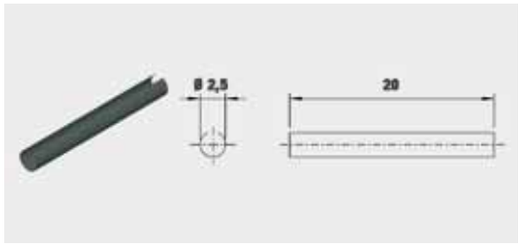


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3110 1043	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		30	575
3110 1044	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		30	575
3110 1063	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		50	782
3110 1064	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		50	782
3110 1083	schwarz eloxiert	noir anodisé	noir anodisé		100	1.301
3110 1084	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		100	1.301
3110 1103	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3110 1104	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

Verbindungsstift, 10er Set
- Stahlstift Ø 2,5 mm.
- Zum passgenauen Zusammenfügen der Schienenteile.

Goujon de raccord, kit 10 pièces
- Goujon acier Ø 2,5 mm.
- Raccord parfait entre les rails à l'aide de goujons.

Joint Pin, 10 per Pack
- Steel pin Ø 2,5 mm.
- For precise track connection.

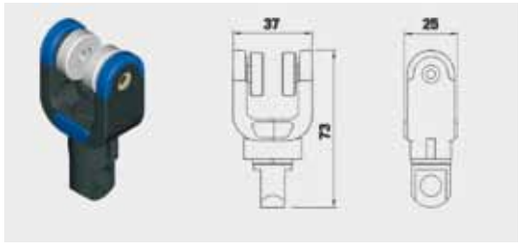


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 9115	schwarz	noir	black		10

2-Rad-Laufwagen, schwarz
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, noir
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, black
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.

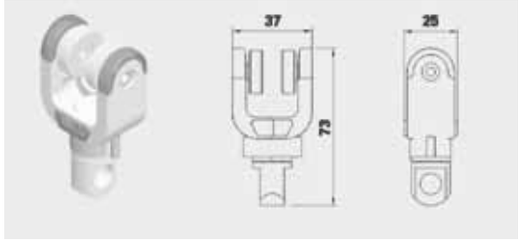


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10	40

2-Rad-Laufwagen, weiß
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, blanc
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, white
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.



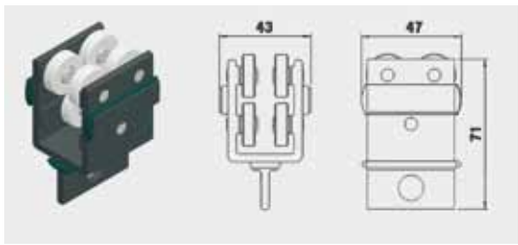
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0022	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10	40

1.10 TRUMPF: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

4-Rad-Laufwagen
- 4 Trag- und 2 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Chariot double
- 4 roulettes sup. et 2 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

4-Wheel Runner
- 4 top load bearing and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

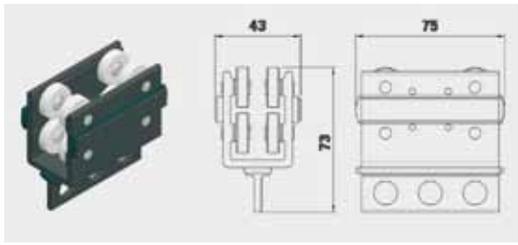


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	110

Laufwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Conducteur 4+4
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

Master Runner 4+4
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

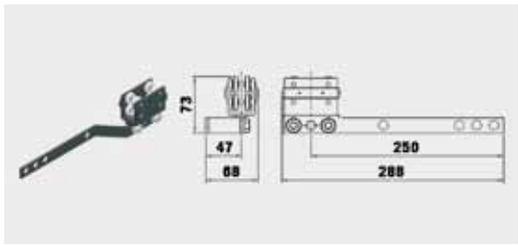


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	180

Laufwagen 4+4 mit Überzugbügel
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Conducteur 4+4 avec patte de croisement
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

Master Runner 4+4 with Overlap Arm
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

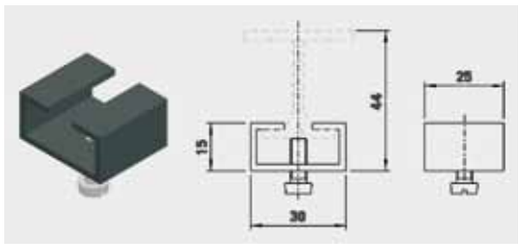


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3110 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	410

Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Schraube zur Fixierung.

Arrêt
- Butée.
- Vis pour positionnement et fixation.

End Stop
- With screw.

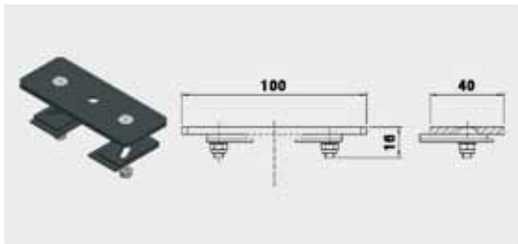


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3110 0061	schwarz	noir	black		20

Deckenmontageplatte
- Zur Montage der Schiene an Decken oder Unterkonstruktionen.
- Mit Ausgleichsbereich für nicht-fluchtende Bohrungen: +/- 4 mm.
- Mit Senkbohrung für 6er Schraube.

Fixation plafond
- Pour montage direct au plafond, ou sur autres supports solides.
- Marge de réglage horizontal : +/- 4 mm.
- Perçage central Ø 6 mm .

Ceiling Mounting Plate
- For ceiling/surface mounting.
- Adjustment area: +/- 4 mm.
- With hole to accept 6 mm screw.



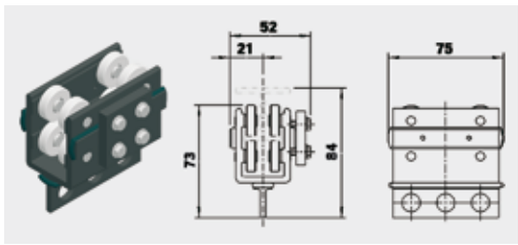
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 8021	schwarz	noir	black		185
3100 8022	silber	argent	silver		185

1.10 TRUMPF: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires com plémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen mit Klemmplatte
- Sonst wie Laufwagen 4+4 3100 0011.

Chariot conducteur avec fixation drisse
- Descriptif idem réf. 3100 0011.

Master Runner with Rope Attachment Bracket
- Technical details: please see Master Runner 4+4 3100 0011.

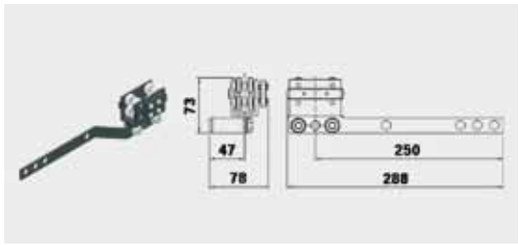


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3110 4011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	180

Zugwagen mit Klemmplatte und Überzugbügel
- Sonst wie Laufwagen 4+4 3100 0011.

Conducteur 4+4 avec patte de croisement et fixation drisse
- Descriptif idem réf. 3100 0011.

Master Runner with Rope Attachment Bracket and Overlap Arm
- Technical details: please see Master Runner 4+4 3100 0011.

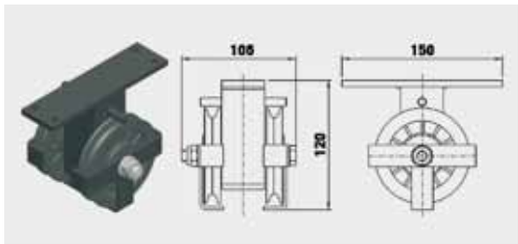


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3110 4031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	435

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Für ein- und zweiläufige Anlagen.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Pour patience monorail ou en 2 parties.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating rope to floor.
- For single and double track systems.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

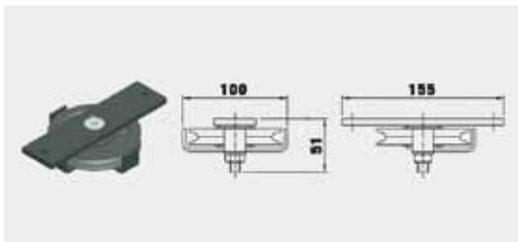


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3110 3021	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.000

Umlenkrolle, einfach
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi simple
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Single Return Pulley
- Returns operating rope at the end of the track.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

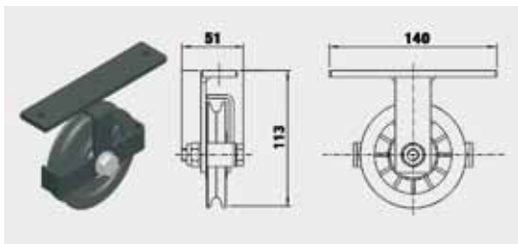


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3100 0121	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	530

Seilstützrolle
- Verhindert Durchhängen des rücklaufenden Seils.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage vertical
- Guide la drisse de retour.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Rope Guide Pulley
- No sag of the returning rope.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8.



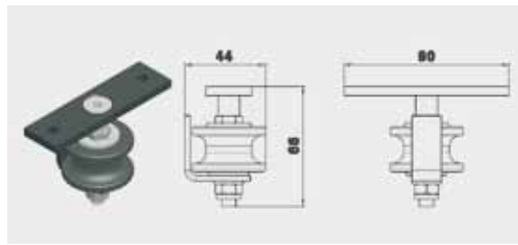
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3110 3031	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	495

1.10 TRUMPF: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires com plémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführungsrolle
- Führt rücklaufendes Seil.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage horizontal
- Guide la drisse de retour - configuration rail cintré.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Rope Guide Pulley
- Guides returning rope.
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.

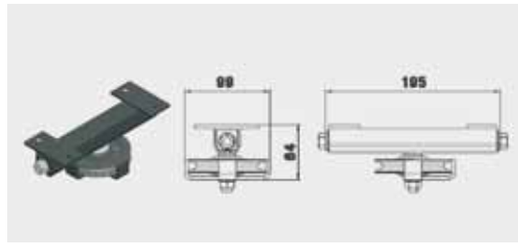


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3110 0151	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 25 Intérieur poulie / Pulley Diameter	360

Seilspannrolle
- Zum Nachspannen des Zugseils.
- Verwendung statt Umlenkrolle.
- Verstellweg: 150 mm.
- Kugelgelagert.

Poulie de renvoi-tension
- Renvoie et tend la drisse en fin de rail.
- Peut remplacer la poulie de renvoi.
- Course de réglage : 150 mm.
- Sur roulement à billes.

Tensioned Return Pulley
- Adjustable rope tensioning.
- Can replace return pulley.
- Tension distance: 150 mm.
- Ball bearing.

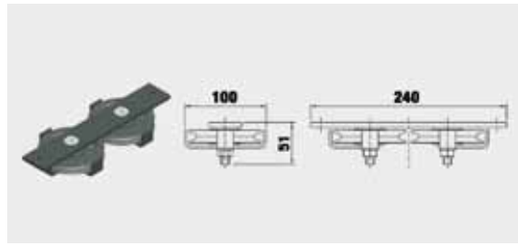


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 0111	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 70 Intérieur poulie / Pulley Diameter	975

Umlenkrolle, doppelt
- Ermöglicht Seilversprung von ca. 160 mm.
- Kugelgelagert.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi double
- Permet un espacement entre drisse de tirage et de renvoi d'env. 160 mm.
- Sur roulement à billes.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Cross-Over Pulley
- Ball bearing.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 0131	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 70 Intérieur poulie / Pulley Diameter	935

1.15 TRUMPF 95

Das kompakte, leichte und multifunktionell einsetzbare Schienensystem

TRUMPF 95 ist eine Vorhangschiene für mittelschwere bis schwere Stoffe.

Einsatzmöglichkeiten:
- Im Bühnen- und Studiobereich.
- Bei komplexen Schienenführungen mit Kurven und Weichen.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Rohrhakenmontage z.B. an Traversen oder Laststangen.
- Montage an Wandarmen.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.
- Doppelte, obenliegende Seilführung.

Motorische Antriebe inklusive G-FRAME 54 Steuerung, für fixe und variable Geschwindigkeit:
- FRICTION-DRIVE nur für Schleuderschiene.
- TRAC-DRIVE für seitliche Seilführung, obenliegende Seilführung und doppelte, obenliegende Seilführung.

Abbildungen:
1 Schienenschnitt.
2 Schienenschnitt mit Laufwagen.

Le rail multifonction : compact, léger, silencieux

TRUMPF 95 est un rail adapté pour des tissus d'un poids moyen ou lourd, et pour des éléments de décor légers.

Applications :
- La patience idéale pour tout type de scène ou studio TV.
- Permet de réaliser des formes complexes.

Types de sous-construction :
- Montage plafond / support solide.
- Montage par crochets sur tube (poutres, porteuses).
- Montage sur consoles murales.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.
- Entraînement par guidage de drisse supérieur.
- Entraînement par double guidage de drisse supérieur.

Entraînements motorisés et unité de commande type G-FRAME 54, pour vitesse fixe ou variable :
- FRICTION-DRIVE entraînement sans drisse.
- TRAC-DRIVE pour entraînement par guidage de drisse latéral, par guidage de drisse supérieur et par double guidage de drisse supérieur.

Images :
1 Coupe du rail.
2 Coupe du rail avec chariot.

Lightweight, Compact, Versatile Track System.

TRUMPF 95: A curtain track for medium and heavy duty applications.

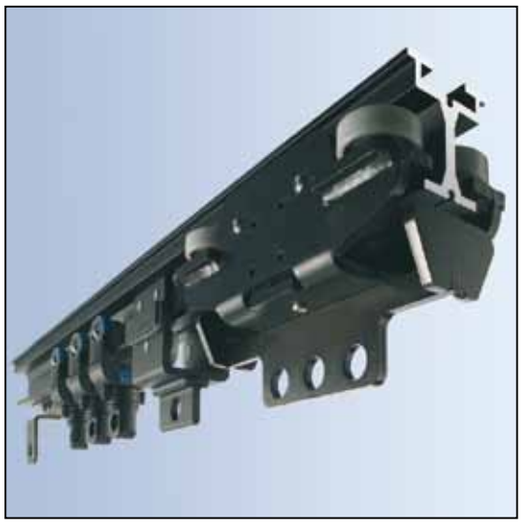
Applications:
- Perfect for stage and studio.
- Allows complex configurations such as curves and switching points.

Installation options:
- Direct ceiling mounting.
- Hook clamp installation for use on truss and pipe battens.
- Wall mount bracket.

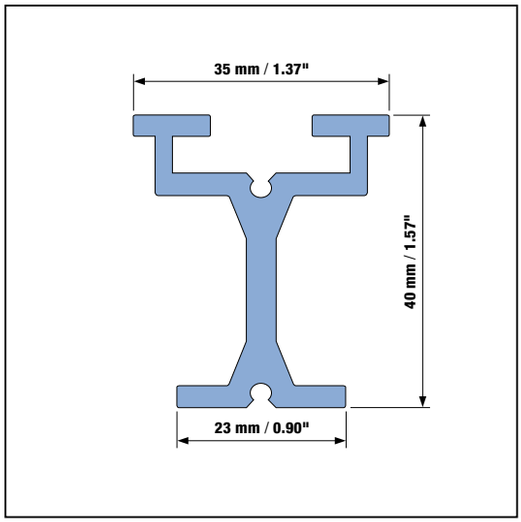
Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation
- Top cord operation.
- Double top cord operation.

Motor options for use with G-FRAME 54 control system (fixed or variable speed):
- FRICTION-DRIVE for one way operation.
- TRAC-DRIVE for side cord, top cord, and double top cord operation.

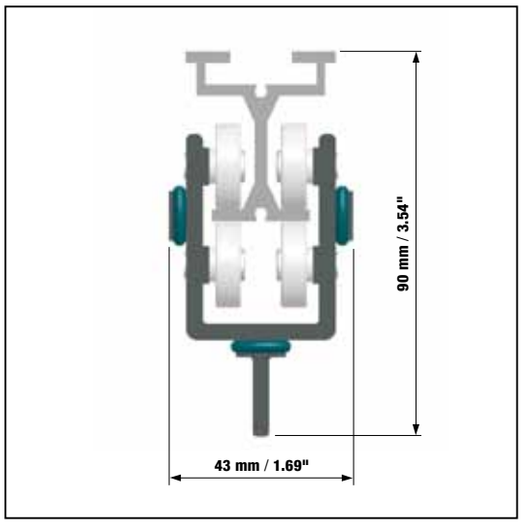
Images:
1 Track section.
2 Track section with runner.



TRUMPF 95



1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1



2

Technische Daten	
Schiene:	
• Eigengewicht	900 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Max. Spannweite	2,0 m
• Min. Biegeradius	500 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	49 kg
• Punktlast	35 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	35 kg
• Punktlast	25 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	35 kg
• 2-Rad-Laufwagen	10 kg
• 4-Rad-Laufwagen	20 kg

Données techniques	
Rail :	
• Poids	900 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Portée max.	2,0 m
• Rayon cintrage mini.	500 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	49 kg
• Charge ponctuelle	35 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	35 kg
• Charge ponctuelle	25 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	35 kg
• Chariot simple	10 kg
• Chariot double	20 kg

Technical Data	
Track:	
• Weight	9.6 oz/ft
• Length of section	19'8"
• Max. distance between suspensions	6'7"
• Min. curve radius	19.6"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distributed load	108 lbs
• Midspan point loading	77 lbs
Load capacity, 6'7":	
• Uniformly distributed load	77 lbs
• Midspan point loading	55 lbs
Load capacity:	
• Master Runner	77 lbs
• 2-Wheel Runner	22 lbs
• 4-Wheel Runner	44 lbs

1.15 TRUMPF 95

Belastungsangaben

Beim Eintragen von Lasten in das Schienensystem sind für bestimmte Anwendungsfälle besondere Sicherheitsfaktoren anzusetzen (z. B. BGV-C1, § 9).

Stellen Sie sicher, dass auch die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!

Capacité de charge

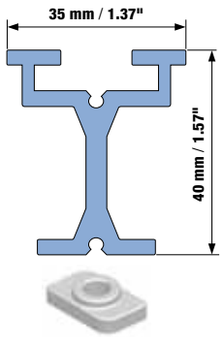
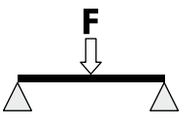
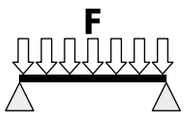
Nota : certains types d'application (voir par ex. norme BGV-C1, § 9) exigent des facteurs de sécurité spécifiques.

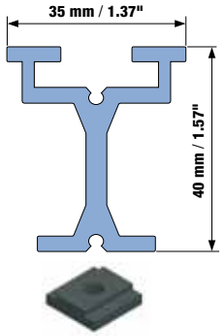
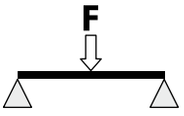
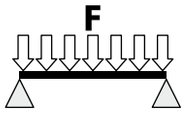
S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !

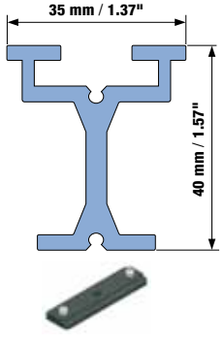
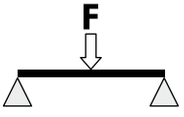
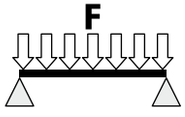
Load Capacity

Verify the load capacity and stability of the ceiling structure and all attachment accessories.

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.15 TRUMPF 95	Mit Standard Nutenstein Standard / Avec ecrou autoblocant / With Camlock Nut: **3115 0091**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	2,00 m	25 kg	35 kg
	1,75 m	30 kg	42 kg
	1,50 m	35 kg	49 kg
	1,25 m	35 kg	49 kg
	1,00 m	35 kg	49 kg
	0,5 m	35 kg	49 kg

1.15 TRUMPF 95	Mit Einschub Nutenstein / Avec ecrou en T / With Adjustable Nut: **3115 0071**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	2,00 m	25 kg	35 kg
	1,75 m	30 kg	42 kg
	1,50 m	35 kg	49 kg
	1,25 m	40 kg	56 kg
	1,00 m	45 kg	60 kg
	0,5 m	45 kg	60 kg

1.15 TRUMPF 95	Mit HD Nutenstein / Avec ecrou HD / With HD Adjustable Nut: **3115 0061**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	2,00 m	25 kg	35 kg
	1,75 m	30 kg	42 kg
	1,50 m	35 kg	49 kg
	1,25 m	45 kg	60 kg
	1,00 m	60 kg	84 kg
	0,5 m	80 kg	110 kg

1.15 TRUMPF 95: Neue Produkte / Nouveautés / New Products

TRUMPF 95 G3-Silence
2-Rad Laufwagen

- Ab Januar 2013 erhältlich.
- Mit seitlicher Aufnahme für Vorhanghaken und mit Drehwirbel.
- Gleiches Höhenmass wie Art-Nr. 3100 0021/22 (Vorgängermodell).

Chariot simple TRUMPF 95 G3-Silence

- Disponible à partir de janvier 2013.
- Logement latéral intégré pour crochets rideau et partie inférieure pivotante.
- Hauteur de construction inchangée par rapport au modèle réf. 3100 0021/22.

TRUMPF 95 G3-Silence
2-Wheel runner

- Available in January 2013.
- With integrated slot allowing curtain to be hung high on carrier so that most of the carrier is hidden behind the curtain's top edge.
- With 360° swivel attachment.
- Same height dimension as previous model (Ref. 3100 0021/22).

Art-Nr. / Ref. 3100 0025

Art-Nr. / Ref. 3100 0026

G-TWIST
Deckenmontagehalter

- Zur einfachen Montage der TRUMPF 95 Schiene mit Spannbügel an Decken oder Unterkonstruktionen.
- Mit zwei Senkungen (Schlitze) für 6er Senkschrauben.
- Erhältlich in schwarz und silber.

G-TWIST
Plaquette de fixation plafond

- Pour le montage simple et rapide du rail TRUMPF 95 sur plafond ou autres supports solides.
- Avec deux perçages pour vis tête fraisée Ø 6 mm.
- Disponible en coloris noir et argent.

G-TWIST
Ceiling Mount Bracket

- For ceiling/surface mounting of TRUMPF 95 track.
- With two slots for 6 mm screws.
- Available in black and silver.

Art-Nr. / Ref. 3115 8161

Art-Nr. / Ref. 3115 8162

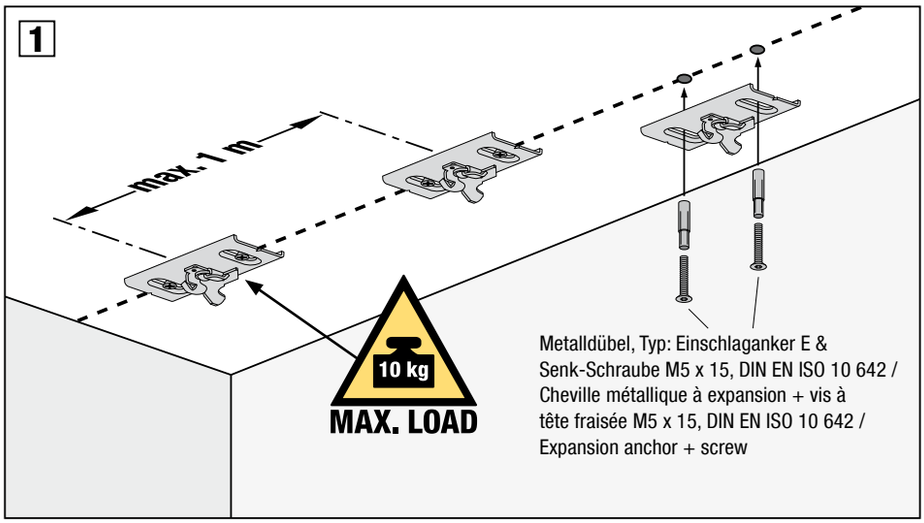
1.15 TRUMPF 95: Neue Produkte / Nouveautés / New Products

G-TWIST
Deckenmontagehalter

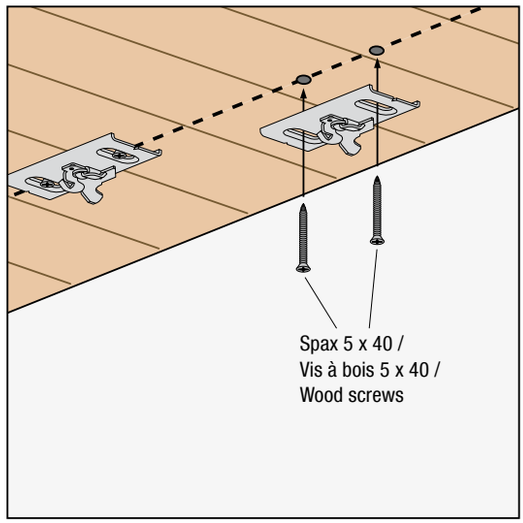
G-TWIST
Plaquette de fixation plafond

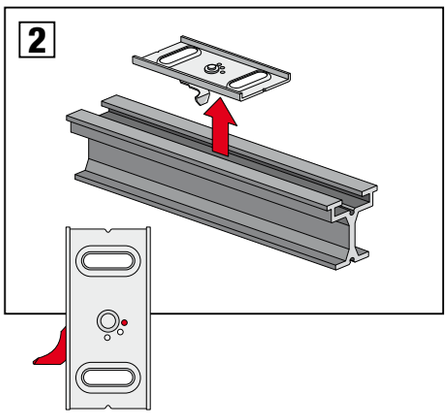
G-TWIST
Ceiling Mount Bracket

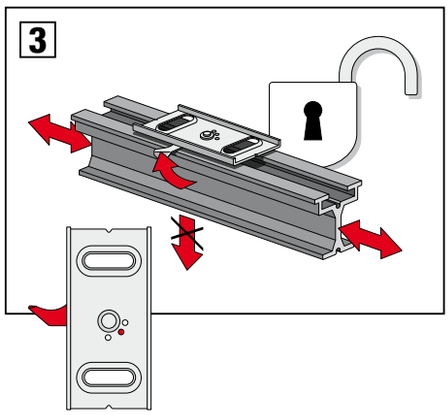
Montage auf Betondecke / Montage plafond béton / Ceiling Installation

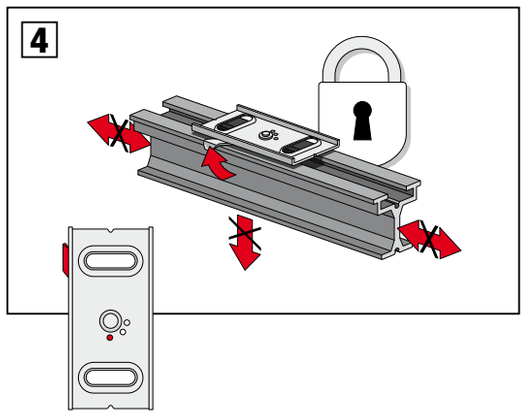


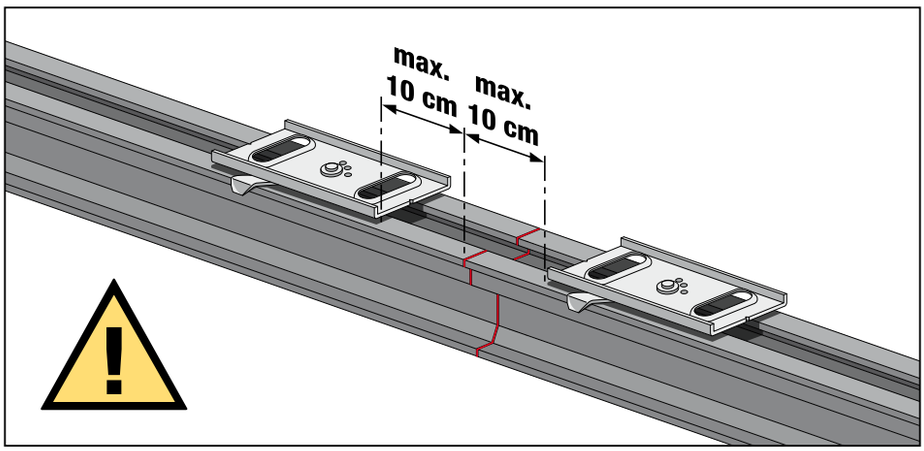
Montage auf Holzdecke / Montage plafond bois / Ceiling Installation





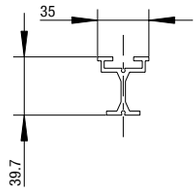




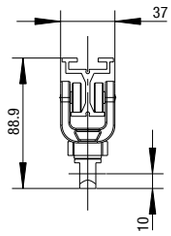


Montage von G-TWIST an Schienenstößen, maximaler Abstand rechts und links vom Stoß sind 10 cm /
Distance maxi. d'un G-TWIST de part et d'autre d'un raccord de rail = 10 cm /
Installation using G-TWIST ceiling bracket (do not place more than 4" / 10 cm from track splice)

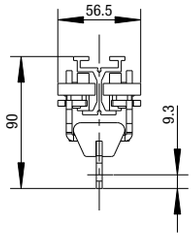
1.15 TRUMPF 95: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



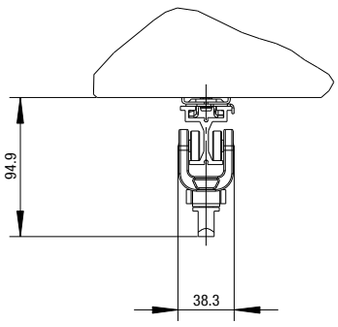
TRUMPF 95



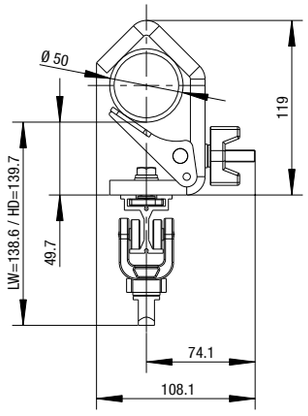
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner
= LW



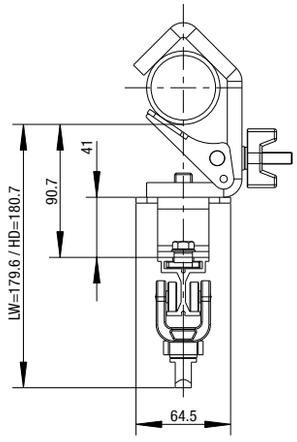
Laufwagen HD / Conducteur HD / HD Runner
= HD



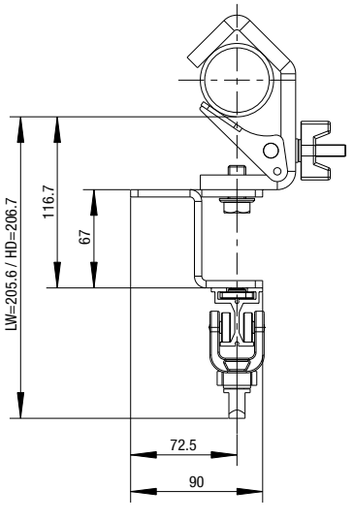
G-TWIST: Deckenhalter / Montage G-TWIST /
Ceiling Mounting Plate



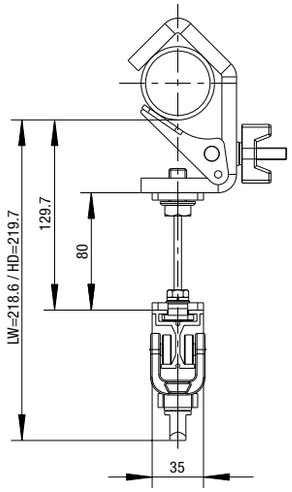
Direktmontage / Crochet monté directement sur rail /
Direct track mounting



Seitliche Seilführung / Guidage de drisse latéral /
Side Cord Operation



Obenliegende Seilführung / Guidage de drisse supérieur /
Top Cord operation



Doppelte, obenliegende Seilführung / Double guidage de
drisse supérieur / Double Top Cord Operation

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

1.15 TRUMPF 95

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen. Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main. C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

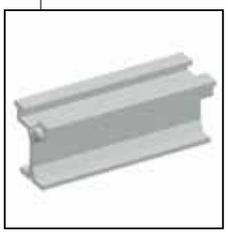
Track system without motor operation. Manual opening and closing of the curtain.
The basic track system to move a curtain or scenery along the track.

3115 0091
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3115 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)

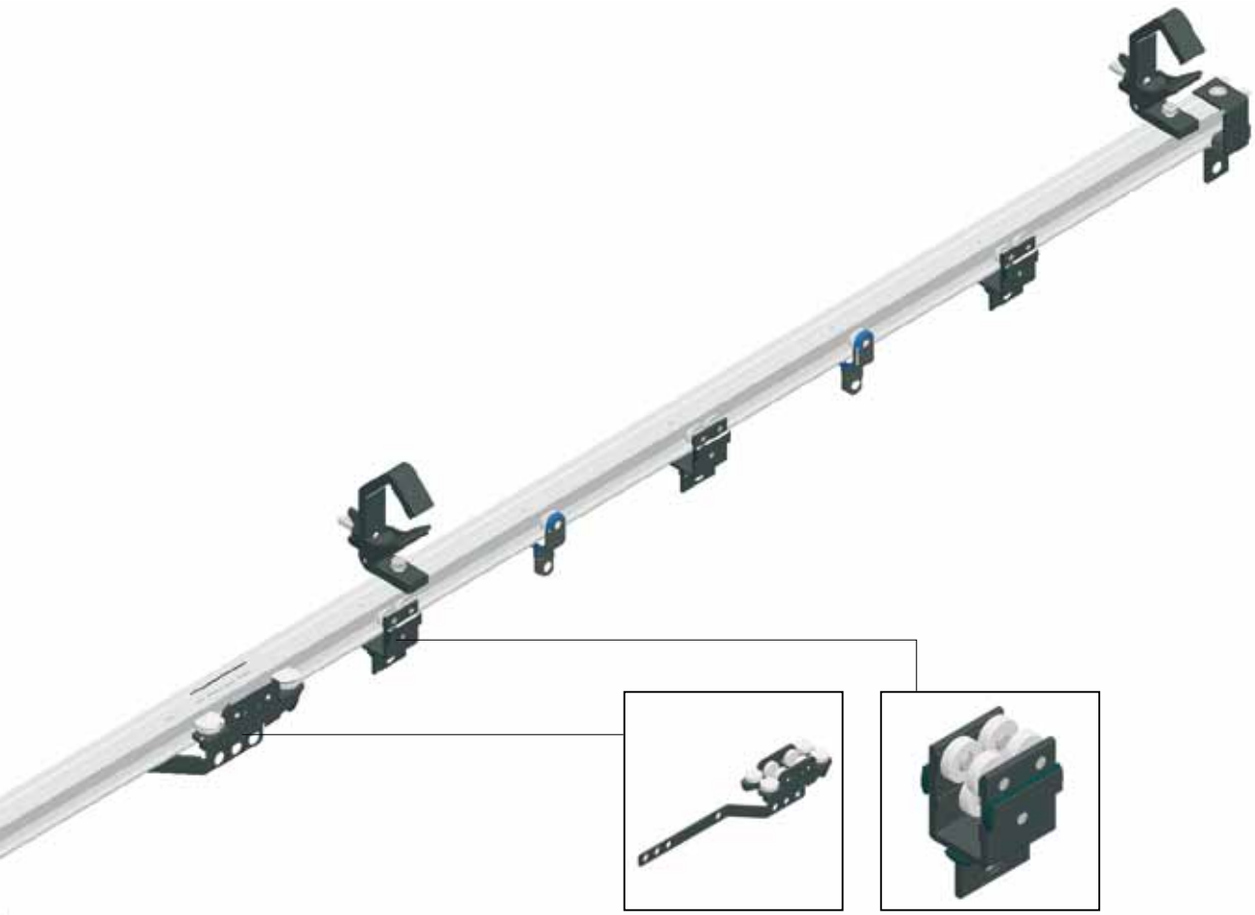
3115 8011
Rohrhaken, direkt / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

3115 0021
Feststeller / Arrêt / End Stop



3115 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

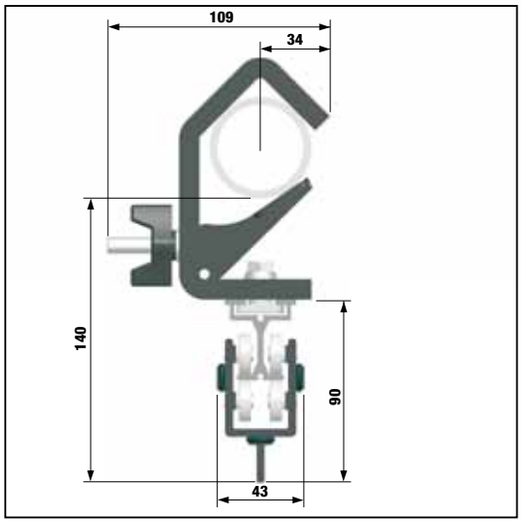


3100 0061
Laufwagen HD mit Überzugbügel / Conducteur HD avec patte de croisement / HD Runner with overlap arm

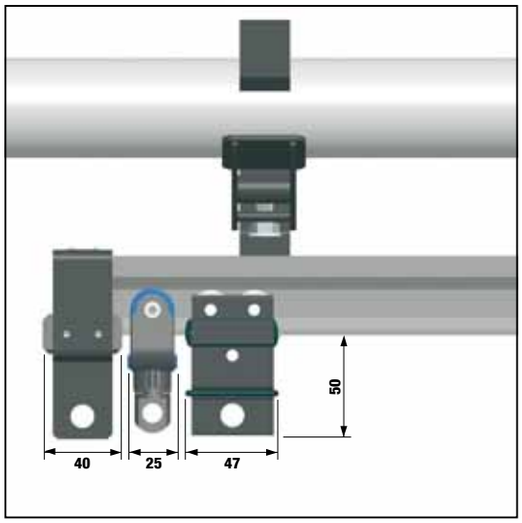
3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track
FRICTION-DRIVE: Schleppkabel / Câble alimentation / Festoon Cable
FRICTION-DRIVE: Stromschiene / Rail conducteur / Conductor Rail



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.15 TRUMPF 95

Seitliche Seilführung

Die seitliche Seilführung wird angewendet, wenn eine flache und / oder schmale Einbausituation gewünscht ist.
Die seitliche Seilführung hat eine geringere Bauhöhe und ist schmaler als z.B. die obenliegende Seilführung.
Bauartbedingt ist die seitliche Seilführung am einfachsten von allen Seilführungsarten zu realisieren und stellt somit die preislich günstigste Variante der Seilführungen dar.

Zu beachten sind bei der seitlichen Seilführung folgende Punkte:
- Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.
- Überlappung von max. 35 cm durch Überzugbügel.

Guidage de drisse latéral

L'utilisation d'un guidage de drisse latéral est conseillée dans le cas d'encombrements réduits.
La variante à guidage de drisse latéral présente une hauteur et une profondeur de construction réduites par rapport au guidage de drisse supérieur.

C'est la variante qui utilise le moins de composants, et de ce fait représente la solution la plus avantageuse.
- Cette configuration est uniquement adaptée pour patiences droites d'une longueur maximale de 12 m.
- Recouvrement central par pattes de croisement : section de croisement maxi. env. 35 cm.

Side Cord Operation

Side cord operation is suitable for low clearance applications.
Side cord operation systems are lower and narrower than top cord systems.
Side cord operation is a basic cord guide system that is economical and easy to install.

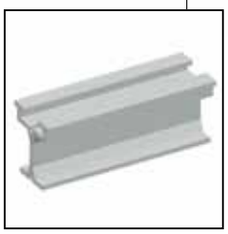
Please note:
- Only for straight, single track applications up to 12 m (40') long.
- A curtain center overlap up to 35 cm (14") is possible by using overlap arms.

3115 0091
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3115 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)

3115 0051
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3115 0021
Feststeller / Arrêt / End Stop



3115 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

3115 4012
Zugwagen mit Überzugbügel / Chariot conducteur + patte de croisement / HD Master Runner

3115 0041
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

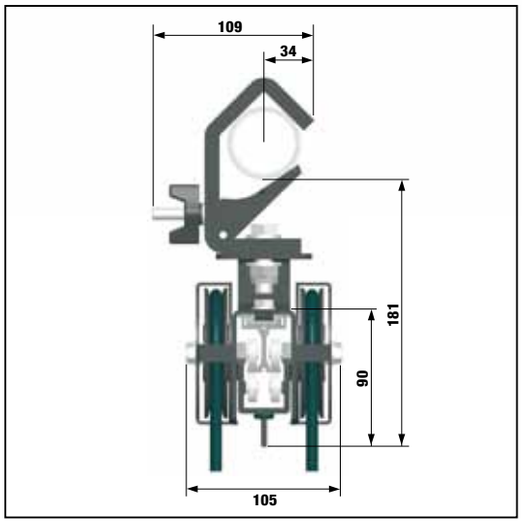
3115 4021
Seilführung / Guidage de drisse / Side Cord Guide

3115 8041
Schienenabhängung, seitlich / Entretoise de suspension / Side Cord Track Suspension Bracket

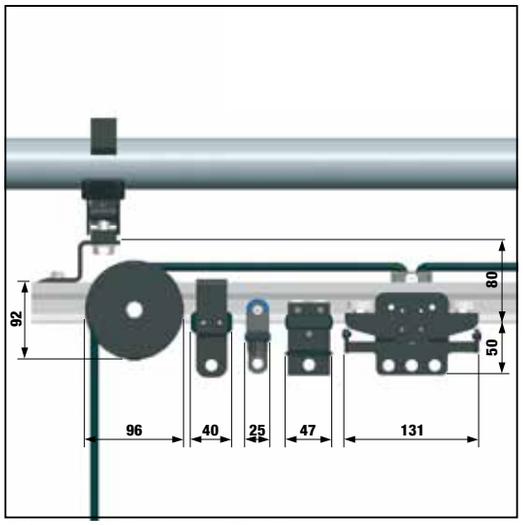
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.15 TRUMPF 95

Obenliegende Seilführung

Mit der obenliegenden Seilführung können gebogene und gerade Schienenverläufe in jeder Länge realisiert werden.
Die Seilführung erfolgt oben auf der Schiene, die Gefahr eines Durchhängens des Zugseils besteht dadurch nicht.
Diese Seilführung wird angewendet, wenn gebogene oder sehr lange Anlagen gewünscht sind.

Guidage de drisse supérieur

L'utilisation d'un guidage de drisse supérieur permet de réaliser des configurations de rails droits et / ou cintrés de grande longueur.
La drisse de manoeuvre est guidée par intervalles réguliers audessus du rail, évitant ainsi toute flèche.

Top Cord Operation

For use on straight and curved track systems of any length.
Rope moves along the top side of the track. No cord sag.

3115 0091
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3115 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)

3100 8011
Rohrhaken, Abhängung / Crochet de fixation - suspension / Hook Clamp

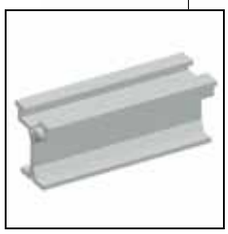
3115 0031
Verbindungssteg / Platine de jonction / Center Overlap Bracket

3115 103-
Schiene gebogen - ohne Ansatz, schwarz oder natur eloxiert / Rail cintré - sans amorce, noir ou alu anodisé / Track, curved, without splice, black or clear anodized

3115 0021
Feststeller / Arrêt / End Stop

3115 3011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner

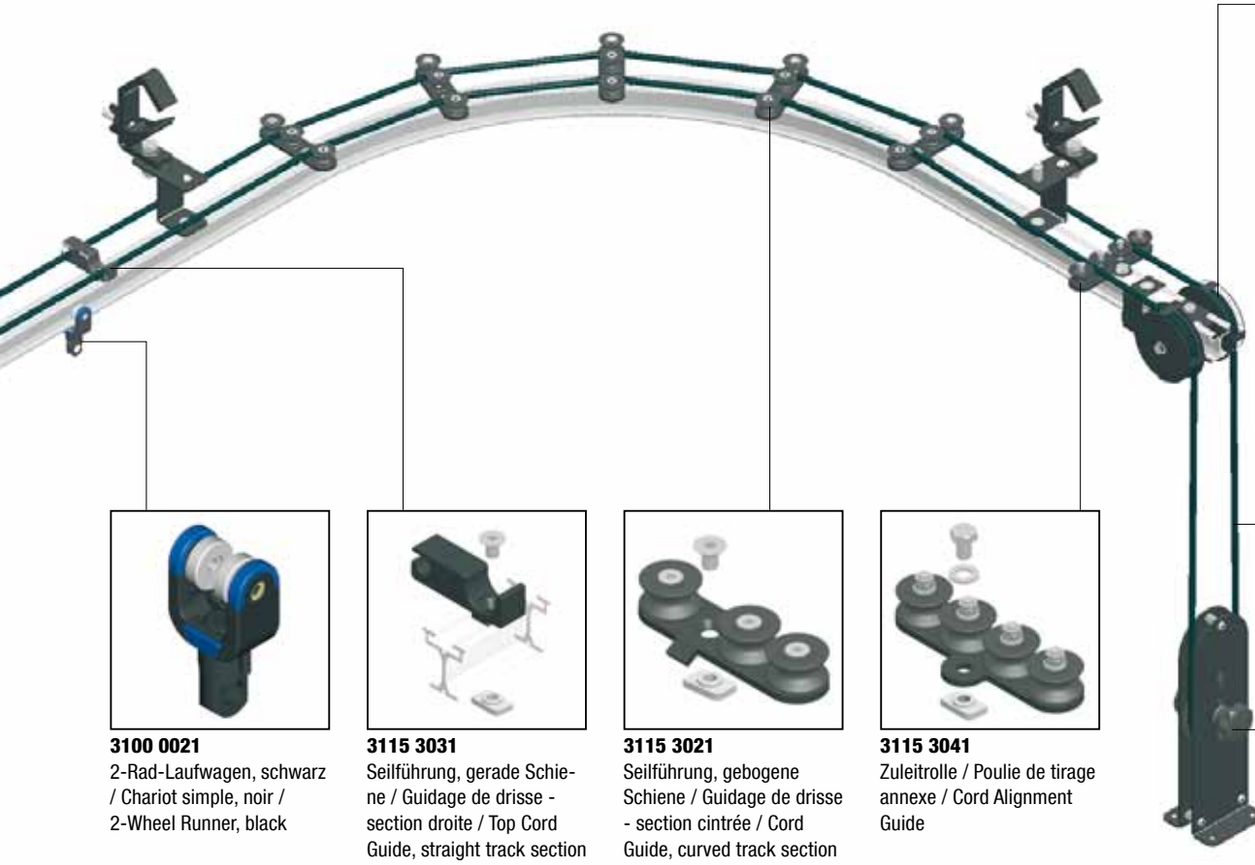
3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner



3115 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3115 0051
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3115 8031
Schienenabhängung, obenliegend / Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur / Top Cord Track Suspension Bracket



3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

3115 3031
Seilführung, gerade Schiene / Guidage de drisse - section droite / Top Cord Guide, straight track section

3115 3021
Seilführung, gebogene Schiene / Guidage de drisse - section cintrée / Cord Guide, curved track section

3115 3041
Zuleitrolle / Poulie de tirage annexe / Cord Alignment Guide

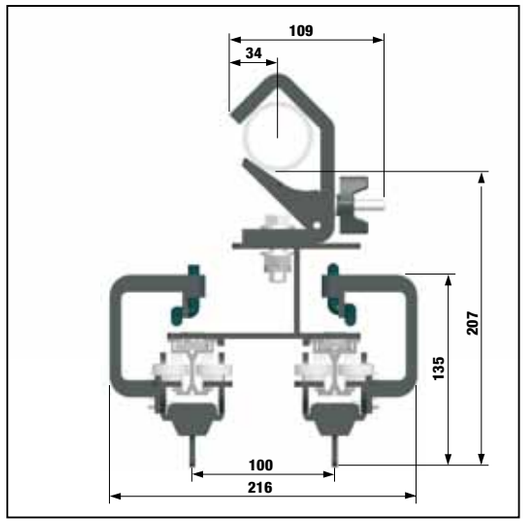
3115 0041
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

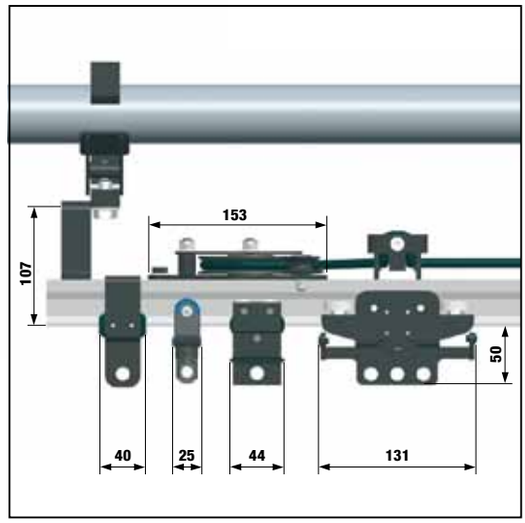
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.15 TRUMPF 95

Doppelte, obenliegende Seilführung

Die doppelte, obenliegende Seilführung ist eine Weiterentwicklung der obenliegenden Seilführung.

Durch zwei eigenständige Seilführungen können auf einer Schiene zwei Zugwagen unabhängig voneinander bewegt werden. Dadurch können Vorhangteile mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten und / oder Verfahrwegen mit einer Schienenanlage realisiert werden.

Die Öffnungsvarianten sind bei dieser Seilführungsart ausgesprochen variabel. Ein Vorhangteil kann sowohl von links nach rechts als auch von rechts nach links geöffnet werden. Der Vorhang kann in gestrecktem oder zusammengeschobenem Zustand auf der Schiene verfahren werden.

Diese Seilführungsart wird meist dann angewendet, wenn unterschiedliche Fahrwege bzw. Geschwindigkeiten gewünscht sind, z.B. bei asymmetrischen Öffnungsbildern.

Die doppelte, obenliegende Seilführung kann auch mit zwei motorischen Antrieben ausgerüstet werden. Sie bietet weiter alle bereits erwähnten Vorteile der obenliegenden Seilführung.

Double guidage de drisse supérieur

Le principe du double guidage de drisse supérieur copie et double celui du „simple“ guidage de drisse supérieur.

Deux circuits de drisse sur un même rail permettent de piloter deux chariots conducteurs individuellement.

Par ce biais, on peut déplacer deux rideaux / éléments de décor à vitesses différentes et / ou de manière asymétrique (course différente). Dans le cas d‘un seul rideau, celui-ci peut enchaîner des mouvements complexes : rideau massé à „jardin“ > déploiement direction „cour“ > rideau massé à „cour“ (ou dans le sens inverse) ; défilement du rideau massé dans les deux sens ; déploiement du rideau massé au milieu vers „jardin“ et „cour“.

L‘entraînement manuel des deux circuits de drisse peut être remplacé par un entraînement motorisé (deux moteurs).
Par ailleurs, les caractéristiques cités du „simple“ guidage de drisse supérieur restent valables pour le double guidage supérieur.

Double Top Cord Operation

A further development of the top cord system.
Two master runners operate independently on one track section. This allows movement of curtain sections with different speeds and / or in different directions with one single track system.

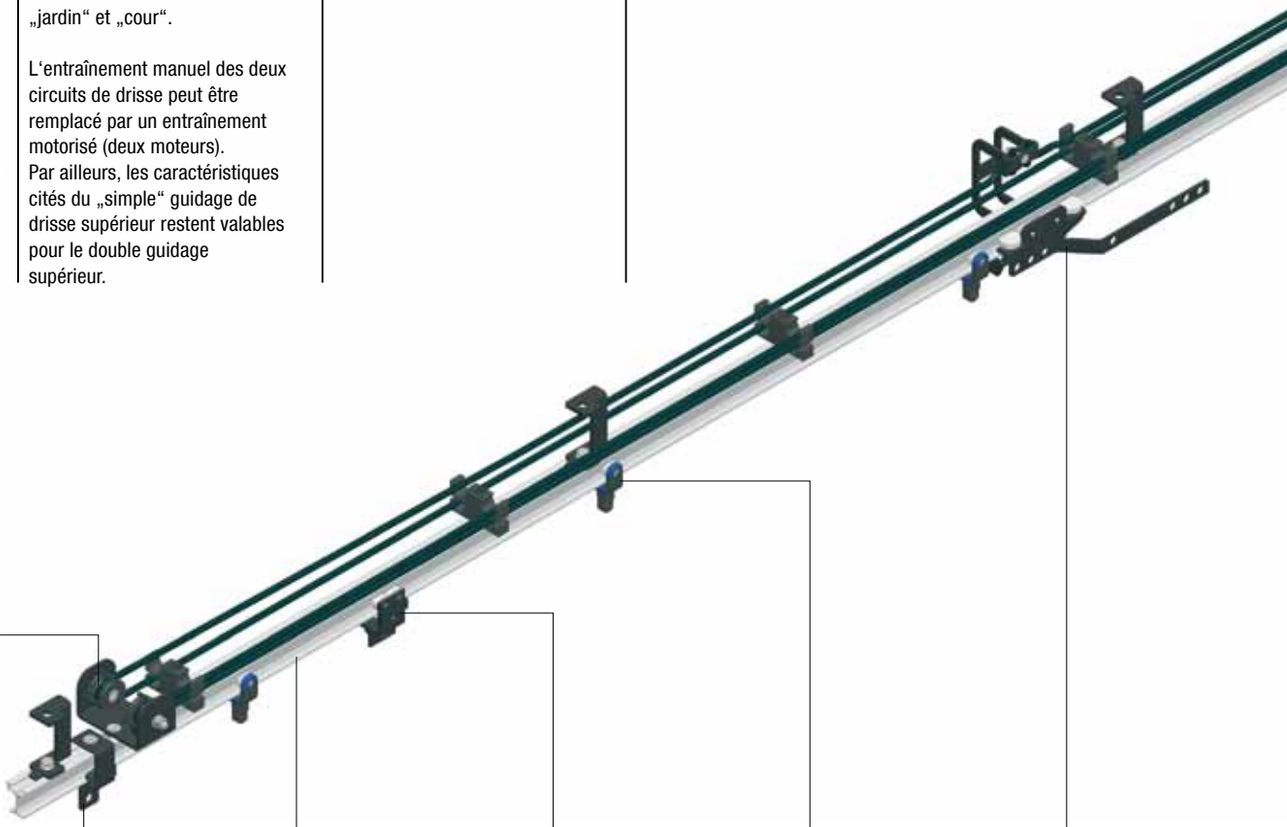
Several curtain opening options are available. A curtain section can be opened from right to left and vice versa. The curtain can move on the track in a flat or pleated style.

The cord operation system allows for applications with different speeds or directions such as asymmetrical opening configurations.

Double top cord guide systems can be equipped with two motors.

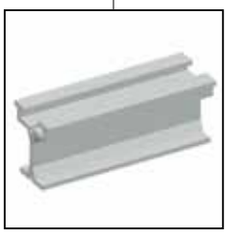
3115 0091
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3115 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)



3115 5031
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3115 0021
Feststeller / Arrêt / End Stop



3115 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

3115 5062
Zugwagen mit Überzugbügel / Chariot conducteur + patte de croisement / Master Runner with overlap arm

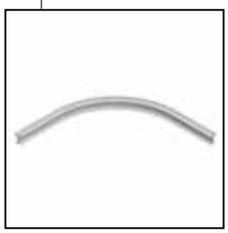
3115 8051
Schienenabhängung für doppelte, obenliegende Seilführung / Entretoise de suspension - double guidage supérieur / Double Top Cord Suspension Bracket

3115 5021
Seilführung, gebogene Schiene / Guidage de drisse - section cintrée / Double Top Cord Guide, curved sections

3115 5041
Ableitrolle / Poulie de tirage - vers le bas / Head Pulley, double cord

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

3115 5011
Seilführung, gerade Schiene / Guidage de drisse - section droite / Double Top Cord Guide

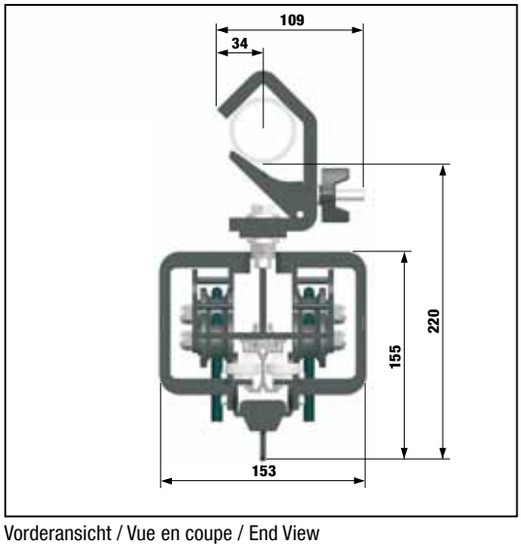


3115 104-
Schiene gebogen - mit Ansatz, schwarz oder natur eloxiert / Rail cintré, avec amorce, noir ou alu anodisé / Track, curved - with splice, black or clear anodized

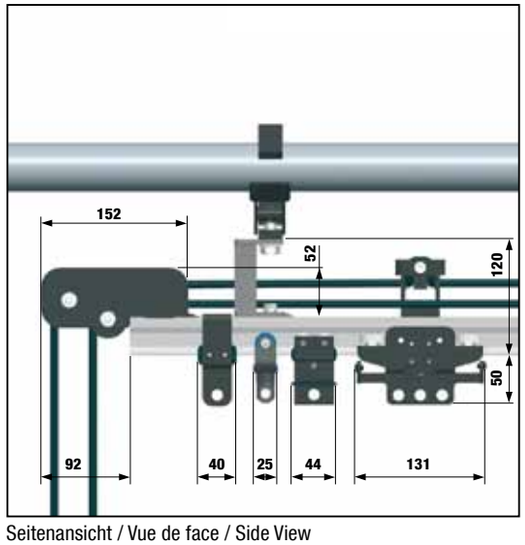
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



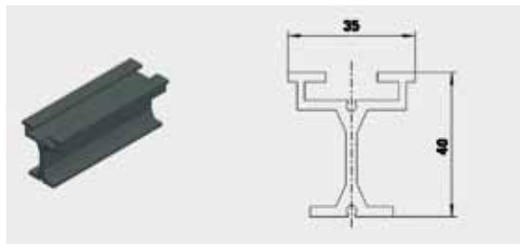
Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene dient der Montage von Aufhängungen und der Seilführungsmechanik.

Rail droit
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile de tous les accessoires (suspensions, poulies, etc.).

Track, Straight
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Groove on top of track for mounting accessories.

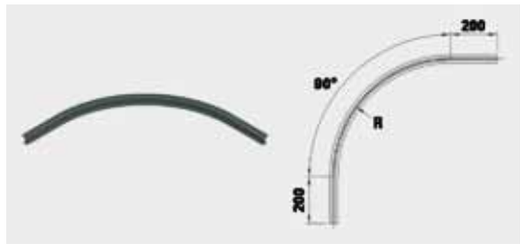


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3115 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		900
3115 1012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600		900
3115 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600		900
3115 1022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600		900

Schiene gebogen - mit Ansatz
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice
- Technical Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve.

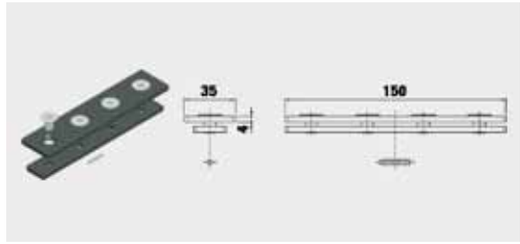


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm		g
3115 1041	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		50		1.067
3115 1042	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		50		1.067
3115 1061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		100		1.774
3115 1062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		100		1.774
3115 1081	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-		-
3115 1082	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-		-

Schienenverbinder
- Zum Verbinden zweier Schienenteile.
- Mit Verbindungsstift zum passgenauen Zusammenfügen der Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.
- Avec goujon acier pour une liaison parfaite des rails en partie inférieure.

Track Splice
- Connects two track sections.
- With joint pin.

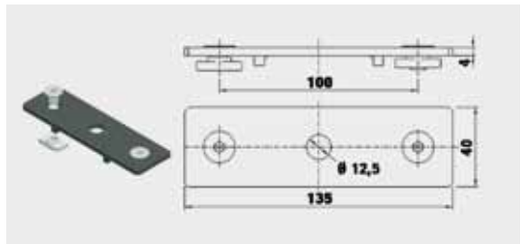


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour			g
3115 0011	schwarz	noir	black			260

Verbindungssteg
- Für parallele Schienenverbindung im Überlaufbereich.
- Mit Nutensteinen.

Platine de jonction
- Pour l'écartement et la jonction des rails au niveau du croisement.
- Avec écrous.

Center Overlap Bracket
- For parallel track sections overlap at center.
- With camlock nut.

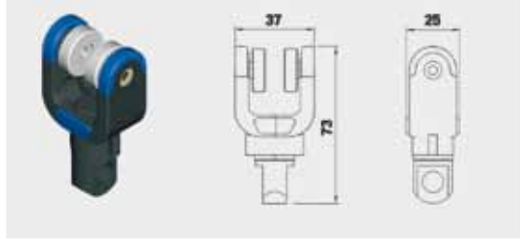


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour			g
3115 0031	schwarz	noir	black			260

2-Rad-Laufwagen, schwarz
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, noir
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, black
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.



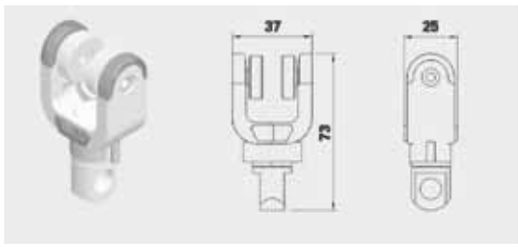
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg		g
3100 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10		40

1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

2-Rad-Laufwagen, weiß
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, blanc
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, white
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.

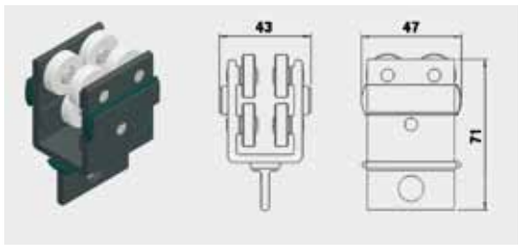


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0022	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10	40

4-Rad-Laufwagen
- 4 Trag- und 2 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Chariot double
- 4 roulettes sup. et 2 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

4-Wheel Runner
- 4 top load bearing and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

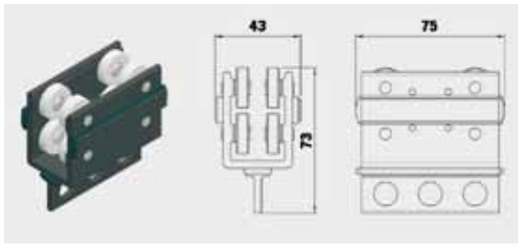


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	110

Laufwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Conducteur 4+4
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

Master Runner 4+4
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

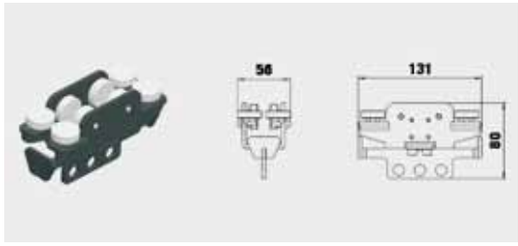


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	180

Laufwagen HD
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

HD Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- Not compatible with TRUMPF track system.

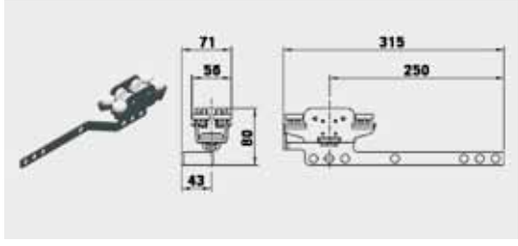


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	720

Laufwagen HD mit Überzugbügel
- Sonst wie 3100 0051.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3100 0051.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

HD Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3100 0051.
- Not compatible with TRUMPF track system.



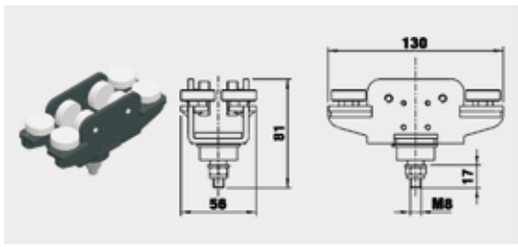
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	815

1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Kulissenwagen HD
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Kugelgelenk M8.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD avec rotule
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec boulon articulé M8.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

Kulissenwagen HD
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- With M8 threaded ball joint.
- Not compatible with TRUMPF track system.

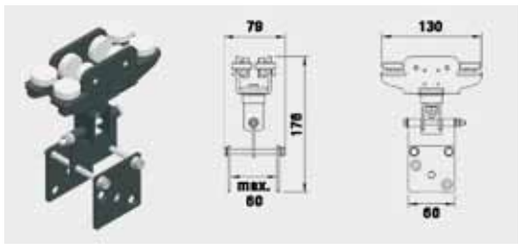


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0071	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	640

Kulissenwagen HD mit Kulissenwagen-Unterteil
- Sonst wie 3100 0071.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3100 0071.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3100 0071.
- For scenery, thickness: 8 - 60 mm.
- Not compatible with TRUMPF track system.

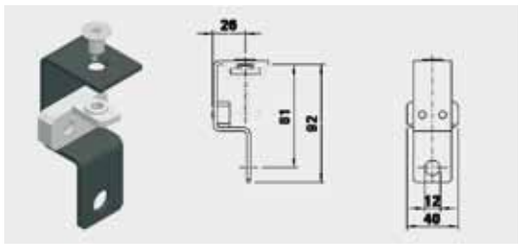


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0101	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.009

Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Bohrung zum Einbinden des Vorhangs.

Arrêt
- Butée.
- Avec perçage inférieur pour accrocher le rideau.

End Stop
- With hole to attach the curtain.

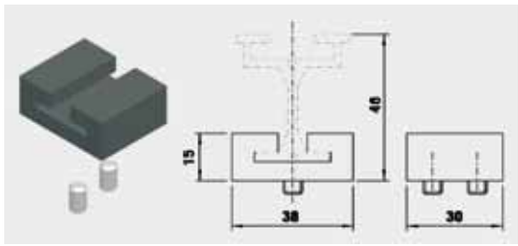


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 0021	schwarz	noir	black		130

Feststeller HD
- Als Endstopp.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.

Arrêt HD
- Butée.
- Vis pour positionnement et fixation.

End Stop HD
- With set screws.

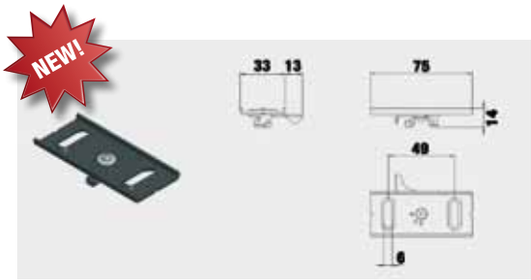


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 0091	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		35
3100 0092	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		35

G-TWIST Deckenmontagehalter
- Zur einfachen Montage mit Spannbügel der TRUMPF 95 Schiene an Decken oder Unterkonstruktionen.
- Mit zwei Senkungen (Schlitze) für 6er Senkschrauben.

G-TWIST Plaquette de fixation plafond
- Montage simple et rapide du rail TRUMPF 95 sur supports solides.
- Avec deux perçages pour vis tête fraisée Ø 6 mm.

G-TWIST Ceiling Mount Bracket
- For ceiling/surface mounting of TRUMPF 95 track.
- With two slots for 6 mm screws.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8161	schwarz	noir	black		41
3115 8162	silber	argent	silver		41

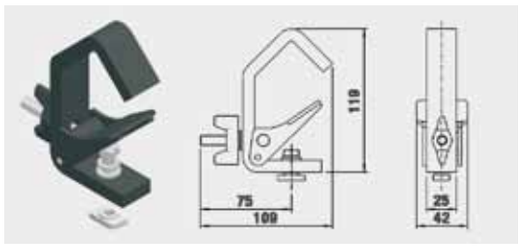
1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Rohrhaken, direkt
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.
- Für Rohrdurchmesser: 48 – 60 mm.

Crochet de fixation - direct
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8011	schwarz	noir	black		605

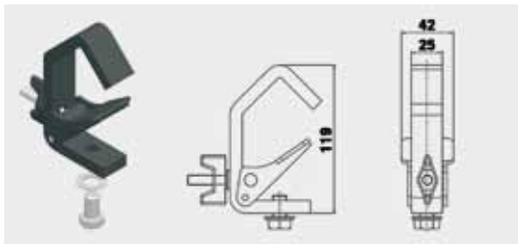


Rohrhaken, Abhängung
- Mit Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Für Rohrdurchmesser: 48 – 60 mm.

Crochet de fixation - suspension
- Avec kit de fixation pour montage sur entretoise de suspension.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- For mounting directly to suspension brackets.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 8011	schwarz	noir	black		605

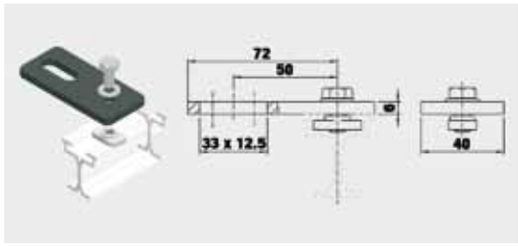


Ausgleichsplatte
- Für zentrale Abhängung einer zweiläufigen Schiene durch Rohrhaken 3100 8011.

Plaquette de réglage
- Permet une suspension centrée d'une patience en 2 parties avec croisement en combinaison avec crochet de fixation 3100 8011.

Off-Set Mounting Plate
- For suspension of a double track via hook clamps 3100 8011.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8021	schwarz	noir	black		172

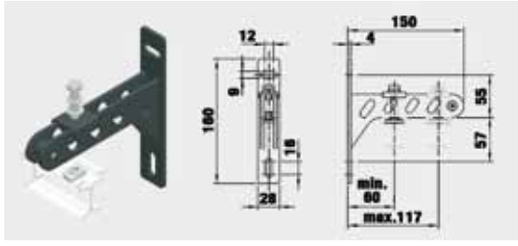


Wandarm 150
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 8061	schwarz	noir	black	150	486
3115 8062	silber	argent	silver	150	486

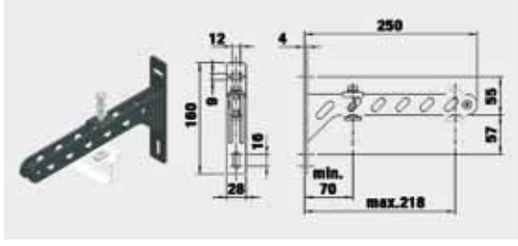


Wandarm 250
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 8071	schwarz	noir	black	250	654
3115 8072	silber	argent	silver	250	654

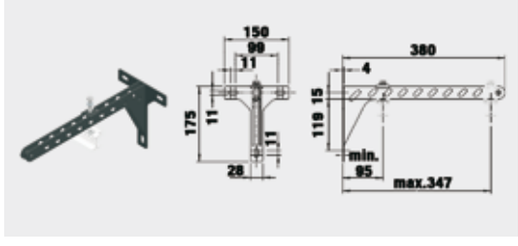


Wandarm 380
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 8081	schwarz	noir	black	380	1136
3115 8082	silber	argent	silver	380	1136

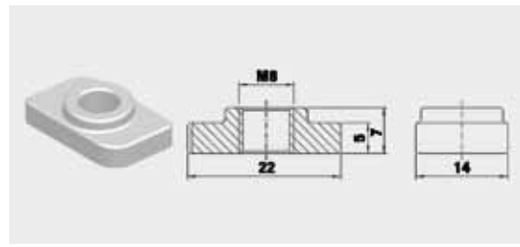


1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Nutenstein
- Zur Montage aller Zubehörteile.
- Kann an jeder beliebigen Stelle in obenliegenden Nutenkanal der Schiene eingeführt werden.
- Mit M8 Gewindebohrung.

Ecrou autoblocant
- Permet la fixation de tous les accessoires au niveau du rail.
- Peut être inséré à n'importe quel endroit de la rainure du rail.
- Avec filetage M8.

Camlock Nut
- For accessories mounting.
- Can be positioned at any place in the top groove of the track.
- With hole to accept M8 bolt.

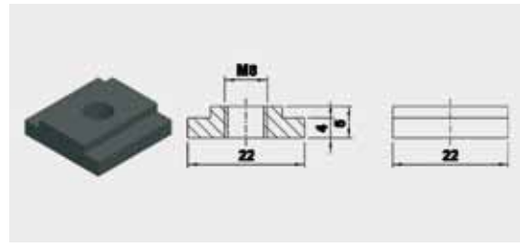


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 0091	silber	argent	silver		10

Einschub-Nutenstein
- Wird in den Nutenkanal eingeschoben.
- Mit M8 Gewindebohrung.

Ecrou en T
- A insérer dans la rainure du rail.
- Avec filetage M8.

Adjustable Nut
- Positioned in top groove of the track.
- With hole to accept M8 bolt.

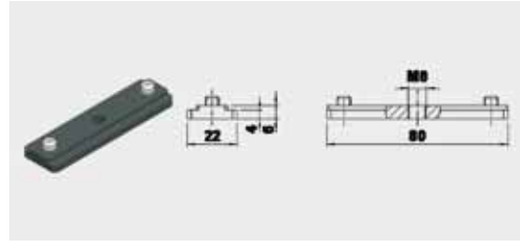


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 0071	schwarz	noir	black		15

Nutenstein HD
- Nur für gerade Schienen.
- Wird in den Nutenkanal eingeschoben.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.
- Mit M8 Gewindebohrung.

Ecrou HD
- Pour rails droits uniquement.
- A insérer dans la rainure du rail.
- Vis pour positionnement et fixation.
- Avec filetage M8.

HD Adjustable Nut
- Only for straight track applications.
- Positioned in top groove of the track.
- With screw set.
- With hole to accept M8 bolt.

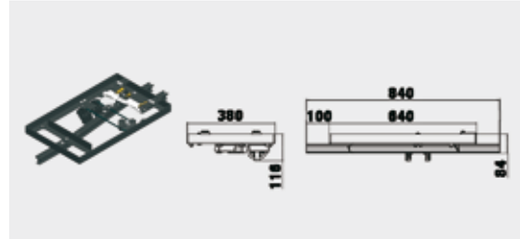


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 0061	schwarz	noir	black		72

Fingerweiche, 1 auf 2, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.

Aiguillage 1 à 2 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.

Manual Single Track Switch, 2 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.

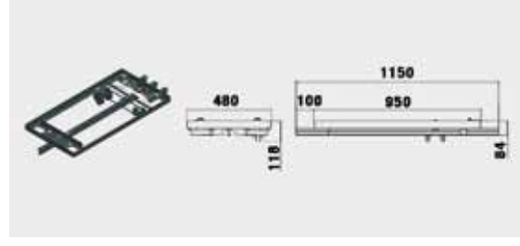


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1101	schwarz	noir	black	840	9740

Fingerweiche, 1 auf 3, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.

Aiguillage 1 à 3 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.

Manual Single Track Switch, 3 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.

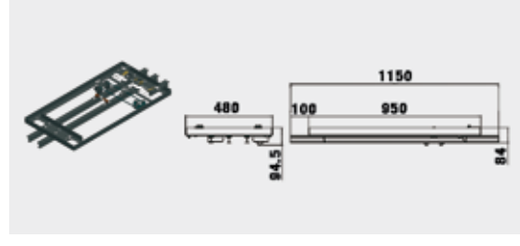


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1111	schwarz	noir	black	1150	11000

Fingerweiche, 2 auf 3, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.

Aiguillage 2 à 3 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.

Manual Double Track Switch, 3 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1131	schwarz	noir	black	1150	11000

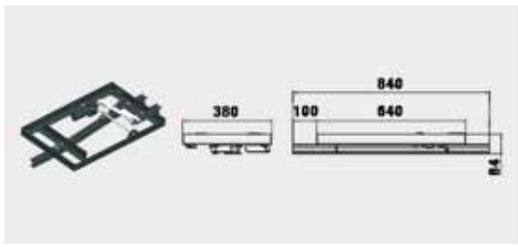
1.15 TRUMPF 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Fingerweiche, 1 auf 2, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.

Aiguillage 1 à 2 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.

Motor Driven Single Track Switch, 2 Positions
- Motor 24 VDC.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1141	schwarz	noir	black	840	9000

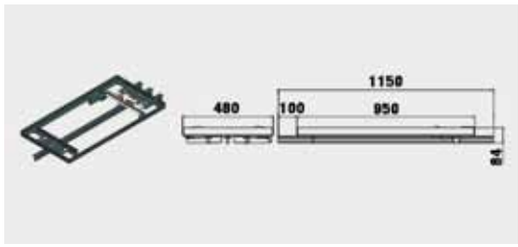


Fingerweiche, 1 auf 3, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.

Aiguillage 1 à 3 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.

Motor Driven Single Track Switch, 3 Positions
- Motor 24 VDC.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1151	schwarz	noir	black	1150	10000

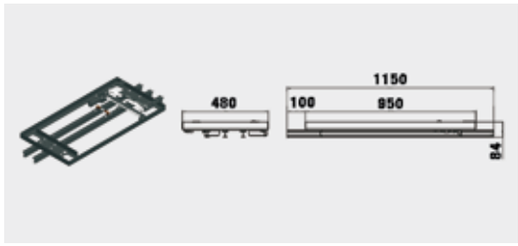


Fingerweiche, 2 auf 3, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.

Aiguillage 2 à 3 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.

Double Track Switch, 3 Positions, Motor Driven
- Motor 24 VDC.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3115 1171	schwarz	noir	black	1150	11000



Weichensteuerung G-FRAME 54
- Für bis zu 3 Weichenpositionen.
- Versorgungsspannung: 230 VAC.
- Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen.

Unité de commande aiguillage motorisé G-FRAME 54
- 3 positions aiguillage maxi.
- Tension alimentation : 230 VAC.
- Photos non contractuelles.

G-FRAME 54 Switch Controller
- Up to 3 switch positions.
- Power voltage 230 VAC standard.
- Other voltages available.
- Actual product may vary slightly from photograph.

Art. / Réf.			
3190 5031	G-FRAME 54	G-FRAME 54	G-FRAME 54
	Kabel für Weichensteuerung:	Câble pour réf. 3190 5031 :	Cable for switch controller:
3190 5111	Für Anlagenlängen bis 15 m	Longueur câble 15 m max.	For systems up to 15 m
3190 5112	Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Plus-value par ml suppl. de câble	Over 15 m, price per meter increment

1.15 TRUMPF 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Seilbefestigung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Master Runner, Side Cord
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- With rope attachment.

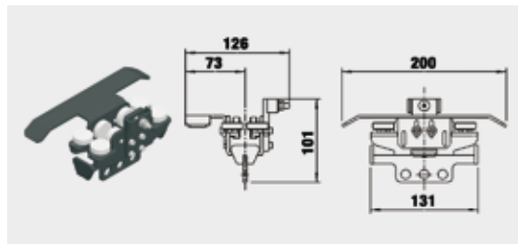
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3115 4011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity 35	835

1.15 TRUMPF 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 4011.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 4011.

HD Master Runner, Side Cord, with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 4011.

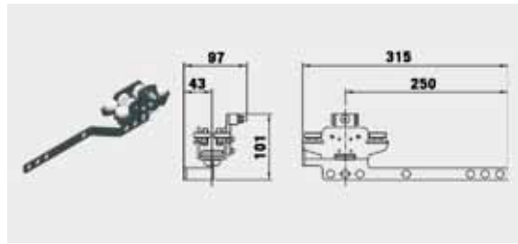


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 4014	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	835

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3115 4011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3115 4011.

HD Master Runner, Side Cord, with Overlap Arm
- Technical details: please see 3115 4011.

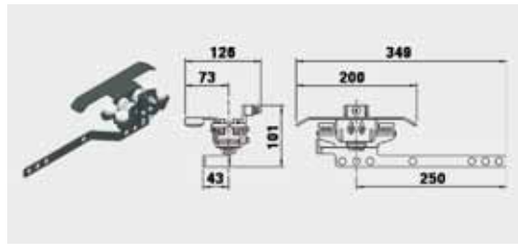


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 4012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	954

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 4011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 4011.

HD Master Runner, Side Cord, with Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 4011.

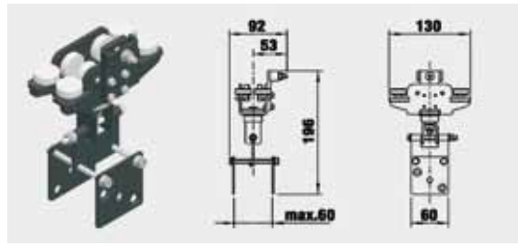


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 4015	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.030

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil
- Sonst wie 3115 4011.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage
- Descriptif idem réf. 3115 4011.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment and Side Cord Rope Attachment
- Technical details: please see 3115 4011.
- For scenery thickness: 8 - 60 mm.

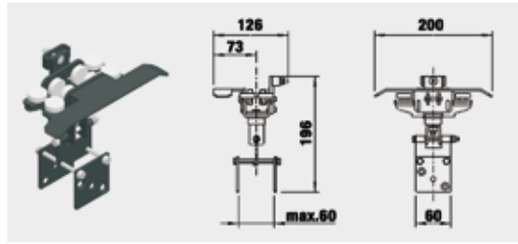


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 4013	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.133

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 4011.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 4011.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment, Side Cord Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 4011.
- For scenery thickness: 8 - 60 mm.



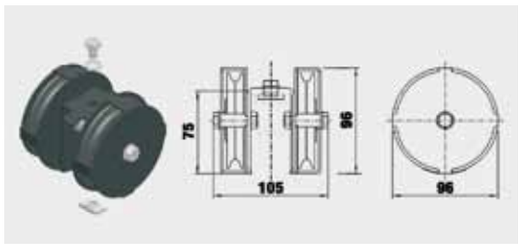
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 4016	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.209

1.15 TRUMPF 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage - vers le bas
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

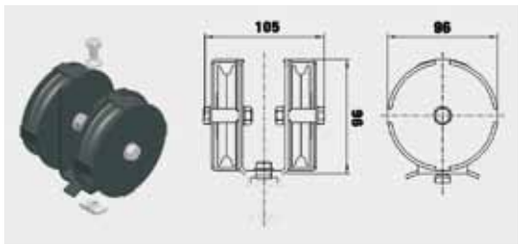


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 0041	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	920

Hochleitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach oben ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage - vers le haut
- Conduit la drisse vers le haut.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley, UP Direction
- Diverts operating cord in upper direction.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

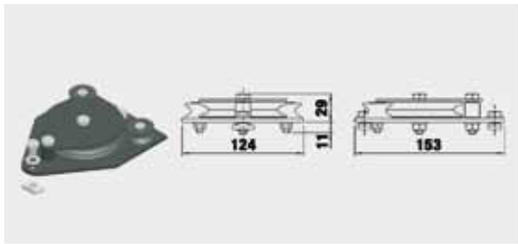


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 0081	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	902

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

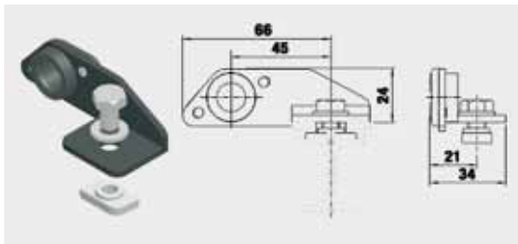


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 0051	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	825

Seilführung
- Führt rücklaufendes Seil.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse latéral
- Guide la drisse de retour.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Side Cord Guide
- Guides returning rope.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

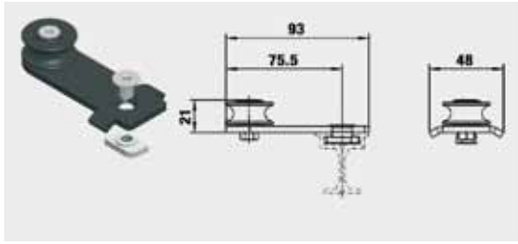


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 4021	schwarz	noir	black		75

Führungsrolle im Endschalterbereich
- Hebt Zugseil und rücklaufendes Seil seitlich ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage pour fins de course
- Dévie la drisse autour des fins de course.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Limit Switch Rope Guide
- Directs rope around limit switch.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.



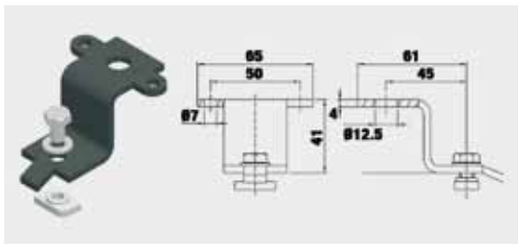
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 4071	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 20	

1.15 TRUMPF 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Schienenabhängung für seitliche Seilführung
- Distanzstück mit Nutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - guidage de drisse latéral
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Side Cord Track Suspension Bracket
- With camlock nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For structure mounting or hook clamp 3100 8011 mounting.

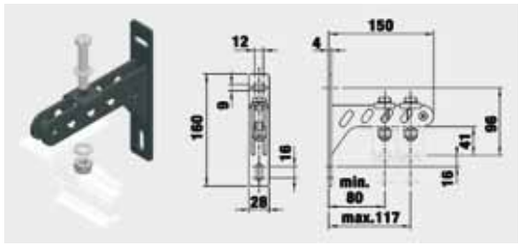


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8041	schwarz	noir	black		135

Wandarm 150
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

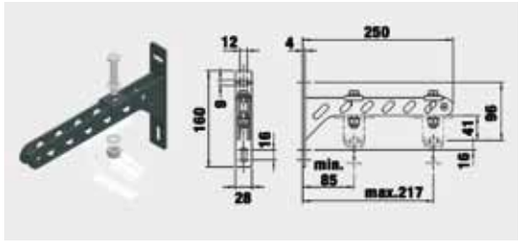


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8061	schwarz	noir	black	150	486
3100 8062	silber	argent	silver	150	486

Wandarm 250
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

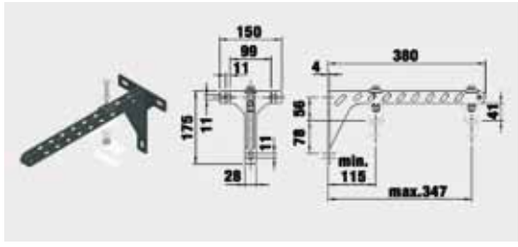


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8071	schwarz	noir	black	250	654
3100 8072	silber	argent	silver	250	654

Wandarm 380
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.



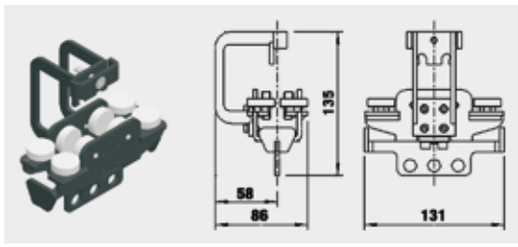
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8081	schwarz	noir	black	380	1136
3100 8082	silber	argent	silver	380	1136

1.15 TRUMPF 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Seilbefestigung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- With rope attachment.



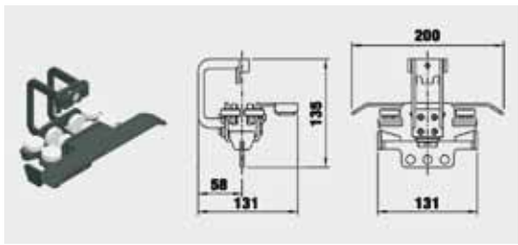
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	847

1.15 TRUMPF 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 3011.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 3011.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 3011.

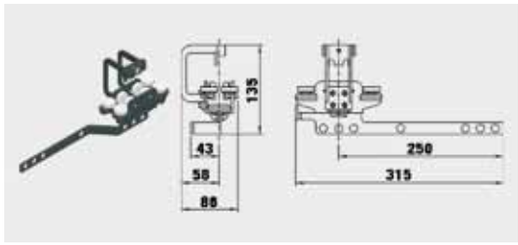


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3014	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	923

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3115 3011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3115 3011.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment and Overlap Arm
- Technical details: please see 3115 3011.

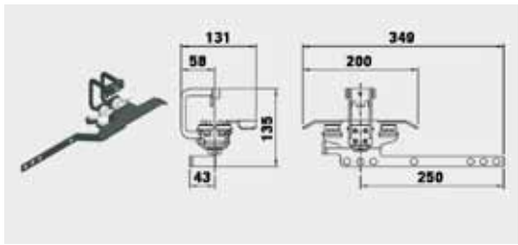


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.099

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 3011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 3011.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment, Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 3011.

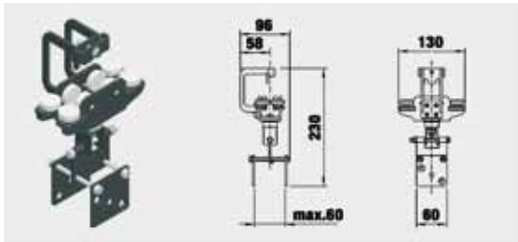


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3015	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.175

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil
- Sonst wie 3115 4011.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage
- Descriptif idem réf. 3115 4011.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment and Top Cord Rope Attachment
- Technical details: please see 3115 4011.
- For scenery thickness 8 - 60 mm.

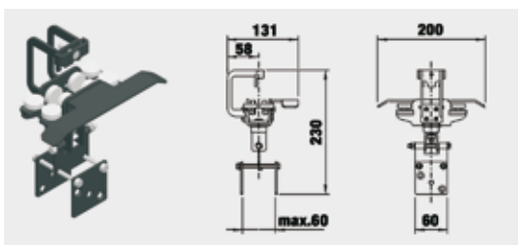


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3013	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.236

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 3013.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 3013.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

Scenery Carrier with Scenery Attachment, Top Cord Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 3013.
- For scenery thickness 8 - 60 mm.



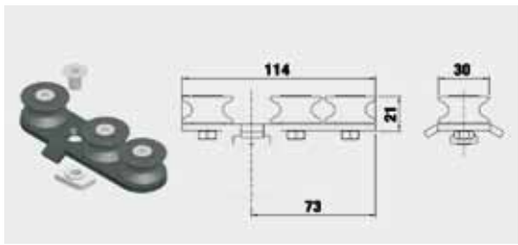
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 3016	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.236

1.15 TRUMPF 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung
- Für gebogenen Schienenverlauf.
- Führt Zug- und rücklaufendes Seil.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section cintrée
- Guide la drisse de retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Guide, Curved Sections
- For curved track sections.
- Guides operating and returning cord.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

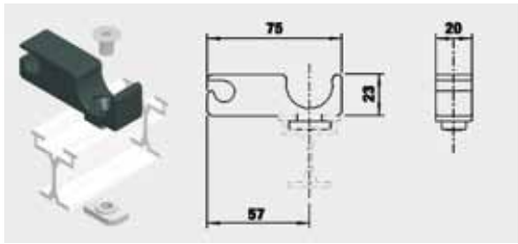


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 3021	schwarz	noir	black		175

Seilführung
- Für geraden Schienenverlauf.
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section droite
- Guide la drisse de retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Guide, Straight Sections
- For straight track sections.
- Guides operating and returning cord.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

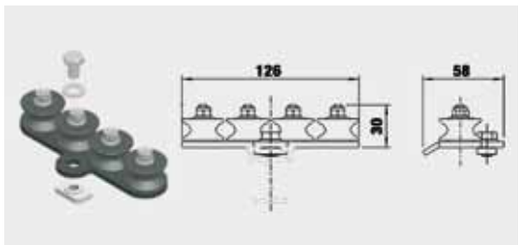


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 3031	schwarz	noir	black		70

Zuleitrolle
- Stahlplatte mit 4 Seilführungsrollen.
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil zur Ableitrolle.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage annexe
- Platine acier avec 4 poulies.
- Guide la drisse de tirage et de retour vers la poulie de tirage.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Alignment Guide
- With 4 cord guide pulleys.
- Aligns operating and returning cord to the head pulley.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

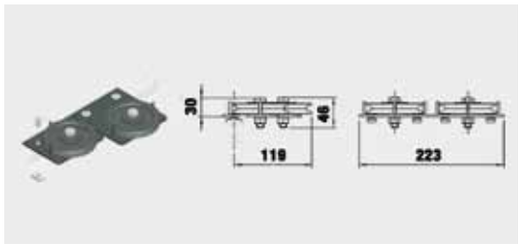


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 3041	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 25 Intérieur poulie / Pulley Diameter	270

Ausleitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil seitlich aus dem System.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de déviation horizontale
- Dévie la drisse de tirage et de retour horizontalement.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Horizontal Deviation Pulley
- Diverts operationg rope horizontally.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

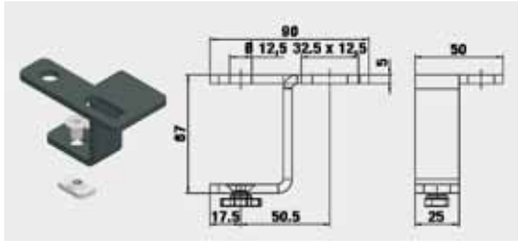


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3115 3051	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 70 Intérieur poulie / Pulley Diameter	979

Schienenabhängung für obenliegende Seilführung
- Distanzstück mit Nutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Top Cord Track Suspension Bracket
- With camlock nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For structure mounting or hook clamp 3100 8011 mounting.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8031	schwarz	noir	black		300

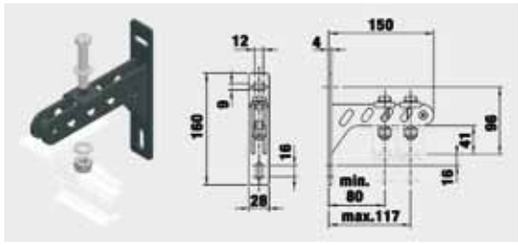
1.15 TRUMPF 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Wandarm 150
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8061	schwarz	noir	black	150	486
3100 8062	silber	argent	silver	150	486

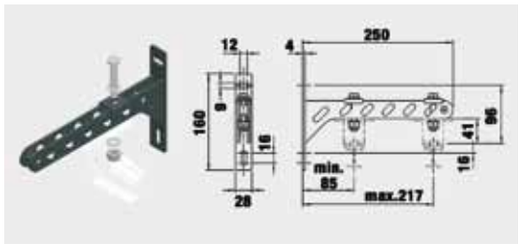


Wandarm 250
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8071	schwarz	noir	black	250	654
3100 8072	silber	argent	silver	250	654

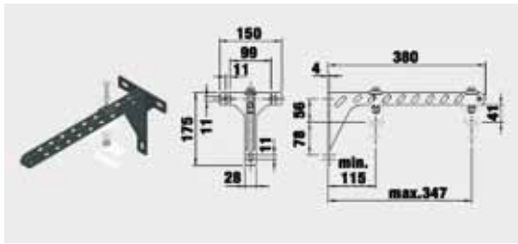


Wandarm 380
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8081	schwarz	noir	black	380	1.136
3100 8082	silber	argent	silver	380	1.136



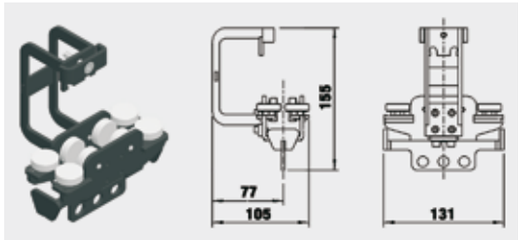
1.15 TRUMPF 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Seilbefestigung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- With rope attachment.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3115 5061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity 35	886

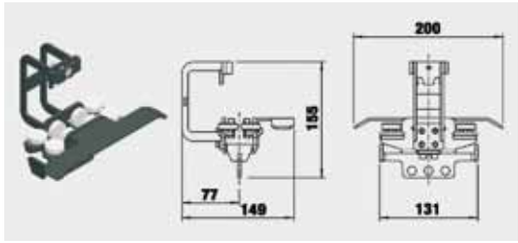


Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 5061.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 5061.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 5061.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3115 5064	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity 35	962

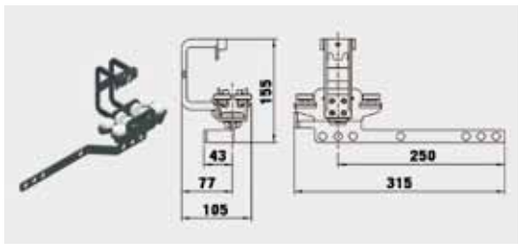


1.15 TRUMPF 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3115 5061.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3115 5061.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment and Overlap Arm
- Technical details: please see 3115 5061.

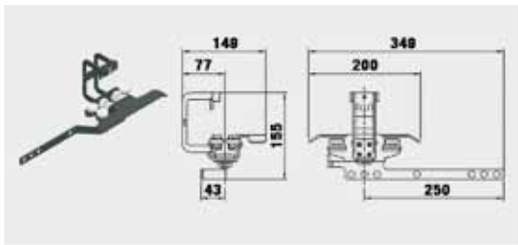


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 5062	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	962

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 5061.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 5061.

HD Master Runner with Top Cord Rope Attachment, Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 5061.

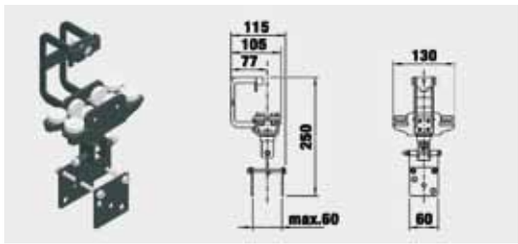


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 5065	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.381

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil
- Sonst wie 3115 5061.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage
- Descriptif idem réf. 3115 5061.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment and Top Cord Rope Attachment
- Technical details: please see 3115 5061.
- For scenery thickness: 8 - 60 mm.

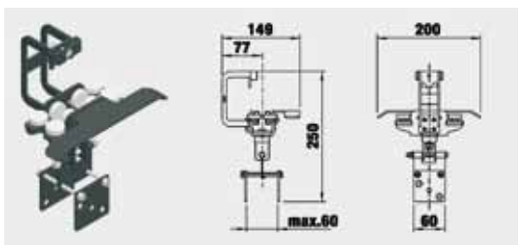


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 5063	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.442

Zugwagen als Kulissenwagen mit Kulissenwagen-Unterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3115 5061.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.

Chariot conducteur décor avec plaquettes de serrage et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3115 5061.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment, Top Cord Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3115 5061.
- For scenery thickness: 8 - 60 mm.

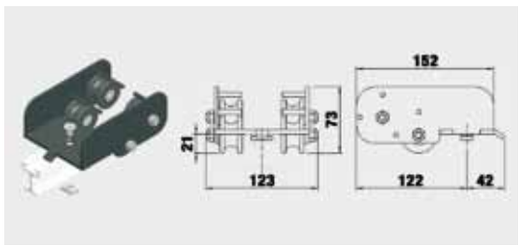


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3115 5066	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.518

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley, Double Cord
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3115 5041	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 25	1.035

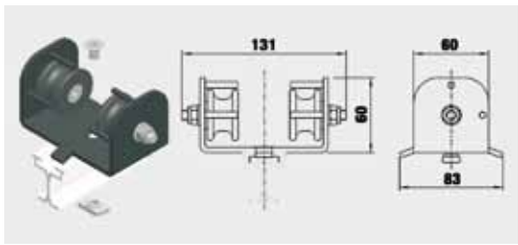
1.15 TRUMPF 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley, Double Cord
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 5031	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 25 Intérieur poulie / Pulley Diameter	542

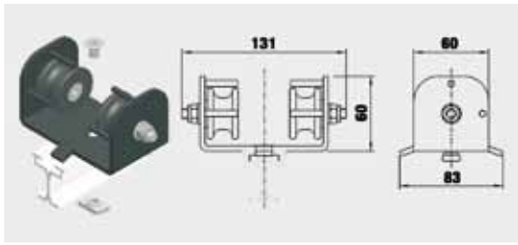


Seilführung
- Für geraden Schienenverlauf.
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section droite
- Guide la drisse de retour.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Double Top Cord Guide
- For straight track sections.
- Guides operating and returning cord.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 5011	schwarz	noir	black		190

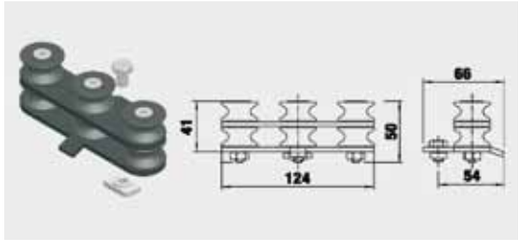


Seilführung
- Für gebogenen Schienenverlauf.
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section cintrée
- Guide la drisse de retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Double Top Cord Guide, Curved Sections
- For curved track sections.
- Guides operating and returning cord.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 5021	schwarz	noir	black		397

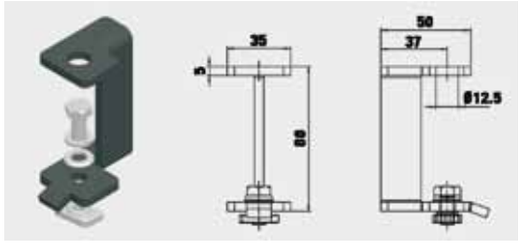


Schienenabhängung für doppelte obenliegende Seilführung
- Distanzstück mit Nutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - double guidage de drisse supérieur
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Track Suspension Bracket for Double Top Cord Applications
- With camlock nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For structure mounting or hook clamp 3100 8011 mounting.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3115 8051	schwarz	noir	black		397

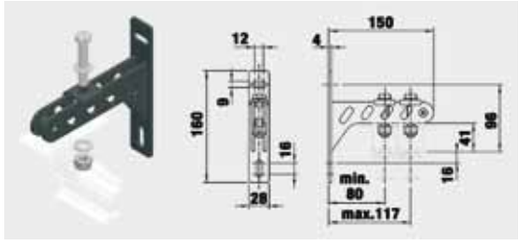


Wandarm 150
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8061	schwarz	noir	black	150	486
3100 8062	silber	argent	silver	150	486

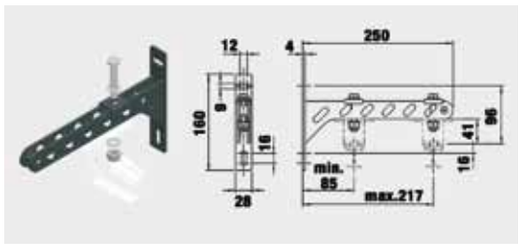


1.15 TRUMPF 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Wandarm 250
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

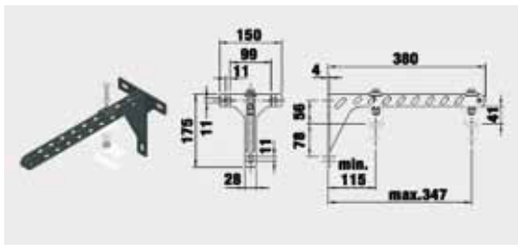


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8071	schwarz	noir	black	250	654
3100 8072	silber	argent	silver	250	654

Wandarm 380
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3100 8081	schwarz	noir	black	380	1.136
3100 8082	silber	argent	silver	380	1.136

1.20 STUDIO / E

Das Schienensystem für TV-Profis

STUDIO / E ist eine Vorhangschiene für mittelschwere bis schwere Stoffe.

Einsatzmöglichkeiten:
- Speziell für den Studiobereich.
- Bei Schienenführungen mit Kurven und Weichen.
- Große Abhängeabstände durch hohen Steg.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Rohrhakenmontage z.B. an Traversen oder Laststangen.
- Montage an Wandarmen.

Varianten:
- STUDIO als Schleuderschiene.
- STUDIO E mit montierten Stromleitern.

Motorischer Antrieb inklusive G-FRAME 54 Steuerung, für fixe und variable Geschwindigkeit:
- FRICTION-DRIVE.

Abbildungen:
1 Schienenschnitte mit Laufwagen.
2 Schienenschnitt STUDIO E mit FRICTION-DRIVE.

Le rail pour studios TV

STUDIO / E est un rail adapté pour des tissus d'un poids moyen ou lourd.

Applications :
- La patience idéale pour studio TV.
- Permet de réaliser des formes complexes.
- Portées importantes, grâce au profilé avec haute entretoise.

Types de sous-construction :
- Montage plafond / support solide.
- Montage par crochets sur tube (poutres, porteuses).
- Montage sur consoles murales.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- STUDIO - entraînement au jeté.
- STUDIO E - équipement avec rails conducteurs.

Entraînements motorisés et unité de commande type G-FRAME 54, pour vitesse fixe ou variable :
- FRICTION-DRIVE.

Images :
1 Coupes du rail avec chariots.
2 Vue en coupe STUDIO E avec moteur FRICTION-DRIVE.

Unique Track System with Integrated Electrical Conductor Rails

STUDIO / E: A curtain track for medium duty applications.

Applications:
- Specially designed for TV studios.
- Allows complex configurations: curves and switching points.
- Long distance between suspension points is possible.

Installation options:
- Direct ceiling mounting.
- Hook clamp installation for use on truss and pipe battens.
- Wall mount bracket.

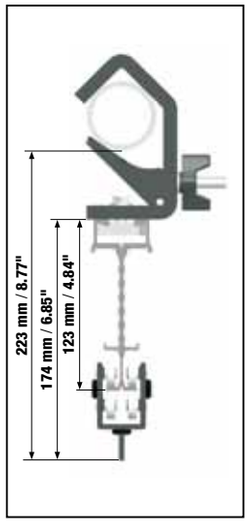
Curtain track options:
- STUDIO as walk-along track.
- STUDIO E with integrated conductor rails.

Motor options for use with G-FRAME 54 control system (fixed or variable speed):
- FRICTION-DRIVE.

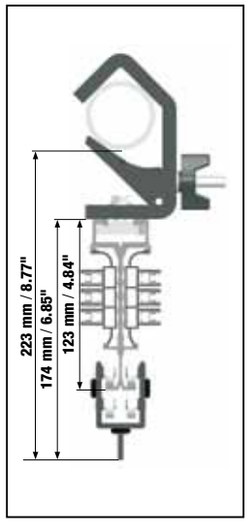
Images:
1 Track section with runner.
2 Track section STUDIO E with FRICTION-DRIVE.

STUDIO

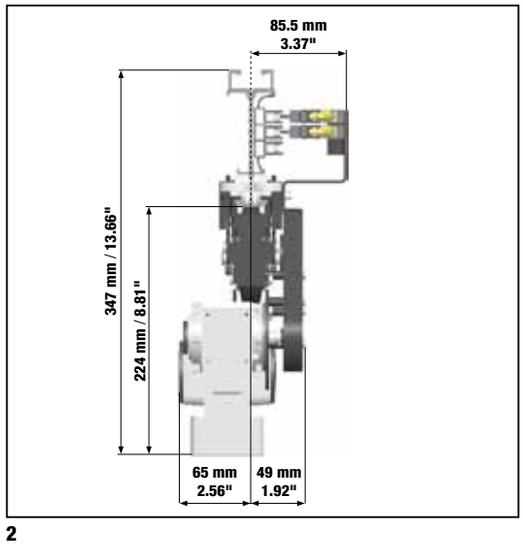
STUDIO E



1 STUDIO



1 STUDIO E



2

Technische Daten

Schiene:	
• Eigengewicht	2.200 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Max. Spannweite	4,0 m
• Min. Biegeradius	2.000 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	98 kg
• Punktlast	48 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	45 kg
• Punktlast	28 kg
Tragkraft:	
• 2-Rad-Laufwagen	10 kg
• 4-Rad-Laufwagen	20 kg

Données techniques

Rail :	
• Poids	2.200 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Portée max.	4,0 m
• Rayon cintrage mini.	2.000 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	98 kg
• Charge ponctuelle	48 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	45 kg
• Charge ponctuelle	28 kg
Charge chariots:	
• Chariot simple	10 kg
• Chariot double	20 kg

Technical Data

Track:	
• Weight	1.4 lbs/ft
• Length of section	19'8"
• Max. distance between suspensions	13'1"
• Min. curve radius	6'7"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distrib. load	216 lbs
• Midspan point loading	105 lbs
Load capacity, 6'7":	
• Uniformly distrib. load	99 lbs
• Midspan point loading	61 lbs
Load capacity:	
• 2-Wheel Runner	22 lbs
• 4-Wheel Runner	44 lbs

1.20 STUDIO / E

Belastungsangaben

Beim Eintragen von Lasten in das Schienensystem sind für bestimmte Anwendungsfälle besondere Sicherheitsfaktoren anzusetzen (z. B. BGV-C1, § 9).

Stellen Sie sicher, dass auch die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!

Capacité de charge

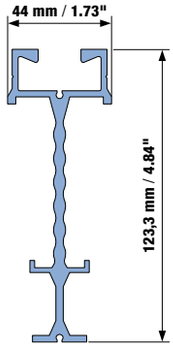
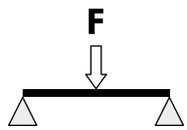
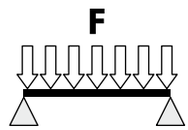
Nota : certains types d'application (voir par ex. norme BGV-C1, § 9) exigent des facteurs de sécurité spécifiques.

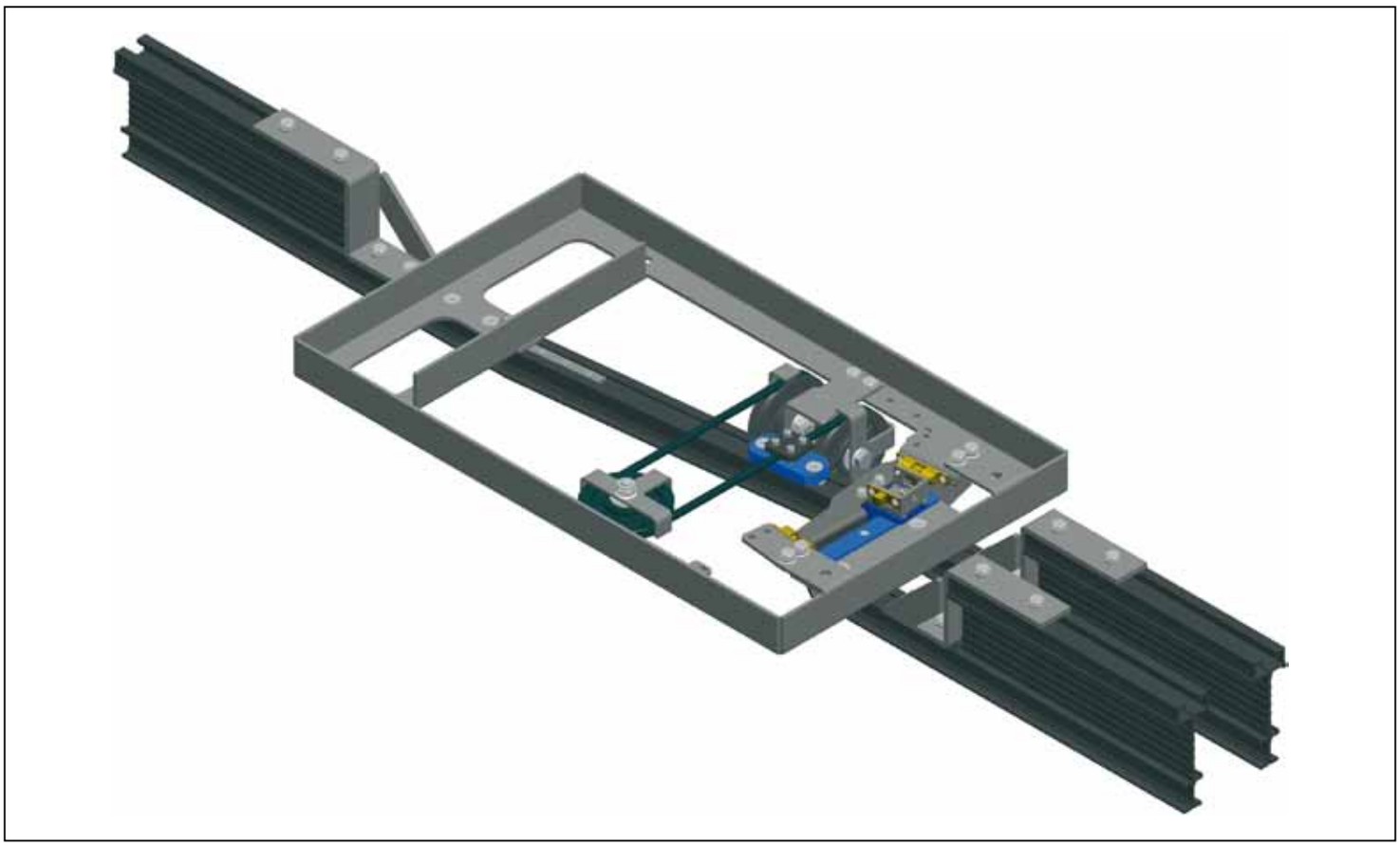
S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !

Load Capacity

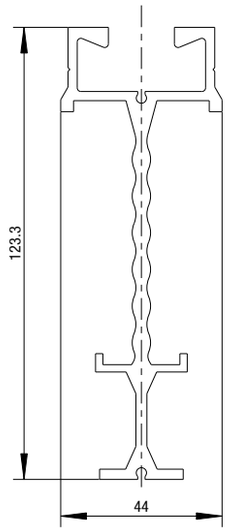
Verify the load capacity and stability of the ceiling structure and all attachment accessories.

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

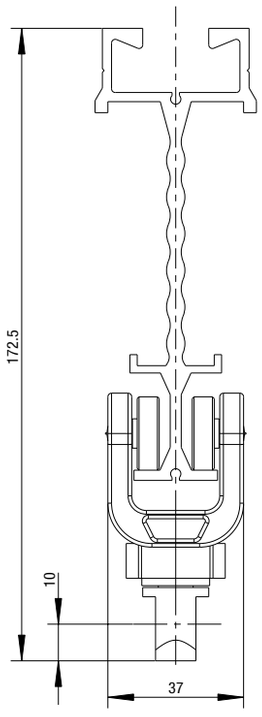
1.20 STUDIO / E			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	4,00 m	10 kg	10 kg
	3,50 m	16 kg	16 kg
	3,00 m	18 kg	18 kg
	2,50 m	20 kg	24 kg
	2,00 m	28 kg	45 kg
	1,50 m	38 kg	66 kg
	1,00 m	48 kg	98 kg
	≦ 0,50 m	80 kg	98 kg



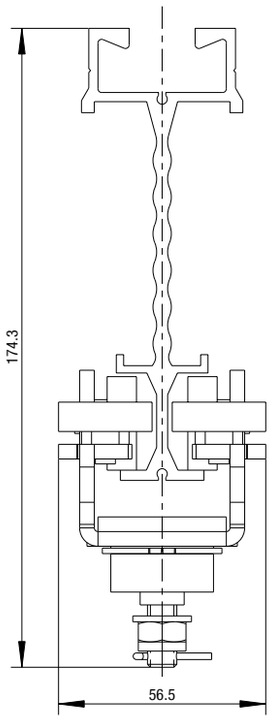
1.20 STUDIO / E: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



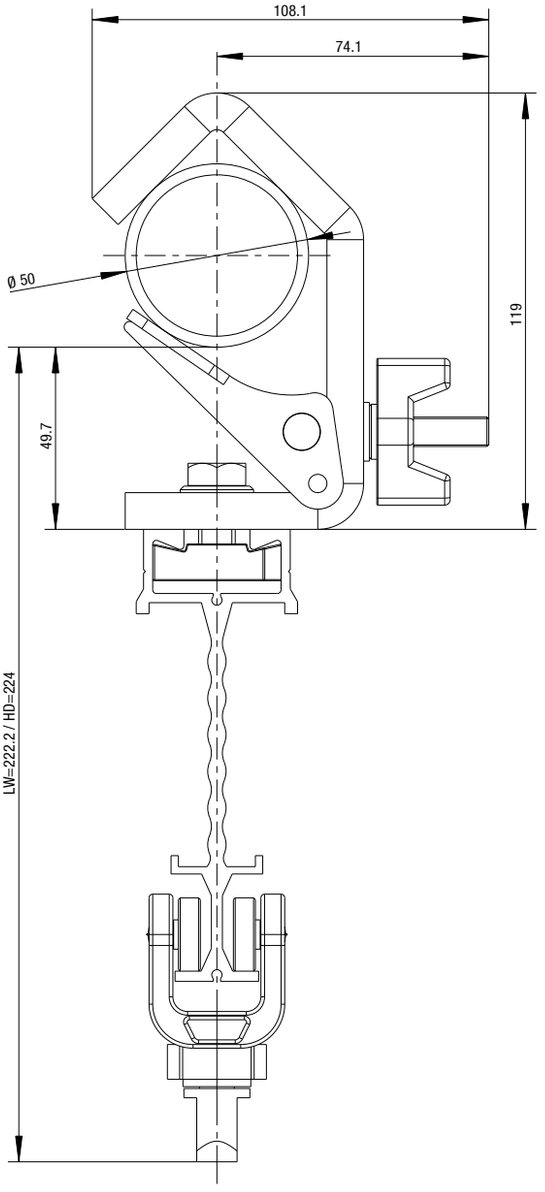
STUDIO



2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner = LW



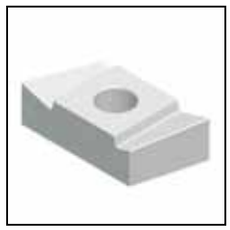
Laufwagen 4+4 / Conducteur 4+4 / Master Runner 4+4 = HD



Direktmontage / Crochet monté directement sur rail / Direct track mounting

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

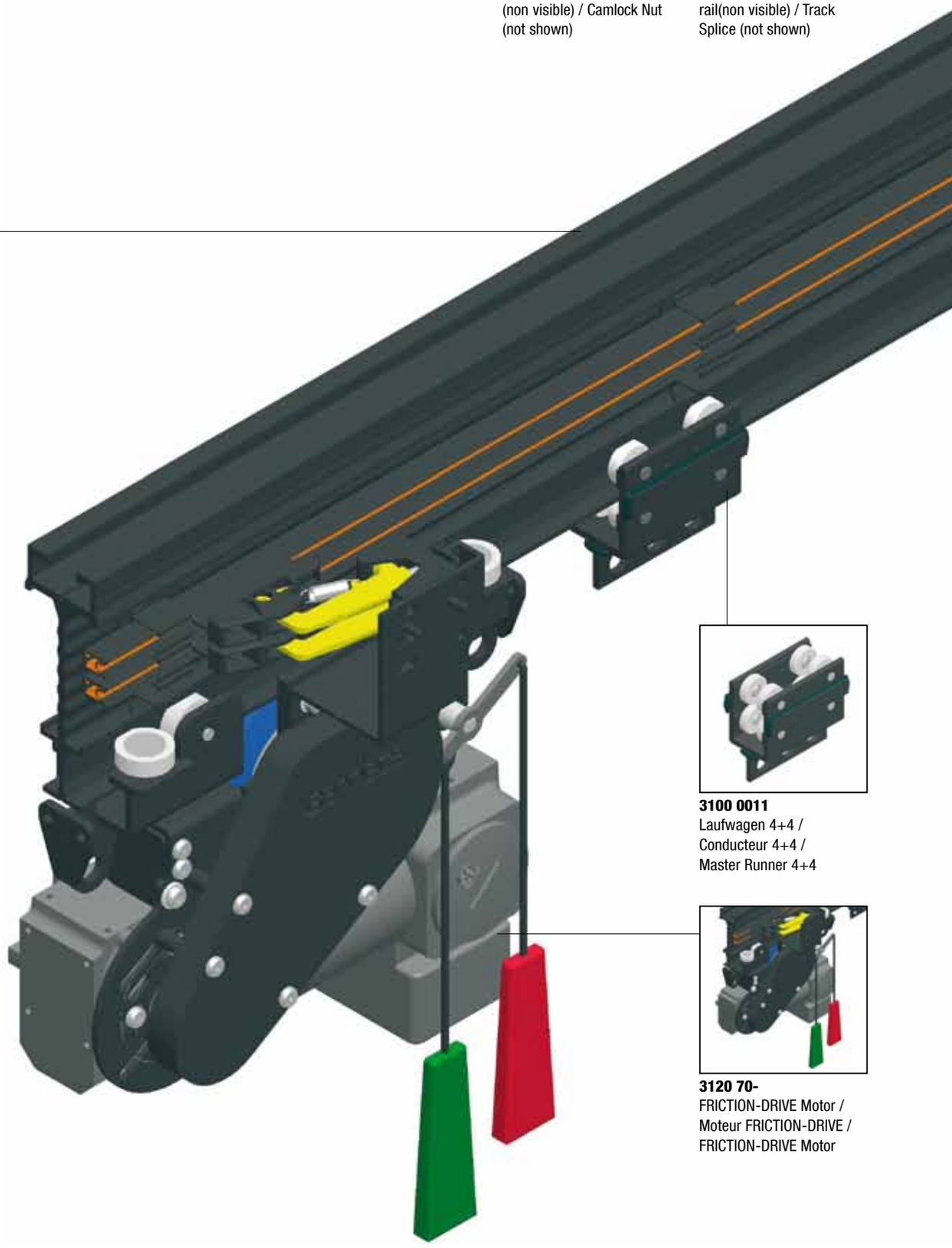
1.20 STUDIO / E



3120 9011
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

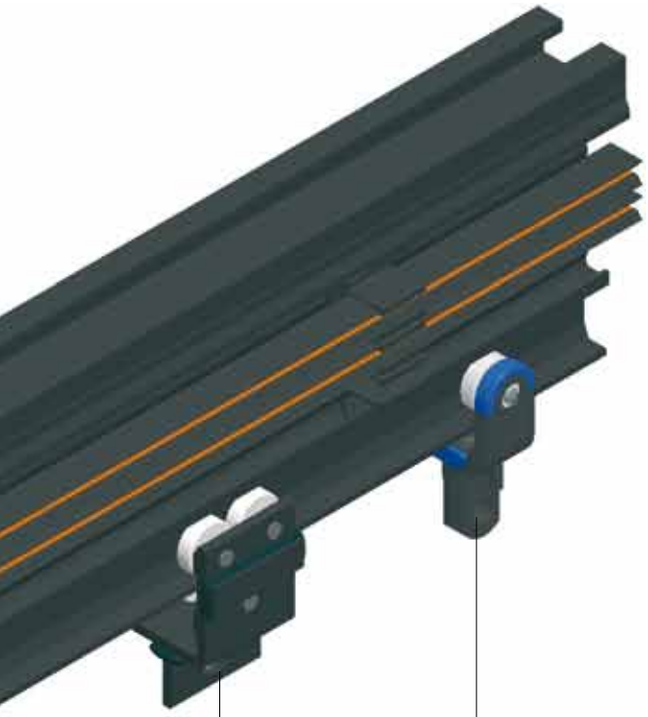
3120 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail(non visible) / Track Splice (not shown)

3120 1311
Schiene gerade, mit 3 Stromleitern / Rail droit - 6 rails conducteurs / Track, straight with 3 conductor rails



3100 0011
Laufwagen 4+4 / Conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

3120 70-
FRICTION-DRIVE Motor / Moteur FRICTION-DRIVE / FRICTION-DRIVE Motor



3100 0031
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner

3100 0021
2-Rad-Laufwagen, schwarz / Chariot simple, noir / 2-Wheel Runner, black

Mercedes-Benz Museum / Stuttgart
STUDIO E Schienensystem / Patience STUDIO E / STUDIO E track system
• Photos: Gonzales

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

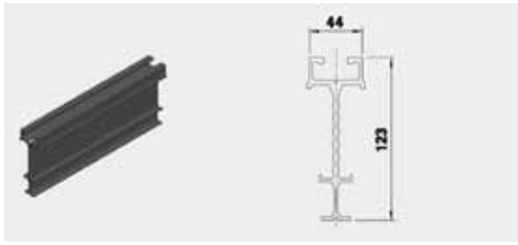
Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
FRICTION-DRIVE: Stromschiene / Rail conducteur / Conductor Rail	

1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene STUDIO gebogen
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene für Montage von Aufhängungen.
- Verbindung mit Stahlstiften.
- Farbe: schwarz eloxiert.

STUDIO - rail cintré
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile des raccords et éléments de suspension.
- Coloris : noir anodisé.

STUDIO Track, Curved
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Mounting groove on top of track.
- Joint pin connection.
- Colour: black anodized.

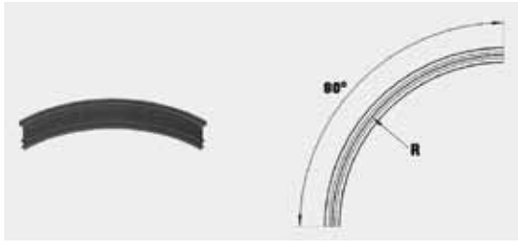


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
3120 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600		2.200
3120 1021	schwarz eloxiert, Sonderlänge	noir anodisé, coupe sur mesure	black anodized, cut length	Longueur / Length	max. 600		2.200

Schiene STUDIO gebogen
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.
- Farbe: schwarz eloxiert.

STUDIO - rail cintré
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90°.
- Coloris : noir anodisé.

STUDIO Track, Curved
- Technical Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve.
- Colour: black anodized.

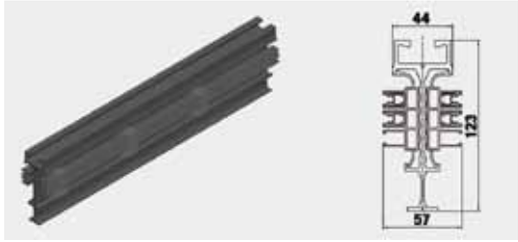


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm		g
3120 1041	mit Ansatz	Avec amorce	with Splice		200		8.100
3120 1061	Sonderbogen - mit Ansatz	Cintre sur mesure - avec amorce	custom curve - with Splice		-		-

Schiene STUDIO E gerade
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- Inklusive Stromleiter und Befestigungsclips.
- Farbe: schwarz eloxiert.

STUDIO E - rail droit
- Descriptif technique : voir rail droit.
- Avec rails conducteurs et clips de fixation.
- Coloris : noir anodisé.

STUDIO E Track, Straight
- Technical Technical details: see Track, Straight.
- With conductor rail and mounting clips.
- Colour: black anodized.



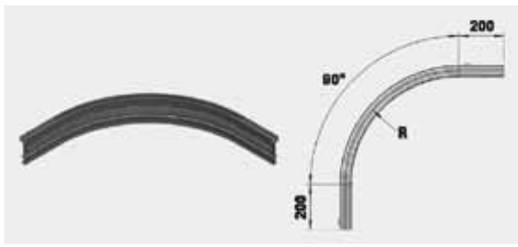
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm		g/m
	Anzahl Stromleiter:	Nb rails conducteurs :	number of conductor rails:	Länge / Longueur / Length			
3120 1211	2 Stromleiter	2 rails conducteurs	2 Conductor rails		600		3.370
3120 1311	3 Stromleiter	3 rails conducteurs	3 Conductor rails		600		3.955
3120 1411	4 Stromleiter	4 rails conducteurs	4 Conductor rails		600		4.540
3120 1511	5 Stromleiter	5 rails conducteurs	5 Conductor rails		600		5.125
3120 1611	6 Stromleiter	6 rails conducteurs	6 Conductor rails		600		5.710
	Sonderlänge - Anzahl Stromleiter:	Coupe sur mesure - Nb rails cond.:	cut length - number of conductor rails:				
3120 1221	2 Stromleiter	2 rails conducteurs	2 Conductor rails		max. 600		3.370
3120 1321	3 Stromleiter	3 rails conducteurs	3 Conductor rails		max. 600		3.955
3120 1421	4 Stromleiter	4 rails conducteurs	4 Conductor rails		max. 600		4.540
3120 1521	5 Stromleiter	5 rails conducteurs	5 Conductor rails		max. 600		5.125
3120 1621	6 Stromleiter	6 rails conducteurs	6 Conductor rails		max. 600		5.710

1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene STUDIO E gebogen - mit Ansatz
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.
- Inklusive Stromleiter und Befestigungsclips.
- Farbe: schwarz eloxiert.

STUDIO E - rail cintré - avec amorce
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90°.
- Avec rails conducteurs et clips de fixation.
- Coloris : noir anodisé.

STUDIO E Track, Curved - with Splice
- Technical Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve.
- With conductor rail and mounting clips.
- Colour: black anodized.

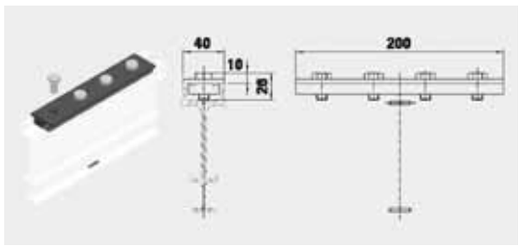


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
	Anzahl Stromleiter:	Nb rails conducteurs :	number of conductor rails:			
3120 1241	2 Stromleiter	2 rails conducteurs	2 Conductor rails		200	10.406
3120 1341	3 Stromleiter	3 rails conducteurs	3 Conductor rails		200	12.006
3120 1441	4 Stromleiter	4 rails conducteurs	4 Conductor rails		200	13.626
3120 1541	5 Stromleiter	5 rails conducteurs	5 Conductor rails		200	15.226
3120 1641	6 Stromleiter	6 rails conducteurs	6 Conductor rails		200	16.827
	Sonderlänge - Anzahl Stromleiter:	Coupe sur mesure - Nb rails cond.:	cut length - number of conductor rails:			
3120 1261	2 Stromleiter	2 rails conducteurs	2 Conductor rails		-	-
3120 1361	3 Stromleiter	3 rails conducteurs	3 Conductor rails		-	-
3120 1461	4 Stromleiter	4 rails conducteurs	4 Conductor rails		-	-
3120 1561	5 Stromleiter	5 rails conducteurs	5 Conductor rails		-	-
3120 1661	6 Stromleiter	6 rails conducteurs	6 Conductor rails		-	-

Schienenverbinder
- Zum Verbinden zweier Schienenteile.
- Mit Verbindungsstift zum passgenauen Zusammenfügen der Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.
- Avec goujon acier pour une liaison parfaite des rails en partie inférieure.

Track Splice
- Connects two track sections.
- With joint pin.

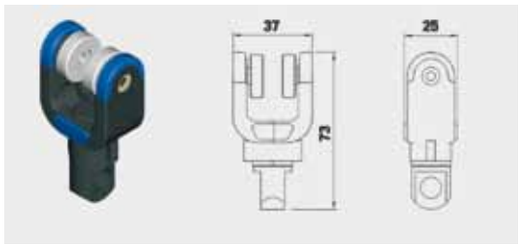


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3120 0011	schwarz	noir	black		495

2-Rad-Laufwagen, schwarz
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, noir
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, black
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.

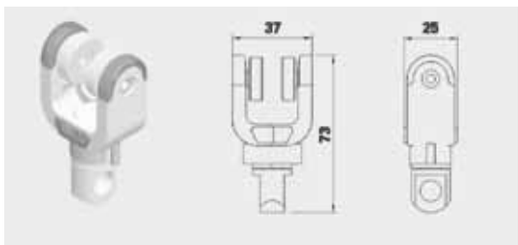


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10	40

2-Rad-Laufwagen, weiß
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Integrierte Gelpuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Wirbel zur Vorhangbefestigung.

Chariot simple, blanc
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Partie inférieure pivotante.

2-Wheel Runner, white
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Gel bumpers to reduce stacking noise.
- With 360° curtain swivel attachment.



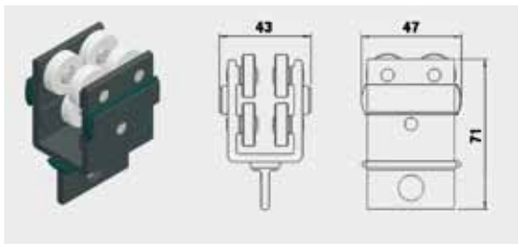
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0022	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	10	40

1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

4-Rad-Laufwagen
- 4 Trag- und 2 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Chariot double
- 4 roulettes sup. et 2 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

4-Wheel Runner
- 4 top load bearing and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

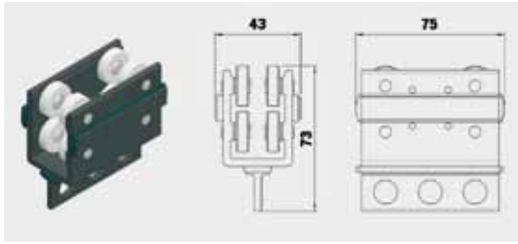


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	110

Laufwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummiringe zur Aufpralldämpfung.

Conducteur 4+4
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

Master Runner 4+4
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber rings to reduce stacking noise.

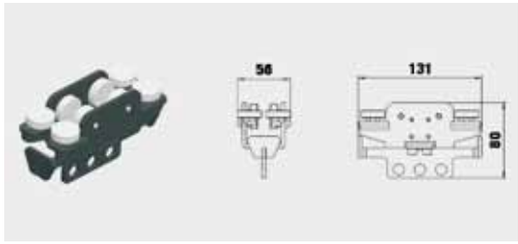


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	180

Laufwagen HD
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

HD Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- Not compatible with TRUMPF track system.

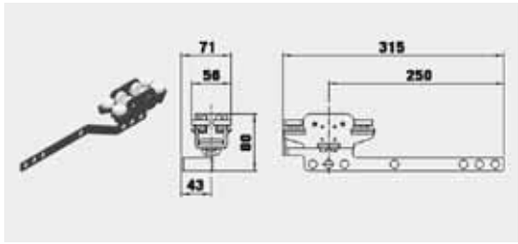


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	720

Laufwagen HD mit Überzugbügel
- Sonst wie 3100 0051.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3100 0051.

HD Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3100 0051.

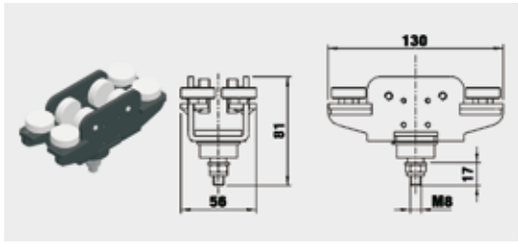


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	815

Kulissenwagen HD
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Kugelgelenk M8.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD avec rotule
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec boulon articulé M8.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

Kulissenwagen HD
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.
- With M8 threaded ball joint.
- Not compatible with TRUMPF track system.



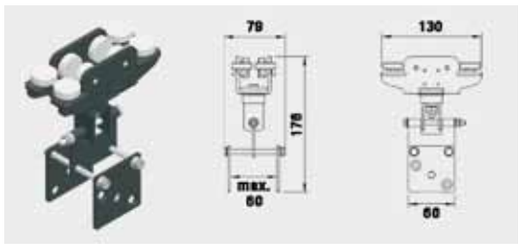
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0071	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	640

1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Kulissenwagen HD mit Kulissenwagen-Unterteil
- Sonst wie 3100 0071.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 60 mm.
- Nicht für TRUMPF geeignet.

Conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3100 0071.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 60 mm.
- Incompatible avec modèle TRUMPF.

HD Scenery Carrier with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3100 0071.
- For scenery, thickness: 8 - 60 mm.
- Not compatible with TRUMPF track system.

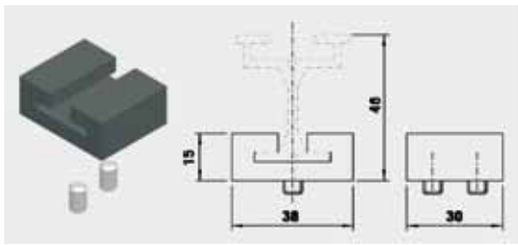


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3100 0101	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	35	1.009

Feststeller HD
- Als Endstopp.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.

Arrêt HD
- Butée.
- Vis pour positionnement et fixation.

End Stop HD
- With set screws.

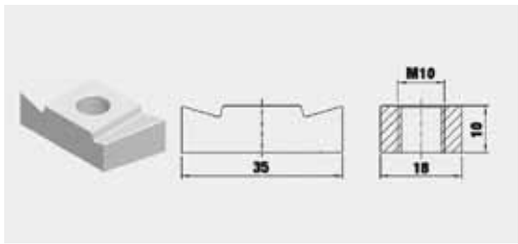


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 0091	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		35
3100 0092	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		35

Nutenstein
- Zur Montage aller Zubehörteile.
- Kann an jeder beliebigen Stelle in obenliegenden Nutenkanal der Schiene eingeführt werden.
- Mit M10 Gewindebohrung.

Ecrou autoblocant
- Permet la fixation de tous les accessoires au niveau du rail.
- Peut être inséré à n'importe quel endroit de la rainure du rail.
- Avec filetage M10.

Camlock Nut
- For accessories mounting.
- Can be positioned at any place in the top groove of the track.
- With hole to accept M10 bolt.

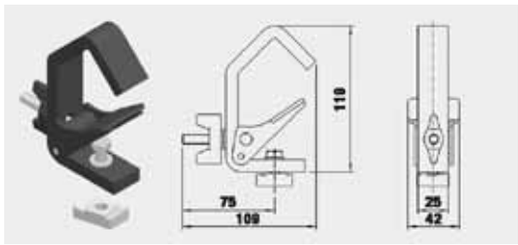


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3120 9011	silber	argent	silver		34

Rohrhaken, direkt
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.
- Für Rohrdurchmesser: 48 – 60 mm.

Crochet de fixation - direct
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

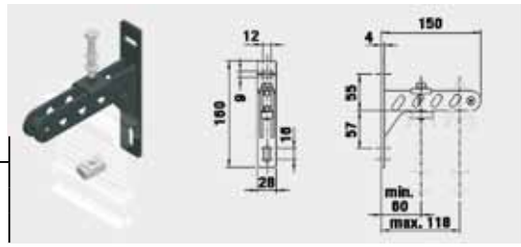


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3120 8011	schwarz	noir	black		605

Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 8061	schwarz	noir	black	150	482

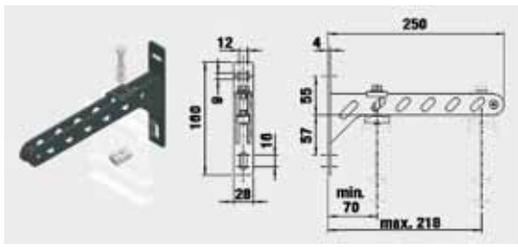
1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 8071	schwarz	noir	black	250	650

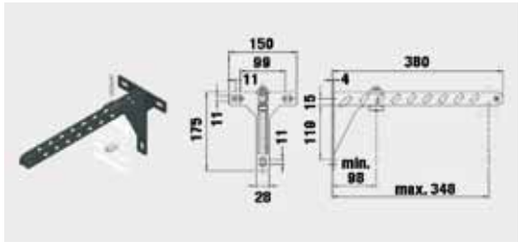


Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 8081	schwarz	noir	black	380	1.132

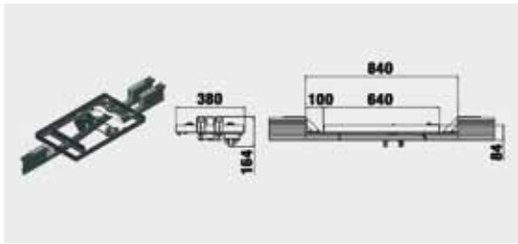


Fingerweiche, 1 auf 2, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.

Aiguillage 1 à 2 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.

Manual Single Track Switch, 2 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1701	schwarz	noir	black	840	13.500

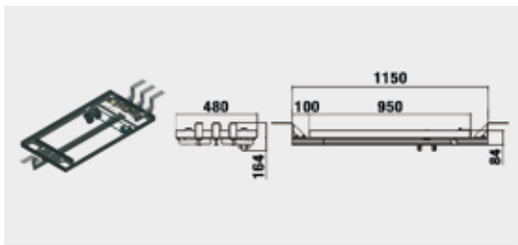


Fingerweiche, 1 auf 3, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.
- Nicht mit Stromleiter einsetzbar.

Aiguillage 1 à 3 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.
- Imcompatible avec rails conduct.

Manual Single Track Switch 3 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1711	schwarz	noir	black	1150	15.800

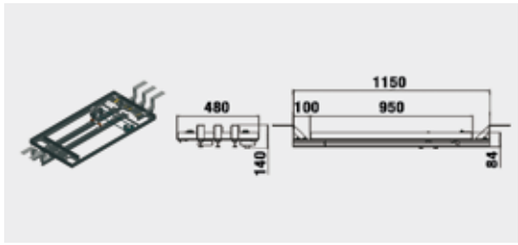


Fingerweiche, 2 auf 3, manuell
- Mit Tragrahmen.
- Bedienung über Ø 8 mm Seil.
- Ableitung des Bedienseils beidseitig möglich.
- Nicht mit Stromleiter einsetzbar.

Aiguillage 2 à 3 - manuel
- Monté sur châssis.
- Commande par drisse Ø 8 mm.
- Commande côté gauche ou droit.
- Imcompatible avec rails conduct.

Manual Double Track Switch 3 Positions
- With support frame.
- Operation via Ø 8 mm rope.
- Rope guide left or right.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1731	schwarz	noir	black	1150	18.000

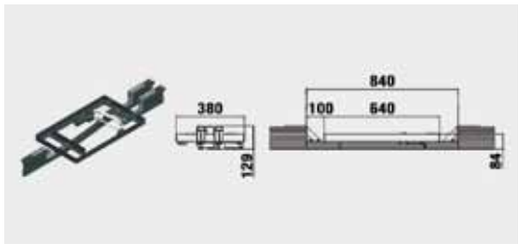


Fingerweiche, 1 auf 2, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.
- Nicht mit Stromleiter einsetzbar.

Aiguillage 1 à 2 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.
- Imcompatible avec rails conduct.

Motor Driven Single Track Switch 2 Positions
- Motor 24 VDC.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1741	schwarz	noir	black	840	12.600

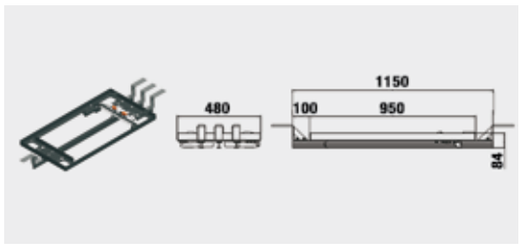


1.20 STUDIO / E: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Fingerweiche, 1 auf 3, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.
- Nicht mit Stromleiter einsetzbar.

Aiguillage 1 à 3 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.
- Imcompatible avec rails conduct.

Motor Driven Single Track Switch 3 Positions
- Motor 24 VDC.

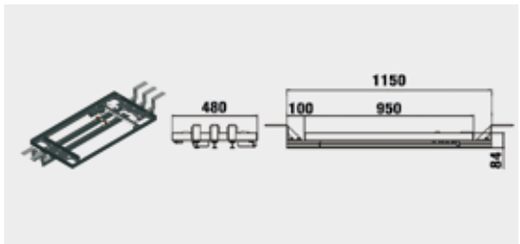


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1751	schwarz	noir	black	1150	14.800

Fingerweiche, 2 auf 3, motorisch
- Antrieb über Spindelgetriebe.
- Motor 24 VDC.
- Nicht mit Stromleiter einsetzbar.

Aiguillage 2 à 3 - motorisé
- Monté sur châssis.
- Entraînement par moteur à vérin.
- Moteur 24 VDC.
- Imcompatible avec rails conduct.

Motor Driven Double Track Switch 3 Positions
- Motor 24 VDC.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3120 1771	schwarz	noir	black	1150	17.000

Weichensteuerung G-FRAME 54
- Für bis zu 3 Weichenpositionen.
- Versorgungsspannung: 230 VAC.
- Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen.

Unité de commande aiguillage motorisé G-FRAME 54
- 3 positions aiguillage maxi.
- Tension alimentation : 230 VAC.
- Photos non contractuelles.

G-FRAME 54 Switch Controller
- Up to 3 switch positions.
- Power voltage 230 VAC standard.
- Other voltages available.
- Actual product may vary slightly from photograph.

Art. / Réf.			
3190 5031	G-FRAME 54	G-FRAME 54	G-FRAME 54
	Kabel für Weichensteuerung:	Câble pour réf. 3190 5031 :	Cable for switch controller:
3190 5111	Für Anlagenlängen bis 15 m	Longueur câble 15 m max.	For systems up to 15 m
3190 5112	Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Plus-value par ml suppl. de câble	Over 15 m, price per meter increment

1.25 JOKER 95

Kompakt, leise, stark

JOKER 95 ist eine Vorhangschiene für schwere Stoffe.

Einsatzmöglichkeiten:
- Für schwere Vorhänge, Lasten und Kulissen.
- Prädestiniert für Schwerlastlaufwerke.
- Mit Schnellverbindern auch hervorragend für den Tourneebetrieb geeignet.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Rohrhakenmontage z.B. an Traversen oder Laststangen.
- Montage an Wandarmen.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.
- Untenliegende Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.
- Doppelte, obenliegende Seilführung.

Motorische Antriebe inklusive G-FRAME 54 Steuerung, für fixe und variable Geschwindigkeit:
- FRICTION-DRIVE
  nur für Schleuderschiene.
- TRAC-DRIVE
  für seitliche Seilführung, untenliegende Seilführung, obenliegende Seilführung und doppelte, obenliegende Seilführung.

Abbildungen:
1 Schienenschnitt.
2 Schienenschnitt mit Laufwagen.

Compact, solide, silencieux

JOKER 95 est un rail adapté pour des tissus d'un poids élevé, ou le déplacement de charges lourdes.

Applications :
- Idéal pour des rideaux d'avant-scène, ou des mises en scène intégrant des éléments de décor lourds.
- Le nouveau „raccord rapide" garantit un assemblage facile des rails, et permet une utilisation efficace en tournée.

Types de sous-construction :
- Montage plafond / support solide.
- Montage par crochets sur tube (poutres, porteuses).
- Montage sur consoles murales.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.
- Entraînement par guidage de drisse inférieur.
- Entraînement par guidage de drisse supérieur.
- Entraînement par double guidage de drisse supérieur.

Entraînements motorisés et unité de commande type G-FRAME 54, pour vitesse fixe ou variable :
- FRICTION-DRIVE
  entraînement sans drisse.
- TRAC-DRIVE
  pour entraînement par guidage de drisse latéral, par guidage de drisse inférieur, par guidage de drisse supérieur et par double guidage de drisse supérieur.

Images :
1 Coupe du rail.
2 Coupe du rail avec chariot.

Compact, Silent, Heavy Duty Track System

JOKER 95: A curtain track for heavy duty applications.

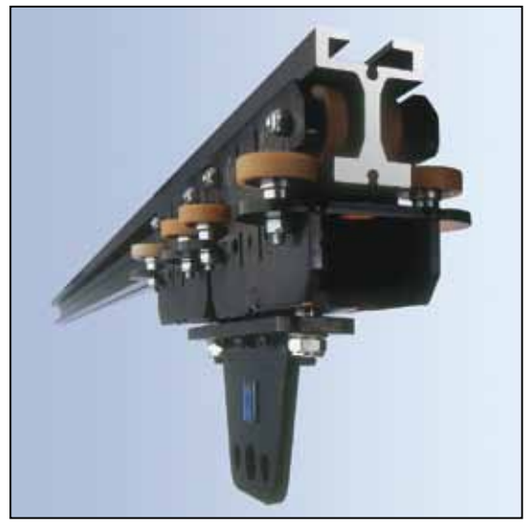
Applications:
- For heavyweight curtains and scenery.
- Heavy-duty carrier options.
- With quick connect / release track splices for touring use.

Installation options:
- Direct ceiling mounting
- Hook clamp mounting for use on truss or pipe battens.
- Wall mount brackets.

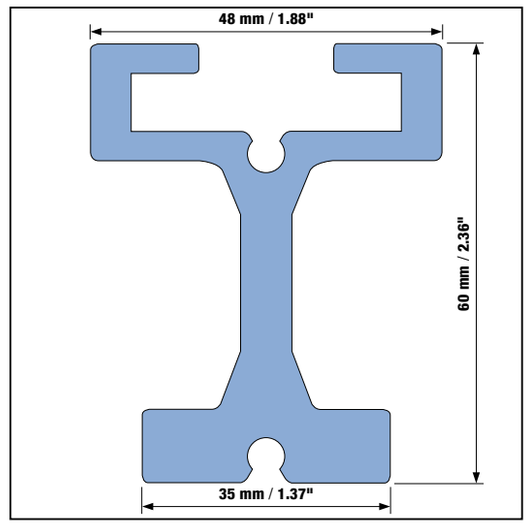
Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation.
- Bottom cord operation.
- Top cord operation.
- Double top cord operation.

Motor options for use with G-FRAME 54 control system (fixed or variable speed):
- FRICTION-DRIVE, for one-way operation.
- TRAC-DRIVE for side cord, bottom cord, top cord, and double top cord operation.

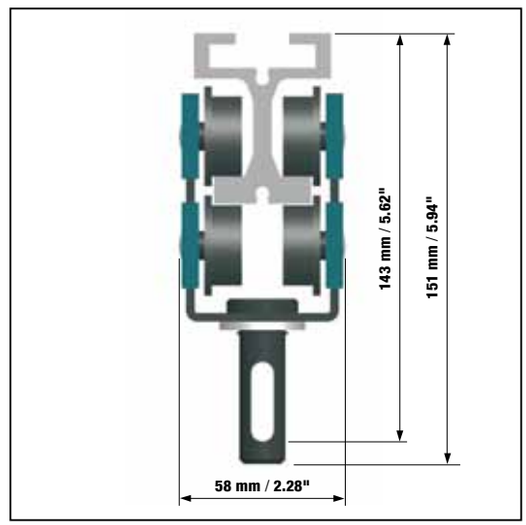
Images:
1 Track section.
2 Track section with runner.



JOKER 95



1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1



2

Technische Daten

Schiene:	
• Eigengewicht	2.520 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Max. Spannweite	3,0 m
• Min. Biegeradius	2.000 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	140 kg
• Punktlast	100 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	120 kg
• Punktlast	88 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	30 kg
• 2-Rad-Laufwagen	20 kg
• 4-Rad-Laufwagen	30 kg

Données techniques

Rail :	
• Poids	2.520 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Portée max.	3,0 m
• Rayon cintrage mini.	2.000 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	140 kg
• Charge ponctuelle	100 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	120 kg
• Charge ponctuelle	88 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	30 kg
• Chariot simple	20 kg
• Chariot double	30 kg

Technical Data

Track:	
• Weight	1.6 lbs/ft
• Length of section	19'8"
• Max. distance between suspensions	9'10"
• Min. curve radius	6'7"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distrib. load	308 lbs
• Midspan point loading	220 lbs
Load capacity, 6'7":	
• Uniformly distrib. load	264 lbs
• Midspan point loading	194 lbs
Load capacity:	
• Master runner	66 lbs
• 2-Wheel Runner	44 lbs
• 4-Wheel Runner	66 lbs

1.25 JOKER 95

Belastungsangaben

Beim Eintragen von Lasten in das Schienensystem sind für bestimmte Anwendungsfälle besondere Sicherheitsfaktoren anzusetzen (z. B. BGV-C1, § 9).

Stellen Sie sicher, dass auch die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!

Capacité de charge

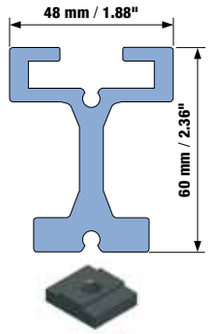
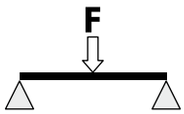
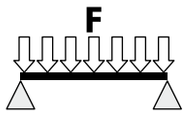
Nota : certains types d'application (voir par ex. norme BGV-C1, § 9) exigent des facteurs de sécurité spécifiques.

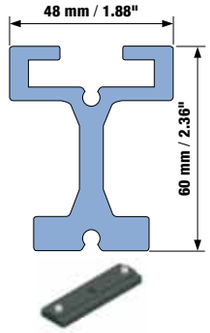
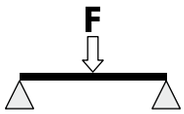
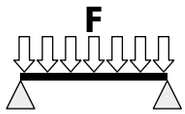
S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !

Load Capacity

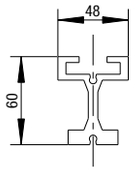
Verify the load capacity and stability of the ceiling structure and all attachment accessories.

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

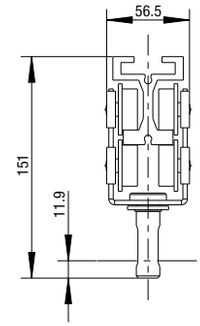
1.25 JOKER 95	Mit Abhängenutenstein / Avec ecrou en T / With Accessory Nut: **3125 0151**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	60 kg	85 kg
	2,50 m	72 kg	98 kg
	2,00 m	88 kg	120 kg
	1,50 m	100 kg	140 kg
	1,00 m	100 kg	140 kg
	≦ 0,50 m	100 kg	100 kg

1.25 JOKER 95	Mit HD Nutenstein / Avec ecrou HD / With HD Nut: **3125 0161**		
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	60 kg	85 kg
	2,50 m	72 kg	98 kg
	2,00 m	88 kg	120 kg
	1,50 m	120 kg	160 kg
	1,00 m	176 kg	242 kg
	≦ 0,50 m	260 kg	360 kg

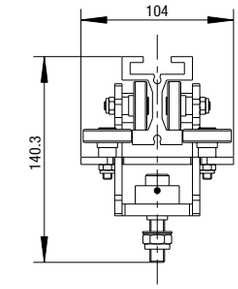
1.25 JOKER 95: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



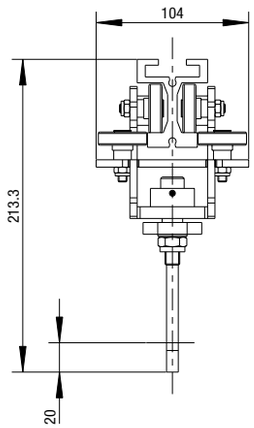
JOKER 95



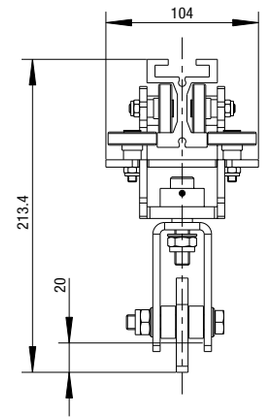
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner = LW



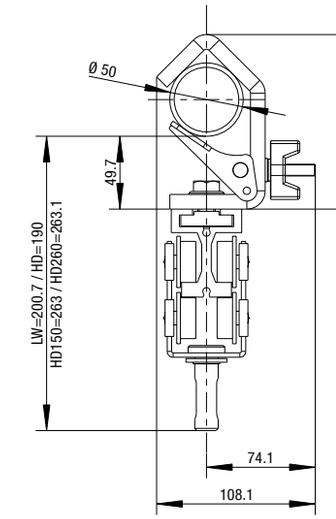
Schwerlastlaufwagen / Conducteur HD / HD Carrier = HD



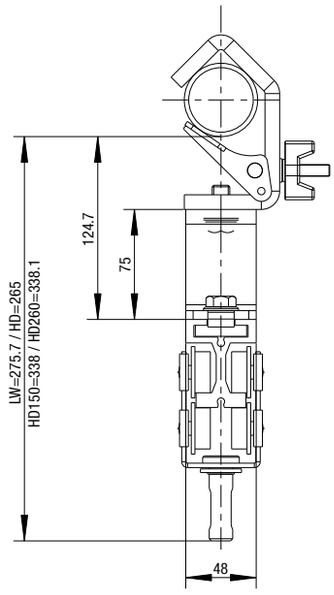
Schwerlastlaufwerk 150 / Conducteur HD 150 / HD Carrier 150 = HD150



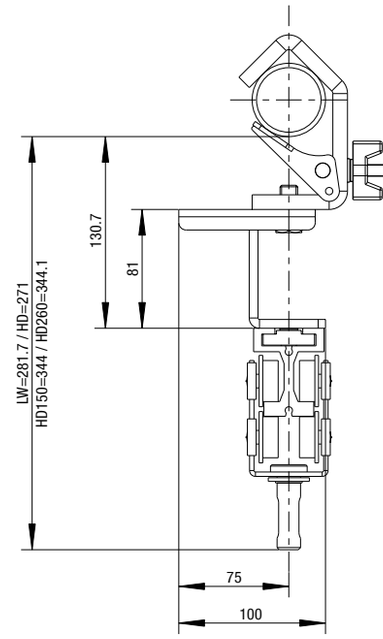
Schwerlastlaufwerk 260 / Conducteur HD 260 / HD Carrier 260 = HD260



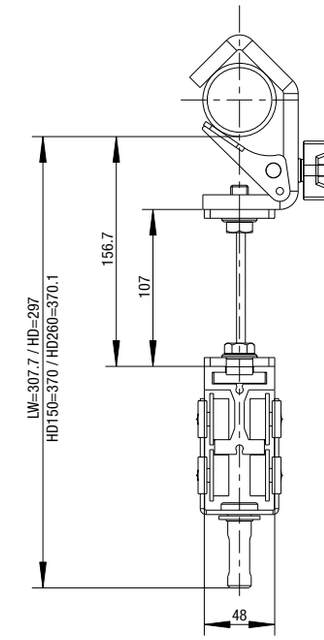
Direktmontage / Crochet monté directement sur rail / Direct track mounting



Seitliche Seilführung / Guidage de drisse latéral / Side Cord Operation

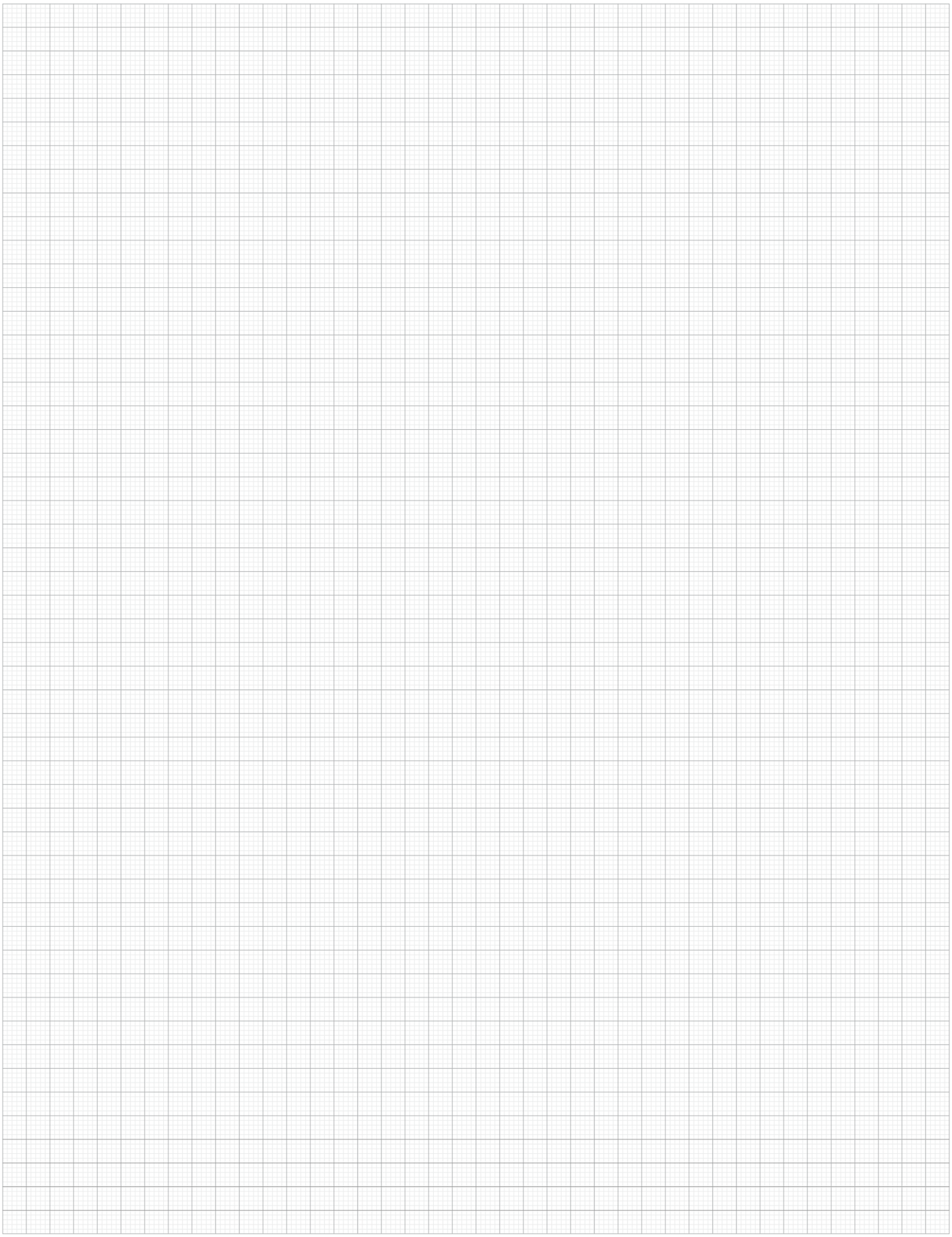


Obenliegende Seilführung / Guidage de drisse supérieur / Top Cord operation



Doppelte, obenliegende Seilführung / Double guidage de drisse supérieur / Double Top Cord Operation

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm



1.25 JOKER 95

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen.

Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main.

C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

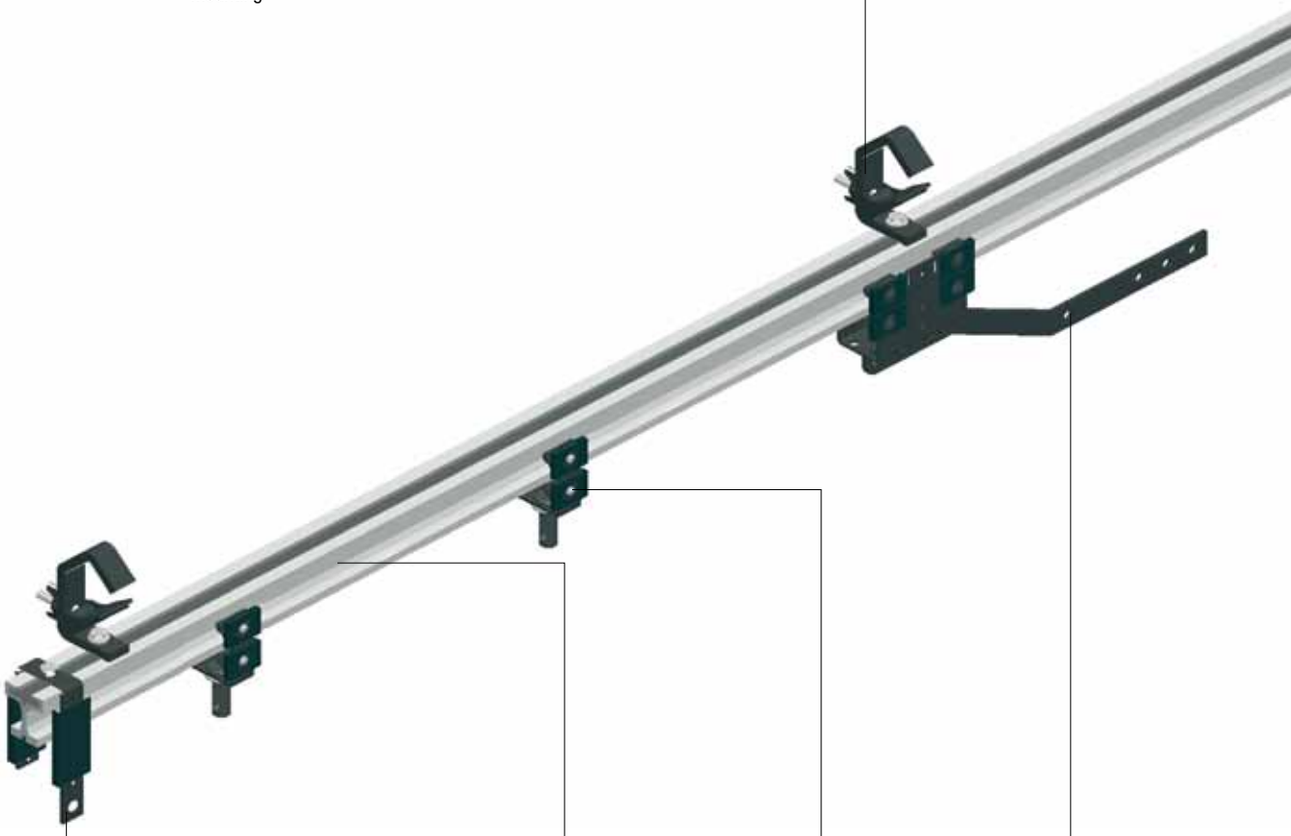
Track system without motor operation. Manual opening and closing of the curtain.

The basic track system to move a curtain or scenery along the track.

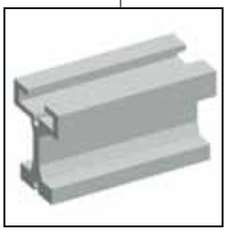
3125 0141
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3125 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)

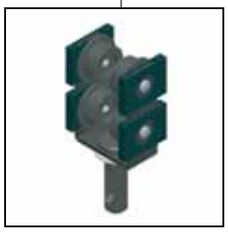
3125 8011
Rohrhaken, direkt / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp for direct track mounting



3125 0111
Feststeller / Arrêt / End Stop



3125 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

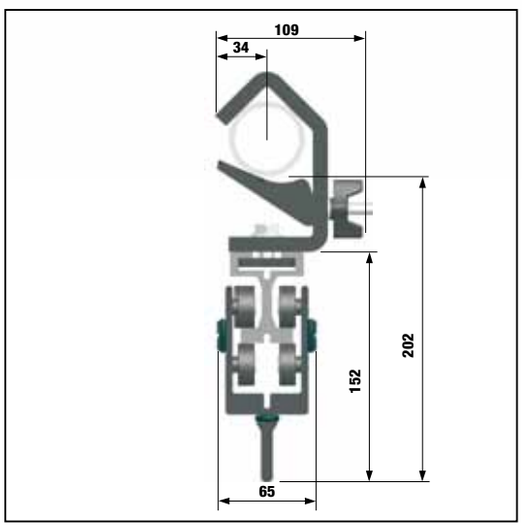


3125 0031
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple 2+2 / 2-Wheel Runner

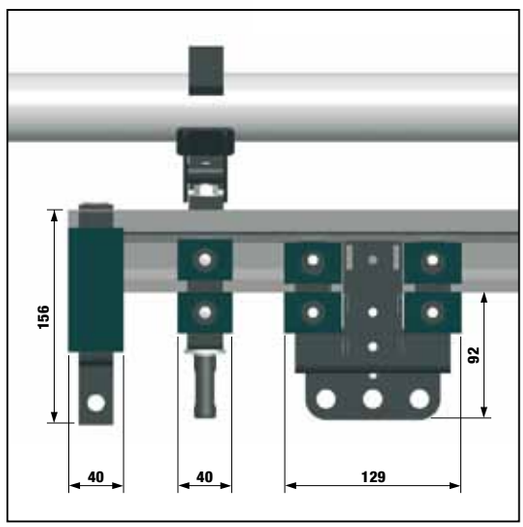
3125 0061
Zugwagen mit Überzugbügel / Conducteur avec patte de croisement / Master Runner with overlap arm

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track	
FRICTION-DRIVE: Schleppkabel / Câble alimentation / Festoon Cable	
FRICTION-DRIVE: Stromschiene / Rail conducteur / Conductor Rail	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.25 JOKER 95

Seitliche Seilführung

Die seitliche Seilführung wird angewendet, wenn eine flache und / oder schmale Einbausituation gewünscht ist.
Die seitliche Seilführung hat eine geringere Bauhöhe und ist schmaler als z.B. die obenliegende Seilführung.

Bauartbedingt ist die seitliche Seilführung am einfachsten von allen Seilführungsarten zu realisieren und stellt somit die preislich günstigste Variante der Seilführungen dar.

Zu beachten sind bei der seitlichen Seilführung folgende Punkte:
- Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.
- Überlappung von max. 50 cm durch Überzugbügel.

Guidage de drisse latéral

L'utilisation d'un guidage de drisse latéral est conseillée dans le cas d'encombrements réduits.
La variante à guidage de drisse latéral présente une hauteur et une profondeur de construction réduites par rapport au guidage de drisse supérieur.

C'est la variante qui utilise le moins de composants, et de ce fait représente la solution la plus avantageuse.
- Cette configuration est uniquement adaptée pour patiences droites d'une longueur maximale de 12 m.
- Recouvrement central par pattes de croisement : section de croisement maxi. env. 50 cm.

Side Cord Operation

Side cord operation is used for low clearance operation applications due to its lower overall mounting height as compared to the top cord system.
Side cord operation is a basic cord system easy to install and economical.

Please note:
- Only for straight, single track applications up to 12 m (40').
- A curtain center overlap up to 50 cm (20") is possible by using overlap arms.

3125 0141
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3125 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail (non visible) / Track Splice (not shown)

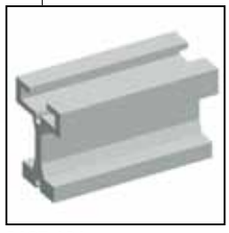
3125 4071
Seilführung / Guidage de drisse / Side Cord Guide

3125 0191
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

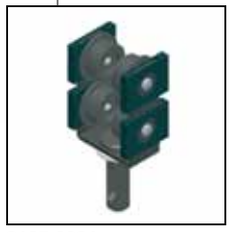
3100 8011
Rohrhaken, Abhängung / Crochet de fixation - suspension / Hook clamp

3125 8041
Schienenabhängung, seitlich / Entretoise de suspension - guidage de drisse latéral / Side Cord Supsension Bracket

3125 0111
Feststeller / Arrêt / End stop



3125 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized



3125 0031
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple 2+2 / 2-Wheel Runner

3125 4021
Zugwagen mit Überzugbügel / Chariot conducteur + patte de croisement / Master Runner with overlap arm

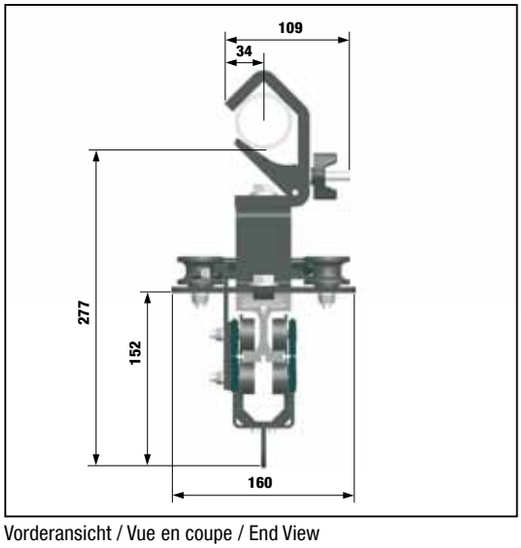
3125 0181
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

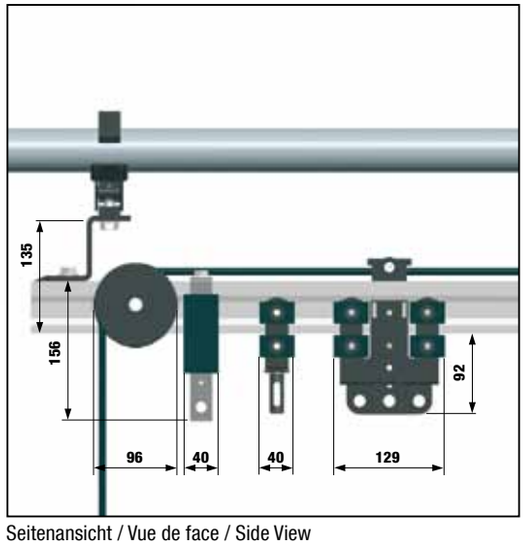
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.25 JOKER 95

Untenliegende Seilführung

Die untenliegende Seilführung zeichnet sich durch eine geringe Bauhöhe und wenig erforderliche Zubehörteile aus und stellt damit die günstigste Seilführungsvariante dar.

Diese Seilführungsart wird bei JOKER 95 unter anderem zur Realisation der Rear-Fold-Technik (Rückfalt-Technik) eingesetzt. Sie bewirkt, dass der Vorhang oder bemalte / bedruckte Prospekte im gestreckten Zustand von der Bühne gefahren wird und sich erst im Stauraum faltet.

Guidage de drisse inférieur

L'utilisation d'un guidage de drisse inférieur est conseillée dans le cas d'encombrements réduits. C'est une variante qui utilise un nombre restreint de composants, et de ce fait représente une solution avantageuse.

La technique „anti-plis" est basée sur ce type de guidage.
Elle permet de réaliser une ouverture de rideau tendu, les plis ne se formant qu'en coulisse.

Bottom Cord Operation

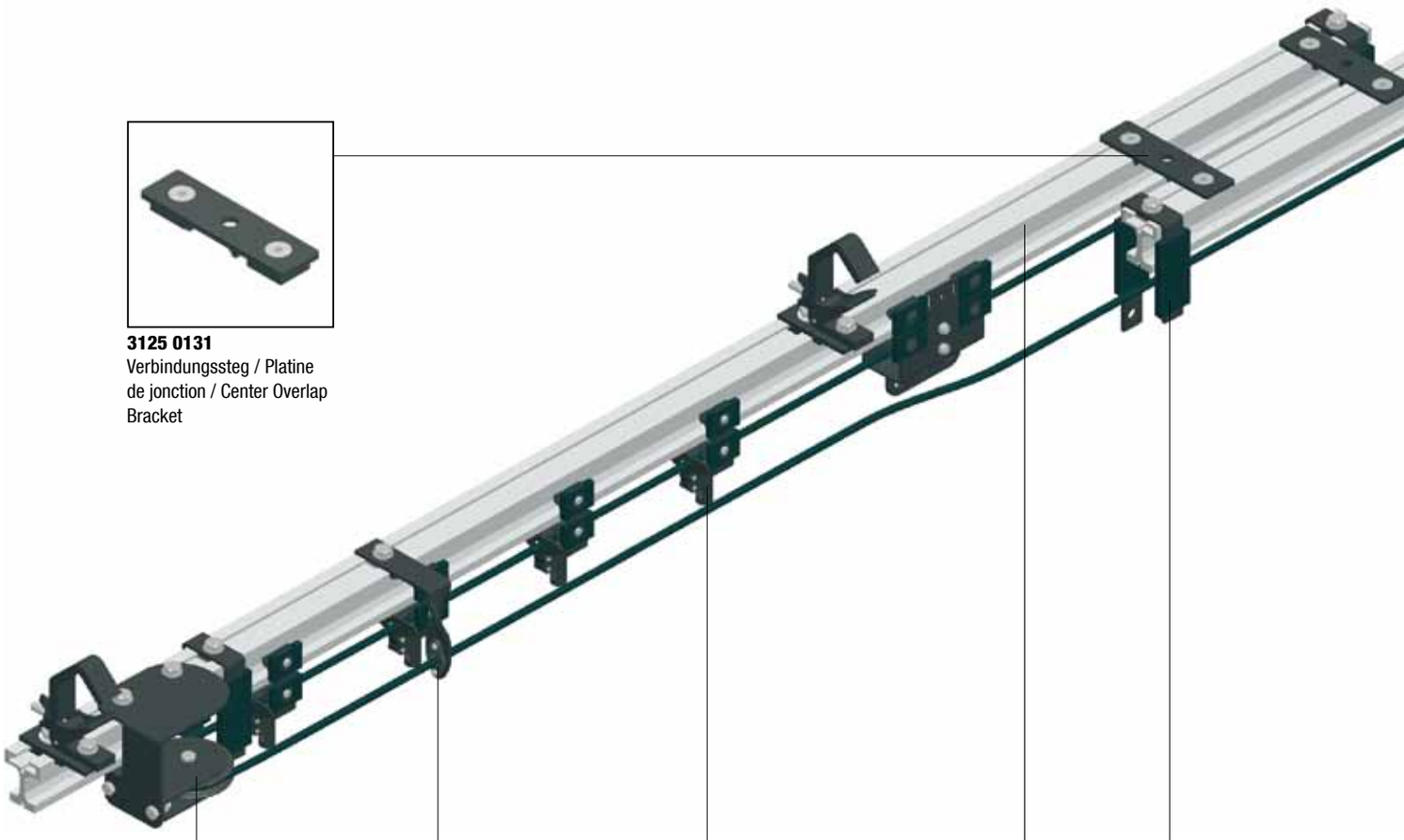
Bottom cord operation is used for low clearance installations.
The system works with a minimum of accessories and is the most economic cord operation system.

Bottom Cord Operation is also used for rear fold/back pack operation. The curtain begins to stack in the off-stage position allowing the curtain to keep its intended look until fully open.

3125 0141
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3125 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail(non visible) / Track Splice (not shown)

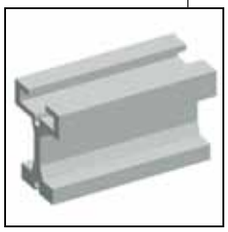
3125 0131
Verbindungssteg / Platine de jonction / Center Overlap Bracket



3125 2041
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley, bottom cord operation

3125 2071
Seilführung, untenliegend / Guidage de drisse inférieur / Rear-Fold Cord Guide

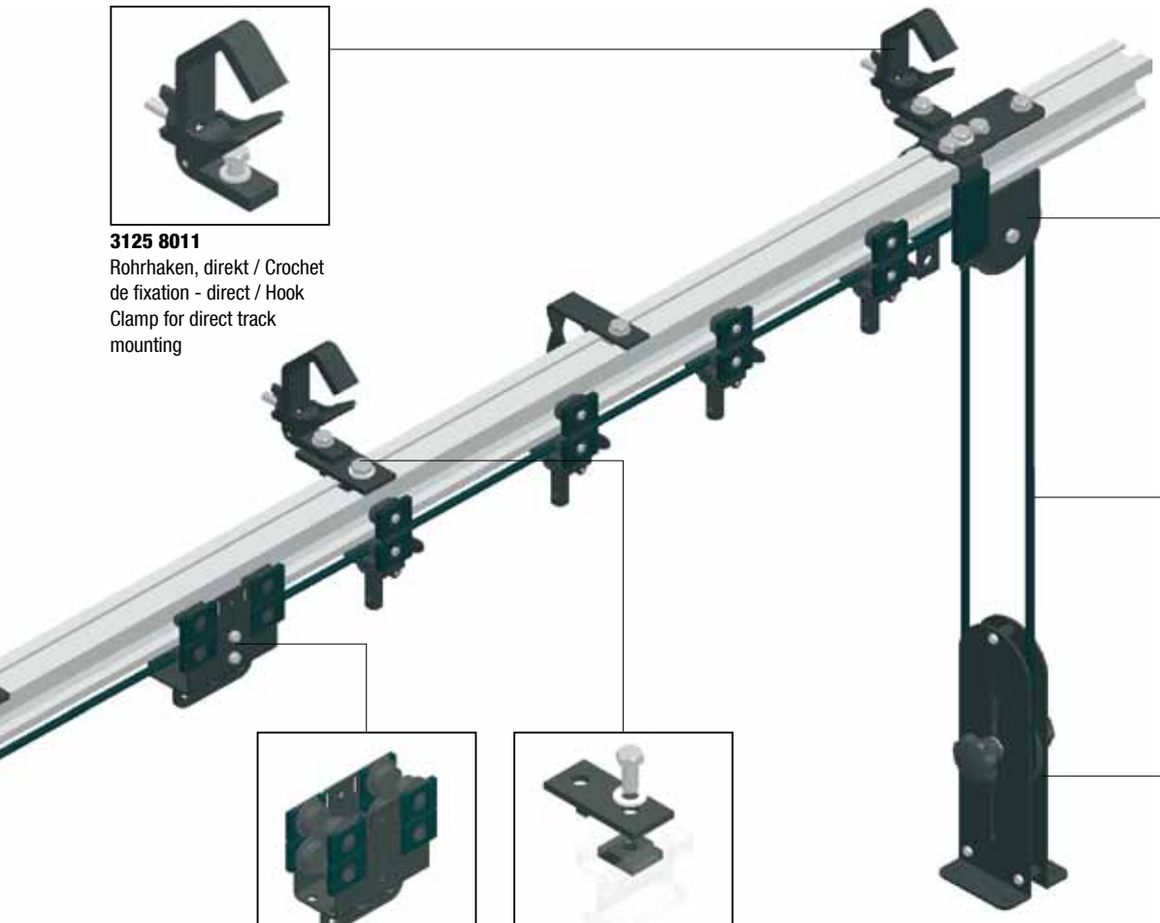
3125 2051
Rear-Fold-Laufwagen / Chariot anti-plis / Rear-Fold Runner



3125 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3125 0111
Feststeller / Arrêt / End Stop

3125 8011
Rohrhaken, direkt / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp for direct track mounting



3125 2031
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

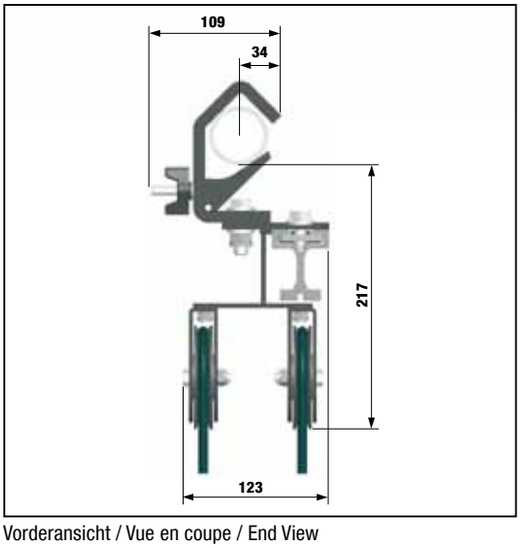
3125 2011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner

3125 8101
Ausgleichsplatte / Plaquette de réglage / Mounting Plate

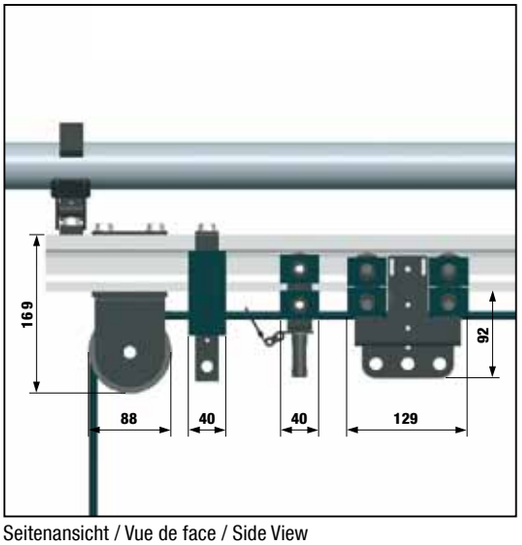
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.25 JOKER 95

Obenliegende Seilführung

Mit der obenliegenden Seilführung können Schienenverläufe in jeder Länge realisiert werden. Die Seilführung erfolgt oben auf der Schiene, die Gefahr eines Durchhängens des Zugseiles besteht dadurch nicht.

Diese Seilführung wird angewendet, wenn gebogene oder sehr lange Anlagen gewünscht sind.

Guidage de drisse supérieur

L'utilisation d'un guidage de drisse supérieur permet de réaliser des configurations de rails droits et / ou cintrés de grande longueur.

La drisse de manoeuvre est guidée par intervalles réguliers au-dessus du rail, évitant ainsi toute flèche.

Top Cord Operation

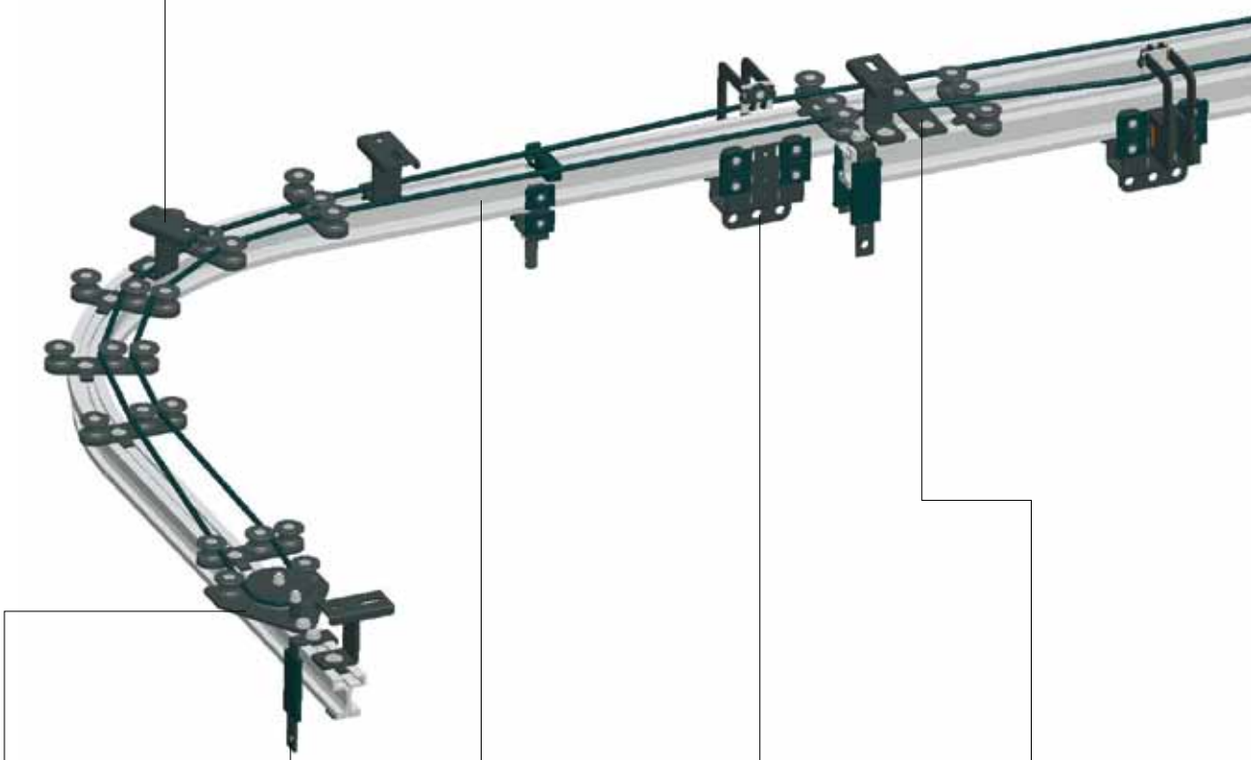
For use on straight and curved track systems of any length.

Rope moves along top side of track. No cord sag.

3125 0141
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

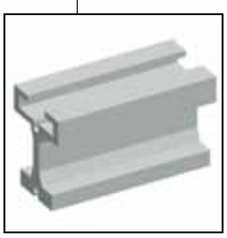
3125 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail(non visible) / Track Splice (not shown)

3125 8031
Schienenabhängung, obenliegend / Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur / Top Cord Suspension Bracket



3125 0191
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3125 0111
Feststeller / Arrêt / End Stop



3125 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

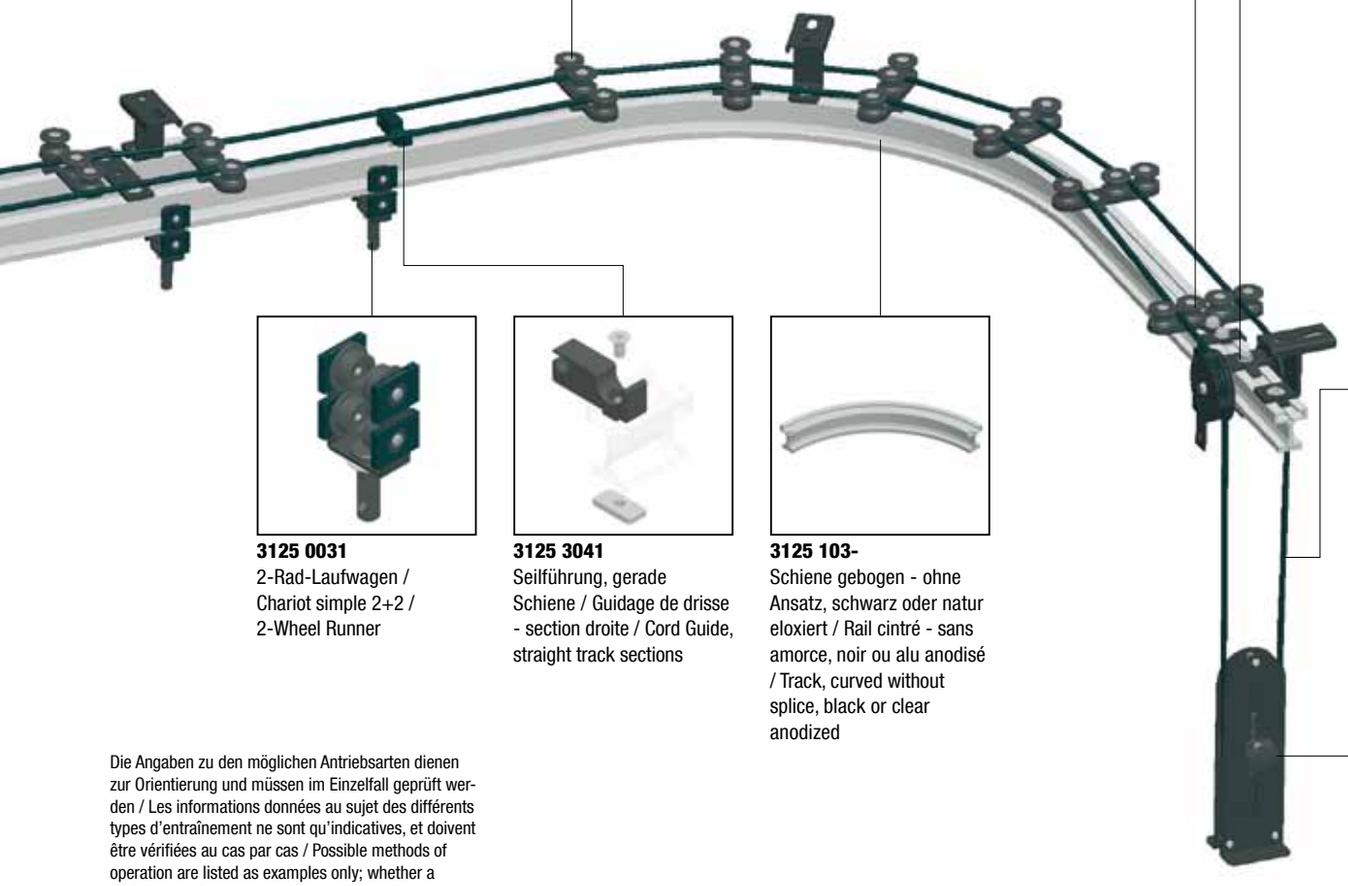
3125 3011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner

3125 0131
Verbindungssteg / Platine de jonction / Center Overlap Bracket

3125 3031
Seilführung, gebogene Schiene / Guidage de drisse - section cintrée / Top Cord Guide, curved track sections

3125 3051
Zuleitrolle / Poulie de tirage annexe / Top Cord Alignment Guide

3125 0181
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley



3125 0031
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple 2+2 / 2-Wheel Runner

3125 3041
Seilführung, gerade Schiene / Guidage de drisse - section droite / Cord Guide, straight track sections

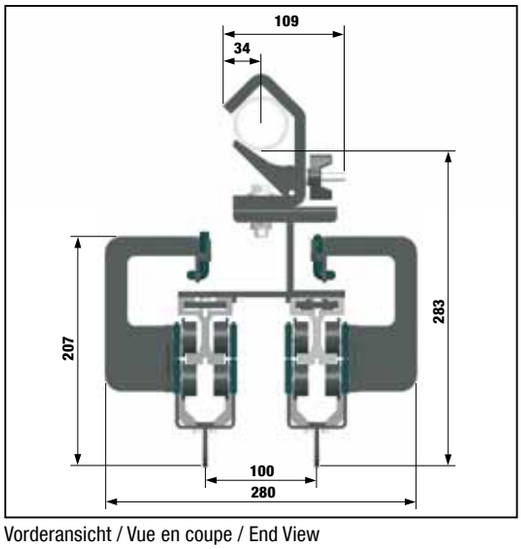
3125 103-
Schiene gebogen - ohne Ansatz, schwarz oder natur eloxiert / Rail cintré - sans amorce, noir ou alu anodisé / Track, curved without splice, black or clear anodized

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

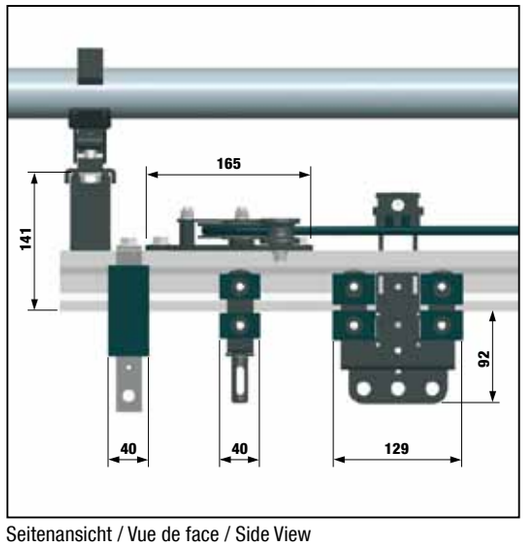
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley	
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank	
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley	
TRAC-DRIVE	
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.25 JOKER 95

Doppelte, obenliegende Seilführung

Die doppelte, obenliegende Seilführung ist eine Weiterentwicklung der obenliegenden Seilführung.
Durch zwei eigenständige Seilführungen können auf einer Schiene zwei Zugwagen unabhängig voneinander bewegt werden. Dadurch können Vorhangteile mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten und / oder Verfahrwegen auf einer Schienenanlage realisiert werden.

Die Öffnungsvarianten sind bei dieser Seilführungsart ausgesprochen variabel. Ein Vorhangteil kann sowohl von links nach rechts als auch von rechts nach links geöffnet werden.
Der Vorhang kann in gestrecktem oder zusammengeschobenem Zustand auf der Schiene verfahren werden.
Diese Seilführungsart wird meist dann angewendet, wenn unterschiedliche Fahrwege bzw. Geschwindigkeiten gewünscht sind, z.B. bei asymmetrischen Öffnungsbildern.

Die doppelte, obenliegende Seilführung kann auch mit zwei motorischen Antrieben ausgerüstet werden.
Sie bietet weiter alle bereits erwähnten Vorteile der obenliegenden Seilführung.

Double guidage de drisse supérieur

Le principe du double guidage de drisse supérieur copie et double celui du „simple“ guidage de drisse supérieur.
Deux circuits de drisse sur un même rail permettent de piloter deux chariots conducteurs individuellement.

Par ce biais, on peut déplacer deux rideaux / éléments de décor à vitesses différentes et / ou de manière asymétrique (course différente). Dans le cas d‘un seul rideau, celui-ci peut enchaîner des mouvements complexes : rideau massé à „jardin“ > déploiement direction „cour“ > rideau massé à „cour“ (ou dans le sens inverse) ; défilement du rideau massé dans les deux sens ; déploiement du rideau massé au milieu vers „jardin“ et „cour“.

L‘entraînement manuel des deux circuits de drisse peut être remplacé par un entraînement motorisé (deux moteurs). Par ailleurs, les caractéristiques cités du „simple“ guidage de drisse supérieur restent valables pour le double guidage supérieur.

Double Top Cord Operation

The double top cord operation is a further development of the top cord system offering the same advantages with an additional benefit of two independently operated cord systems.

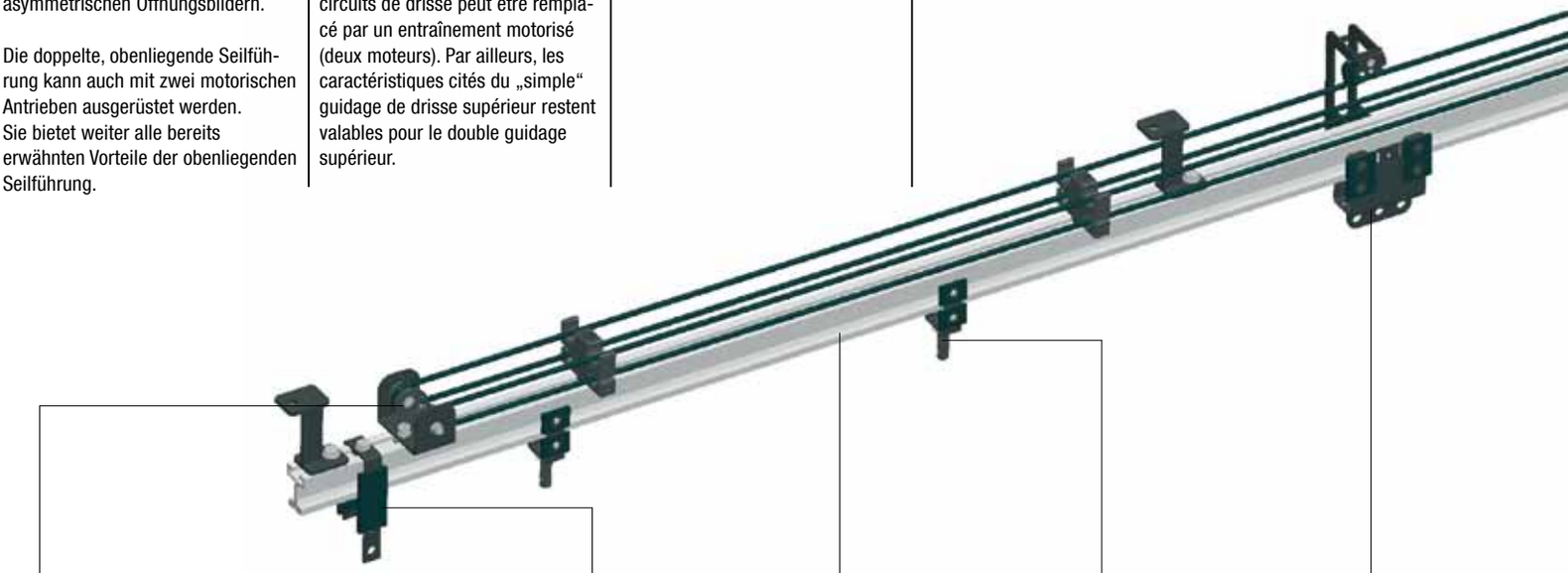
Two master runners operate independently on one track section. Curtain sections can be moved with different speeds and / or in different directions with one single track system.

Several curtain opening options are available. A curtain section can be moved from right to left and vice versa. The curtain can move on the track in flat or pleated style.
The double top cord operation allow the creation of asymmetrical opening configurations.

Double top cord applications are also avaiable with two motors.

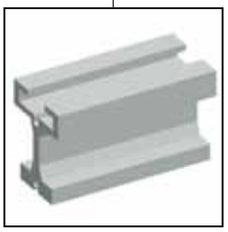
3125 0141
Nutenstein (nicht sichtbar) / Ecrou autoblocant (non visible) / Camlock Nut (not shown)

3125 0011
Schienenverbinder (nicht sichtbar) / Raccord de rail(non visible) / Track Splice (not shown)

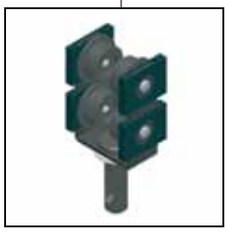


3125 5101
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3125 0111
Feststeller / Arrêt / End Stop



3125 101-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized



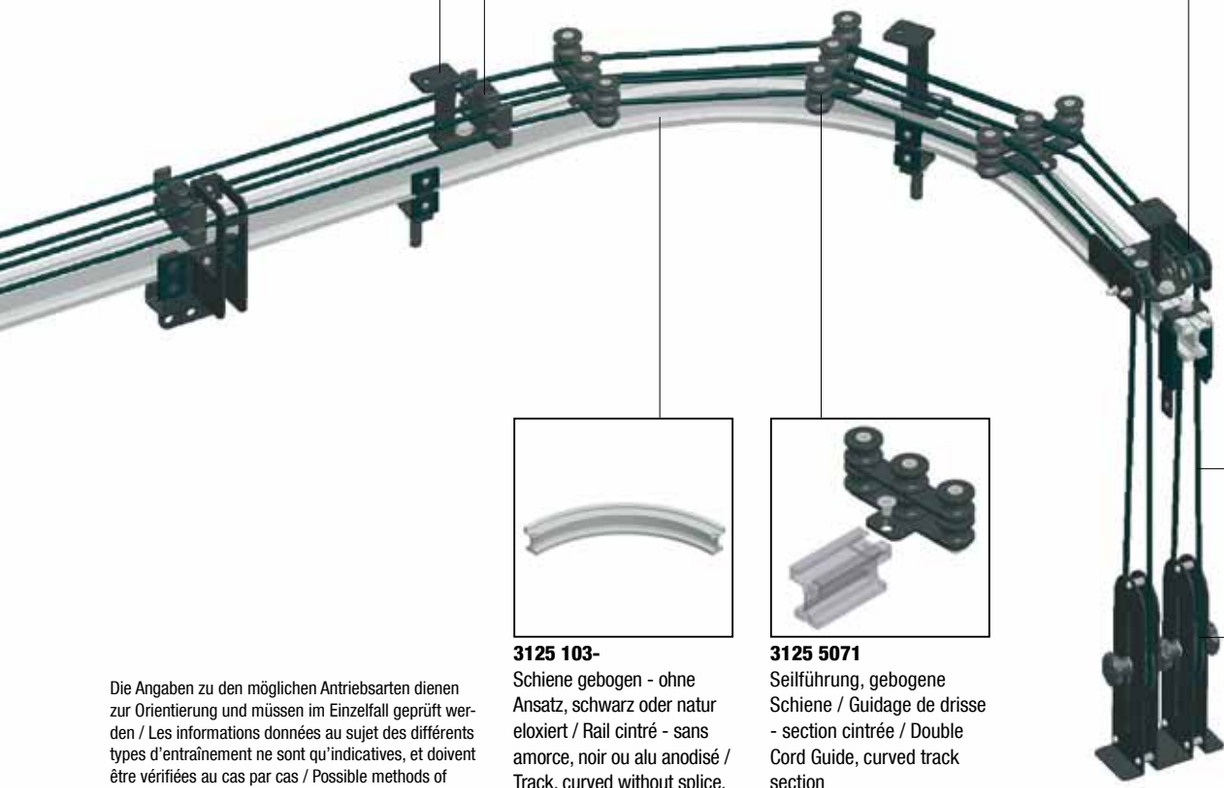
3125 0031
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple 2+2 / 2-Wheel Runner

3125 5011
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner

3125 8051
Schienenabhängung, doppelt obenliegend / Entretoise de suspension - double guidage supérieur / Track Suspension Bracket, double cord guide

3125 5081
Seilführung, gerade Schiene / Guidage de drisse - section droite / Double Cord Guide, straight track section

3125 5091
Ableitrolle / Poulie de tirage - vers le bas / Head Pulley



4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

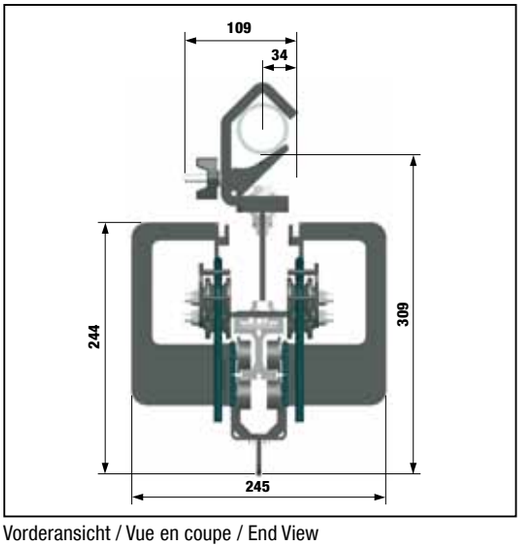
3100 7071
Gegenspannrolle 180 / Poulie du bas réglable 180 / Floor Pulley 180

3125 103-
Schiene gebogen - ohne Ansatz, schwarz oder natur eloxiert / Rail cintré - sans amorce, noir ou alu anodisé / Track, curved without splice, black or clear anodized

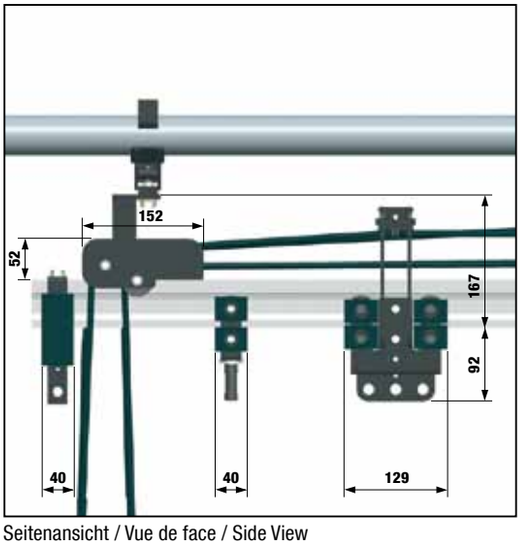
3125 5071
Seilführung, gebogene Schiene / Guidage de drisse - section cintrée / Double Cord Guide, curved track section

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



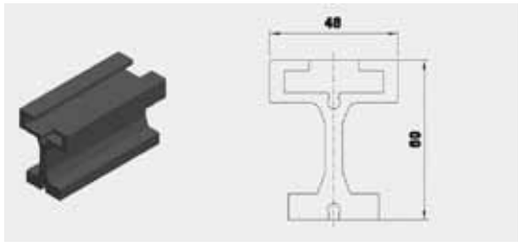
Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene dient der Montage von Aufhängungen und der Seilführungsmechanik.

Rail droit
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile de tous les accessoires (suspensions, poulies, etc.).

Track, Straight
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Top groove of track for mounting accessories.

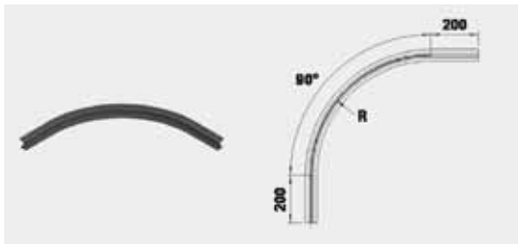


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3125 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600	2.520
3125 1012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600	2.520
3125 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600	2.520
3125 1022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600	2.520

Schiene gebogen - mit Ansatz
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene dient der Montage von Aufhängungen und der Seilführungsmechanik.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - avec amorce
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile de tous les accessoires (suspensions, poulies, etc.).
- 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved - with Splice
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Groove on top of track for mounting accessories.
- 1/4 circle, 90° curve.

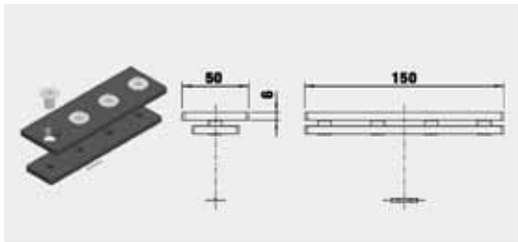


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3125 1041	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		200	7.917
3125 1042	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		200	7.917
3125 1061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		250	9.896
3125 1062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		250	9.896
3125 1081	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3125 1082	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

Schienenverbinder
- Zum Verbinden zweier Schienenteile.
- Mit Verbindungsstift zum passgenauen Zusammenfügen der Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.
- Avec goujon acier pour une liaison parfaite des rails en partie inférieure.

Track Splice
- Connects two track sections.
- With joint pin.

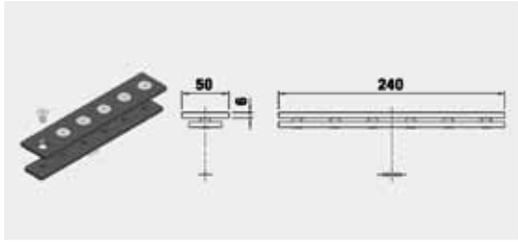


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 0011	schwarz	noir	black		605

Schienenverbinder HD
- Nur für gerade Schienen.
- Bei hoher Belastung der Schienenstöße.
- Zum Verbinden zweier Schienenteile.
- Mit Verbindungsstift.

Raccord de rail HD
- Pour raccorder deux rails équipés de charges lourdes.
- Uniquement pour rails droits.
- Avec goujon acier pour une liaison parfaite des rails.

HD Track Splice
- Only for straight track applications.
- For heavy duty applications.
- Connects two track sections.
- With joint pin.



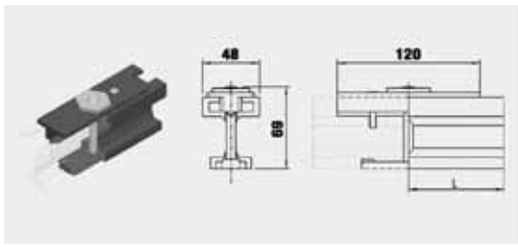
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 0171	schwarz	noir	black		840

1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade, mit Schnellverbinder
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene dient der Montage von Aufhängungen und der Seilführungsmechanik.
- Mit einseitigem Schnellverbinder.

Rail droit, avec raccord rapide
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile de tous les accessoires (suspensions, poulies, etc.).
- Avec raccord rapide unilatéral.

Tack, Straight, with Quick Connect Splice
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Groove on top of track for mounting accessories.
- With quick connect splice on one side.

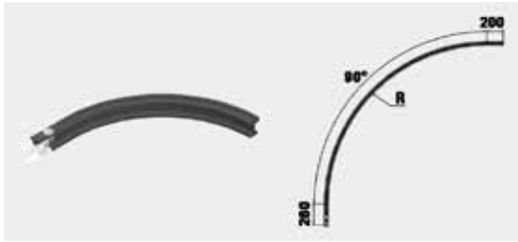


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g
3125 1211	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	100	3.030
3125 1221	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Longueur /	200	5.550
3125 1231	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Length	300	8.070
3125 1241	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		400	10.590
3125 1251	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		500	13.110
3125 1261	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		600	15.630
3125 1281	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized		max. 600	-

Schiene gebogen - mit Ansatz, mit Schnellverbinder
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.
- Nutenkanal an Oberkante Schiene dient der Montage von Aufhängungen und der Seilführungsmechanik.
- Mit einseitigem Schnellverbinder.

Rail cintré - avec amorce, avec raccord rapide
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.
- La rainure en partie supérieure permet une fixation facile de tous les accessoires (suspensions, poulies, etc.).
- Avec raccord rapide unilatéral.

Track, Curved - with Splice, and Quick Connect Splice
- Extruded Aluminum profile ALMgSi 0,5 F22.
- Groove on top of track for mounting accessories.
- With quick connect splice on one side.

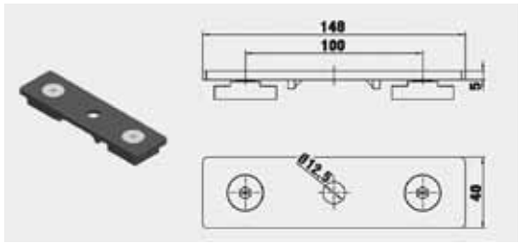


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3125 1141	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		200	9.435
3125 1161	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		250	11.414
3125 1181	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-

Verbindungssteg
- Für parallele Schienenverbindung im Überlaufbereich.
- Mit Nutensteinen.

Platine de jonction
- Pour l'écartement et la jonction des rails au niveau du croisement.
- Avec écrous.

Center Overlap Bracket
- For parallel track sections overlap at center.
- With camlock nut.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 0131	schwarz	noir	black		280

2-Rad-Laufwagen
- 2 Trag- und 2 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.

Chariot simple 2+2
- 2 roulettes supérieures et inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

2-Wheel Runner
- 2 Trag- und 2 Stützrollen, Ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.

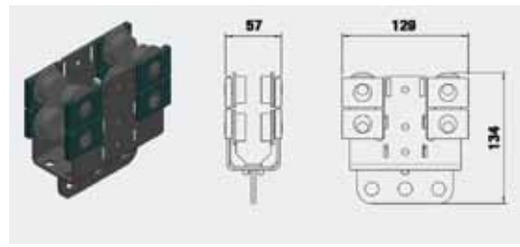
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	195

1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Bordscheiben.

Conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

Master Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.

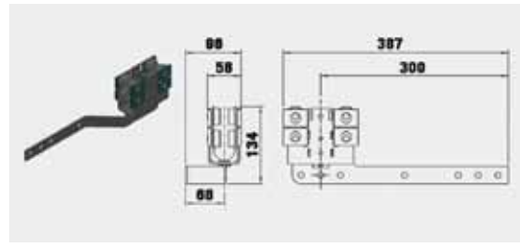


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	915

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3125 0051.

Conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3125 0051.

Master Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3125 0051.

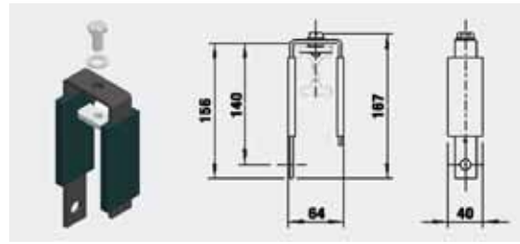


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.470

Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Bohrung zum Einbinden des Vorhangs.
- Mit Gummipuffer als Aufprallschutz.
- Mit Nutenstein.

Arrêt
- Butée.
- Avec perçage inférieur pour accrocher le rideau.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec écrou.

End Stop
- With hole for curtain attachment.
- With rubber bumper.
- With camlock nut.

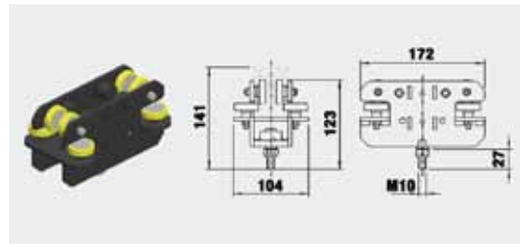


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour			g
3125 0111	schwarz	noir	black			353

Schwerlastlaufwagen
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.
- Mit Kugelgelenk M10.

Conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec boulon articulé M10.

HD Carrier
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.

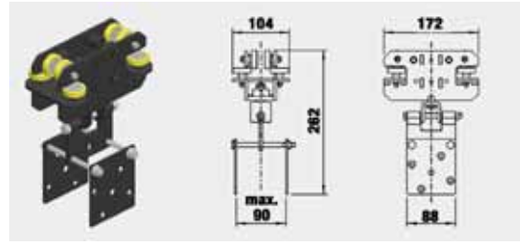


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0081	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.040

Schwerlastlaufwagen mit Kulissenunterteil
- Sonst wie 3125 0081.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3125 0081.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3125 0081.
- For scenery thickness: 8 - 90 mm.



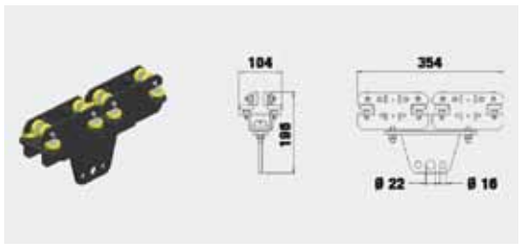
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0071	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.980

1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schwerlastlaufwerk 150
- 8 Trag- und 8 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Conducteur HD 150
- 8 roulettes sup. et 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.

HD Carrier 150
- 8 load bearing and 8 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.

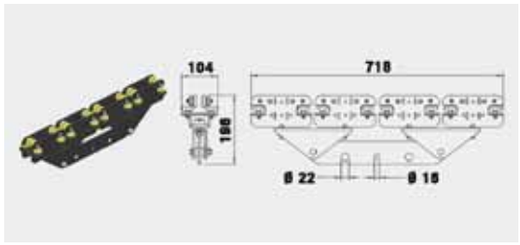


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0091	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.260

Schwerlastlaufwerk 260
- 16 Trag- und 16 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Conducteur HD 260
- 16 roulettes sup. et 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.

HD Carrier 260
- 16 load bearing and 16 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.

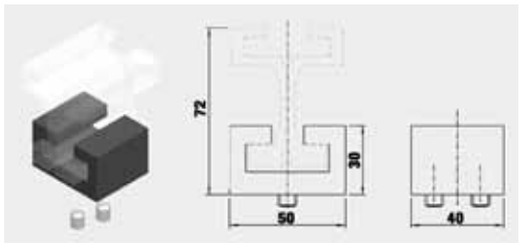


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 0101	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.250

Feststeller HD
- Als Endstopp.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.

Arrêt HD
- Butée.
- Vis pour positionnement et fixation.

End Stop HD
- With set screws.

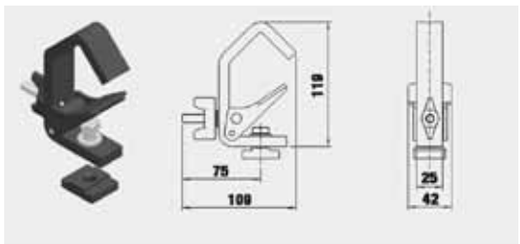


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 0121	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		110
3125 0122	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		110

Rohrhaken, direkt
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.
- Für Rohrdurchmesser: 48 – 60 mm.

Crochet de fixation - direct
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

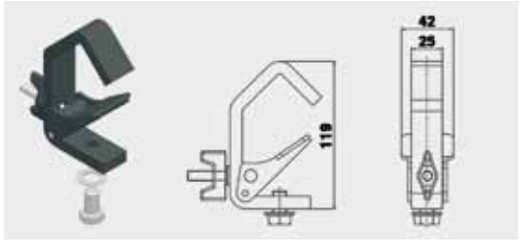


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 8011	schwarz	noir	black		605

Rohrhaken, Abhängung
- Mit Befestigungsset zur Montage an Abhängungen.
- Für Rohrdurchmesser: 48 - 60 mm.

Crochet de fixation - suspension
- Avec kit de fixation pour montage sur entretoise de suspension.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

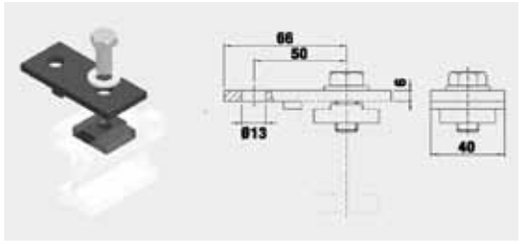


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 8011	schwarz	noir	black		605

Ausgleichsplatte
- Für zentrale Abhängung einer zweiläufigen Schiene durch Rohrhaken 3100 8011.

Plaquette de réglage
- Permet une suspension centrée d'une patience en 2 parties avec croisement en combinaison avec crochet de fixation 3100 8011.

Off-Set Mounting Plate
- For suspension of a double track via hook clamps 3100 8011.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 8101	schwarz	noir	black		222

1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

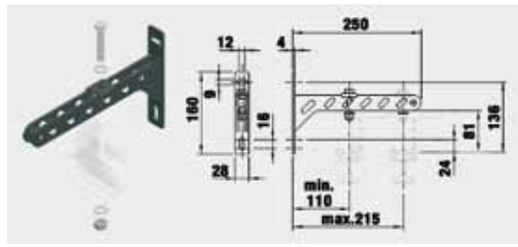
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3125 8061	schwarz	noir	black	150	486
3125 8062	silber	argent	silver	150	486

Wandarm 250
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3125 8071	schwarz	noir	black	250	654
3125 8072	silber	argent	silver	250	654

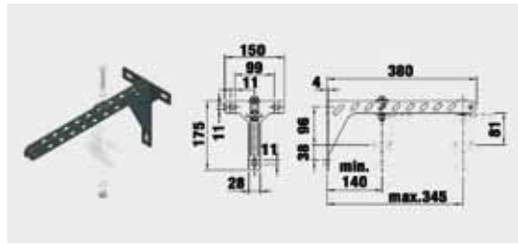


Wandarm 380
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3125 8081	schwarz	noir	black	380	1136
3125 8082	silber	argent	silver	380	1136

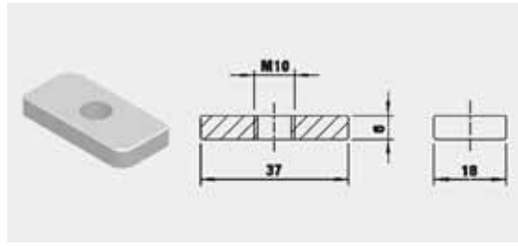


Nutenstein
- Zur Montage aller Zubehörteile, außer den Schienenabhängungen.
- Kann nachträglich in den Nutenkanal eingesetzt werden.
- Mit M10 Gewindebohrung.

Ecrou autoblocant
- Permet la fixation de tous les accessoires au niveau du rail.
- Peut être inséré à n'importe quel endroit de la rainure du rail.
- Avec filetage M10.

Camlock Nut
- For mounting all accessories except track suspension brackets.
- Can be positioned at any place in top groove of track.
- With hole to accept M10 bolt.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3125 0141	schwarz	noir	black	25

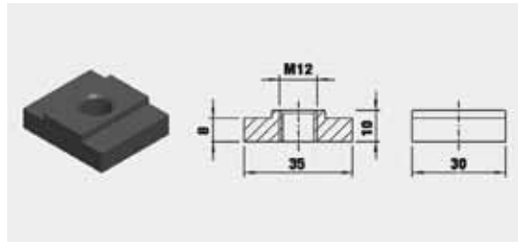


Abhängenutenstein
- Wird in den Nutenkanal eingeschoben.
- Mit M12 Gewindebohrung.

Ecrou en T
- A insérer dans la rainure du rail.
- Avec filetage M12.

Accessory Nut
- Positioned in top groove of the track.
- With hole to accept M12 bolt.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3125 0151	schwarz	noir	black	65

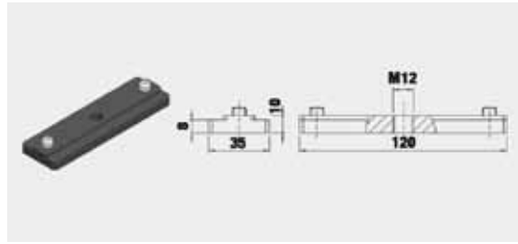


Nutenstein HD
- Nur für gerade Schienen.
- Wird in den Nutenkanal eingeschoben.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.
- Mit M12 Gewindebohrung.

Ecrou HD
- Pour rails droits uniquement.
- A insérer dans la rainure du rail.
- Vis pour positionnement et fixation.
- Avec filetage M12.

HD Nut
- Only for straight track applications.
- Positioned in top groove of the track.
- With screw set.
- With hole to accept M12 bolt.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3125 0161	schwarz	noir	black	283

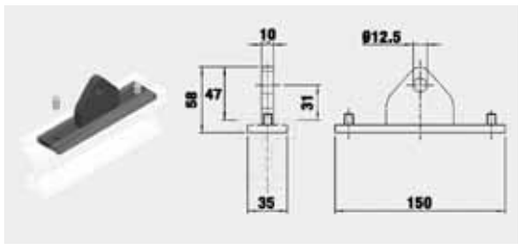


1.25 JOKER 95: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schienenabhängung HD
- Nur für gerade Schienen.
- Wird in den Nutenkanal eingeschoben.
- Mit Madenschrauben zur Fixierung.

Suspension HD
- Pour rails droits uniquement.
- A insérer dans la rainure du rail.
- Vis pour positionnement et fixation.
- Avec filetage M12.

HD Suspension Bracket
- Only for straight track applications.
- Positioned in top groove of the track.
- With screw set.



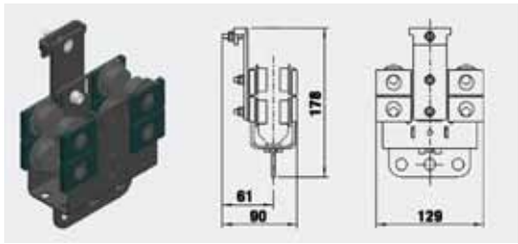
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 8091	schwarz	noir	black		467

1.25 JOKER 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Seilbefestigung für seitliche Seilführung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.
- With side cord attachment.

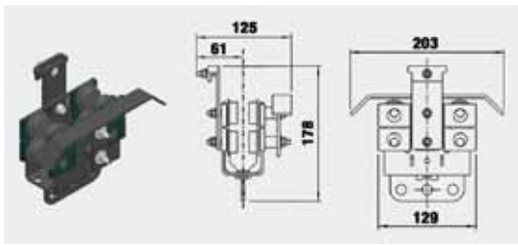


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.145

Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 4011.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 4011.

Master Runner with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 4011.

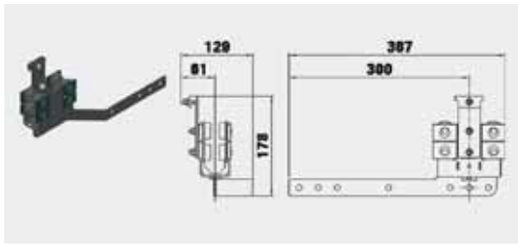


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.360

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3125 4011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3125 4011.

Master Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3125 4011.

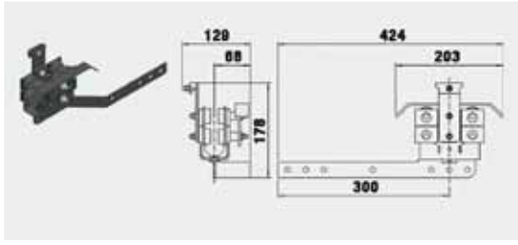


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.505

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 4011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 4011.

Master Runner with Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 4011.



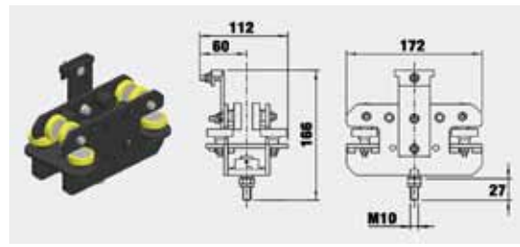
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4022	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.725

1.25 JOKER 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier with Rope Attachment
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.

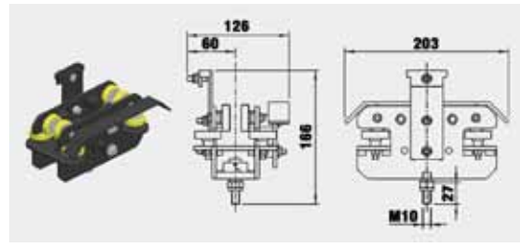


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.190

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 4031.

Chariot conducteur HD avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 4031.

HD Carrier with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 4031.

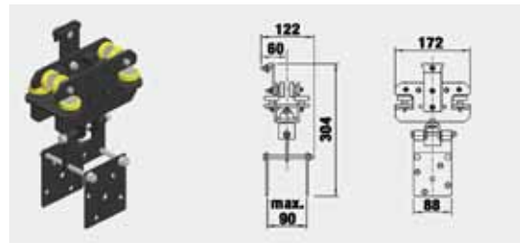


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4032	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.405

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Kulissenunterteil
- Sonst wie 3125 4031.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3125 4031.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Rope Attachment with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3125 4031.
- For senery thickness 8 - 90 mm.

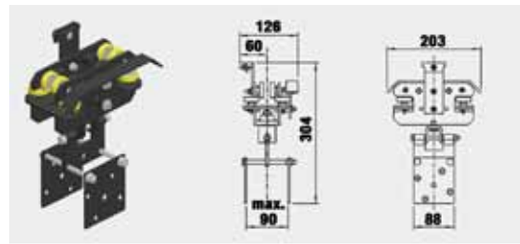


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4041	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.155

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung, Kulissenunterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 4031.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 4031.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 4031.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

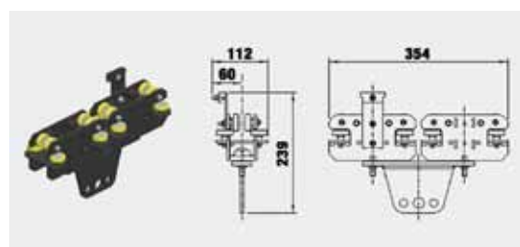


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4042	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.370

Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung
- 8 Trag- und 8 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Conducteur HD 150
- 8 roulettes sup. et 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier 150 with Rope Attachment
- 8 load bearing and 8 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.



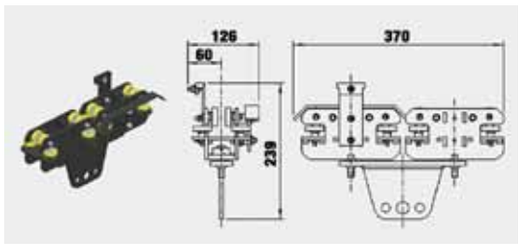
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.420

1.25 JOKER 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
• Sonst wie 3125 4051.

Chariot conducteur HD 150 avec ski fin de course
• Descriptif idem réf. 3125 4051.

HD Carrier 150 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
• Technical details: please see 3125 4051.

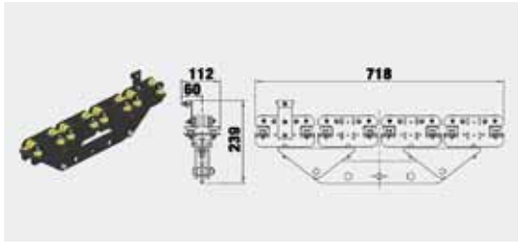


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4052	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.635

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung
• 16 Trag- und 16 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
• Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD 260
• 16 roulettes sup. et 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
• Avec sécurité stop-chute.
• Avec fixation de drisse.

HD Carrier 260 with Rope Attachment
• 16 load bearing and 16 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
• With fall protection.

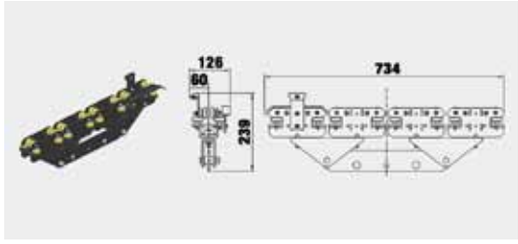


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.425

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
• Sonst wie 3125 4061.

Chariot conducteur HD 260 avec ski fin de course
• Descriptif idem réf. 3125 4061.

HD Carrier 260 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
• Technical details: please see 3125 4061.

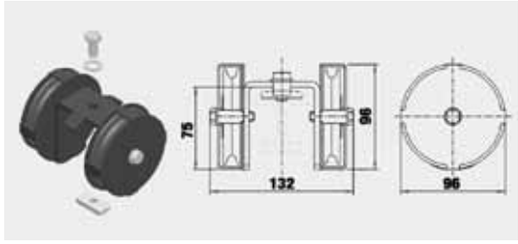


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 4062	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.640

Ableitrolle
• Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
• Kugelgelagert.
• Mit Nutenstein.
• Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
• Conduit la drisse vers le bas.
• Sur roulement à billes.
• Avec écrou.
• Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
• Diverts operating and returning rope to the floor.
• Ball bearing.
• With camlock nut.
• For rope up to Ø 8 mm.

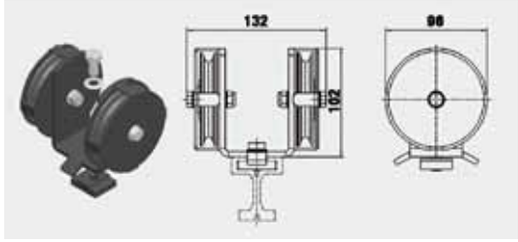


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 0181	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.520

Hochleitrolle
• Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach oben ab.
• Kugelgelagert.
• Mit Nutenstein.
• Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage - vers le haut
• Conduit la drisse vers le haut.
• Sur roulement à billes.
• Avec écrou.
• Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley, UP Direction
• Diverts operating cord, UP direction.
• Ball bearing.
• With camlock nut.
• For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 0201	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.520

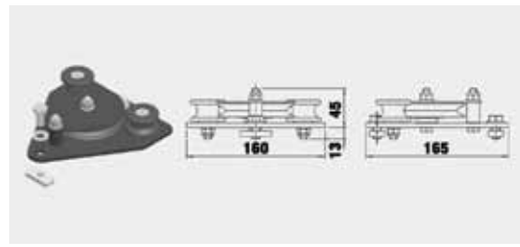
1.25 JOKER 95: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3125 0191	schwarz	noir	black	Rollenkern / Ø 70 Intérieur poulie / Pulley Diameter	1.200

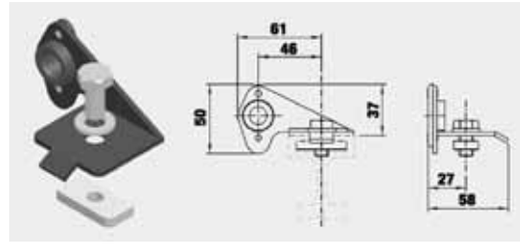


Seilführung, seitlich
- Führt rücklaufendes Seil.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Mit Nutenstein.

Guidage de drisse latéral
- Guide la drisse de retour - configuration rail cintré.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Avec écrou.

Side Cord Guide
- Guides returning rope.
- For rope up to Ø 8 mm.
- With camlock nut.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 4071	schwarz	noir	black		85

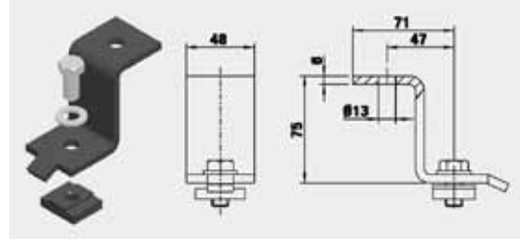


Schienenabhängung für seitliche Seilführung
- Distanzstück mit Abhängenutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - guidage de drisse latéral
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Supsension Bracket for Side Cord Operation
- With accessory nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For suspension or hook clamp 3100 8011 mounting.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 8041	schwarz	noir	black		85



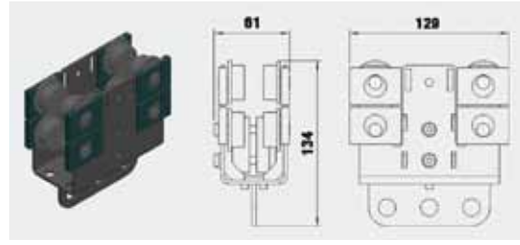
1.25 JOKER 95: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Seilbefestigung für untenliegende Seilführung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.
- With Rope Attachment für Bottom Cord Operation.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3125 2011	schwarz	noir	black	Tragkraft / 30 Charge / Load Capacity	1.146

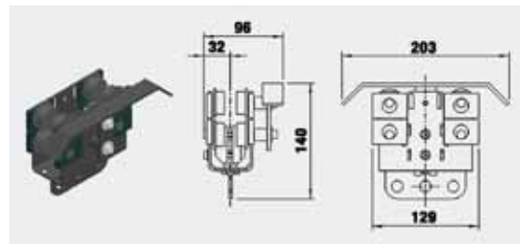


Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 2011.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 2011.

Master Runner with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 2011.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	kg	g
3125 2012	schwarz	noir	black	Tragkraft / 30 Charge / Load Capacity	1.361

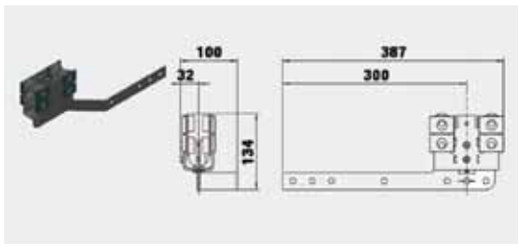


1.25 JOKER 95: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3125 2011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3125 2011.

Master Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3125 2011.

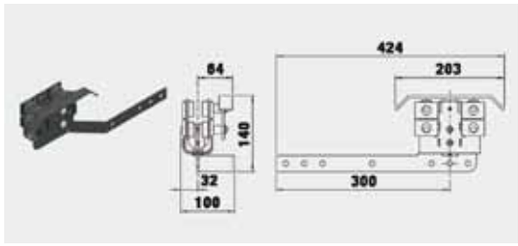


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 2021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.701

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 2011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 2011.

Master Runner with Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 2011.

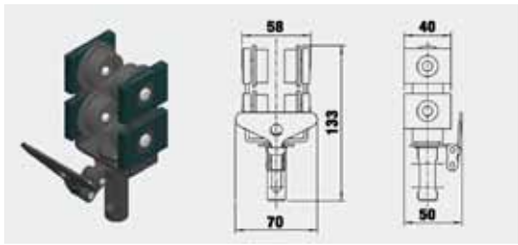


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 2022	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.916

Rear-Fold-Laufwagen
- Durch Rückfaltplättchen am Laufwagen faltet sich der Vorhang oder Prospekt beim Öffnen erst im Stauraum.
- 2 Trag- und 2 Stützrollen, kugelgelagert.

Chariot anti-plis
- Par le biais d'une platine percée et articulée, qui est fixée au chariot, le rideau ne se replie qu'en coulisse.
- 2 roulettes supérieures et inf., sur roulement à billes.

Rear-Fold Runner
- Curtain begins to stack in the off-stage position
- 2 load bearing and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.

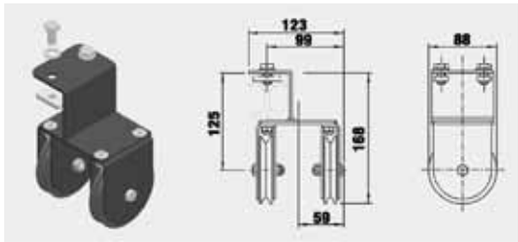


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 2051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	20	226

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

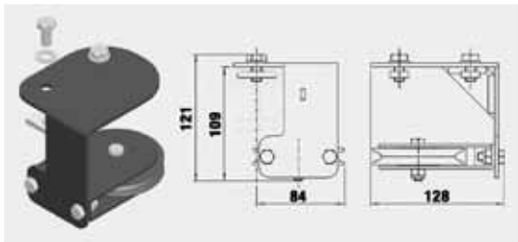


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 2031	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.522

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.



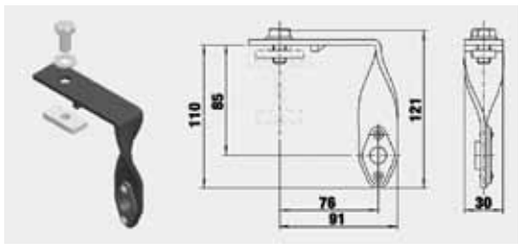
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 2041	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.201

1.25 JOKER 95: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung, untenliegend
- Führt rücklaufendes Seil.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Mit Nutenstein.

Guidage de drisse inférieur
- Guide la drisse de retour - configuration rail cintré.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Avec écrou.

Rear-Fold Cord Guide
- Guides returning rope.
- For rope up to Ø 8 mm.
- With camlock nut.



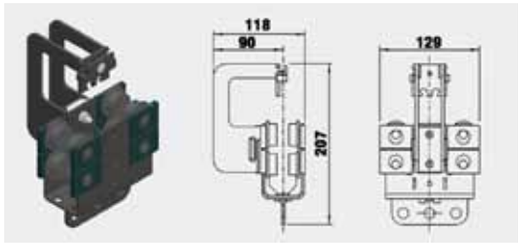
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 2071	schwarz	noir	black		243

1.25 JOKER 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Seilbefestigung für obenliegende Seilführung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.
- With Rope Attachment für Top Cord Operation.

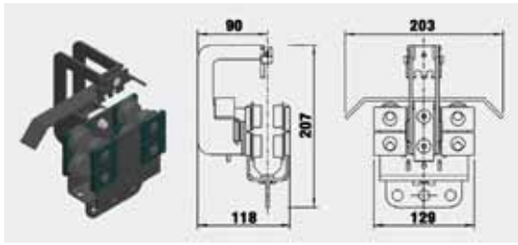


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.425

Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3011.

Chariot conducteur avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 3011.

Master Runner with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3011.

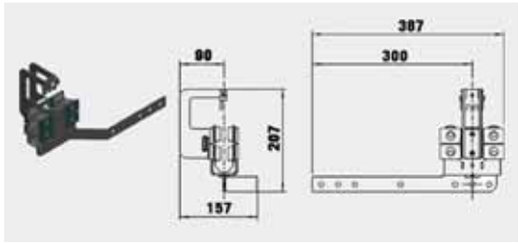


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.640

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3125 3011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3125 3011.

Master Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3125 3011.

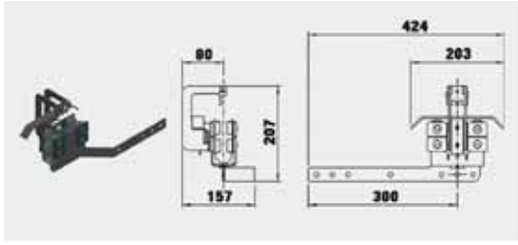


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.790

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 3011.

Master Runner with Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3011.



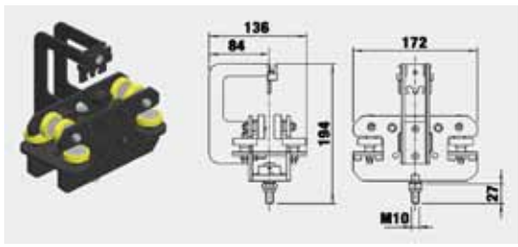
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3022	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	2.155

1.25 JOKER 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier with Rope Attachment
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.

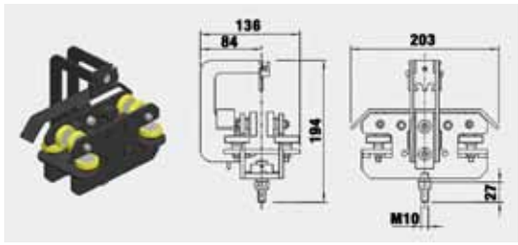


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3081	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.510

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3081.

Chariot conducteur HD avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 3081.

HD Carrier with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3081.

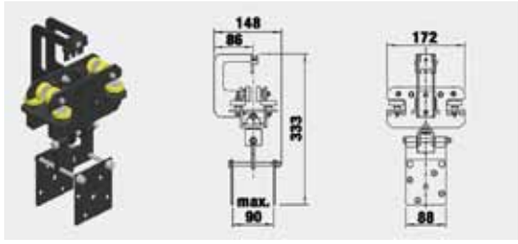


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3082	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.510

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Kulissenunterteil
- Sonst wie 3125 3081.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3125 3081.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Rope Attachment with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3125 3081.
- For senery thickness 8 - 90 mm.

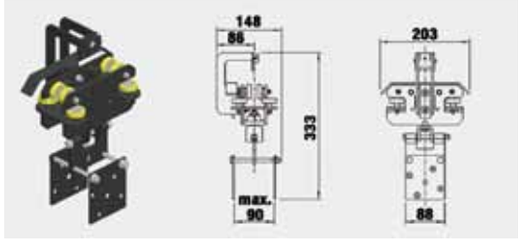


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3091	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.750

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung, Kulissenunterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3081.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3125 3081.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Rope Attachment, Scenery Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3081.
- For senery thickness 8 - 90 mm.

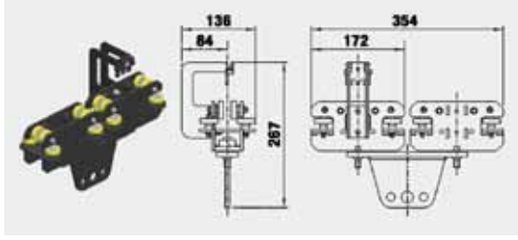


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3092	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.965

Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung
- 8 Trag- und 8 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Conducteur HD 150
- 8 roulettes sup. et 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier 150 with Rope Attachment
- 8 load bearing and 8 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.



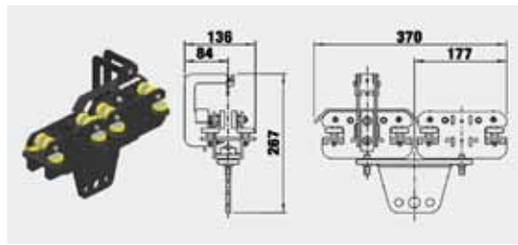
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3101	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.750

1.25 JOKER 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3101.

Chariot conducteur HD 150 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 3101.

HD Carrier 150 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3101.

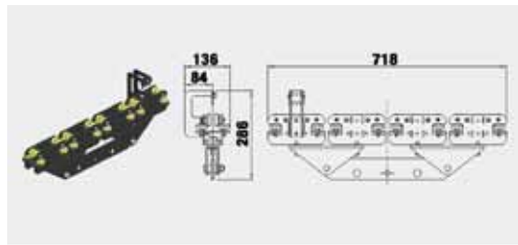


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3102	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.960

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung
- 16 Trag- und 16 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD 260
- 16 roulettes sup. et 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier 260 with Rope Attachment
- 16 load bearing and 16 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.

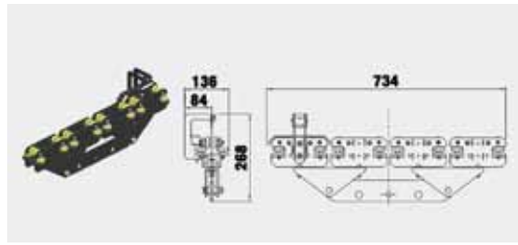


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.740

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 3111.

Chariot conducteur HD 260 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 3111.

HD Carrier 260 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 3111.

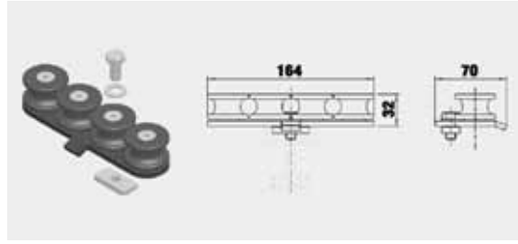


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 3112	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.955

Zuleitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil zu / von der Ableitrolle.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage annexe
- Guide la drisse de tirage et de retour vers la poulie de tirage.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Alignment Guide
- Mounts in front of the head pulley to align the operating cord.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

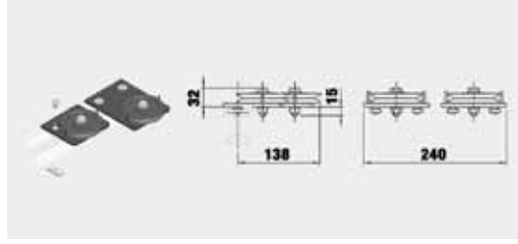


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 3051	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	590

Ausleitrollenset
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil seitlich aus dem System.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de déviation horizontale
- Dévie la drisse de tirage et de retour horizontalement.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Diverter Head Pulley Set
- Diverts cord to the side.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.



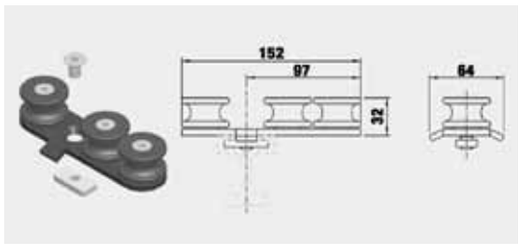
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 3061	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.631

1.25 JOKER 95: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung, gebogene Schiene
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil auf der gebogenen Schiene.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section cintrée
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Alignment Guide for Curved Track Sections
- Aligns cord on curved track section.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

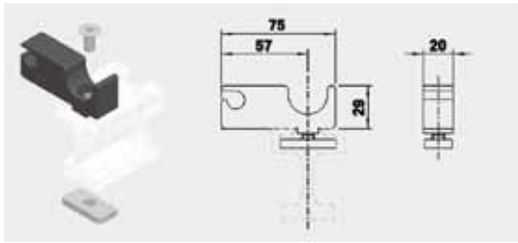


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3125 3031	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter Ø 70	385

Seilführung, gerade Schiene
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil auf der geraden Schiene.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section droite
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Cord Alignment Guide for Straight Track Sections
- Aligns cord on straight track sections.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

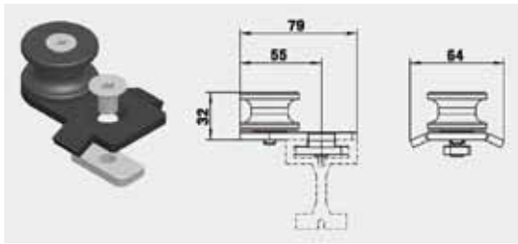


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 3041	schwarz	noir	black		84

Seilführung im Überlaufbereich
- Zusätzliche Umlenkung des Zugseils. Dadurch ist eine sichere Führung gewährleistet.

Poulie de guidage zone de croisement
- Dévie la drisse dans la zone de croisement.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Overlap Rope Guide
- Used to help redirect rope at center track overlap positions.

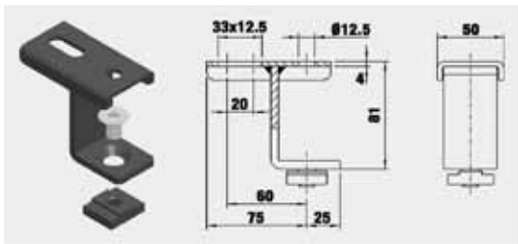


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 3071	schwarz	noir	black		

Schienenabhängung für obenliegende Seilführung
- Distanzstück mit Abhängenutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Suspension Bracket for Top Cord Operation
- With accessory nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For suspension or hook clamp 3100 8011 mounting.



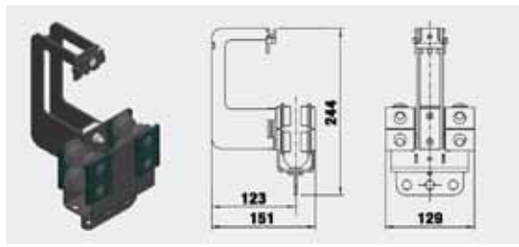
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 8031	schwarz	noir	black		490

1.25 JOKER 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen
- 4 Trag- und 4 Stützrollen, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Seilbefestigung für obenliegende Seilführung.

Chariot conducteur
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner
- 4 top load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.
- With Rope Attachment für Top Cord Operation.

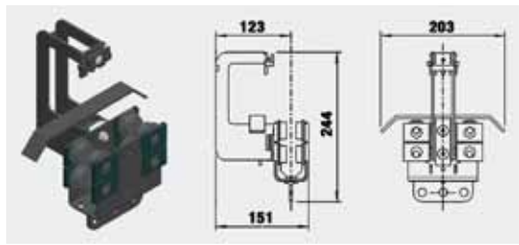


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	925

Zugwagen mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5011.

Chariot conducteur HD avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5011.

Master Runner with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5011.

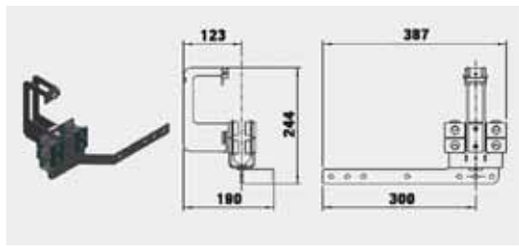


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.140

Zugwagen mit Überzugbügel
- Sonst wie 3125 5011.

Chariot conducteur avec patte de croisement
- Descriptif idem réf. 3125 5011.

Master Runner with Overlap Arm
- Technical details: please see 3125 5011.

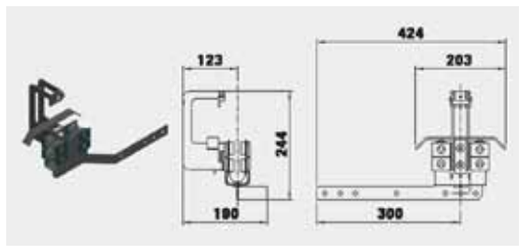


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.480

Zugwagen mit Überzugbügel und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5011.

Chariot conducteur avec patte de croisement et ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5011.

Master Runner with Overlap Arm and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5011.

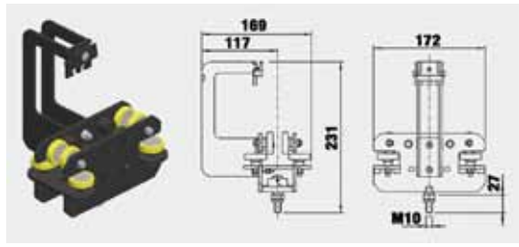


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5022	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	30	1.695

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung
- 4 Trag- und 4 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD
- 4 roulettes sup. et 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier with Rope Attachment
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- With fall protection.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.530

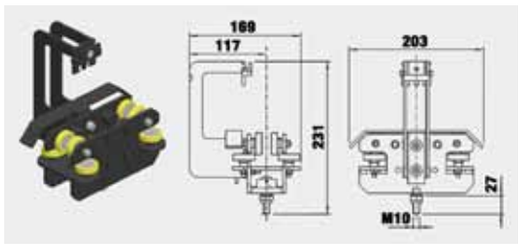
1.25 JOKER 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5031.

Chariot conducteur HD avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5031.

HD Carrier with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5031.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5032	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	2.745

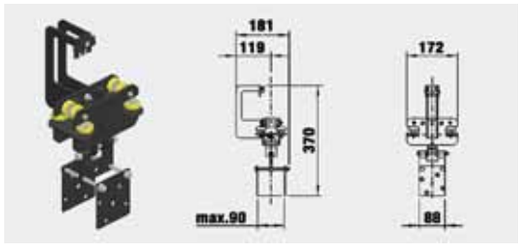


Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung und Kulissenunterteil
- Sonst wie 3125 5031.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor
- Descriptif idem réf. 3125 5031.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Rope Attachment with Scenery Attachment
- Technical details: please see 3125 5031.
- For senery thickness 8 - 90 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5041	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.695

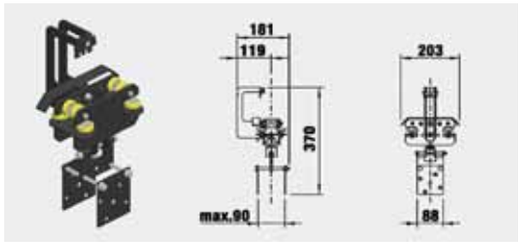


Schwerlastlaufwagen mit Seilbefestigung, Kulissenunterteil und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5031.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke 8 - 90 mm.

Chariot conducteur HD décor avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5031.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

HD Carrier with Rope Attachment, Scenery Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5031.
- For senery thickness 8 - 90 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5042	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	80	3.920

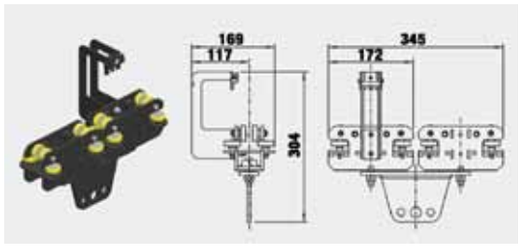


Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung
- 8 Trag- und 8 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Conducteur HD 150
- 8 roulettes sup. et 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier 150 with Rope Attachment
- 8 load bearing and 8 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5051	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.750

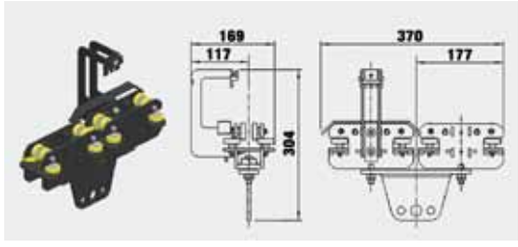


Schwerlastlaufwerk 150 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5051.

Chariot conducteur HD 150 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5051.

HD Carrier 150 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5051.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5052	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	150	5.965

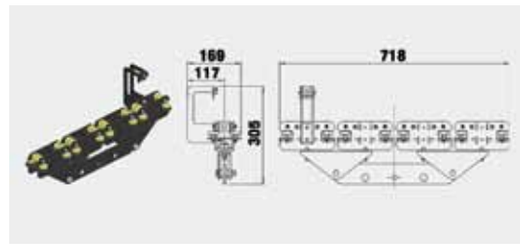


1.25 JOKER 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung
- 16 Trag- und 16 Führungsrollen, kugelgelagert mit Vulkollanbeschichtung.
- Mit Absturzsicherung.

Chariot conducteur HD 260
- 16 roulettes sup. et 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec sécurité stop-chute.
- Avec fixation de drisse.

HD Carrier 260 with Rope Attachment
- 16 load bearing and 16 stabilizing wheels, ball bearing, vulcanized coating.
- With fall protection.

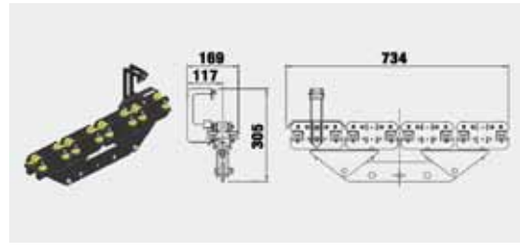


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5061	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.740

Schwerlastlaufwerk 260 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel
- Sonst wie 3125 5061.

Chariot conducteur HD 260 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3125 5061.

HD Carrier 260 with Rope Attachment and Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3125 5061.

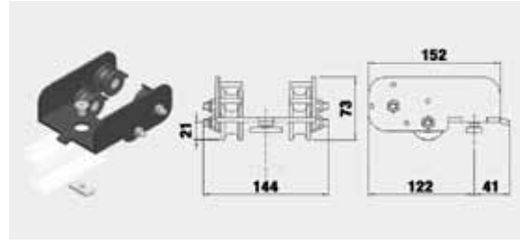


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3125 5062	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	260	12.955

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

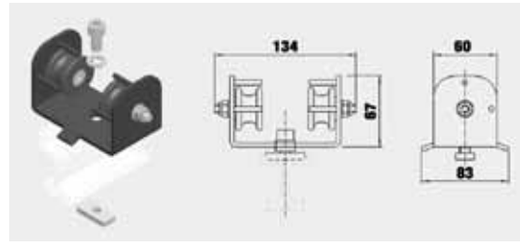


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 5091	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 25	1.075

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutensteinen.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrous.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

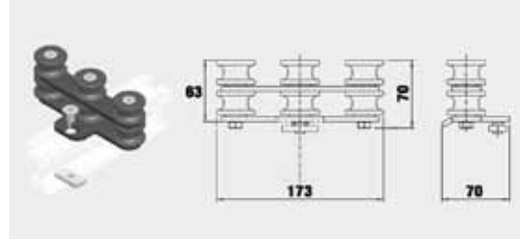


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 5101	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 25	1.060

Seilführung, gebogene Schiene
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil auf der gebogenen Schiene.
- Kugelgelagert.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section cintrée
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Top Cord Alignment Guide for Curved Track Sections
- Aligns cord on curved track section.
- Ball bearing.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.



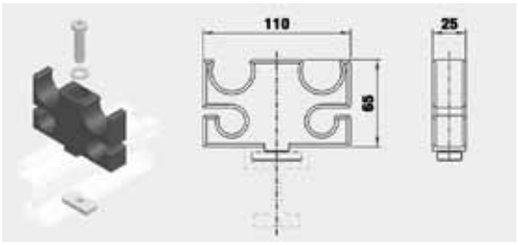
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3125 5071	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 25	715

1.25 JOKER 95: Doppelte, obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Double guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Double Top Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung, gerade Schiene
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil auf der geraden Schiene.
- Mit Nutenstein.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Guidage de drisse - section droite
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Avec écrou.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Cord Alignment Guide for Straight Track Sections
- Aligns cord on straight track sections.
- With camlock nut.
- For rope up to Ø 8 mm.

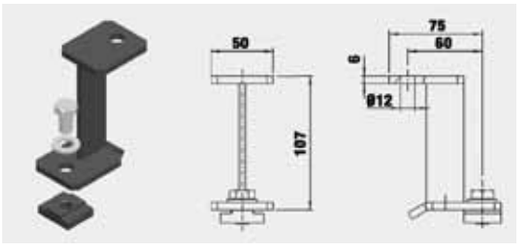


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 5081	schwarz	noir	black		238

Schienenabhängung für doppelte obenliegende Seilführung
- Distanzstück mit Abhängenutenstein.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - double guidage de drisse supérieur
- Entretoise avec écrou.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet 3100 8011.

Suspension Bracket for Double Top Cord Operation
- With accessory nut.
- With hole to accept M12 bolt.
- For suspension or hook clamp 3100 8011 mounting.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 8051	schwarz	noir	black		485

1.28 CARGO S / M / L / XL

Das leichtlaufende Schienensystem

Die CARGO-Serie ist ein neues Schwerlastschienensystem von Gerriets, erhältlich in schwarz oder natur eloxiert.

Ein leichtlaufendes, im Strangpressverfahren aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung hergestelltes Profil, erhältlich in vier Größen, die sich in den Abmessungen, technischen Daten und der Tragfähigkeit unterscheiden. Lieferbar mit Kunststoff- oder Aluminiumfahrwerken.

Große Spannweiten bei immer noch hoher Belastbarkeit sind beeindruckend bei dieser Schwerlastschiene.

Vielfältige Abhängemöglichkeiten sind gegeben, so. z.B. unter anderem Rohrschelle und Drahtseilhalterungen.

CARGO S
Bei einer Bauhöhe von 105 mm und einem Eigengewicht von ca. 5 kg/m ideal für Lasten bis 250 kg.

CARGO M
Bei einer Bauhöhe von 140 mm und einem Eigengewicht von ca. 7 kg/m ideal für Lasten bis 500 kg.

CARGO L
Bei einer Bauhöhe von 180 mm und einem Eigengewicht von ca. 8,5 kg/m ideal für Lasten bis 750 kg.

CARGO XL
Bei einer Bauhöhe von 220 mm und einem Eigengewicht von ca. 10 kg/m ideal für Lasten bis 1.200 kg.

Abbildungen:
1 Schienenprofile S / M / L / XL
2 Staatsoper Berlin: CARGO Schiene mit spezieller Kippvorrichtung für ein Bühnnebild.
Designer: Numen / For Use

Charges lourdes et course facile

La série CARGO est un nouveau système de rail pour charges lourdes, disponible en coloris noir ou alu anodisé.

CARGO, profilé en aluminium extrudé anodisé, se décline en quatre modèles présentant des dimensions et capacités de charge différentes. Les conducteurs pour charges lourdes sont disponibles avec châssis en plastique dur ou en aluminium.

Capacités de charge impressionnantes, même en cas de grandes portées.

Suspension à partir des entretoises par colliers HD ou autres éléments adaptés à votre sous-construction.

CARGO S
Hauteur de construction : 105mm.
Poids d'env. 5 kg/ml. Adapté pour charges de 250 kg max.

CARGO M
Hauteur de construction : 140mm.
Poids d'env. 7 kg/ml. Adapté pour charges de 500 kg max.

CARGO L
Hauteur de construction : 180mm.
Poids d'env. 8,5 kg/ml. Adapté pour charges de 750 kg max.

CARGO XL
Hauteur de construction : 220mm.
Poids d'env. 10 kg/ml. Adapté pour charges de 1.200 kg max.

Images :
1 Profilés modèles S / M / L / XL
2 Staatsoper Berlin : rail CARGO avec mécanisme motorisé pour incliner les panneaux.
Scénographe : Numen / For Use

Heavy-Duty, Smooth Operational Track System

CARGO is a new line of heavy-duty track systems developed by Gerriets, available in black or clear anodized.

The CARGO profile is fabricated from high-tensile strength extruded aluminum.
It is available in four different sizes with corresponding load capacity and technical data. Heavy-Duty Carriers are available in either plastic or aluminum body.

Due to its very high load capacity, impressive span lengths are possible.

A variety of mounting options such as hook clamps and cable/chain brackets are available.

CARGO S
Designed for loads up to 550 lbs.
Profile Height: 4.1"
Weight: 3.4 lbs./ft.

CARGO M
Designed for loads up to 1,100 lbs.
Profile Height: 5.5"
Weight: 4.7 lbs./ft.

CARGO L
Designed for loads up to 1,650 lbs.
Profile Height: 7.1"
Weight: 5.7 lbs./ft.

CARGO XL
Designed for loads up to 2,640 lbs.
Profile Height: 8.6"
Weight: 6.7 lbs./ft.

Images:
1 CARGO Profile S / M / L / XL
2 Staatsopera Berlin: CARGO Track with custom winch to raise and lower scenic panels.
Designer: Numen / For Use

1

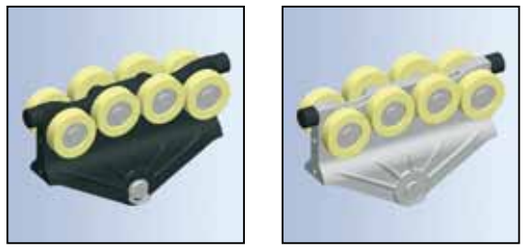
2

1.28 CARGO S / M / L / XL

1 Schwerlastlaufwagen Kunststoff / Aluminium, Ausführung A

1 Conducteur châssis plastique / aluminium, variante A

1 Model A:
Heavy-Duty Carrier
Plastic/Aluminum

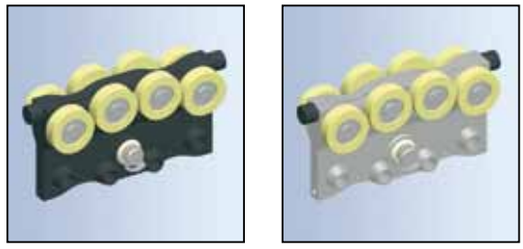


1

2 Schwerlastlaufwagen Kunststoff / Aluminium, Ausführung B

2 Conducteur châssis plastique / aluminium, variante B

2 Model B:
Heavy-Duty Carrier
Plastic/Aluminum



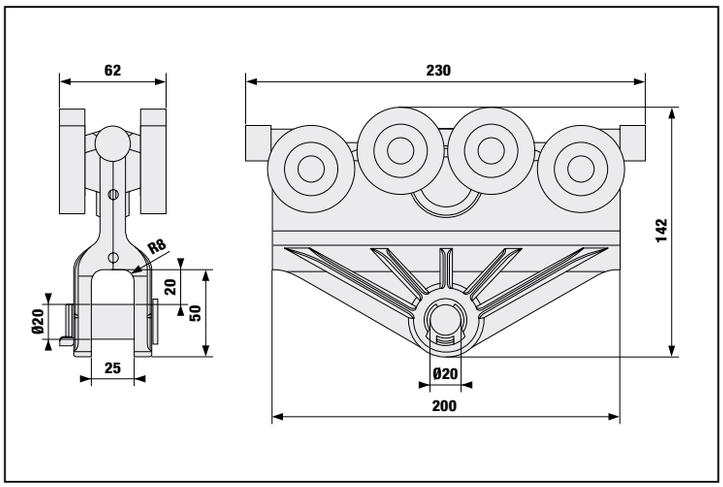
2

3 Schwerlastaufwerk Aluminium, Ausführung A

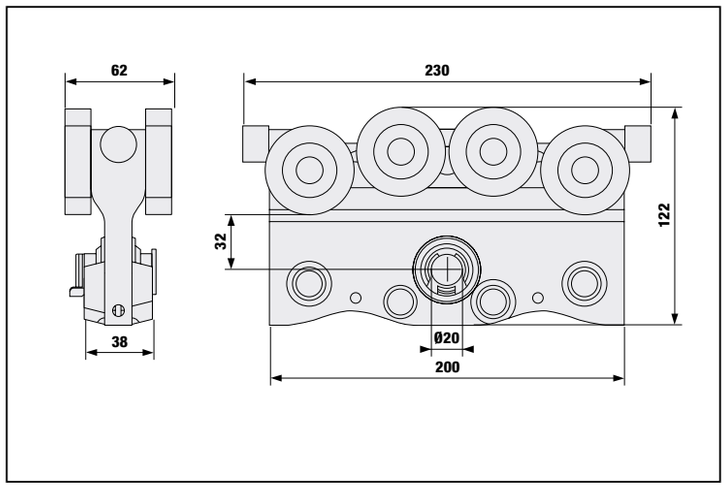
3 Conducteur châssis aluminium, variante A

3 Model A:
Heavy-Duty Carrier
Aluminum

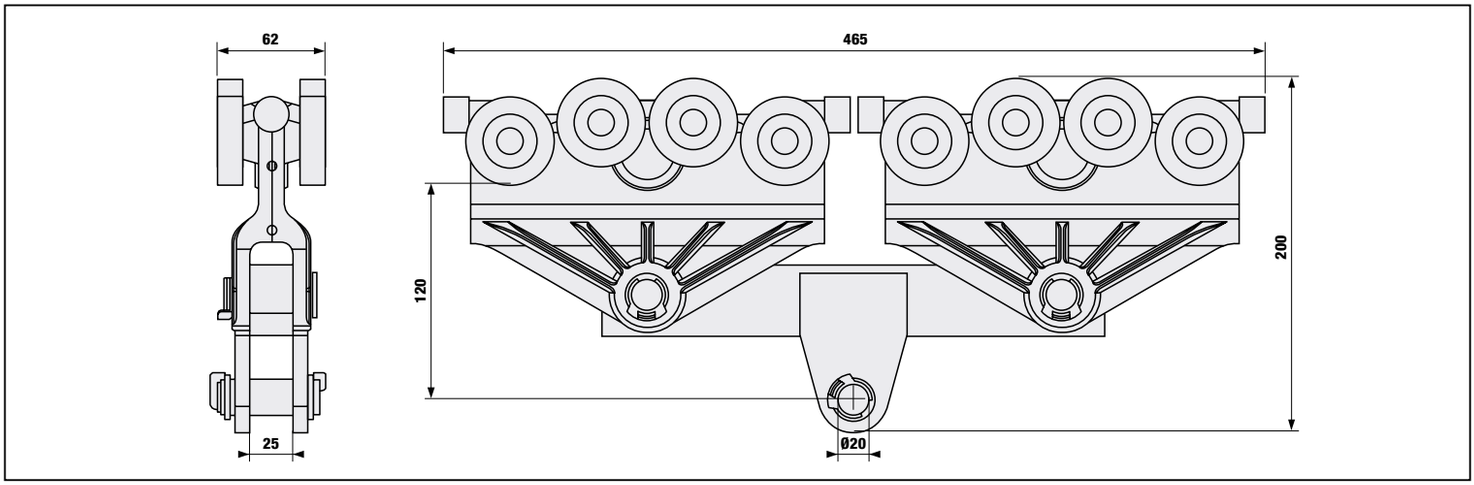
3



1 Ausführung A / Variante A / Model A



2 Ausführung B / Variante B / Model B



3 Ausführung A / Variante A / Model A

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO S

Technische Daten

Schiene:
- Schwarz oder natur eloxiert
- Eigengewicht 5.000 g/lfm
- Profillängen bis 8 m
- Min. Biegeradius 2.000 mm

Einsatzgebiet:
- Ideal für Lasten bis 250 kg.

Tragkraft Schwerlastlaufwagen:
- Kunststoff 300 kg
- Aluminium 600 kg

Tragkraft Laufwagen:
- 2-Rad-Laufwagen 20 kg

CARGO S

Données techniques

Rail :
- Noir ou alu anodisé
- Poids 5.000 g/ml
- Longueur profilé 8 m max.
- Rayon cintrage mini. 2.000 mm

Application :
- Charges de 250 kg max.

Charges conducteurs :
- Châssis plastique 300 kg
- Châssis aluminium 600 kg

Charges conducteurs :
- Chariot simple 20 kg

CARGO S

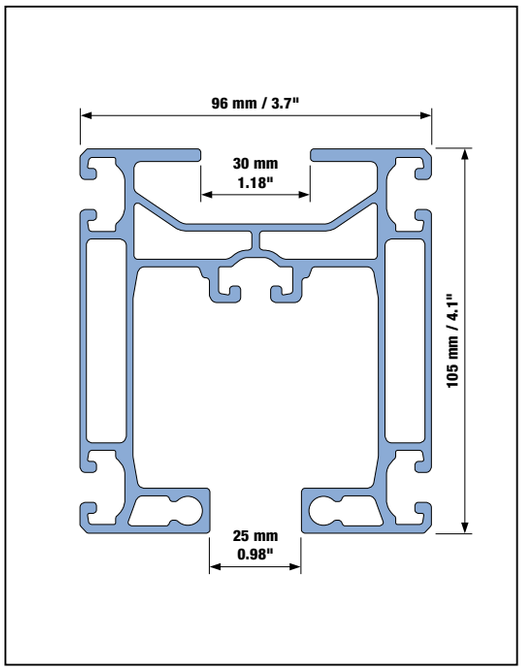
Technical Data

Track:
- Black or clear anodized
- Weight 3.4 lbs/ft
- Length 26.2'
- Min. curve radius 6'6"

Application:
- Suitable for loads up to 550 lbs.

Heavy-Duty Carrier Load Capacity:
- Plastic 660 lbs
- Aluminum 1,320 lbs

Carrier Load Capacity:
- 2-Wheel Runner 44 lbs



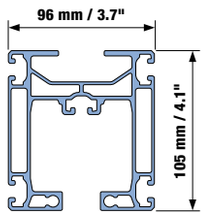
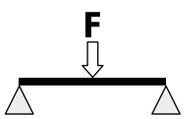
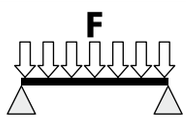
Maßstab / Echelle / Scale 1:2

Bitte beachten Sie, dass die Tragkraft des Gesamtsystems nur 250 kg beträgt, obwohl die Schwerlastlaufwagen bis zu 600 kg Tragkraft haben.

A noter : la capacité de charge du système complet ne doit pas dépasser 250 kg (bien que la charge maxi. des chariots soit de 600 kg).

Please note: This system is suitable for loads up to 550 lb maximum. (System capacity is limited by the 550 lb capacity of the track, rather than the 1,320 lb capacity of the runners.)

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.28 CARGO S			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	8,00 m	40 kg	56 kg
	7,00 m	58 kg	80 kg
	6,00 m	70 kg	100 kg
	5,00 m	100 kg	140 kg
	4,00 m	125 kg	170 kg
	3,00 m	170 kg	240 kg
	≦ 2,00 m	200 kg	250 kg

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO M

Technische Daten

Schiene:
- Schwarz oder natur eloxiert
- Eigengewicht 7.000 g/lfm
- Profillängen bis 8 m
- Min. Biegeradius 2.000 mm

Einsatzgebiet:
- Ideal für Lasten bis 500 kg.

Tragkraft Schwerlastlaufwagen:
- Kunststoff 300 kg
- Aluminium 600 kg

Tragkraft Laufwagen:
- 2-Rad-Laufwagen 20 kg

CARGO M

Données techniques

Rail :
- Noir ou alu anodisé
- Poids 7.000 g/ml
- Longueur profilé 8 m max.
- Rayon cintrage mini. 2.000 mm

Application :
- Charges de 500 kg max.

Charges conducteurs :
- Châssis plastique 300 kg
- Châssis aluminium 600 kg

Charges conducteurs :
- Chariot simple 20 kg

CARGO M

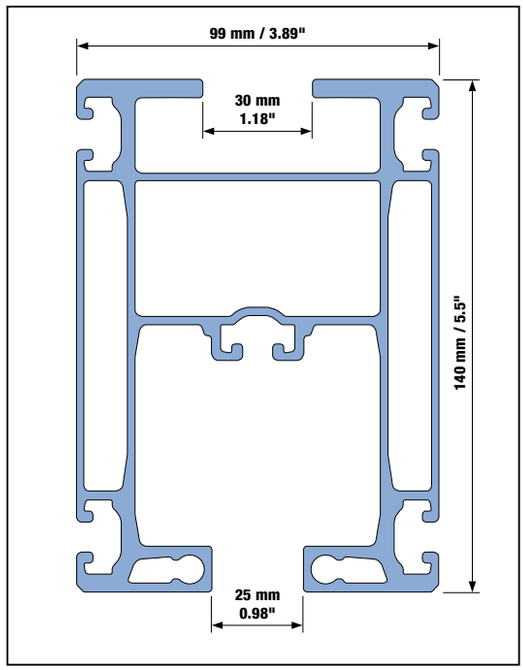
Technical Data

Track:
- Black or clear anodized
- Weight 4.7 lbs/ft
- Length 26.2‘
- Min. curve radius 6‘6"

Application:
- Suitable for loads up to 1,100 lbs.

Heavy-Duty Carrier Load Capacity:
- Plastic 660 lbs
- Aluminum 1,320 lbs

Carrier Load Capacity:
- 2-Wheel Runner 44 lbs



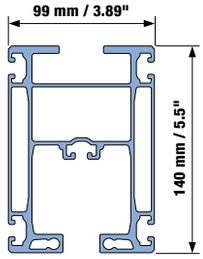
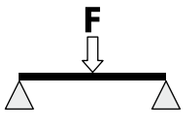
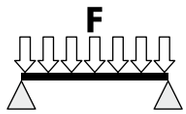
Maßstab / Echelle / Scale 1:2

Bitte beachten Sie, dass die Tragkraft des Gesamtsystems nur 500 kg beträgt, obwohl die Schwerlastlaufwagen bis zu 600 kg Tragkraft haben.

A noter : la capacité de charge du système complet ne doit pas dépasser 500 kg (bien que la charge maxi. des chariots soit de 600 kg).

Please note: This system is suitable for loads up to 1,100 lb maximum. (System capacity is limited by the 550 lb capacity of the track, rather than the 1,320 lb capacity of the runners.)

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.28 CARGO M			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	8,00 m	75 kg	100 kg
	7,00 m	100 kg	140 kg
	6,00 m	120 kg	180 kg
	5,00 m	170 kg	195 kg
	4,00 m	250 kg	260 kg
	3,00 m	420 kg	450 kg
	≦ 2,00 m	480 kg	500 kg

1.26 CARGO S / M / L / XL

CARGO L

Technische Daten

Schiene:
- Schwarz oder natur eloxiert
- Eigengewicht 8.500 g/lfm
- Profillängen bis 14 m
- Min. Biegeradius 2.000 mm

Einsatzgebiet:
- Ideal für Lasten bis 750 kg.

Tragkraft Schwerlastlaufwagen:
- Kunststoff 300 kg
- Aluminium 600 kg

Tragkraft Laufwagen:
- 2-Rad-Laufwagen 20 kg

CARGO L

Données techniques

Rail :
- Noir ou alu anodisé
- Poids 8.500 g/ml
- Longueur profilé 14 m max.
- Rayon cintrage mini. 2.000 mm

Application :
- Charges de 750 kg max.

Charges conducteurs :
- Châssis plastique 300 kg
- Châssis aluminium 600 kg

Charges conducteurs :
- Chariot simple 20 kg

CARGO L

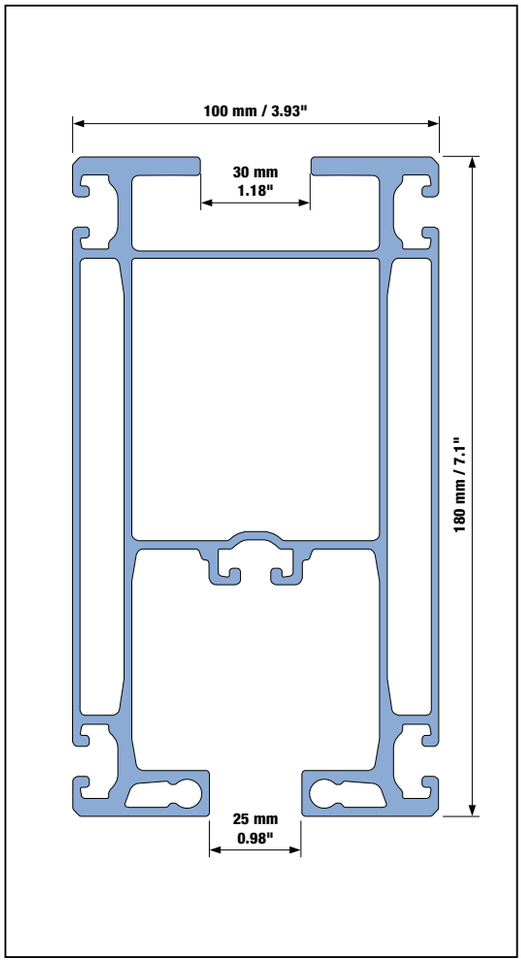
Technical Data

Track:
- Black or clear anodized
- Weight 5.7 lbs/ft
- Length 45.9'
- Min. curve radius 6'6"

Application:
- Suitable for loads up to 1,650 lbs.

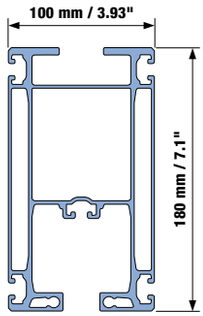
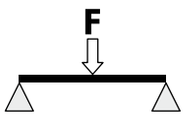
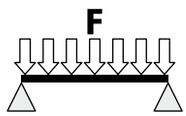
Heavy-Duty Carrier Load Capacity:
- Plastic 660 lbs
- Aluminum 1,320 lbs

Carrier Load Capacity:
- 2-Wheel Runner 44 lbs



Maßstab / Echelle / Scale 1:2

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.28 CARGO L			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	8,00 m	150 kg	175 kg
	7,00 m	175 kg	190 kg
	6,00 m	220 kg	240 kg
	5,00 m	320 kg	370 kg
	4,00 m	500 kg	580 kg
	3,00 m	750 kg	750 kg
	≦ 2,00 m	750 kg	750 kg

1.26 CARGO S / M / L / XL

CARGO XL

Technische Daten

Schiene:
- Schwarz oder natur eloxiert
- Eigengewicht 10.000 g/lfm
- Profillängen bis 14 m
- Min. Biegeradius 2.000 mm

Einsatzgebiet:
- Ideal für Lasten bis 1.200 kg.

Tragkraft Schwerlastlaufwagen:
- Kunststoff 300 kg
- Aluminium 600 kg

Tragkraft Laufwagen:
- 2-Rad-Laufwagen 20 kg

CARGO XL

Données techniques

Rail :
- Noir ou alu anodisé
- Poids 10.000 g/ml
- Longueur profilé 14 m max.
- Rayon cintrage mini. 2.000 mm

Application :
- Charges de 1.200 kg max.

Charges conducteurs :
- Châssis plastique 300 kg
- Châssis aluminium 600 kg

Charges conducteurs :
- Chariot simple 20 kg

CARGO XL

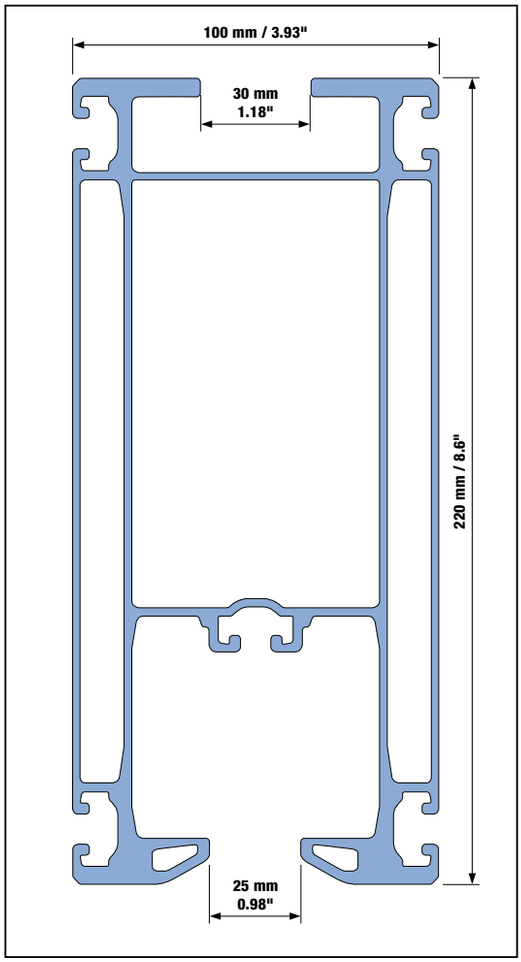
Technical Data

Track:
- Black or clear anodized
- Weight 6.7 lbs/ft
- Length 45.9'
- Min. curve radius 6'6“

Application:
- Suitable for loads up to 2,640 lbs.

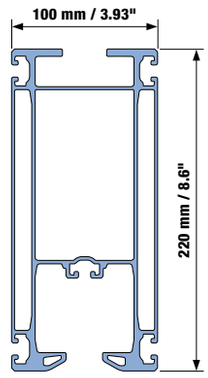
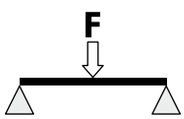
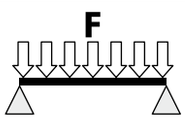
Heavy-Duty Carrier Load Capacity:
- Plastic 660 lbs
- Aluminum 1,320 lbs

Carrier Load Capacity:
- 2-Wheel Runner 44 lbs



Maßstab / Echelle / Scale 1:2

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.28 CARGO XL			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	8,00 m	200 kg	220 kg
	7,00 m	270 kg	300 kg
	6,00 m	380 kg	420 kg
	5,00 m	550 kg	630 kg
	4,00 m	850 kg	1000 kg
	3,00 m	1100 kg	1280 kg
	≦ 2,00 m	1200 kg	1200 kg

1.28 CARGO S / M / L / XL

Untenliegende Seilführung

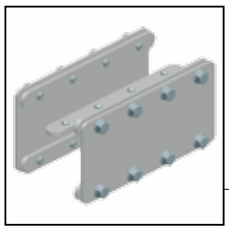
Wird beim Cargo-Schienensystem angewendet für gerade, einläufige Schienenanlagen.
Die untenliegende Seilführung kann sowohl mit manuellem als auch bei motorischem Antrieb geliefert werden.

Guidage de drisse inférieur

Le système CARGO en configuration monorail droit fonctionne avec un guidage de drisse inférieur.
Ceci est valable dans le cas d'un entraînement manuel par drisse ou d'un entraînement motorisé.

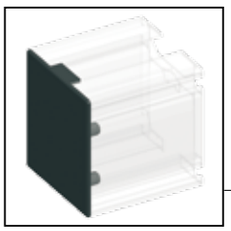
Bottom Cord Operation

The bottom cord CARGO track system is designed for straight, single track configurations. The system is available in a manual or motorized version.

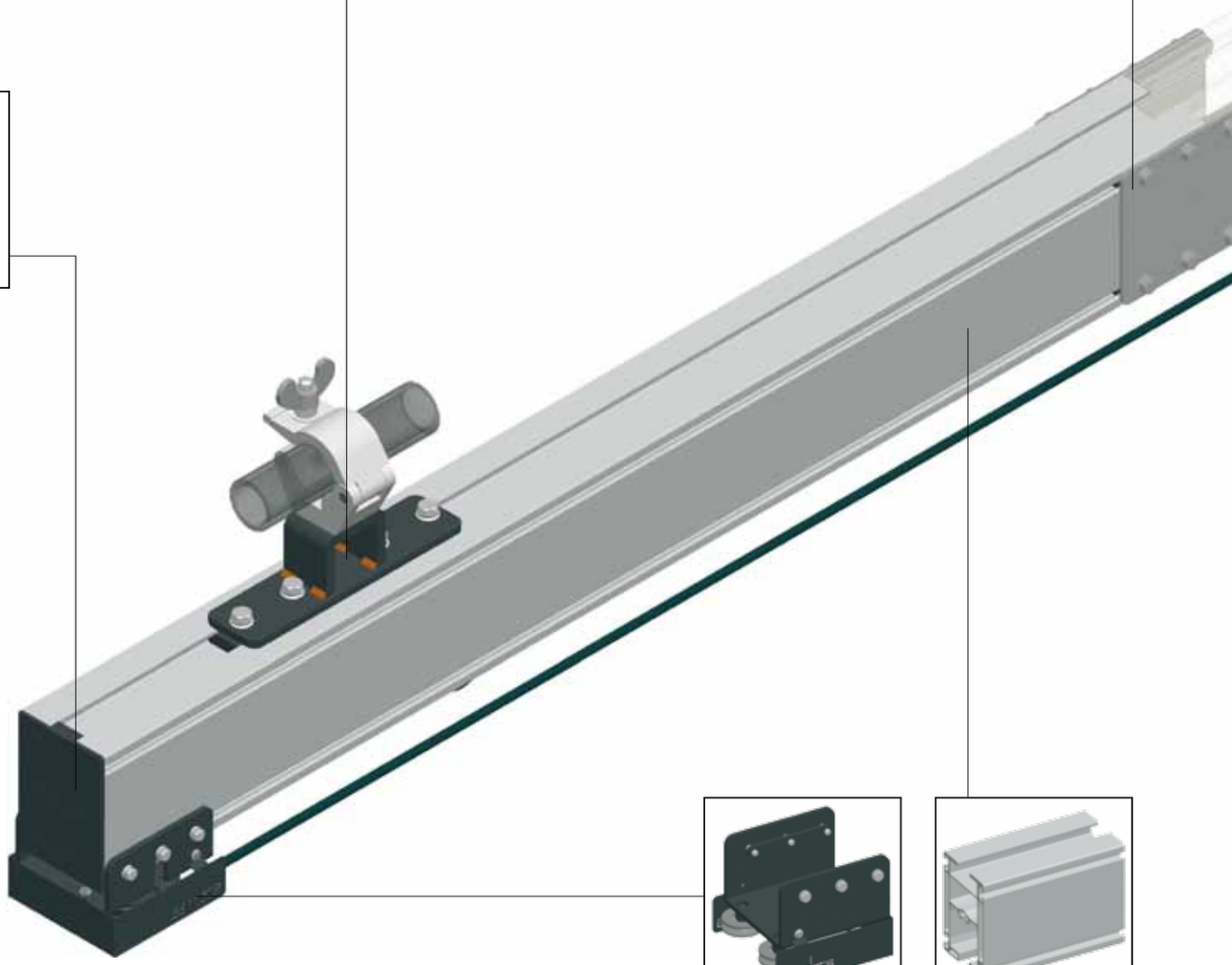


3128 2922
Schienenverbinder / Raccord de rail / Track Splice

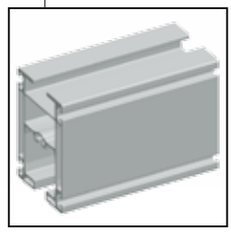
3128 8211
Abhängung / Entretoise / Mounting Bracket



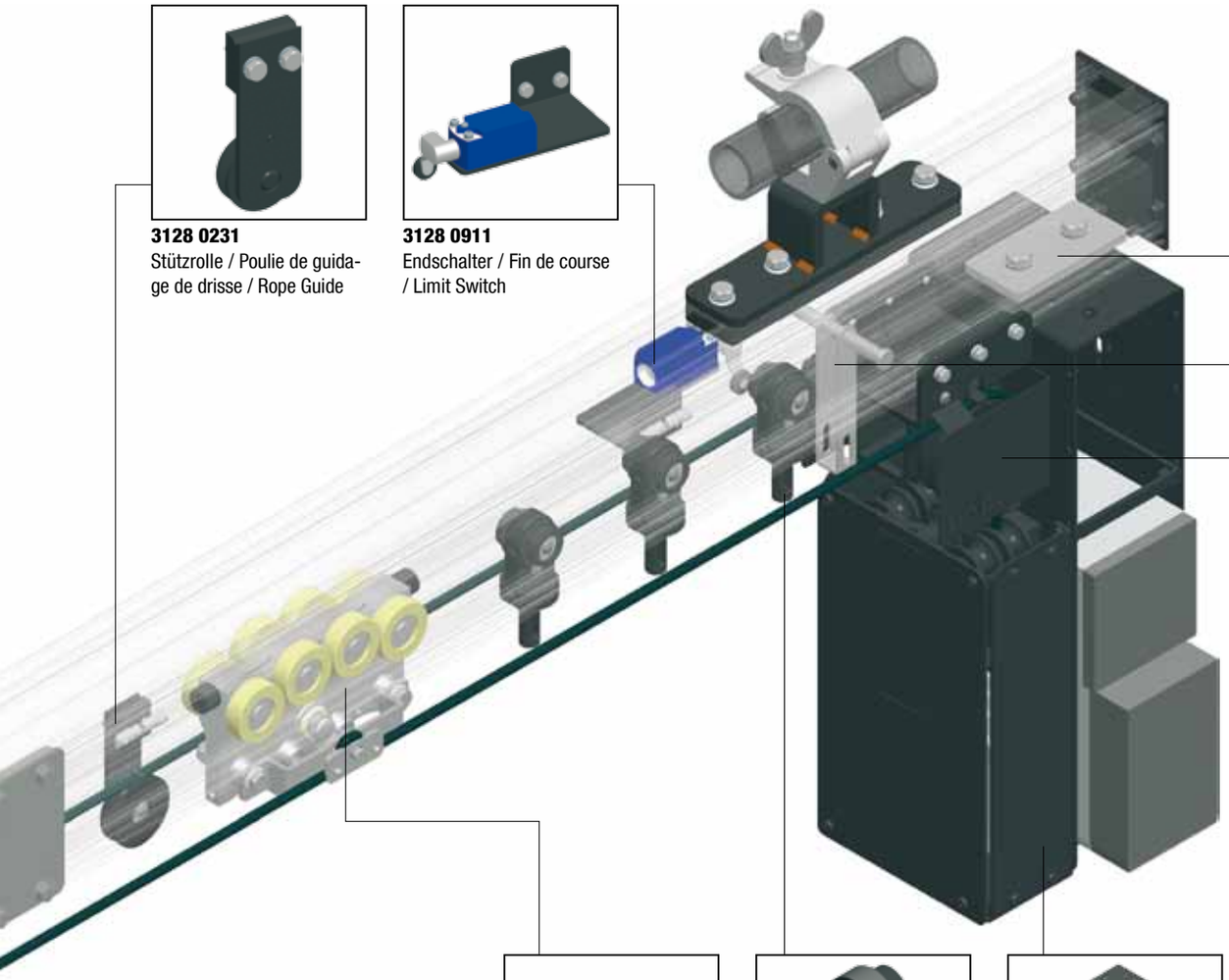
3128 2912
Profilabschluß / Embout / End Plate



3128 0221
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

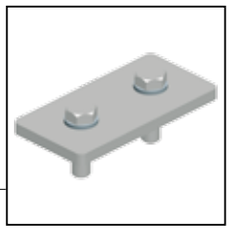


3128 203-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

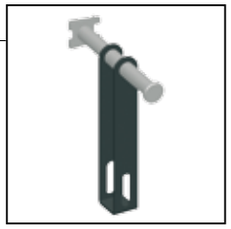


3128 0231
Stützrolle / Poulie de guidage de drisse / Rope Guide

3128 0911
Endschalter / Fin de course / Limit Switch

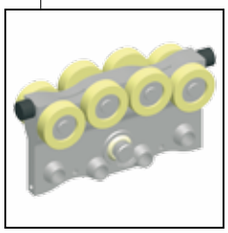


3128 0901
Montagesatz TD 30 / Kit de fixation TD 30 / TD 30 Motor Mounting Bracket



3128 0961
Endstopper mit Vorhangabhängung / Arrêt + point d'accroche pour rideau / End Stop with curtain attachment

3128 0211
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley



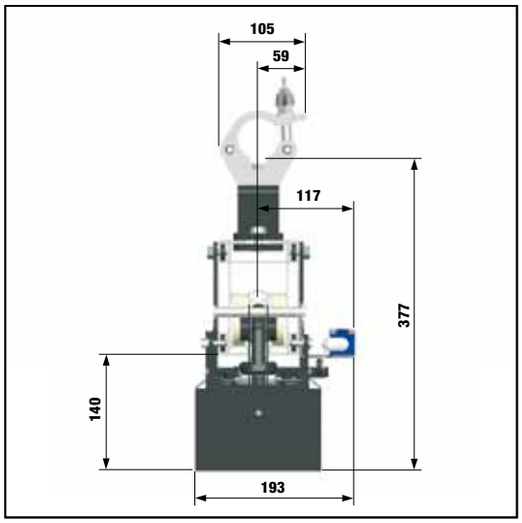
3128 0021
Schwerlastwagen, Ausführung B / Conducteur HD, modèle B / Heavy-Duty Carrier, Model B

3128 0101
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner

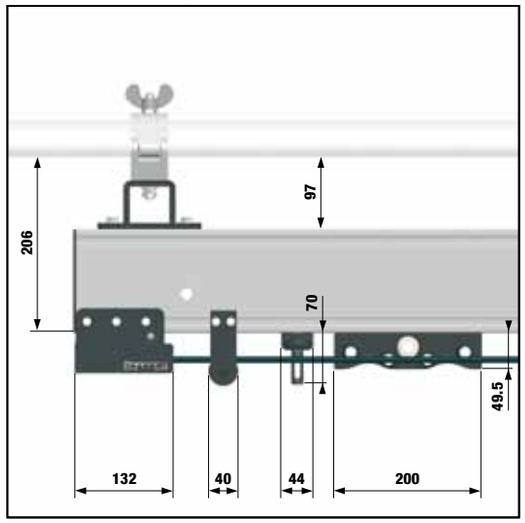
3170 3991
TRAC-DRIVE Motor TD 30 / Moteur TRAC-DRIVE TD 30 / TRAC-DRIVE Motor TD 30

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley	
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank	
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley	
TRAC-DRIVE	
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.28 CARGO S / M / L / XL

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen.

Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

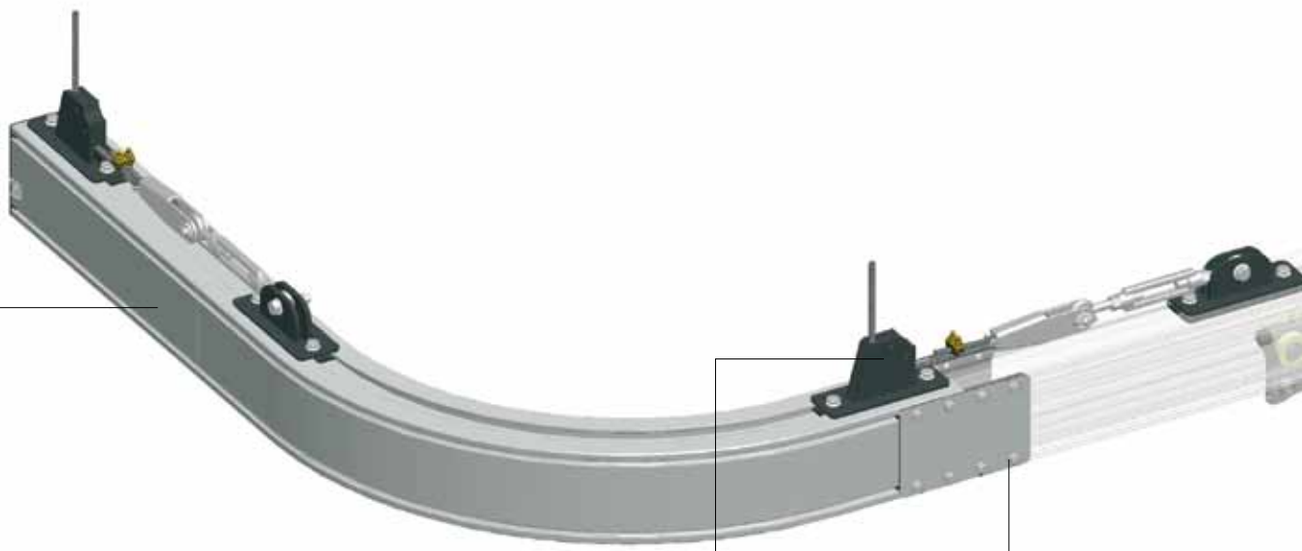
On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main.

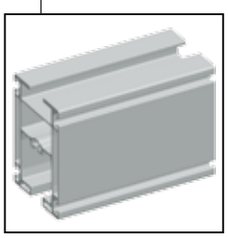
C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

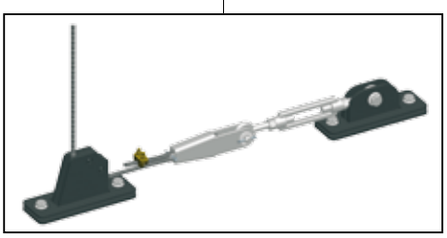
Track system without motor operation. Manual opening and closing of the curtain.

The basic track system to move a curtain or scenery along the track.

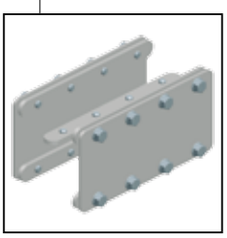




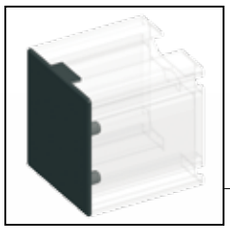
3128 203-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized



3128 8231
Abhängung mit Seilumlenkung, Seilschloß / Suspension câble acier avec renvoi de câble / Steel Suspension Cable Bracket Set

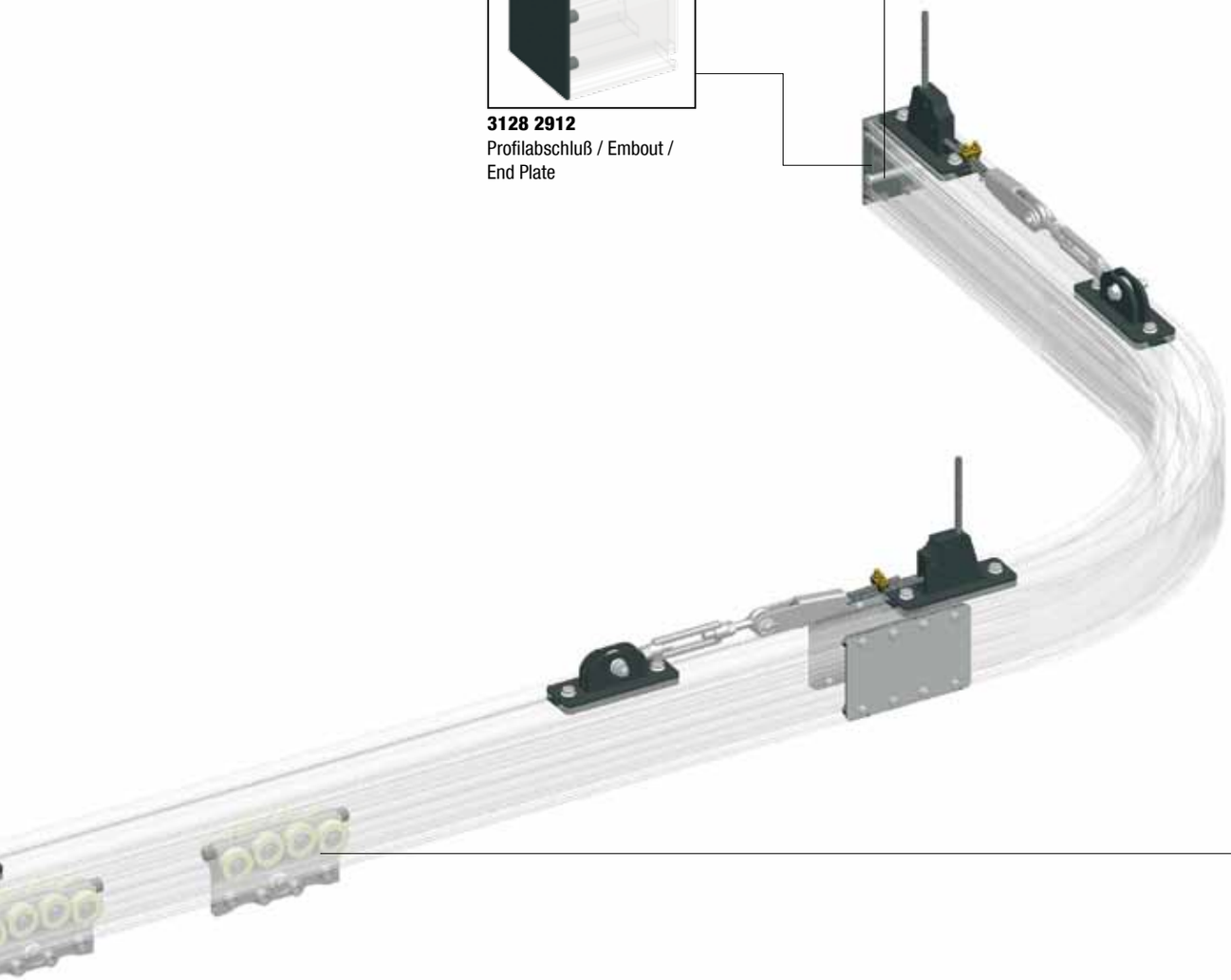


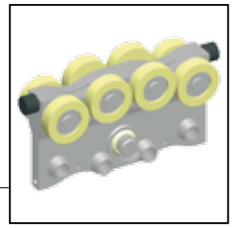
3128 2922
Schienenverbinder / Raccord de rail / Track Splice



3128 2912
Profilabschluß / Embout / End Plate

3128 0932
Endanschlag / Arrêt / End Stop

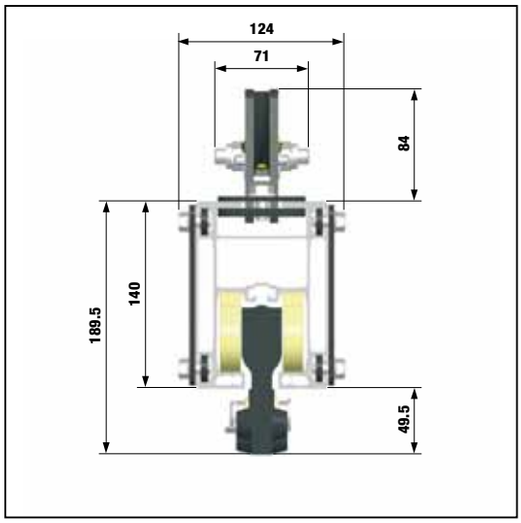




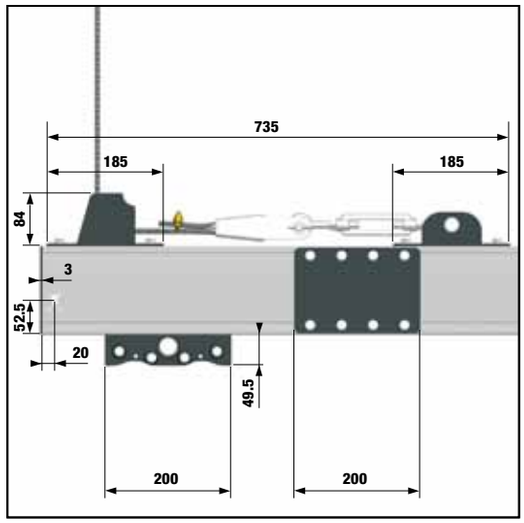
3128 0021
Schwerlastwagen, Ausführung B / Conducteur HD, modèle B / Heavy-Duty Carrier, Model B

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track	
FRICTION-DRIVE: Schleppkabel / Câble alimentation / Festoon Cable	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO-DRIVE

Nur für gerade Schienenanlagen. Die Vorhang- oder Kulissenteile werden ohne Zugseil bewegt. Der Motor fährt fast lautlos an der Schiene entlang. Die zu ziehenden Objekte (Vorhänge, Kulissen, etc.) werden direkt an die Antriebseinheit angehängt.
Die Stromzuführung erfolgt über Schleppkabel.

CARGO-DRIVE

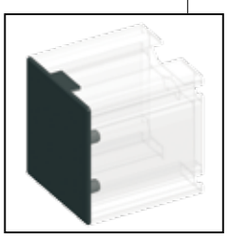
Le moteur embarqué se déplace le long du rail. Les objets entraînés (éléments de décor, rideaux) sont accrochés directement au niveau du moteur. Alimentation du moteur par câble en guirlande.

Nota : pour rails droits uniquement.

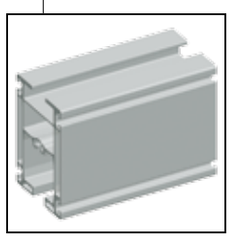
CARGO-DRIVE

For use on straight track systems only. The Cargo-Drive motor moves silently along the track without rope or pulleys and receives its power from a trailing festoon cable. Curtains and scenery can be suspended directly from the motor unit.

3128 8211
Abhängung / Entretoise / Mounting Bracket

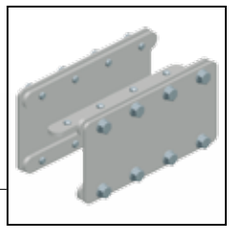


3128 2912
Profilabschluß / Embout / End Plate

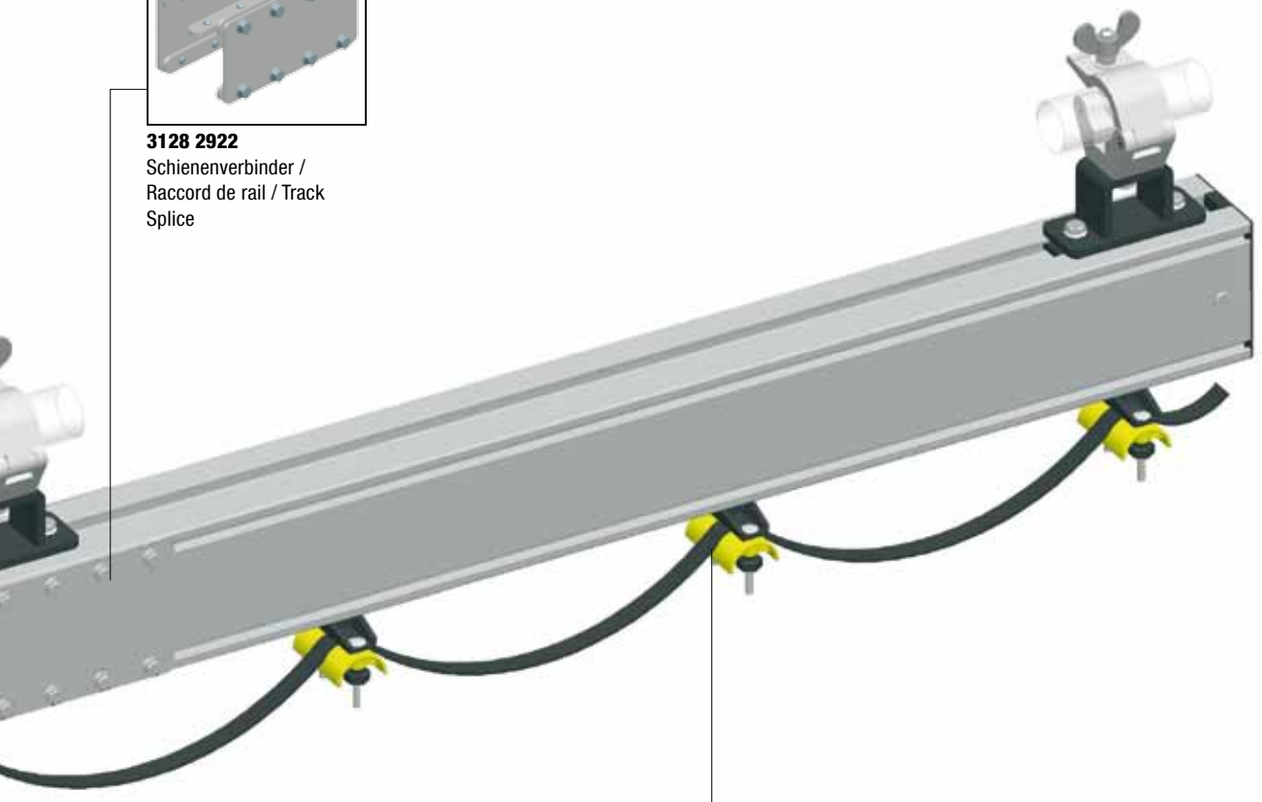


3128 203-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

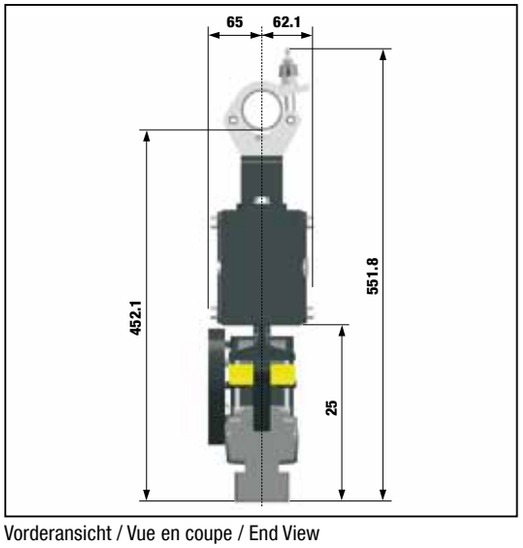
3128 7061
CARGO-DRIVE Motor



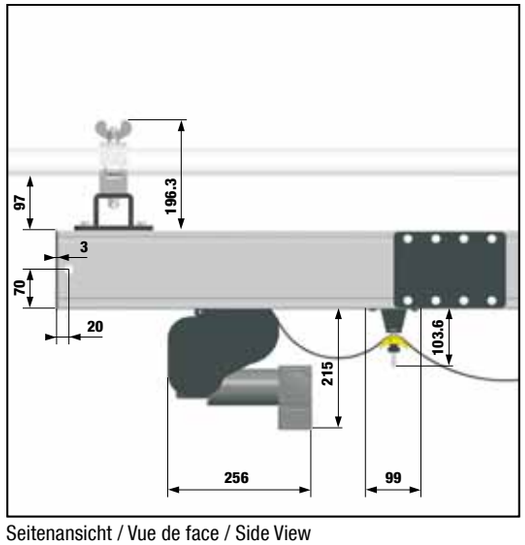
3128 2922
Schienenverbinder / Raccord de rail / Track Splice



3128 0051
Kabelwagen / Chariot-câble / Motor Cable Carrier



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO-Brückenkran

CARGO-Brückenkran zum Heben und Verfahren schwerer Lasten im Seitenbühnen-, Magazin- oder Vorbauhallenbereich.

- Leise
- Leichtgängig Anlage
- Kein Verkanten
- Niedrige Einbauhöhe
- Für alle CARGO-Profile S/M/L/XL

Grue-portique CARGO

Grue-portique CARGO pour soulever et déplacer des charges lourdes dans l'atelier ou dans les coulisses.

- Déplacement sans bruit
- Course facile
- Avec système „anti-coincement"
- Hauteur réduite
- Pour tous les modèles CARGO (S/M/L/XL)

CARGO-bridge crane

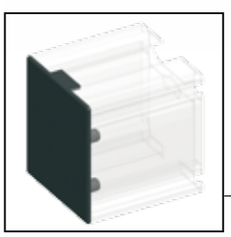
CARGO Bridge Crane, also known as a Gantry Crane, is a double girder design used for moving heavy loads. Ideal for use on large stages/side stages, and in large exhibition halls, warehouses, factories and other areas that requires a large area for pre-assembly or movement of heavy parts.

- Quiet operation
- Smooth running
- No canting or rocking
- Minimal installation height
- Available for all CARGO profiles (S / M / L / XL)

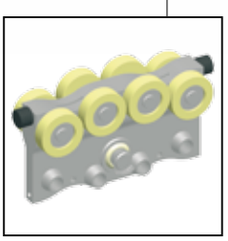
NEW!

3128 0022
Schwerlastwagen, Ausführung A / Conducteur HD, modèle A / Heavy-Duty Carrier, Model A

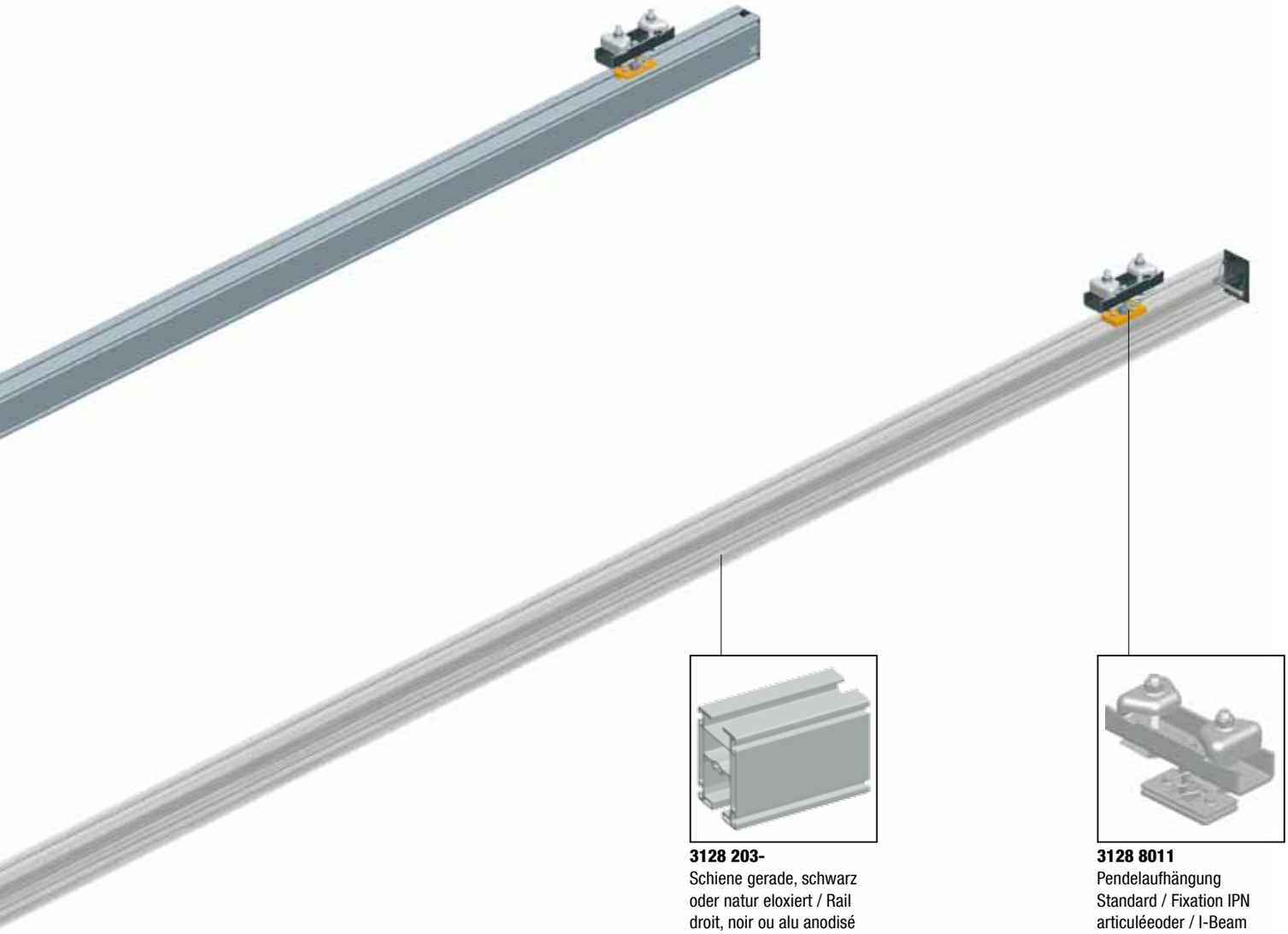
3128 0932
Endanschlag / Arrêt / End Stop



3128 2912
Profilabschluß / Embout / End Plate



3128 0021
Schwerlastwagen, Ausführung B / Conducteur HD, modèle B / Heavy-Duty Carrier, Model B



3128 203-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

3128 8011
Pendelaufhängung Standard / Fixation IPN articuléeoder / I-Beam Bracket, Swivel Adjustment

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

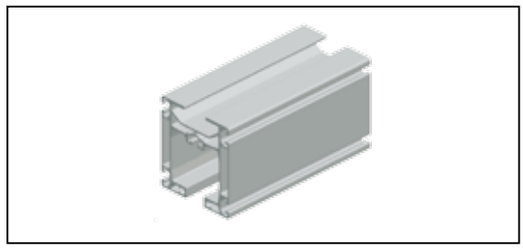
Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO S: Schiene gerade
- Schiene mit innenliegendem Laufkanal.
- Material EN AW 6063 T66.

CARGO S : Rail droit
- Profilé fermé.
- Aluminium EN AW 6063 T66.

CARGO S: Track, Straight
- Carriers run on inside of track.
- Material EN AW 6063 T66.

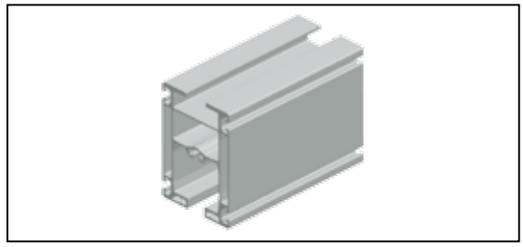


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3128 1031	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	300	5.000
3128 1032	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	300	5.000
3128 1061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Length	600	5.000
3128 1062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		600	5.000
3128 1992	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 800	5.000

CARGO M: Schiene gerade
- Schiene mit innenliegendem Laufkanal.
- Material EN AW 6063 T66.

CARGO M : Rail droit
- Profilé fermé.
- Aluminium EN AW 6063 T66.

CARGO M: Track, Straight
- Carriers run on inside of track.
- Material EN AW 6063 T66.

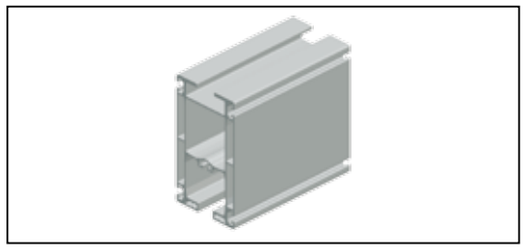


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3128 2031	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	300	7.000
3128 2032	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	300	7.000
3128 2061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Length	600	7.000
3128 2062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		600	7.000
3128 2992	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 800	7.000

CARGO L: Schiene gerade
- Schiene mit innenliegendem Laufkanal.
- Material EN AW 6063 T66.

CARGO L : Rail droit
- Profilé fermé.
- Aluminium EN AW 6063 T66.

CARGO L: Track, Straight
- Carriers run on inside of track.
- Material EN AW 6063 T66.

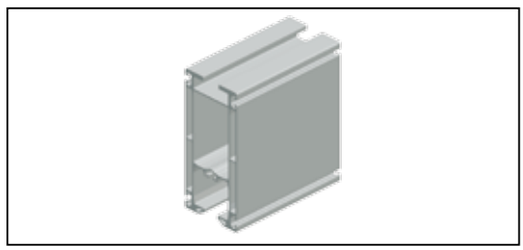


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3128 3031	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	300	8.500
3128 3032	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	300	8.500
3128 3061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Length	600	8.500
3128 3062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		600	8.500
3128 3992	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 1.400	8.500

CARGO XL: Schiene gerade
- Schiene mit innenliegendem Laufkanal.
- Material EN AW 6063 T66.

CARGO XL : Rail droit
- Profilé fermé.
- Aluminium EN AW 6063 T66.

CARGO XL: Track, Straight
- Carriers run on inside of track.
- Material EN AW 6063 T66.



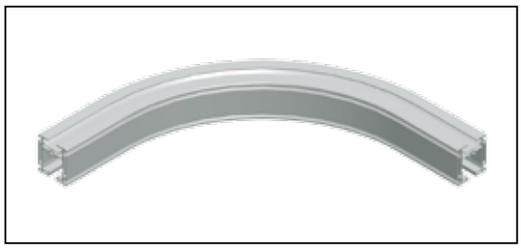
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3128 4031	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	300	10.000
3128 4032	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	300	10.000
3128 4061	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Length	600	10.000
3128 4062	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		600	10.000
3128 4992	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 1.400	10.000

1.28 CARGO S / M / L / XL

CARGO S: Schiene gebogen
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen mit geradem Ansatz.

CARGO S : Rail cintré
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90° avec amorce.

CARGO S: Track, Curved
- Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve with Splice.

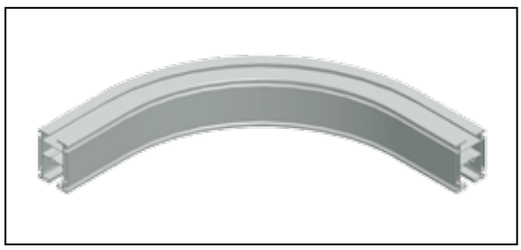


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3128 1881	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		200	16.000
3128 1881	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		200	16.000
3128 1891	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3128 1892	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

CARGO M: Schiene gebogen
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen mit geradem Ansatz.

CARGO M : Rail cintré
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90° avec amorce.

CARGO M: Track, Curved
- Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve with Splice.

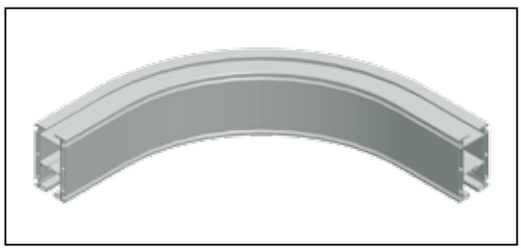


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3128 2881	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		200	22.400
3128 2881	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		200	22.400
3128 2891	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3128 2892	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

CARGO L: Schiene gebogen
- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen mit geradem Ansatz.

CARGO L : Rail cintré
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90° avec amorce.

CARGO L: Track, Curved
- Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve with Splice.



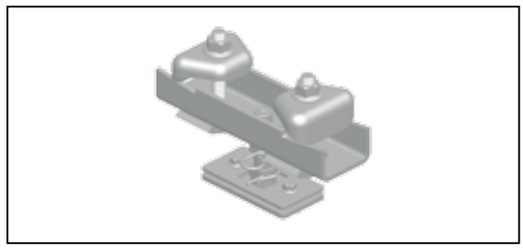
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3128 3881	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized		200	27.200
3128 3881	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized		200	27.200
3128 3891	Sonderbogen, schwarz eloxiert	Cintre sur mesure, noir anodisé	custom curve, black anodized		-	-
3128 3892	Sonderbogen, natur eloxiert	Cintre sur mesure, alu anodisé	custom curve, clear anodized		-	-

1.28 CARGO S / M / L / XL

Pendelaufhängung Standard
- Zur Befestigung an I-Trägern.
- Eingebaute wartungsfreie Kugelgelenke.
- Höhenregulierung bis zu 40 mm.

Fixation IPN articulée
- Pour montage sur poutrelle en I.
- Rotules auto-lubrifiées.
- Réglage en hauteur jusqu'à 40 mm.

I-Beam Bracket, Swivel Adjustment
- For attachment to I-Beam.
- Maintenance-free ball joints.
- 40 mm height adjustment.

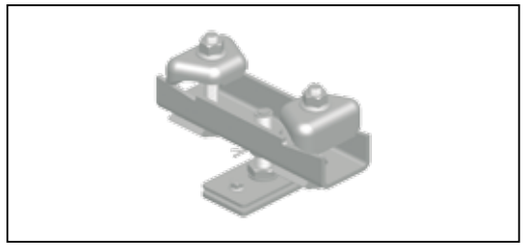


Art. / Réf.	für Flanschbreite:	largeur semelle :	for flange:
3128 8011	50 - 150 mm	50 - 150 mm	50 - 150 mm
3128 8021	150 - 250 mm	150 - 250 mm	150 - 250 mm
3128 8031	250 - 310 mm	250 - 310 mm	250 - 310 mm

Starraufhängung Standard
- Zur Befestigung an I-Trägern.
- Starre Befestigung.
- Höhenregulierung bis zu 20 mm.

Fixation IPN rigide
- Pour montage sur poutrelle en I.
- Fixation rigide.
- Réglage en hauteur jusqu'à 20 mm.

I-Beam Bracket, Fixed Adjustment
- For attachment to I-Beam.
- Rigid attachment.
- 20 mm height adjustment.

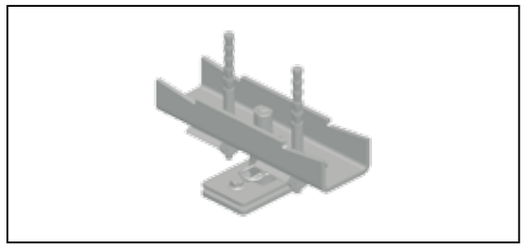


Art. / Réf.	für Flanschbreite:	largeur semelle :	for flange:
3128 8041	50 - 150 mm	50 - 150 mm	50 - 150 mm
3128 8051	150 - 250 mm	150 - 250 mm	150 - 250 mm
3128 8061	250 - 310 mm	250 - 310 mm	250 - 310 mm

Pendelaufhängung Betondecke
- Eingebaute wartungsfreie Kugelgelenke.
- Höhenregulierung bis zu 40 mm.
- Inklusive Dübel.

Fixation plafond béton articulée
- Rotules auto-lubrifiées.
- Réglage en hauteur jusqu'à 40 mm.
- Avec chevilles adaptées.

Concrete Ceiling Bracket, Swivel Adjustment
- Maintenance-free ball joints.
- 40 mm height adjustment.
- Anchors included.

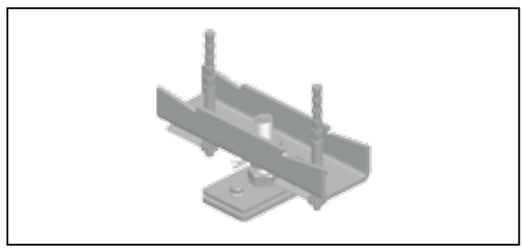


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8071	silber	argent	silver		3.000

Starraufhängung Betondecke
- Starre Befestigung.
- Höhenregulierung bis zu 20 mm.
- Inklusive Dübel.

Fixation plafond béton rigide
- Fixation rigide.
- Réglage en hauteur jusqu'à 20 mm.
- Avec chevilles adaptées.

Concrete Ceiling Bracket, Fixed Adjustment
- Rigid attachment.
- 20 mm height adjustment.
- Anchors included.

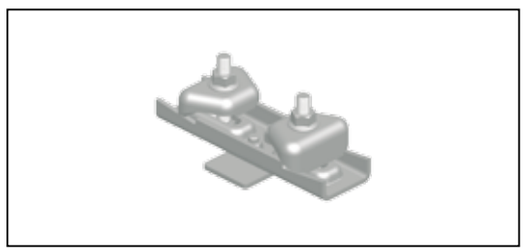


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8081	silber	argent	silver		3.000

Starraufhängung kurz 0°
- Für quer verlaufende Träger.

Fixation rigide courte 0°
- Pour une fixation transversale sur poutrelles.

0° I-Beam Bracket
- For parallel track runs.



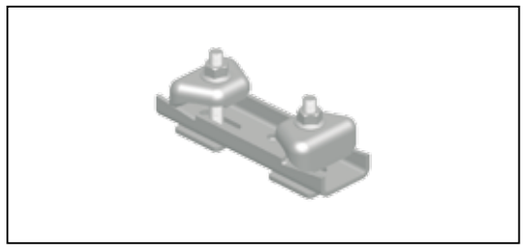
Art. / Réf.	für Flanschbreite:	largeur semelle :	for flange:
3128 8091	50 - 150 mm	50 - 150 mm	50 - 150 mm
3128 8101	150 - 250 mm	150 - 250 mm	150 - 250 mm
3128 8111	250 - 310 mm	250 - 310 mm	250 - 310 mm

1.28 CARGO S / M / L / XL

Starraufhängung kurz 90°
- Für Montage unterhalb eines gleichlaufenden Trägers.

Fixation rigide courte 90°
- Pour une fixation longitudinale sur poutrelle.

90º I-Beam Bracket
- For intersecting track runs.

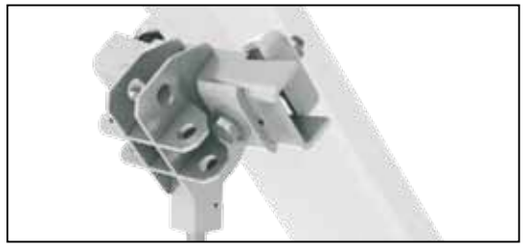


Art. / Réf.	für Flanschbreite:	largeur semelle :	for flange:
3128 8121	50 - 150 mm	50 - 150 mm	50 - 150 mm
3128 8131	150 - 250 mm	150 - 250 mm	150 - 250 mm
3128 8141	250 - 310 mm	250 - 310 mm	250 - 310 mm

Oberteil Schrägaufhängung
- Zur Anbindung der Cargo-Profile an Trägern mit mehr als 10° Neigung.
- Verschiedene Abhängemöglichkeiten.

Fixation oblique - partie supérieure
- Pour une fixation des profilés CARGO sur poutrelles avec une inclinaison supérieure à 10°.
- Possibilités de suspension variées.

I-Beam Bracket for Sloped Application
- Application up to 10º slope.
- Variable mounting options.

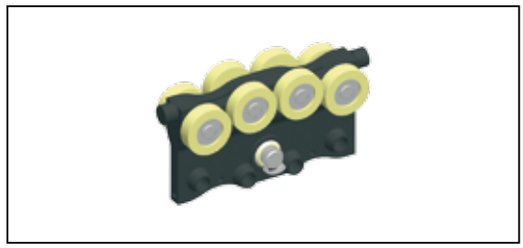


Art. / Réf.	für Flanschbreite:	largeur semelle :	for flange:
3128 8151	50 - 150 mm	50 - 150 mm	50 - 150 mm
3128 8161	150 - 250 mm	150 - 250 mm	150 - 250 mm
3128 8171	250 - 310 mm	250 - 310 mm	250 - 310 mm

Schwerlastlaufwagen, Ausführung B
- Körper PA. Bolzen außen.
- Sehr leichtlaufende kugelgelagerte Kunststoffrollen.
- Mit gleicher Last auch stehend einsetzbar.

Conducteur HD - variante B
- Châssis plastique (PA). Boulon extérieur.
- Roulettes sur roulement à billes ; course facile.
- Utilisation en position retournée possible avec charges admissibles identiques.

Heavy-Duty Carrier, Model B
- Polyamid body, load is attached to outside ends of bolt.
- Extremely smooth running, ball bearing wheels.
- Can also be used in vertical movement.

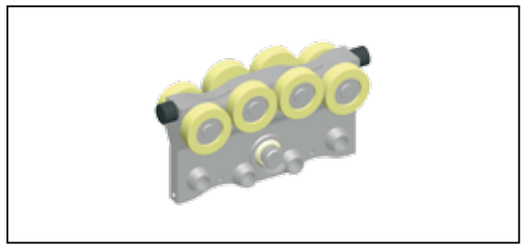


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	300	1.350

Schwerlastlaufwagen, Ausführung B
- Körper aus Aluminium. Bolzen außen.
- Sehr leichtlaufende kugelgelagerte Kunststoffrollen.
- Mit gleicher Last auch stehend einsetzbar.

Conducteur HD - variante B
- Châssis aluminium. Boulon extérieur.
- Roulettes sur roulement à billes ; course facile.
- Utilisation en position retournée possible avec charges admissibles identiques.

Heavy-Duty Carrier, Model B
- Aluminum body, load is attached to outside ends of bolt.
- Extremely smooth running, ball bearing wheels.
- Can also be used in vertical movement.



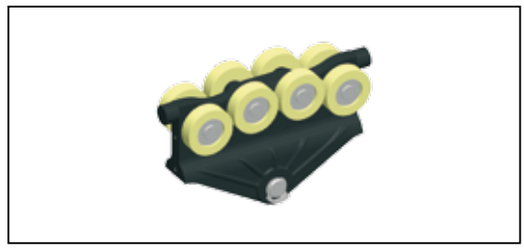
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0021	natur	gris	alu	Tragkraft / Charge / Load Capacity	600	1.550

1.28 CARGO S / M / L / XL

Schwerlastlaufwagen, Ausführung A
- Körper aus PA. Bolzen innen.
- Sehr leichtlaufende kugelgelagerte Kunststoffrollen.
- Mit gleicher Last auch stehend einsetzbar.

Conducteur HD - variante A
- Châssis plastique (PA). Boulon intérieur.
- Roulettes sur roulement à billes ; course facile.
- Utilisation en position retournée possible avec charges admissibles identiques.

Heavy-Duty Carrier, Model A
- Polyamid body, load is attached inside of bolt.
- Extremely smooth running, ball bearing wheels.
- Can also be used in vertical movement.

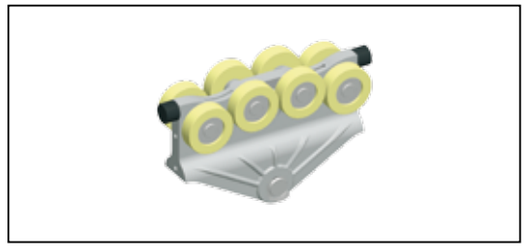


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	300	1.350

Schwerlastlaufwagen, Ausführung A
- Körper aus Aluminium. Bolzen innen.
- Sehr leichtlaufende kugelgelagerte Kunststoffrollen.
- Mit gleicher Last auch stehend einsetzbar.

Conducteur HD - variante A
- Châssis aluminium. Boulon intérieur.
- Roulettes sur roulement à billes ; course facile.
- Utilisation en position retournée possible avec charges admissibles identiques.

Heavy-Duty Carrier, Model A
- Aluminum body, load is attached inside of bolt.
- Extremely smooth running, ball bearing wheels.
- Can also be used in vertical movement.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0022	natur	gris	alu	Tragkraft / Charge / Load Capacity	600	1.550

Schwerlastlaufwerk, Ausführung A
- Körper aus Aluminium.
- Bestehend aus 2 Schwerlastlaufwagen Ausf. A und Verbindung mit mittiger Abhängung.
- Zusätzliche Beschreibung siehe Art. 3128 0022.

Conducteur HD tandem - variante A
- Châssis aluminium.
- Composé de 2 conducteurs HD variante A et d'une platine de liaison avec suspension centrée.
- Descriptif de base idem réf. 3128 0022.

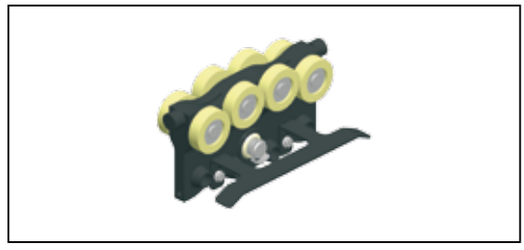
Heavy-Duty Carrier, Aluminum, Model A
- Made up of two model A heavy-duty carriers with a connection plate.
- See article 3128 0022.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0031	natur	gris	alu	Tragkraft / Charge / Load Capacity	1.200	6.000

Schwerlastlaufwagen mit Endschalterbügel, Ausführung B
- Mit angebautem Endschalterbügel.
- Beschreibung siehe Art. 3128 0011.

Conducteur HD - variante B - avec ski fin de course
- Châssis plastique (PA).
- Avec ski pour déclenchement des fins de course.
- Descriptif de base idem réf. 3128 0011.

Heavy-Duty Carrier with Limit Switch Arm, Model B
- Includes limit switch arm.
- See article 3128 0011.



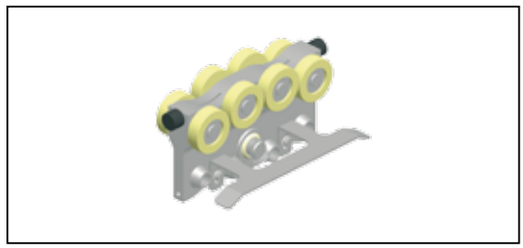
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge / Load Capacity	300	1.400

1.28 CARGO S / M / L / XL

Schwerlastlaufwagen mit Endschalterbügel, Ausführung B
- Mit angebautem Endschalterbügel.
- Beschreibung siehe Art. 3128 0021.

Conducteur HD - variante B - avec ski fin de course
- Châssis plastique (PA).
- Avec ski pour déclenchement des fins de course.
- Descriptif de base idem réf. 3128 0021.

Heavy-Duty Carrier with Limit Switch Arm, Model B
- Includes limit switch arm.
- See article 3128 0021.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0121	natur	gris	alu	Tragkraft / Charge / Load Capacity	600	1.600

CARGO-DRIVE Motor
- Verschiedene Fahrantriebe mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten und Zugkräften.
- Technische Daten auf Anfrage.

CARGO-DRIVE - moteur embarqué
- Plusieurs modèles avec vitesses et forces de tirage différentes. Sur demande.

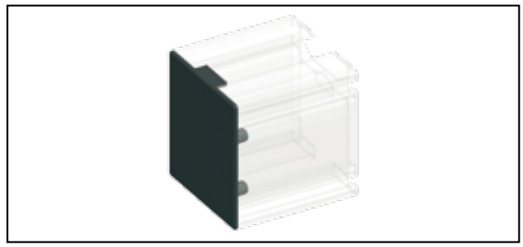
CARGO-DRIVE Motor
- Motor available with different speeds and traction force.
- Technical specification on request.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 7061	schwarz	noir	black		

Profilabschluß
- Aus Kunststoff.
- Schützt das Profil vor seitlichem Eindringen von Schmutz.

Embout
- En plastique.
- Protection latérale des profilés.

End Plate
- Heavy-duty plastic.
- Helps keep inside of track free of dirt and debris.

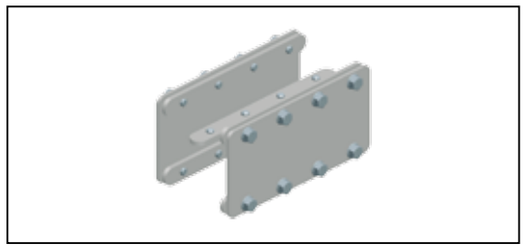


Art. / Réf.	für Schienenprofil:	pour profilé :	for track profile.
3128 1912	CARGO S	CARGO S	CARGO S
3128 2912	CARGO M	CARGO M	CARGO M
3128 3912	CARGO L	CARGO L	CARGO L
3128 4912	CARGO XL	CARGO XL	CARGO XL

Schienenverbinder
- Aus Stahl.
- Verbinden die Schienenstöße über das seitliche Nutensystem.

Raccord de rail
- En acier.
- Pour raccorder deux éléments de rail. Fixation au niveau des rainures latérales.

Track Splice
- Steel.
- Attaches two track section together via side mounted bolts.

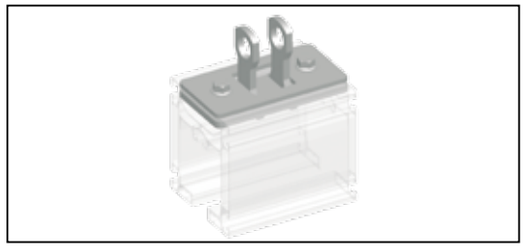


Art. / Réf.	für Schienenprofil:	pour profilé :	for track profile.
3128 1922	CARGO S	CARGO S	CARGO S
3128 2922	CARGO M	CARGO M	CARGO M
3128 3922	CARGO L	CARGO L	CARGO L
3128 4922	CARGO XL	CARGO XL	CARGO XL

Kranträgeraufhängung
- Zur Befestigung einer quer verlaufenden Kranbrücke.

Fixation pont roulant
- Pour une fixation sur poutre pont roulant transversale.

Bridge Bracket
- Allows attachment of 90° intersecting moveable track.



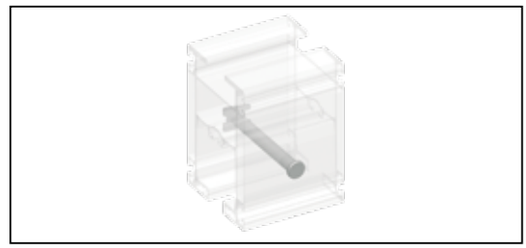
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8181	natur	gris	natural		730

1.28 CARGO S / M / L / XL

Endanschlag fest
- Zum Sperren der freien Profilenden. Muss immer eingesetzt werden.
- Für alle Schienenprofile verwendbar.

Arrêt fixe
- Pour bloquer les extrémités du rail. Pièce obligatoire.
- S'adapte sur tous les modèles de la série CARGO.

End Stop Bolt
- Physical fixed stop.
- Must be used at each end of track.
- For use on all CARGO tracks.

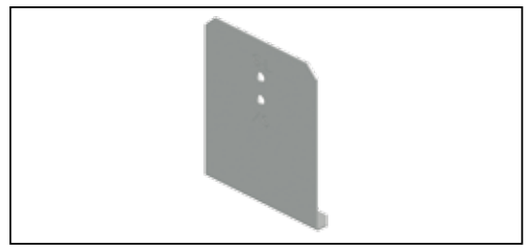


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0932	natur	gris	natural		100

Bohrschablone für Endanschlag
- Zum einfachen Positionieren der Bohrlöcher des Endanschlags.

Gabarit de perçage pour arrêt fixe
- Pour un perçage simplifié des trous de l'arrêt fixe.

End Stop Bolt Drilling Template
- Perfectly aligns holes.

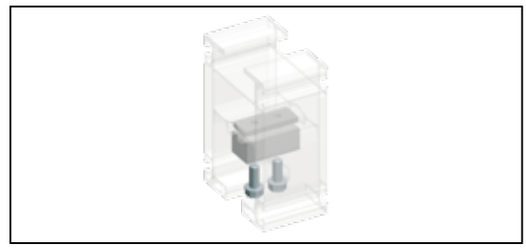


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 9031	natur	gris	natural		40

Endanschlag verstellbar
- Zum Positionieren innerhalb das Systems.

Arrêt réglable
- Pour un positionnement libre des conducteurs.

Adjustable End Stop
- For positioning inside the system.

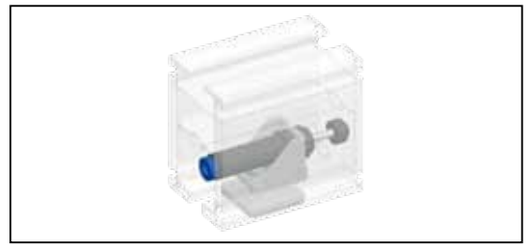


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0942	natur	gris	natural		190

Gedämpfter Endanschlag
- Stoppt die Last sanft und geräuschlos.

Arrêt-amortisseur
- Arrête et amortit la course d'un conducteur.

Shock Absorbing End Stop
- Load stops smooth and quietly.

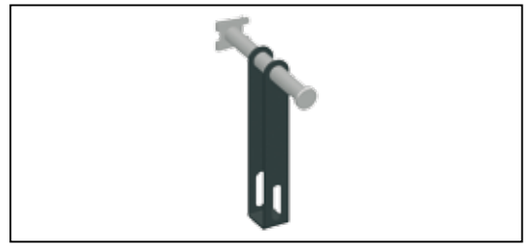


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0952	natur	gris	natural		

Endstopper mit Vorhangabhängung

Arrêt avec fixation rideau

End Stop with Curtain Attachment

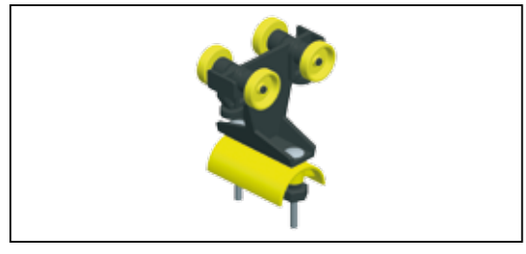


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0961	schwarz	noir	black		
3128 0962	natur	gris	natural		

Kabelwagen Flachkabel
- Bei Verwendung von Schleppkabel.

Chariot porte-câble pour câble plat
- Pour le maintien et le guidage d'un câble en guirlande.

Cable Carrier for Flat Cable
- For use with trailing cable.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0051					110

1.28 CARGO S / M / L / XL

Kabelwagen Standardkabel
• Bei Verwendung von Schleppkabel.

Chariot porte-câble pour câble rond
• Pour le maintien et le guidage d'un câble en guirlande.

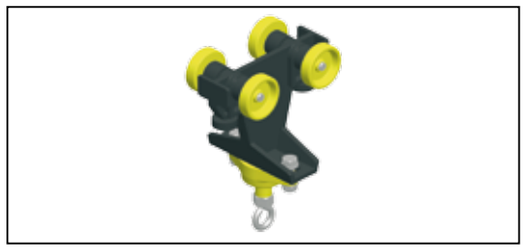
Cable Carrier for Round Cable
• For use with trailing cable.

Art. / Réf.	für Kabel:	pour câbles :	for cable.		g
3128 0061	Ø 10-16 mm	Ø 10-16 mm	Ø 10-16 mm		
3128 0071	Ø 17-25 mm	Ø 17-25 mm	Ø 17-25 mm		
3128 0081	Ø 26-36 mm	Ø 26-36 mm	Ø 26-36 mm		

Kabelwagen mit Ringöse

Chariot porte-câble avec oeillet

Cable Carrier with Eyelet

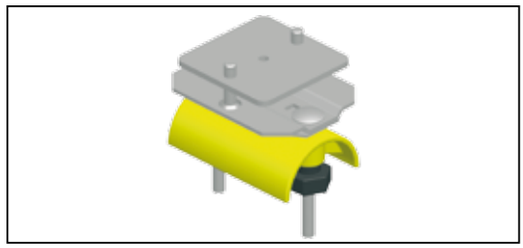


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0091					

Endklemme Flachkabel
• Zur Zugentlastung.

Bride d'arrêt pour câble plat
• Point de fixation du câble à une extrémité du rail.

Fixed End Carrier for Flat Cable
• Acts as strain relief.

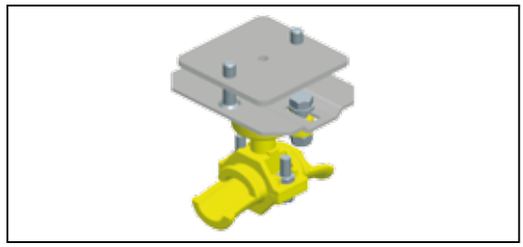


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 9051					

Endklemme Standardkabel
• Zur Zugentlastung.

Bride d'arrêt pour câble rond
• Point de fixation du câble à une extrémité du rail.

Fixed End Carrier for Round Cable
• Acts as strain relief.

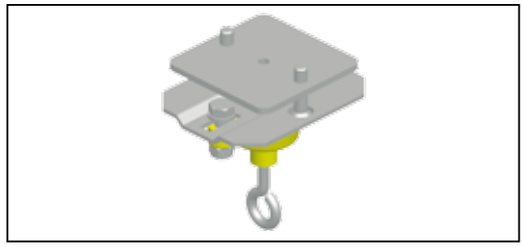


Art. / Réf.	für Kabel:	pour câbles :	for cable.		g
3128 9061	Ø 10-16 mm	Ø 10-16 mm	Ø 10-16 mm		
3128 9071	Ø 17-25 mm	Ø 17-25 mm	Ø 17-25 mm		
3128 9081	Ø 26-36 mm	Ø 26-36 mm	Ø 26-36 mm		

Endklemme Öse

Bride d'arrêt pour câble avec oeillet

Fixed End with Eyelet

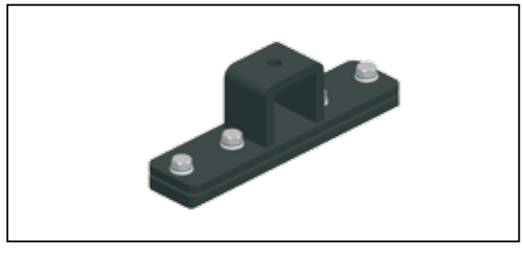


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 9091					

Abhängung für Half Coupler
• Verwendung für alle gängigen Half Coupler.
• Lieferung ohne Half Coupler.

Entretoise de suspension pour colliers
• Compatible avec modèles de collier standard.
• Collier non fourni.

Mounting Bracket for Half-Coupler
• For use with most half-couplers.
• Coupler not included.



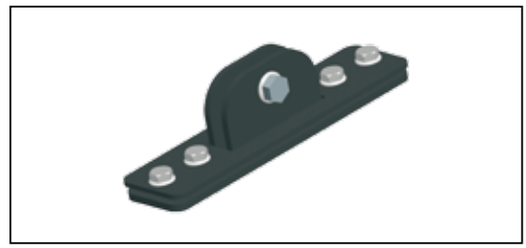
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8211	schwarz	noir	black		
3128 8212	natur	gris	natural		

1.28 CARGO S / M / L / XL

Ringösenabhängung
- Zur Abhängung an Seilen.

Suspension câble acier
- Pour une suspension par câble acier.

Eye Style Mounting Bracket
- For various suspension methods.

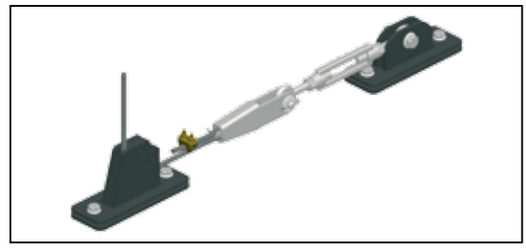


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8221	schwarz	noir	black		
3128 8222	natur	gris	natural		

Abhängung mit Seilumlenkung, Seilschloß
- Zur Abhängung an Seilen.
- Über Seilschloß einstellbar.

Suspension câble acier avec renvoi de câble
- Pour une suspension par câble acier.
- Réglage par tendeur.

Steel Suspension Cable Bracket Set
- For suspension with steel cable.
- Turnbuckle adjustment.

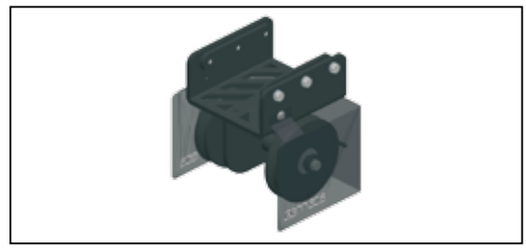


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 8231	schwarz	noir	black		
3128 8232	natur	gris	natural		

Ableitrolle
- Führt Zugseil nach unten ab.
- Rollen kugelgelagert.
- Mit Befestigungsteilen und Schutzkasten.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse de tirage vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie et carter de protection.

Head Pulley
- Diverts rope down.
- Ball bearing pulleys.
- Includes protective housing.

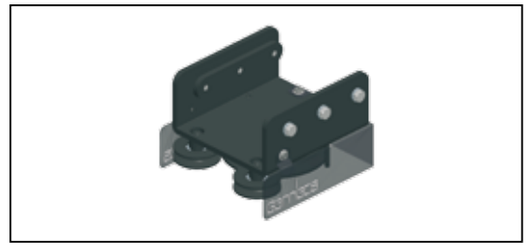


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0211	schwarz	noir	black		
3128 0212	natur	gris	natural		

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Rollen kugelgelagert.
- Mit Befestigungsteilen und Schutzkasten.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie et carter de protection.

Return Pulley
- Redirects rope at end of track.
- Ball bearing pulleys.
- Includes protective housing.

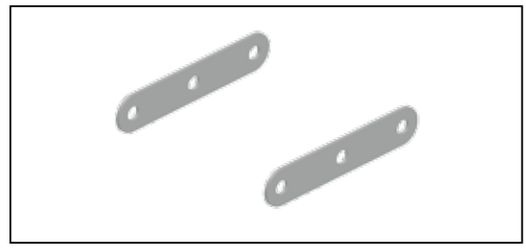


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0221	schwarz	noir	black		
3128 0222	natur	gris	natural		

Montagesatz S
- Wird bei System S zur Montage von Ablei- und Umlenkrolle benötigt.

Kit de montage S
- Pour la fixation des poulies de tirage et de renvoi du modèle CARGO S.

Mounting Kit S
- For mounting head and return pulleys on CARGO S.

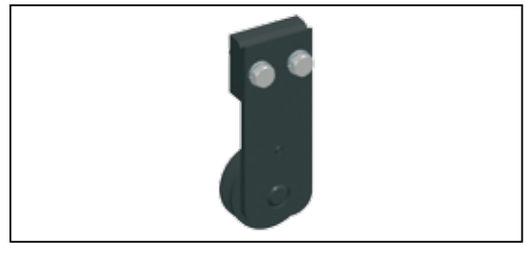


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 1901					

Seilstützrolle
- Führt das rücklaufende Seil.
- Mit Befestigungsteilen.

Poulie de guidage
- Pour le guidage de la drisse de retour.
- Avec visserie.

Rope Guide
- Guides the returning rope.
- With mounting bolts.



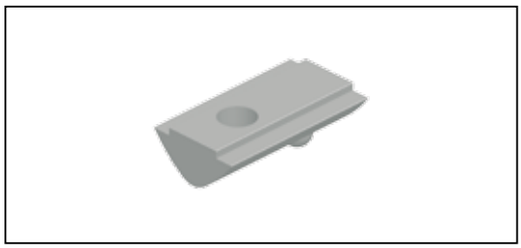
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0231	schwarz	noir	black		
3128 0232	natur	gris	natural		

1.28 CARGO S / M / L / XL

Nutenstein
- Zum Anbringen von Teilen in den seitlichen Profilnuten.
- Für alle Systeme.

Ecrou
- Pour la fixation de pièces dans les rainures latérales.
- Compatible avec tous les modèles de la série CARGO.

Profile Nut
- For attachment of additional parts.
- For all systems.

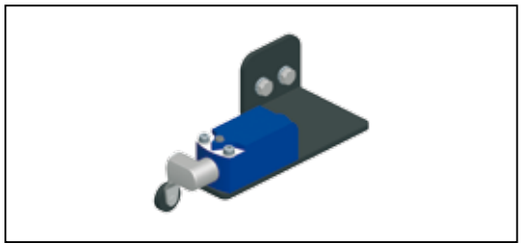


Art. / Réf.					g
3128 8251	M6				
3128 8252	M8				

Endschalter mit Halter
- Mechanischer Endschalter.
- Mit Endschalterhalter.

Fin de course avec platine de fixation
- Fin de course mécanique.
- Avec platine de fixation.

Limit Switch
- Mechanical end stop.
- With mounting bracket.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0911	schwarz	noir	black		
3128 0912	natur	gris	natural		

2-Rad-Laufwagen
- Kunststoff mit Puffern zur Aufpralldämpfung.
- Rollen kugelgelagert.

Chariot simple
- Châssis plastique avec amortisseurs anti-choc.
- Roulettes sur roulement à billes.

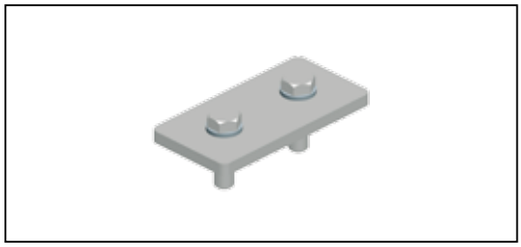
2 Wheel Runner
- Heavy-duty plastic body with bumpers.
- Ball bearing wheels.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3128 0101	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	25	

Montagesatz TRAC-DRIVE
- Zur Befestigung von TRAC-Drive Antrieben TD 12 und TD 30.

Kit de fixation TRAC-DRIVE
- Pour fixer les moteurs TRAC-Drive TD 12 et TD 30.

TRAC-DRIVE Mounting Kit
- For mounting of TRAC-DRIVE motors TD 12 and TD 30.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3128 0901	natur	gris	natural		

Steuer- und Versorgungskabel für fixe Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse fixe
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Fixed Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.					m
3190 4101				Länge / Longueur / Length	> 10
3190 4201					> 20
3190 4301					> 30
3190 4991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides		-
3190 4981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side		-

1.28 CARGO S / M / L / XL

Steuer- und Versorgungskabel für variable Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse variable
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Variable Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.				m
3190 3101				Länge / > 10
3190 3201				Longueur / > 20
3190 3301				Length > 30
3190 3991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 3981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

1.28

G-FRAME 54 Schützsteuerung*
- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Cabinet, Fixed Speed*
- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 3011	

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 3021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 3022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 3023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 3024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 3025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 3029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

G-FRAME 54 Frequenzsteuerung*
- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Unit, Variable Speed*
- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 4011	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

1.28 CARGO S / M / L / XL

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 4021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	-
3180 4022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	5
3180 4023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	10
3180 4024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 4025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 4029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories for Control Unit

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
	DMX Platine:	Platine DMX - fonctions :	DMX Card:
3180 9111	AUF / STOPP / ZU	Ouvrir-stop-fermer	Open / Stop / Close functions
3180 9121	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse	Open / Stop / Close + speed functions
3180 9131	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Stop / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb*

Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*

Emergency Stop Button for DMX Operation*

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button

Funkfernbedienung + Empfänger*
- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Télécommande radio*
- Emetteur et récepteur.
- Fréquence 433-434 MHz.
- Sans réglage vitesse.

Hand-Held Remote Control + Receiver*
- Narrow band FM modulation.
- Frequency 433-434 MHz.
- Digital pulscode.
- PLL synthesizer.
- Without speed regulation.

Art. / Réf.	
3180 9911	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

1.30 KING

Das vielseitige Schienensystem

King ist eine Vorhangschiene für die szenische Bewegung von mittelschweren bis schweren Lasten. Das System ist multifunktionell und jederzeit ausbaufähig.

Einsatzmöglichkeiten:
- Für Vorhänge, Kulissen und Beleuchtungsanlagen.
- Tourneetauglich durch praktische Packmaße und schnellen Auf- und Abbau.
- Einfache Montage der Zubehörteile.
- Vielseitig und problemlos montierbar durch offene Bauweise. Teile werden nur gesteckt und geschraubt.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Rohrhakenmontage z.B. an Traversen oder Laststangen.
- Montage an Wandarmen.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.
- Untenliegende Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.

Motorischer Antrieb inklusive G-FRAME 54 Steuerung, für fixe und variable Geschwindigkeit:
- TRAC-DRIVE für seitliche Seilführung, untenliegende Seilführung und obenliegende Seilführung.

Abbildung:
1 Schienenschnitt.

Le système polyvalent

KING est un rail adapté pour des tissus d'un poids moyen ou élevé, ou le déplacement de charges lourdes. Le système est multifonctionnel et modulable.

Applications
- Le rail se prête particulièrement bien aux tournées.
- Rangement facile - éléments de rail de 2 m maxi.
- Montage et démontage faciles des rails et accessoires.

Types de sous-construction :
- Montage par crochets sur tube (poutres, porteuses).
- Montage sur consoles murales.
- Montage sur IPN (ou autre type de sous-construction).

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.
- Enraînement par guidage de drisse inférieur.
- Entraînement par guidage de drisse supérieur.

Entraînements motorisés et unité de commande type G-FRAME 54, pour vitesse fixe ou variable :
- TRAC-DRIVE pour entraînement par guidage de drisse latéral, par guidage de drisse inférieur et par guidage de drisse supérieur.

Image :
1 Coupe du rail.

The Heavy Duty Track System

KING: A track system for heavy weight theater curtains. Multifunctional and modular.

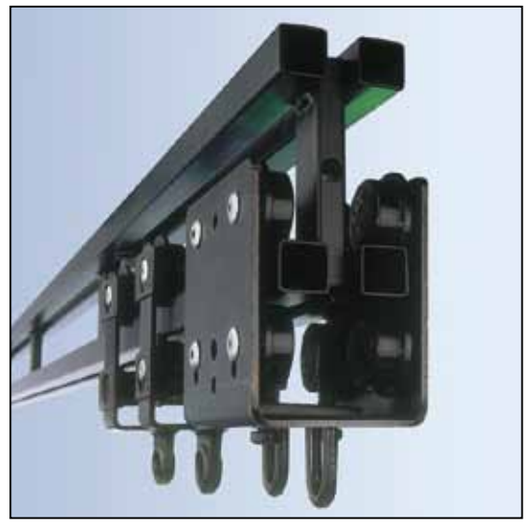
Applications:
- For curtains, scenery, and lighting equipment.
- Compact dimensions and quick assembly and disassembly make it a good choice for touring.
- Easy and quick mounting.
- Easy splice connections.

Installation options:
- Direct ceiling mounting.
- Hook clamp installation, for use on trusses or pipe battens.
- Wall mount brackets.

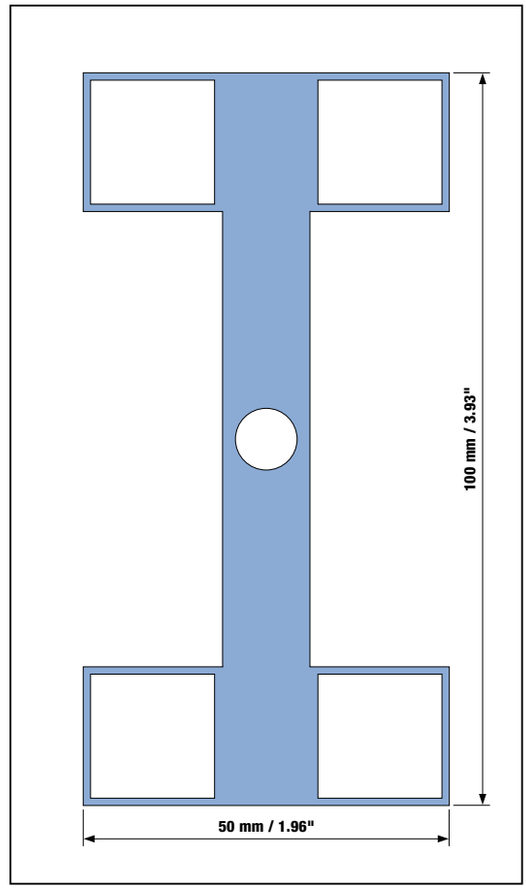
Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation.
- Bottom cord operation.
- Top cord operation.

Motor options with G-FRAME 54 control system (fixed or variable speed):
- TRAC-DRIVE for side cord, bottom cord, and top cord operation.

Photograph:
1 Track section.



KING



1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1

Technische Daten

Schiene:	
• Eigengewicht	3.000 g/lfm
• Einzellängen	0,25 m / 0,5 m 1,0 m / 2,0 m
• Max. Spannweite	3,0 m
• Min. Biegeradius	1.000 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	400 kg
• Punktlast	200 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	250 kg
• Punktlast	125 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	30 kg
• 2-Rad-Laufwagen	15 kg
• 4-Rad-Laufwagen	30 kg

Données techniques

Rail :	
• Poids	3.000 g/ml
• Longueur des éléments 0,25 m / 0,5 m / 1,0 m et 2,0 m	
• Portée max.	3,0 m
• Rayon cintrage mini.	1.000 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	400 kg
• Charge ponctuelle	200 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	250 kg
• Charge ponctuelle	125 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	30 kg
• Chariot simple	15 kg
• Chariot double	30 kg

Technical Data

Track:	
• Weight	2.0 lbs/ft
• Length of sections 9.8" / 19.6" / 3'3" and 6'7"	
• Max. distance between suspensions	9'10"
• Min. curve radius	3'3"
Load capacity, 3'3":	
• Uniformly distrib. load	881 lbs
• Midspan point loading	440 lbs
Load capacity, 6'7":	
• Uniformly distrib. load	550 lbs
• Midspan point loading	276 lbs
Load capacity:	
• Master runner	66 lbs
• 2-Wheel Runner	33 lbs
• 4-Wheel Runner	66 lbs

1.30 KING

Belastungsangaben

Beim Eintragen von Lasten in das Schienensystem sind für bestimmte Anwendungsfälle besondere Sicherheitsfaktoren anzusetzen (z. B. BGV-C1, § 9).

Stellen Sie sicher, dass auch die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!

Capacité de charge

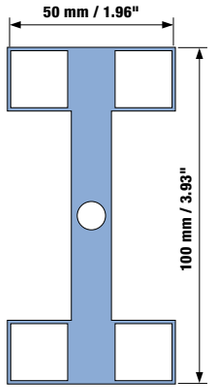
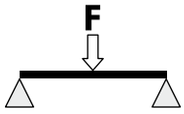
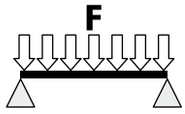
Nota : certains types d'application (voir par ex. norme BGV-C1, § 9) exigent des facteurs de sécurité spécifiques.

S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !

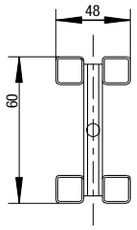
Load Capacity

Verify the load capacity and stability of the ceiling structure and all attachment accessories.

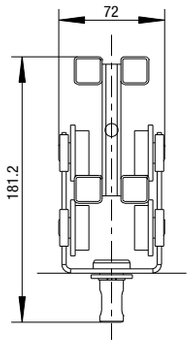
Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.30 KING			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	50 kg	100 kg
	2,75 m	65 kg	130 kg
	2,50 m	80 kg	160 kg
	2,00 m	125 kg	250 kg
	1,75 m	145 kg	290 kg
	1,50 m	160 kg	320 kg
	1,25 m	170 kg	340 kg
	≦ 1,00 m	200 kg	400 kg

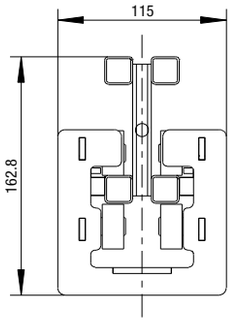
1.30 KING: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



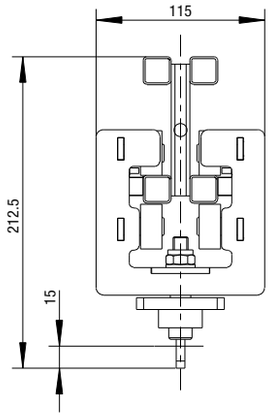
JOKER 95



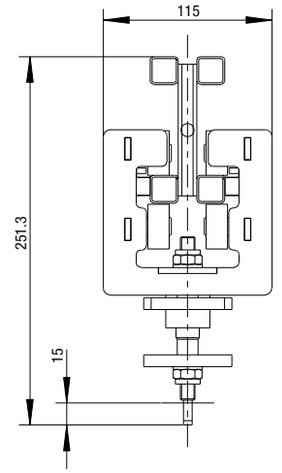
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner = LW



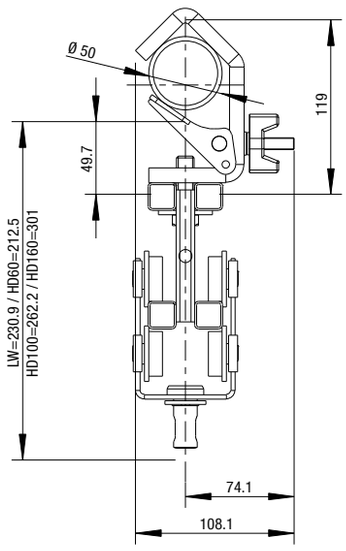
Schwerlastlaufwagen 60 / Conducteur HD 60 / HD Carrier 60 = HD60



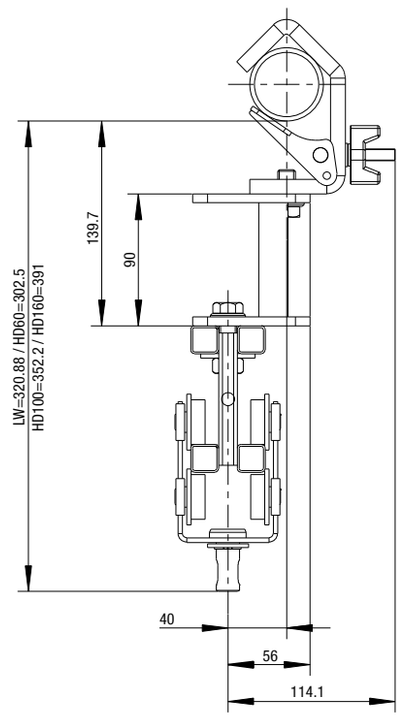
Schwerlastlaufwerk 100 / Conducteur HD 100 / HD Carrier 100 = HD100



Schwerlastlaufwerk 160 / Conducteur HD 160 / HD Carrier 160 = HD160



Direktmontage / Crochet monté directement sur rail / Direct track mounting



Obenliegende Seilführung / Guidage de drisse supérieur / Top Cord operation

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

1.30 KING

Schleuderschiene

Schleuderschienen nennt man alle Schienensysteme ohne Seiltrieb. Zum Öffnen oder Schließen werden die zu bewegenden Teile von Hand gezogen.

Einfachste Art der Vorhangöffnung oder der Bewegung von z.B. Kulissen an einer Vorhangschiene.

Rail au jeté

On appelle „rail au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L‘ouverture / fermeture du rideau s‘effectue à la main.

C‘est le type d‘entraînement le plus simple pour rideaux ou éléments de décor.

Walk-Along Track

Track system without motor operation. Manual opening and closing of the curtain.

The basic track system to move a curtain or scenery along the track.

NEW!

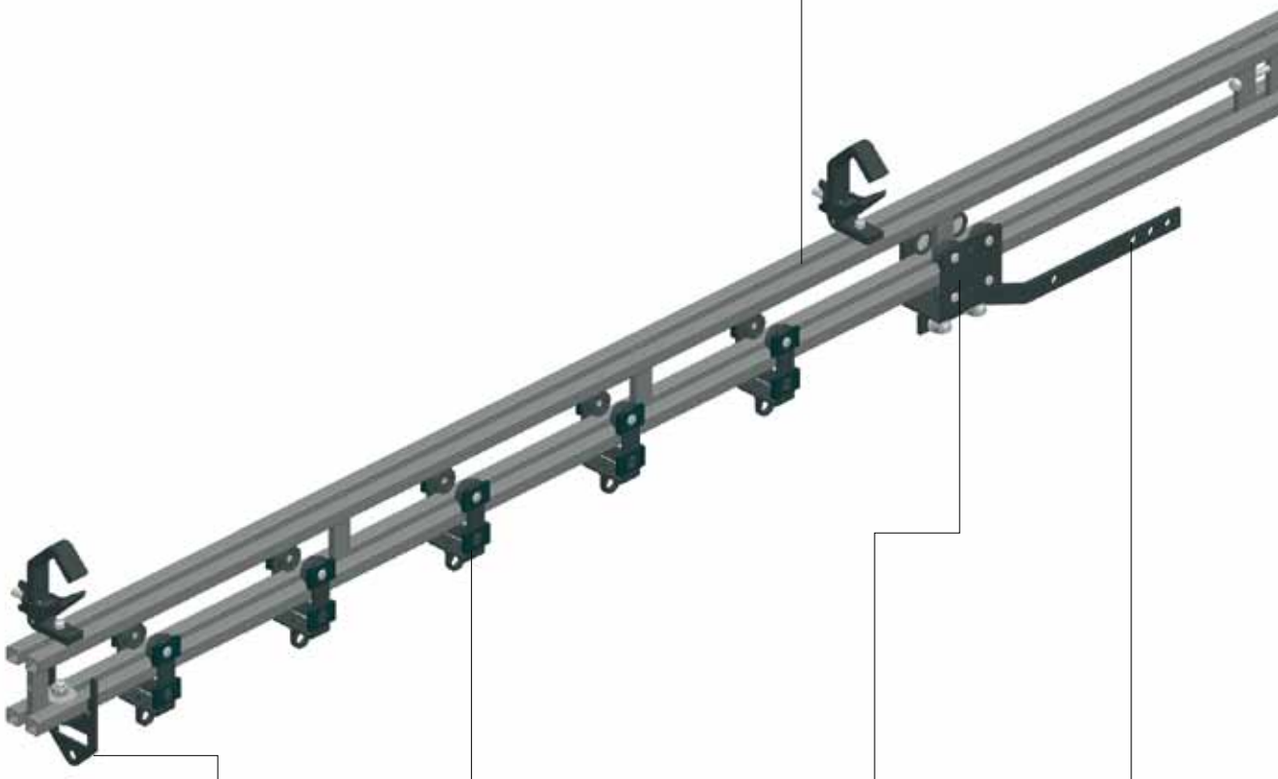
3130 0081
2-Rad-Laufwagen 2+2, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot double 2+2, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner 2+2, available January 2013

3130 0101
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

3130 1031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

NEW!

3130 0071
2-Rad-Laufwagen, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot simple, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner, available January 2013



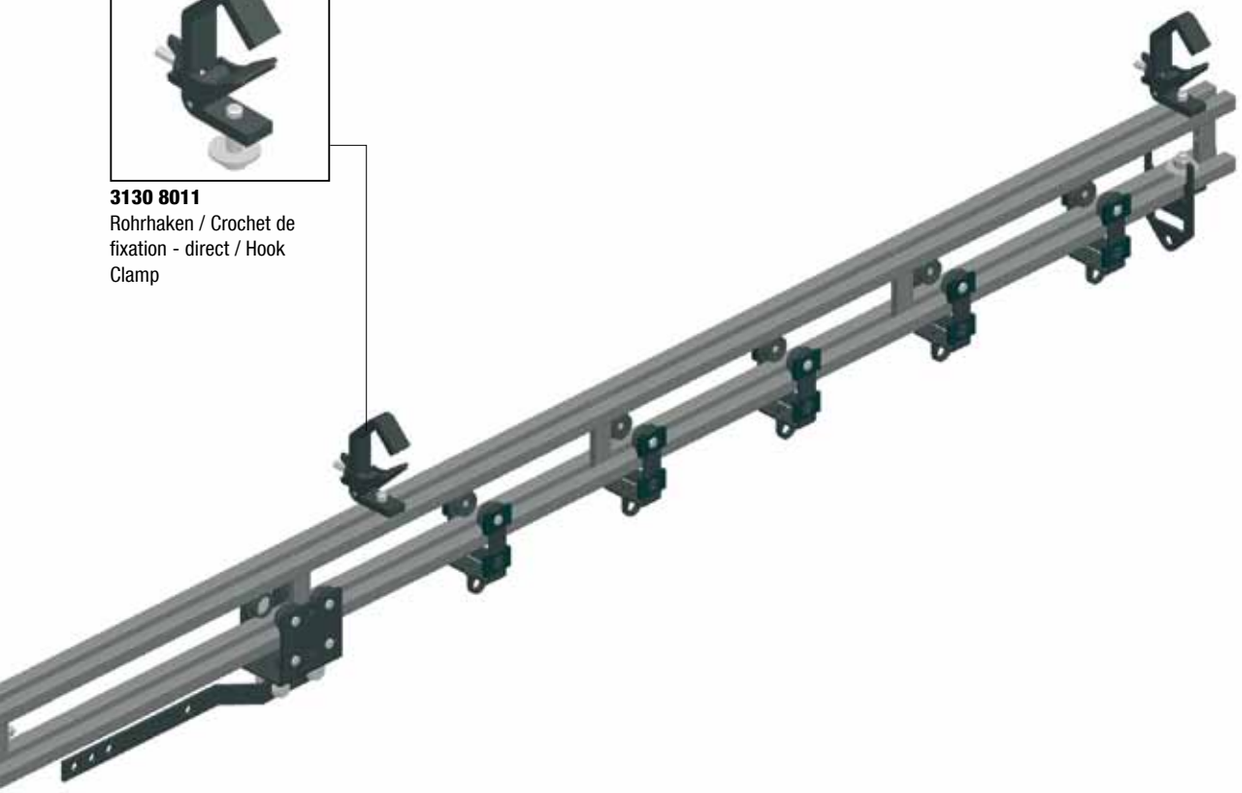
3130 0011
Feststeller / Arrêt / End Stop

3130 0021
2-Rad-Laufwagen, erhältlich bis Dezember 2012 / Chariot simple, livrable jusqu‘en décembre 2012 / 2-Wheel Runner, available until December 2012

3130 0031
4-Rad-Laufwagen 4+4 / Conducteur 4+4 / 4-Wheel Runner 4+4

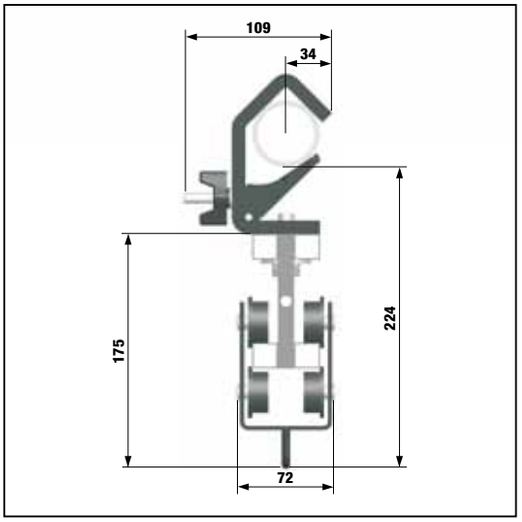
3130 0111
Überzugbügel / Patte de croisement / Overlap Arm

3130 8011
Rohrhaken / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

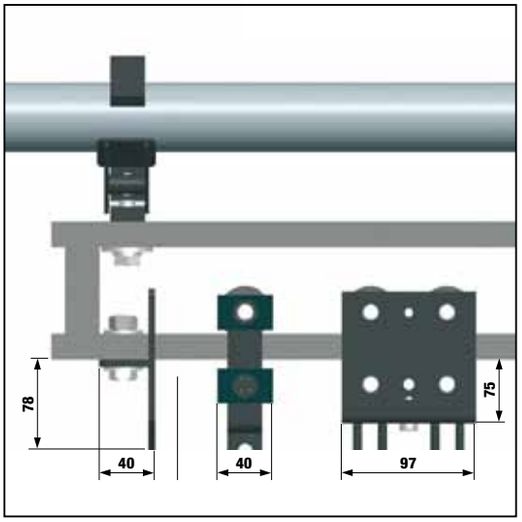


Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk-Along Track
FRICTION-DRIVE: Schleppkabel / Câble alimentation / Festoon Cable



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.30 KING

Seitliche Seilführung

Die seitliche Seilführung wird angewendet, wenn eine flache und / oder schmale Einbausituation gewünscht ist.

Die seitliche Seilführung hat eine geringere Bauhöhe und ist schmaler als z.B. die obenliegende Seilführung. Bauartbedingt ist die seitliche Seilführung am einfachsten von allen Seilführungsarten zu realisieren und stellt somit die preislich günstigste Variante der Seilführungen dar.

Zu beachten sind bei der seitlichen Seilführung folgende Punkte:
- Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.
- Überlappung von max. 50 cm durch Überzugbügel.

Guidage de drisse latéral

Le guidage de drisse latéral permet d'équiper une patience monorail soit d'un seul, soit de deux circuits de drisse.

Simple guidage latéral :
- Possibilité de réaliser de grandes ouvertures avec une drisse de tirage qui est guidée à intervalles réguliers.
- En utilisant la poulie de croisement 3130 4231, on peut manoeuvrer un rideau en 2 parties à la grecque (nota bene : croisement maxi. de 50 cm au centre par pattes de croisement).

Double guidage latéral :
- Deux circuits de drisse sur un même rail permettent de piloter deux chariots conducteurs individuellement. Par ce biais, on peut déplacer deux rideaux / éléments de décor à vitesses différentes et / ou de manière asymétrique (course différente). Dans le cas d'un seul rideau, celui-ci peut enchaîner des mouvements complexes : rideau massé à „jardin" > déploiement direction „cour" > rideau massé à „cour" (ou dans le sens inverse) ; défilement du rideau massé dans les deux sens ; déploiement du ri deau massé au milieu vers „jardin" et „cour".

Nota bene :
Uniquement pour monorails droits.

Side Cord Operation

Side cord operation is suitable for low clearance applications.
The system is lower and narrower than top cord systems.

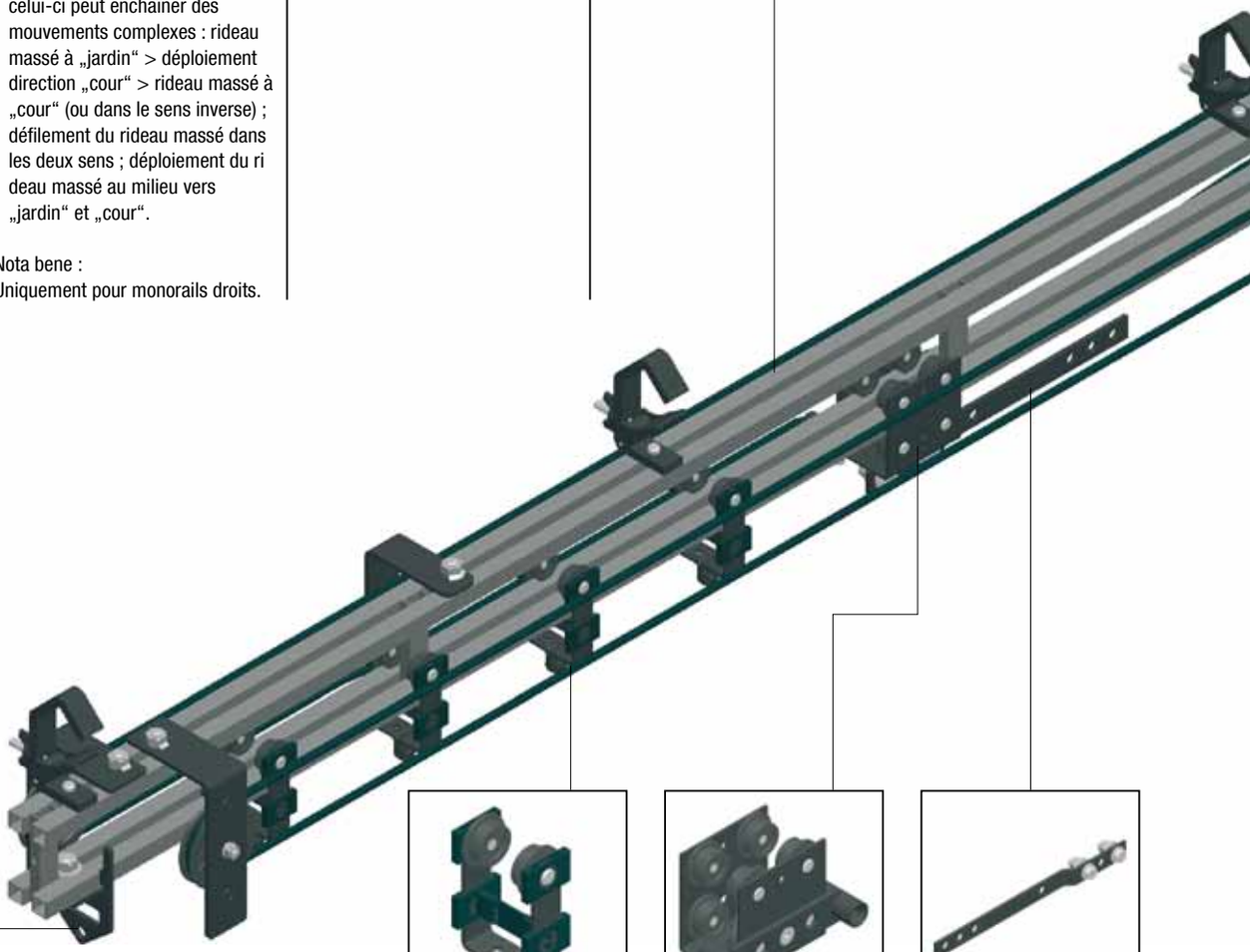
Side cord operation is a basic system, easy to install and economical.

Please note:
- Only for straight, single track applications up to 12 m (40').
- A curtain center overlap up to 50 cm (20") is possible by using overlap arms.

3130 0081
2-Rad-Laufwagen 2+2, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot double 2+2, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner 2+2, available January 2013

3130 0101
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

3130 1031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section



3130 0071
2-Rad-Laufwagen, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot simple, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner, available January 2013

3130 0011
Feststeller / Arrêt / End Stop

3130 0021
2-Rad-Laufwagen, erhältlich bis Dezember 2012 / Chariot simple, livrable jusqu'en décembre 2012 / 2-Wheel Runner, available until December 2012

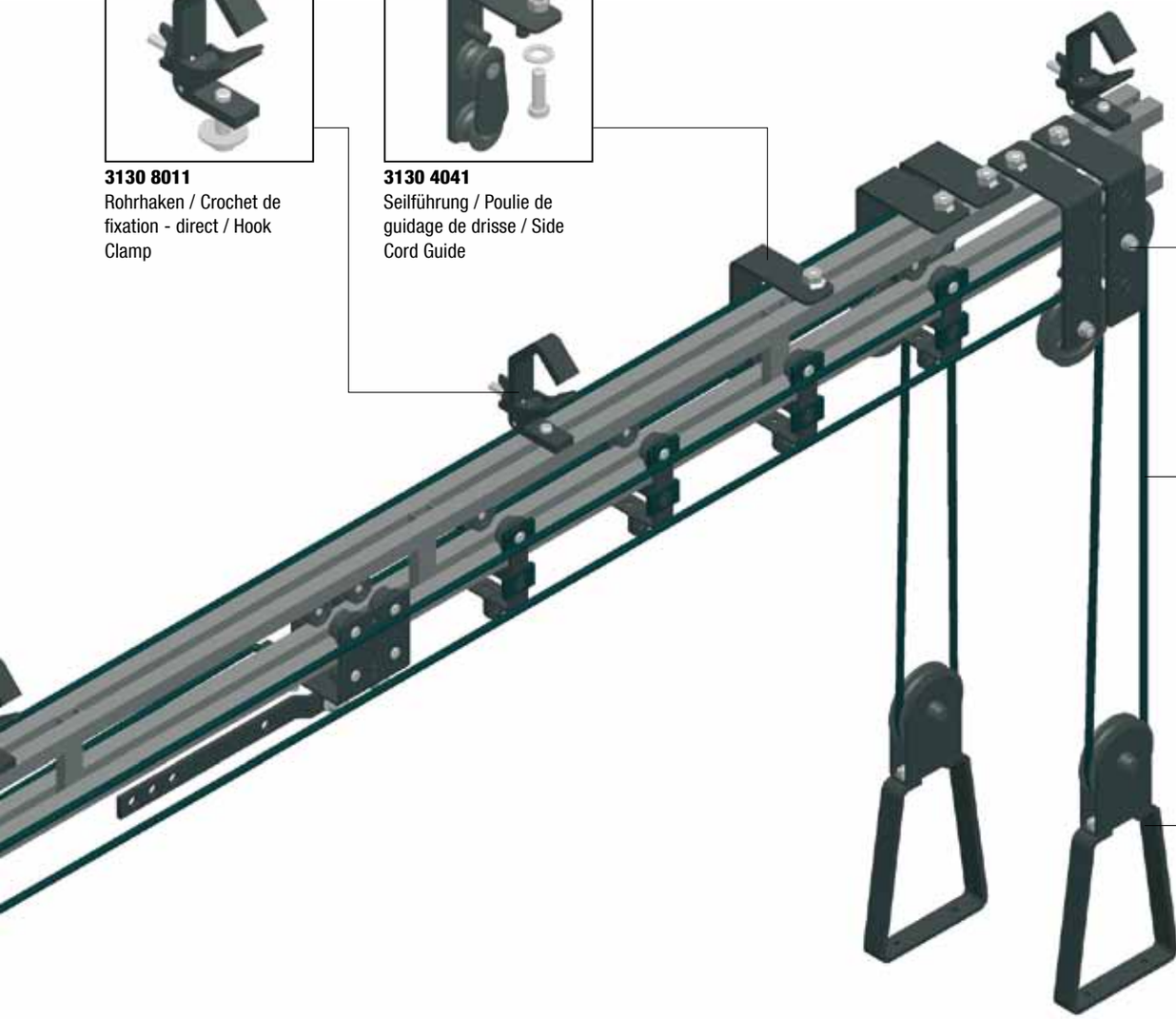
3130 4011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

3130 0111
Überzugbügel / Patte de croisement / Overlap Arm

3130 8011
Rohrhaken / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

3130 4041
Seilführung / Poulie de guidage de drisse / Side Cord Guide

3130 4311
Rollenset 3-teilig / Kit poulies renvoi + tirage / Head Pulley Set, 3 pieces

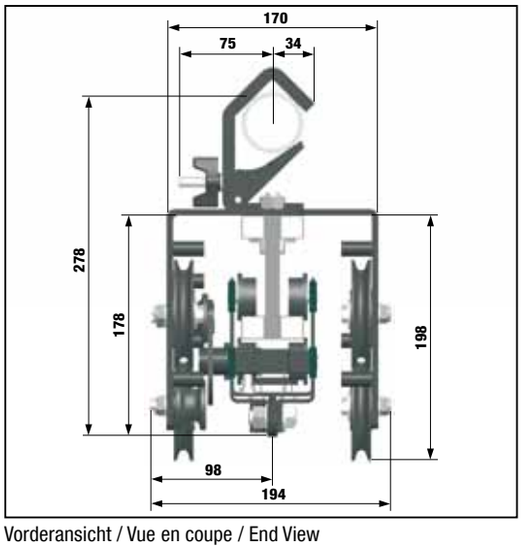


4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

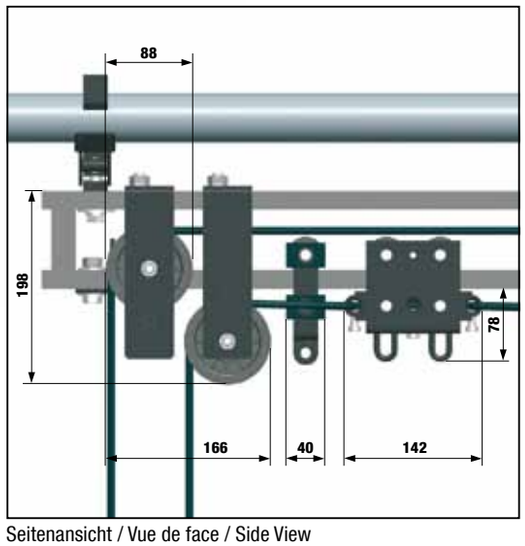
3100 7061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.30 KING

Untenliegende Seilführung

Bei KING wird die untenliegende Seilführung für gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge mit Überlauf verwendet. Bei mehr als 12 m Länge empfehlen wir die obenliegende Seilführung.

Diese Seilführungsart wird bei KING unter anderem zur Realisation der Rear-Fold-Technik (Rückfalt-Technik) eingesetzt. Sie bewirkt, dass der Vorhang oder bemalte / bedruckte Prospekt im gestreckten Zustand von der Bühne gefahren wird und sich erst im Stauraum faltet.

Guidage de drisse inférieur

L'utilisation d'un guidage de drisse inférieur est indiquée pour deux configurations de patience :

- Patiences monorail d'une longueur d'env. 12 m max., en combinaison avec le kit poulies renvoi + tirage 3130 2331. Au-delà, s'orienter vers un guidage de drisse latéral ou un guidage de drisse supérieur.
- Patiences en 2 parties avec croisement au milieu d'une longueur d'env. 24 m max. Au-delà, s'orienter vers un guidage de drisse supérieur.

La technique „anti-plis" est basée sur ce type de guidage. Elle permet de réaliser une ouverture de rideau tendu, les plis ne se formant qu'en coulisse.

Bottom Cord Operation

Bottom cord operation systems are suitable for straight track systems up to 12 m (40'), with or without a center overlap.
For systems over 12 m (40'), a top cord system is recommended.

Bottom cord operation allows the use of rear fold operation.
The curtain begins to stack in the off-stage position allowing the curtain to keep its intended look until fully open.

NEW!

3130 0081
2-Rad-Laufwagen 2+2, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot double 2+2, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner 2+2, available January 2013

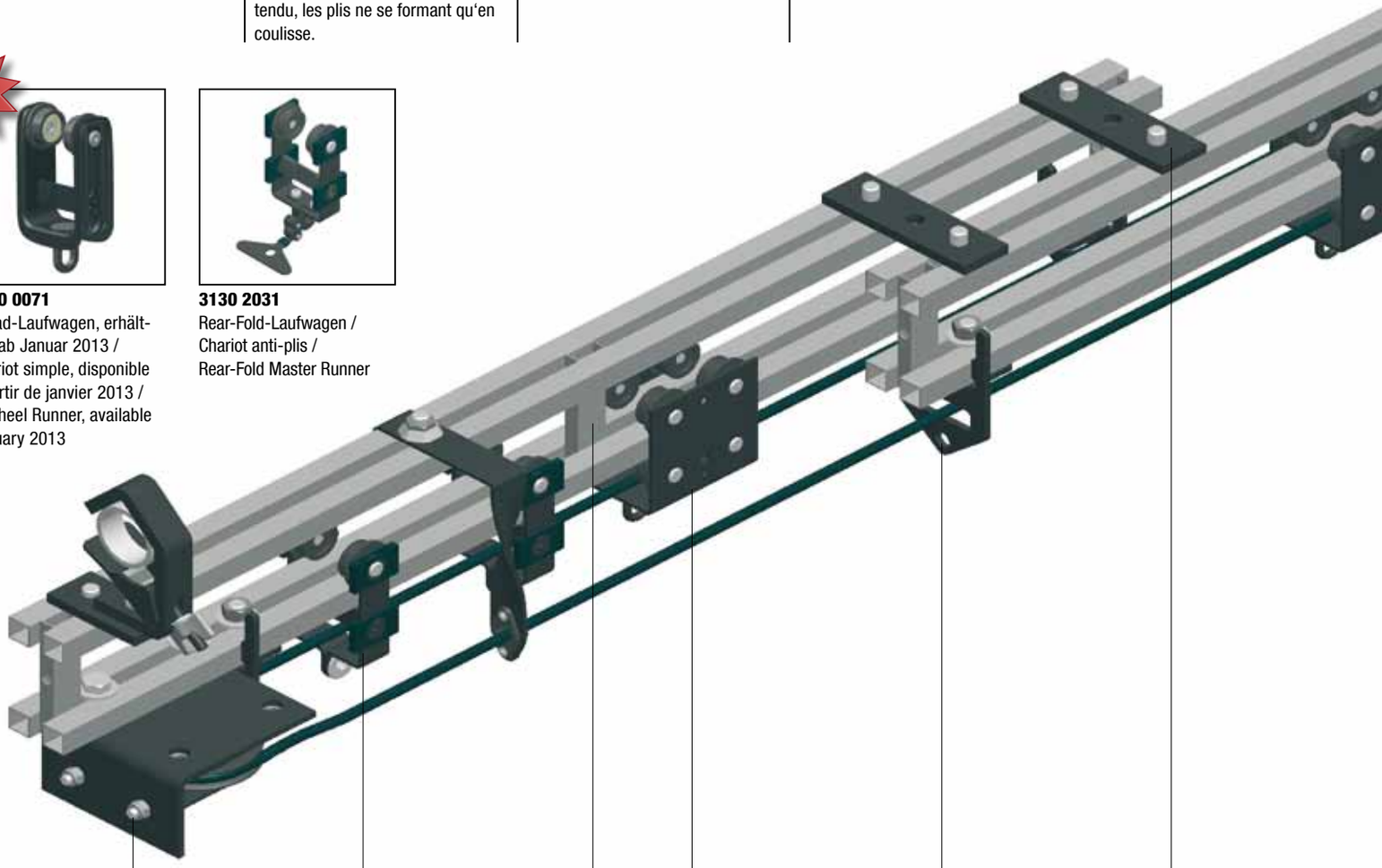
3130 0101
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

1.30

NEW!

3130 0071
2-Rad-Laufwagen, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot simple, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner, available January 2013

3130 2031
Rear-Fold-Laufwagen / Chariot anti-plis / Rear-Fold Master Runner



3130 2321
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3130 0021
2-Rad-Laufwagen, erhältlich bis Dezember 2012 / Chariot simple, livrable jusqu'en décembre 2012 / 2-Wheel Runner, available until December 2012

3130 1031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

3130 2011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

3130 0011
Feststeller / Arrêt / End Stop

3130 0061
Verbindungssteg / Platine de jonction / Center Overlap Bracket

3130 8011
Rohrhaken / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

3130 0051
Ausgleichsplatte / Plaquette de réglage / Ceiling/Surface Mounting Plate

3130 2311
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley

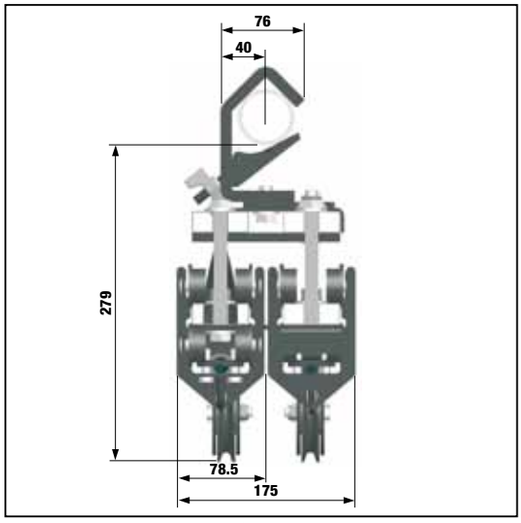
3130 2041
Seilführung / Guidage de drisse / Cord Guide

4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm

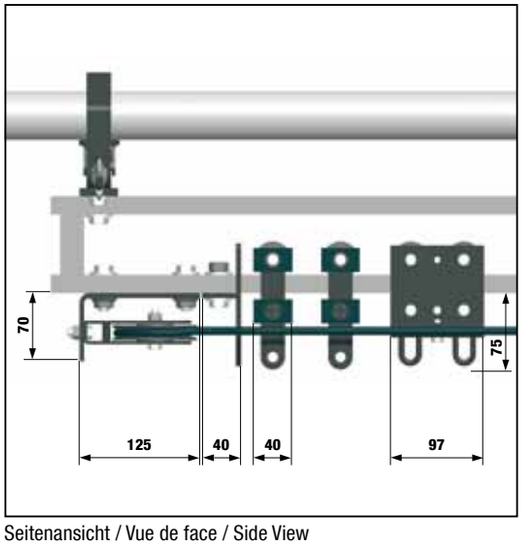
3100 7061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation	
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley	
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank	
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley	
TRAC-DRIVE	
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor	



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.30 KING

Obenliegende Seilführung

Mit der obenliegenden Seilführung können Schienenverläufe in jeder Länge realisiert werden.
Die Seilführung erfolgt oben auf der Schiene, die Gefahr eines Durchhängens des Zugseils besteht dadurch nicht.

Diese Seilführung wird angewendet, wenn gebogene oder sehr lange Anlagen gewünscht sind.

Guidage de drisse supérieur

L'utilisation d'un guidage de drisse supérieur permet de réaliser des configurations de rails droits et / ou cintrés de grande longueur.

La drisse de manoeuvre est guidée par intervalles réguliers au-dessus du rail, évitant ainsi toute flèche.

Top Cord Operation

For use with track systems of any length. The cord moves along on the top of the track, without any cord sag.

For use on curved or very long track systems.

3130 0061
Verbindungssteg (nicht sichtbar) / Platine de jonction (non visible) / Center overlap bracket (not shown)

3130 0101
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

NEW!

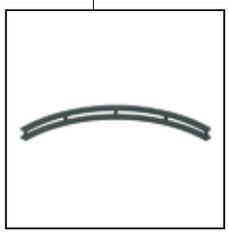
3130 0071
2-Rad-Laufwagen, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot simple, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner, available January 2013

3130 1031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

3130 3011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master runner 4+4

3130 0021
2-Rad-Laufwagen, erhältlich bis Dezember 2012 / Chariot simple, livrable jusqu'en décembre 2012 / 2-Wheel Runner, available until December 2012

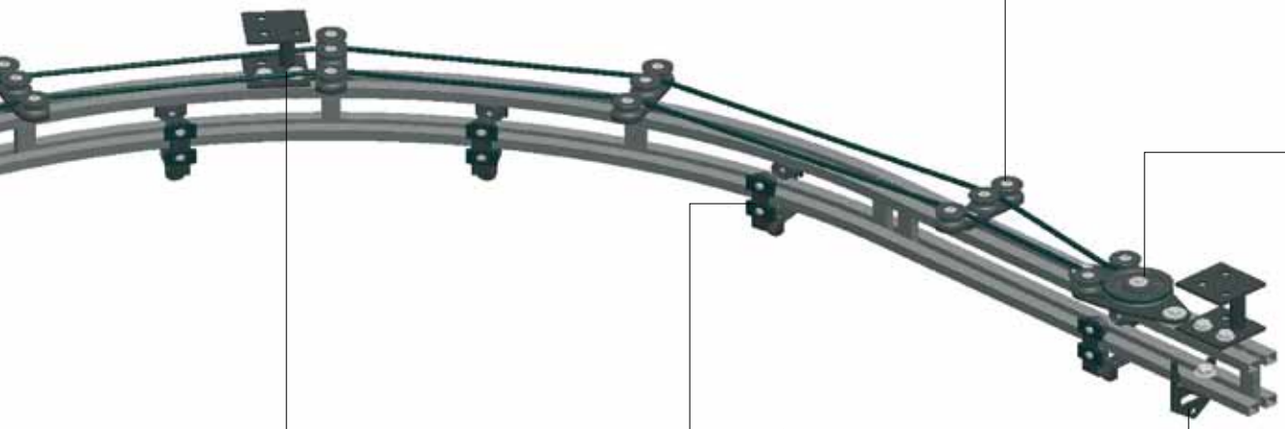
3130 3311
Ableitrolle / Poulie de tirage / Head Pulley



3130 1061
Schiene gebogen / Rail cintré / Track, curved

3100 7061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

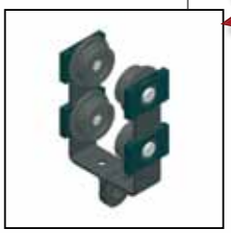
4104 1182
Polyesterseil Ø 8 mm / Drisse polyester Ø 8 mm / Polyester Rope Ø 8 mm



3130 3041
Bogenrolle / Poulie de guidage de drisse / Cord Guide

3130 3321
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

3130 9031
Distanzhalterung / Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur / Top Cord Mounting Bracket



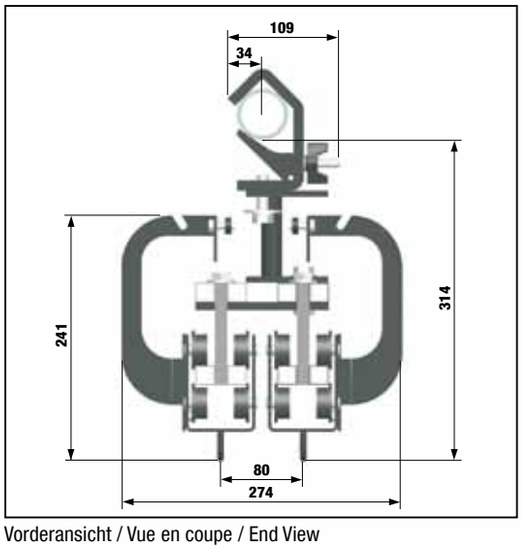
3130 0041
2-Rad-Laufwagen 2+2 / Chariot double 2+2 / 2-Wheel Runner 2+2

3130 0081
2-Rad-Laufwagen 2+2, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot double 2+2, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner 2+2, available January 2013

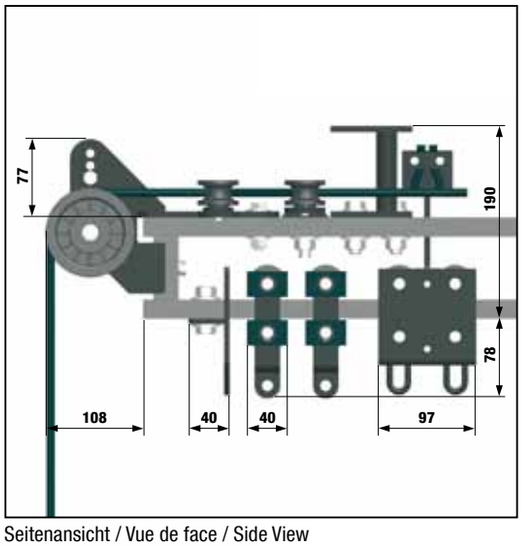
3130 0011
Feststeller / Arrêt / End Stop

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur Orientierung und müssen im Einzelfall geprüft werden / Les informations données au sujet des différents types d'entraînement ne sont qu'indicatives, et doivent être vérifiées au cas par cas / Possible methods of operation are listed as examples only; whether a particular method will function must be determined on a case-by-case basis.

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of operation
Handseilantrieb / Par drisse et poulie du bas / Floor Pulley
HAND-DRIVE / Par Trac-Drive manivelle / Hand Crank
ROPE-DRIVE / Par Trac-Drive corde-chanvre / Hemp Rope Adapter Pulley
TRAC-DRIVE
Seiltrommelmotor / Moteur tambour à câble / Drum Motor



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

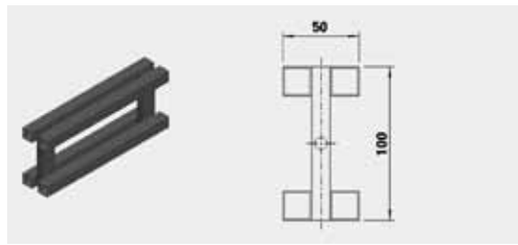
1.30 KING: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schiene gerade
• Stahl, Vierkantrohr.

Rail droit
• Profilé acier carré.

Track, Straight
• Steel tube.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g
3130 1011	schwarz	noir	black	Länge /	25	820
3130 1021	schwarz	noir	black	Longueur /	50	1.500
3130 1031	schwarz	noir	black	Length	100	3.000
3130 1041	schwarz	noir	black		200	5.500
3130 1101	schwarz	noir	black		300	8.500
3130 1051	Sonderlänge, schwarz	Coupe sur mesure, noir	cut length, black		-	-

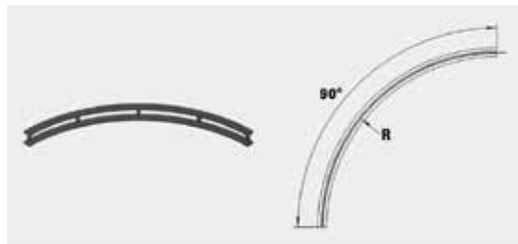


Schiene gebogen
• Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
• 1/4 Kreis, 90° Bogen.

Rail cintré - sans amorce
• Descriptif technique : voir rail droit.
• 1/4 De cercle, 90°.

Track, Curved
• Technical Technical details: see Track, Straight.
• 1/4 circle, 90° curve.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	Radius / Rayon	cm	g
3130 1061	schwarz	noir	black		100	3.826
3130 1071	schwarz	noir	black		150	5.657
3130 1081	schwarz	noir	black		200	7.487
3130 1091	Sonderbogen, schwarz	Cintre sur mesure, noir	custom curve, black		-	-

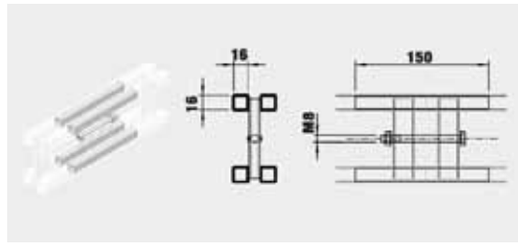


Schienenverbindungsset
• Zum Verbinden zweier Schienenteile.
• 4 Steckhülsen und Verbindungsschraube M8 x 90 mit Mutter und Unterlegscheibe.

Kit raccord de rail
• Pour raccorder deux rails.
• 4 goujons de raccord avec vis M8 x 90, écrou et rondelle.

Track Splice Set
• Connects two track sections.
• 4 joint pins and M8 x 90 joint bolt.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 0101	silber	argent	silver		400



Verbindungssteg
• Für parallele Schienenverbindung im Überlaufbereich.
• Mit Nutensteinen.

Platine de jonction
• Pour l'écartement et la jonction des rails au niveau du croisement.
• Avec écrous.

Center Overlap Bracket
• For parallel track sections overlap at center.
• With camlock nut.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 0061	schwarz	noir	black		425

2-Rad-Laufwagen Kunststoff
• Erhältlich ab Januar 2013.

Chariot simple matière plastique
• Disponible en janvier 2013.

2-Wheel Runner in Plastic
• Available January 2013.

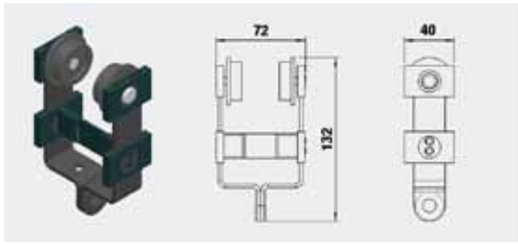
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0071	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	25	134

1.30 KING: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

2-Rad-Laufwagen
- Nur für gerade Schienen.
- 2 Tragrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.

Chariot simple
- Pour rails droits uniquement.
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

2-Wheel Runner
- Only for straight track applications.
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	15	245

2-Rad-Laufwagen 2+2 Kunststoff
- Erhältlich ab Januar 2013.

Chariot double 2+2 matière plastique
- Disponible en janvier 2013.

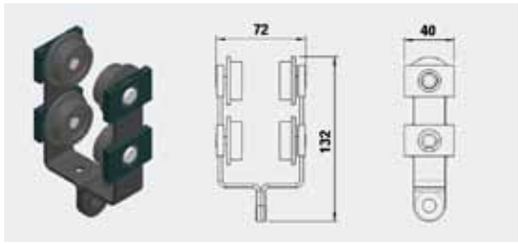
2-Wheel Runner 2+2 in Plastic
- Available January 2013.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0081	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	25	168

2-Rad-Laufwagen 2+2
- Für gerade und gebogene Schienen.
- 2 Trag- und 2 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.

Chariot double 2+2
- Pour rails droits et cintrés.
- 2 roulettes supérieures et inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

2-Wheel Runner 2+2
- For straight and curved track sections.
- 2 load and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.

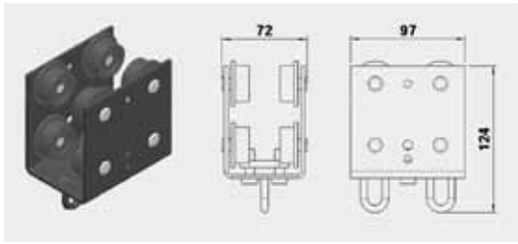


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0041	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	15	300

4-Rad-Laufwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.

Conducteur 4+4
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.

4-Wheel Runner 4+4
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.

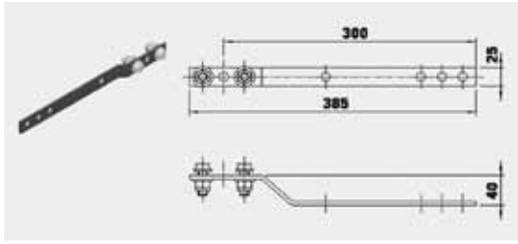


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	865

Überzugbügel
- Montage am Zugwagen.
- Mit Befestigungsschrauben.

Patte de croisement
- Montée sur conducteur.
- Avec visserie.

Overlap Arm
- For direct carrier mounting.
- With bolts.



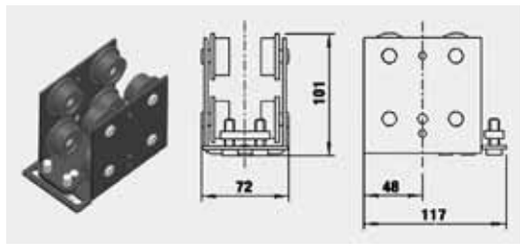
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour			g
3130 0111	schwarz	noir	black			460

1.30 KING: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Kulissenwagen-Oberteil
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Ohne Klemmplatten-Aufhängung.
- Mit Aufnahmebohrung Ø 12 mm.

Conducteur suspension décor - tête
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec perçage Ø 12 mm.
- Sans plaquettes de serrage.

Scenery Carrier, Top
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- Without scenery attachment.
- With Ø 12 mm hole.

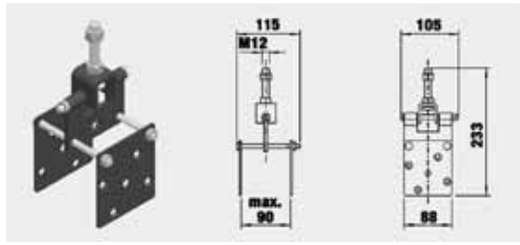


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0121	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	905

Kulissenwagen-Unterteil
- Als Ergänzung für Oberteil.
- Auch verwendbar für Schwerlastlaufwagen 60.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Conducteur suspension décor - partie inférieure
- Partie complément à 3130 0121.
- Aussi compatible avec 3130 0211.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.

Scenery Attachment
- For use with scenery carrier, top part.
- Also usable for HD carrier 60.
- For scenery thickness: 8 - 90 mm.

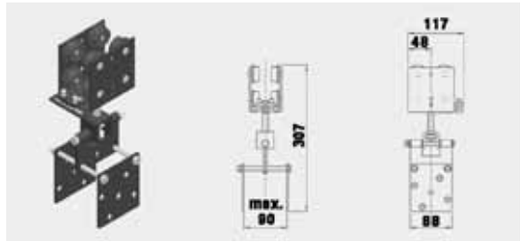


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0131	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	940

Kulissenwagen, komplett
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes)
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.
- Descriptif idem réf. 3130 0121.

Scenery Carrier, Complete
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- For scenery thickness: 8 - 90 mm.

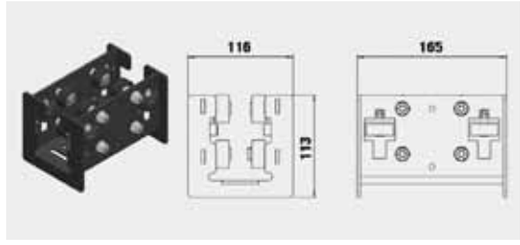


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0141	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.845

Schwerlastlaufwagen 60*
- 4 Trag-, 4 Stütz- und 4 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit Aufnahmebohrung Ø 12 mm.

Conducteur HD 60*
- 4 roulettes sup. et inf. + 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec perçage Ø 12 mm.

HD Carrier 60*
- 4 load bearing, 4 bottom and 4 stabilizing wheels, plactic, ball bearing.
- With Ø 12 mm hole.

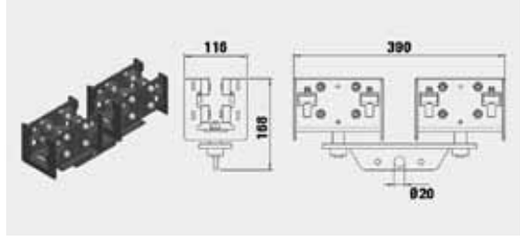


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0211	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.215

Schwerlastlaufwerk 100*
- 8 Trag-, 8 Stütz- und 8 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.

Conducteur HD 100*
- 8 roulettes sup. et inf. + 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.

HD Carrier 100*
- 8 load bearing, 8 bottom and 8 stabilizing wheels, plactic, ball bearing.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0221	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	100	6.350

***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

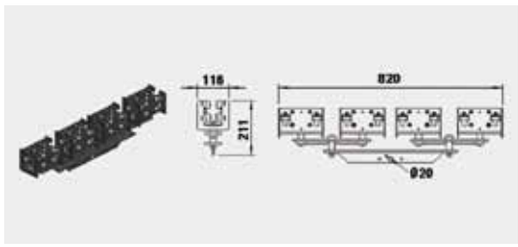
1.30 KING: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Schwerlastlaufwerk 160*
- 16 Trag-, 16 Stütz- und 16 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.

Conducteur HD 160*
- 16 roulettes sup. et inf. + 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.

HD Carrier 160*
- 16 load bearing, 16 bottom and 16 stabilizing wheels, plactic, ball bearing.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0231	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	160	15.000

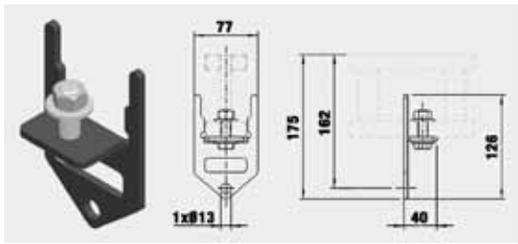


Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Öse zum Einbinden des Vorhangs.

Arrêt
- Butée.
- Avec perçage en partie basse pour accrocher le rideau.

End Stop
- With hole for curtain atttachment.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 0011	schwarz	noir	black		280

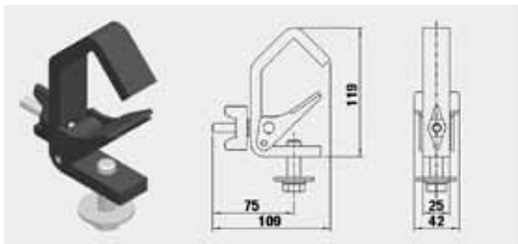


Rohrhaken
- Inklusive Befestigungsset zur Direktmontage.
- Für Rohrdurchmesser: 48 – 60 mm.

Crochet de fixation - direct
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 8011	schwarz	noir	black		605

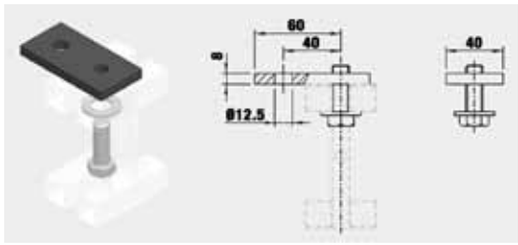


Ausgleichsplatte
- Für zentrale Abhängung einer zweiläufigen Schiene durch Rohrhaken 3130 8011 oder Gewindestange M12 3130 8051.

Plaquette de réglage
- Pour rails droits en 2 parties avec croisement. Permet une suspension centrée des 2 parties en combinaison avec crochets 3130 8011 ou tiges filetées M12 3130 8051.

Bi-Part Mounting Bracket
- For bi-part track mounting via hook clamps 3130 8011 or threaded M12 bolt 3130 8051.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 0051	schwarz	noir	black		240

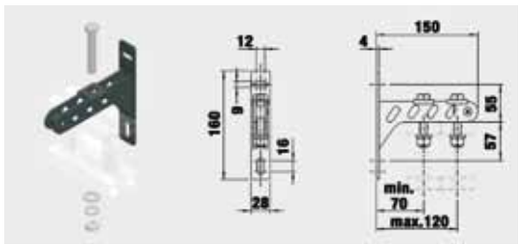


Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3130 8061	schwarz	noir	black	150	524

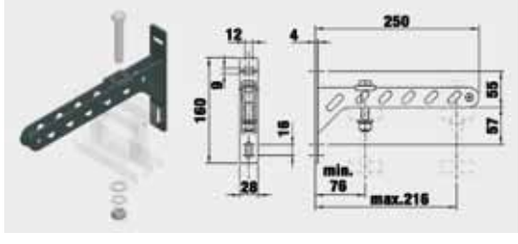


Wandarm 250
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3130 8071	schwarz	noir	black	250	692



***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

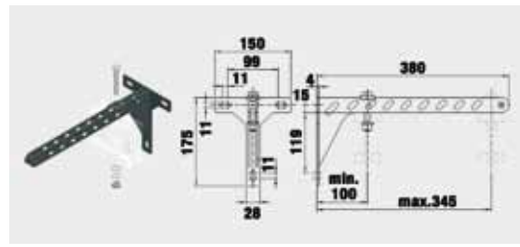
1.30 KING: Schleuderschiene / Patience au jeté / Walk Along Track

Wandarm 380
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3130 8081	schwarz	noir	black	380	1.174

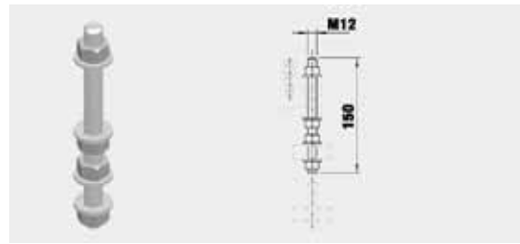


Gewindestange M12
- Zur Direktmontage der Schiene an Unterkonstruktionen.
- Mit 4 Muttern und 4 Unterlegscheiben.

Tige filetée M12
- Pour montage direct du rail sur différents types de sous-construction.
- Avec 4 écrous et 4 rondelles.

Threaded Bolt M12
- For direct track mounting.
- With 4 nuts and 4 washers.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3130 8051	silber	argent	silver	150	205

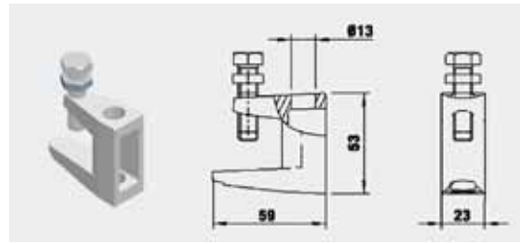


ERICO-Trägerklemme
- Zur Direktmontage an Stahlbauträgern mit Gewindestange M12 3130 8051.
- Klemmbereich: 2 - 20 mm.

Bride ERICO
- Pour montage direct du rail sur poutres acier en combinaison avec tige filetée M12 3130 8051.
- Réglage : 2 - 20 mm.

ERICO Beam Clamp
- For direct steel beam mounting via M12 threaded bolt 3130 8051.
- For thickness: 2 - 20 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
4302 0301	silber	argent	silver	195

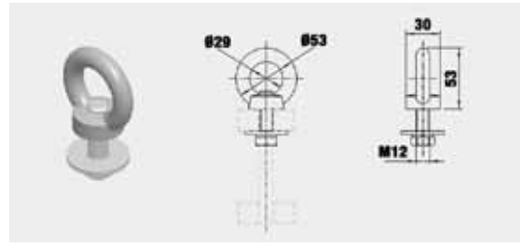


Ringmutter
- Zur Schienenabhängung.
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.

Anneau de levage
- Pour une suspension du rail.
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.

Eye Bolt
- For track suspension.
- With attachment kit for direct track mounting.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
4302 9001	silber	argent	silver	155

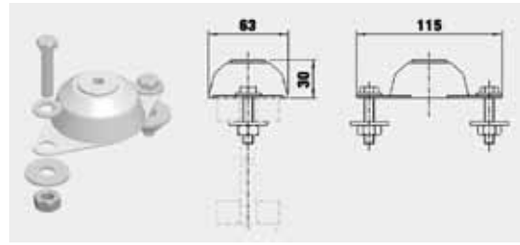


Silentblock
- Zur Schallentkopplung der Schienenanlage.
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.
- Absturzsicher.

Silentbloc
- Amortisseur de vibrations.
- Avec visserie pour montage direct sur rail.
- Avec sécurité stop-chute.

Silent Block
- Reduces stacking noise.
- With attachment kit for direct track mounting.
- Fall protected.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3100 8091	silber	argent	silver	120



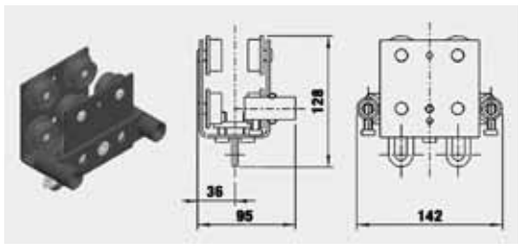
***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

1.30 KING: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen 4+4 Tragkraft
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.

Chariot conducteur 4+4 Charge
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner 4+4
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With side cord attachment.

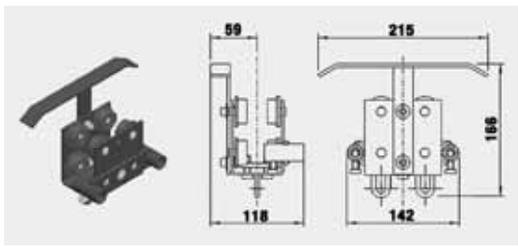


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.190

Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 4011.

Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 4011.

Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3130 4011.

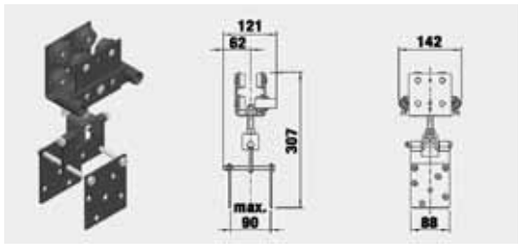


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.460

Kulissenzugwagen, komplett
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes)
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.
- Descriptif idem réf. 3130 4011.

Scenery Carrier, Complete
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- For side cord operation.
- For scenery thickness 8 - 90 mm.

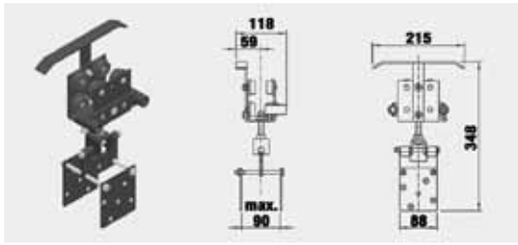


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.885

Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 4111.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 4111.

Scenery Carrier, Complete with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3130 4111.

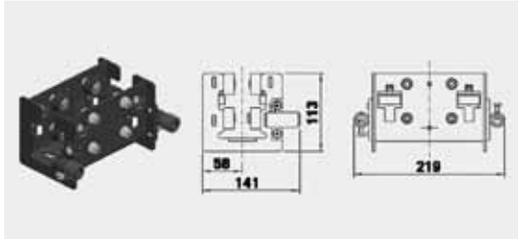


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4112	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	2.155

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4211	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.295

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

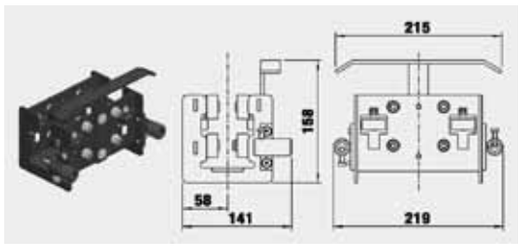
1.30 KING: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment and Limit Switch Arm*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 4212	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.295

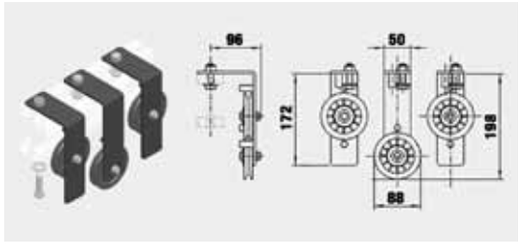


Rollenset, 3-teilig
- Mit 1 Umlenk- und 2 Ableitrollen.
- Führt Zugseil und leitet es zum Antrieb.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Kit poulies renvoi + tirage
- Kit composé de 1 poulie de renvoi et de 2 poulies de tirage.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Pulley Set
- 1 return pulley and 2 head pulleys.
- Guides operationg cord to motor or floor pulley.
- For rope upt to Ø 8.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 4311	schwarz	noir	black		2.290

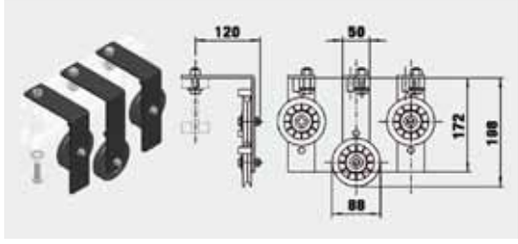


Rollenset HD, 3-teilig
- Mit 1 Umlenk- und 2 Ableitrollen.
- Führt Zugseil und leitet es zum Antrieb.
- Kompatibel mit Zugwagen der HD-Serie.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Kit poulies renvoi + tirage HD
- Kit composé de 1 poulie de renvoi et de 2 poulies de tirage.
- Compatible avec chariots de la série HD.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

HD Pulley Set
- 1 return pulley and 2 head pulleys.
- Guides operationg cord to motor or floor pulley.
- Compatible with the heavy-duty master runner.
- For rope upt to Ø 8.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 4312	schwarz	noir	black		2.433

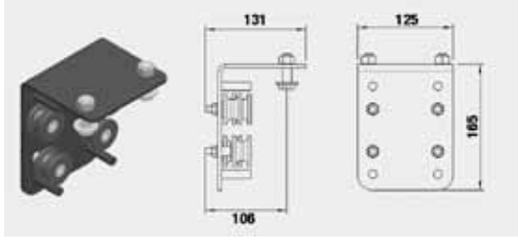


Seilkreuzung
- Für Griechisch, mittiges Öffnen und Schließen des Vorhangs, bei einläufiger Schiene und Verwendung von Überzugbügeln.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de croisement
- A utiliser dans le cas d'une ouverture à la grecque avec simple guidage de drisse latéral.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Center Crossover Cord Guide
- Creates curtain center overlap for single track system with overlap arms.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 4231	schwarz	noir	black		1.795

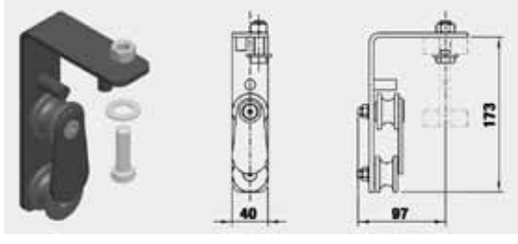


Seilführung
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.

Poulie de guidage de drisse
- Guide la drisse de tirage et de retour.
- A prévoir env. tous les 3 m.

Side Cord Guide
- Alignes operating cord and reduces rope sag.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 4041	schwarz	noir	black		740



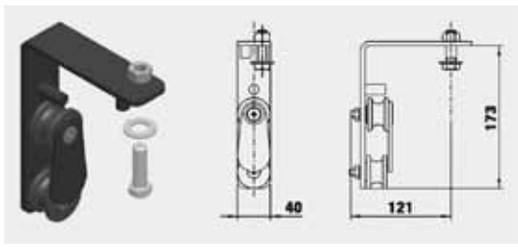
* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

1.30 KING: Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse latéral - accessoires complémentaires / Side Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung HD
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Kompatibel mit Zugwagen der HD-Serie.

Poulie de guidage de drisse HD
- Guide la drisse de tirage et de retour.
- Compatible avec chariots de la série HD.
- A prévoir env. tous les 3 m.

HD Side Cord Guide
- Alignes operating cord and reduces rope sag.
- Compatible with the heavy-duty master runner.



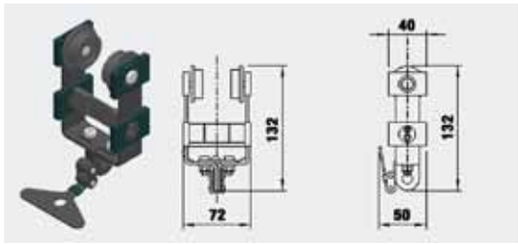
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 4042	schwarz	noir	black		777

1.30 KING: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Rear-Fold-Laufwagen
- Durch Rückfaltplätchen am Laufwagen faltet sich der Vorhang oder Prospekt beim Öffnen erst im Stauraum.
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.

Chariot anti-plis
- Par le biais d'une platine percée et articulée, qui est fixée au chariot, le rideau ne se replie qu'en coulisse.
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.

Rear-Fold Master Runner
- Curtain begins to stack in the off-stage posititon.
- 2 load bearing wheels, ball bearing.

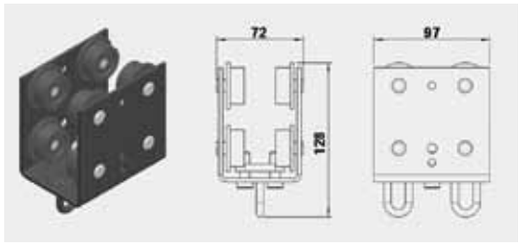


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2031	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	20	310

Zugwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit untenliegender Seilbefestigung.

Chariot conducteur 4+4
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner 4+4
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With bottom cord attachment.

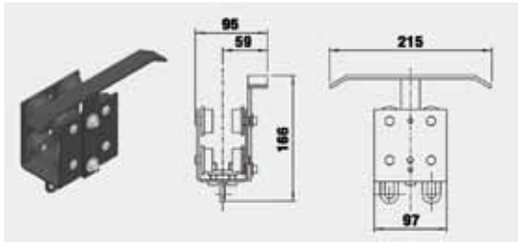


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	767

Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 2011.

Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 2011.

Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm
- Technical details: see 3130 2011.

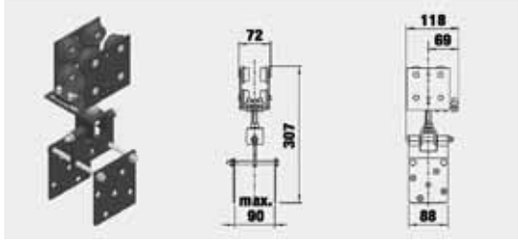


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.037

Kulissenzugwagen, komplett
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes)
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.
- Descriptif idem réf. 3130 2011.

Scenery Carrier, Complete
- 4 load bearing, and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With cord attachment.
- For scenery thickness 8 - 90 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.885

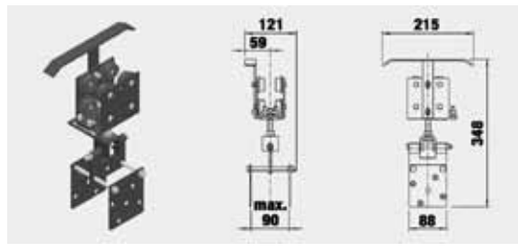
***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

1.30 KING: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 2111.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 2111.

Scenery Carrier, Complete, with Limit Switch Arm
- Technical details: see 3130 2111.

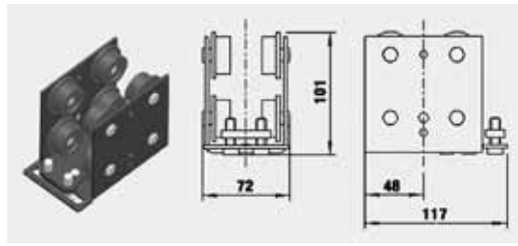


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2112	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.885

Kulissenwagen-Oberteil
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Ohne Klemmplatten-Aufhängung.
- Mit Aufnahmebohrung Ø 12 mm.

Conducteur suspension décor - tête
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec perçage Ø 12 mm.
- Sans plaquettes de serrage.

Scenery Carrier, Top
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Without scenery attachment.
- With Ø 12 mm hole.

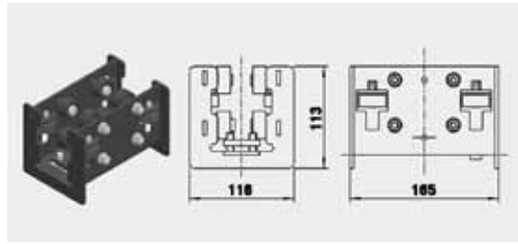


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0121	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	905

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.
- Si utilisé en configuration avec croisement, nous consulter pour des accessoires adaptés.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.

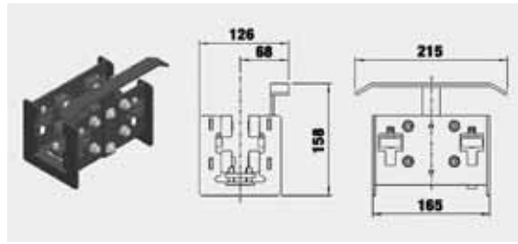


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2211	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.295

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.
- Si utilisé en configuration avec croisement, nous consulter pour des accessoires adaptés.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment and Limit Switch Arm*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.

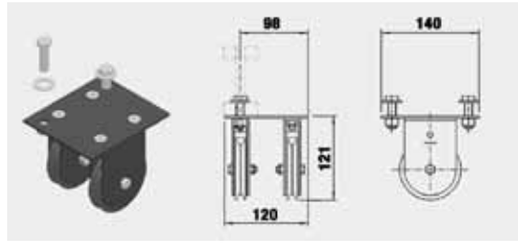


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 2212	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.420

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3130 2311	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.710

***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

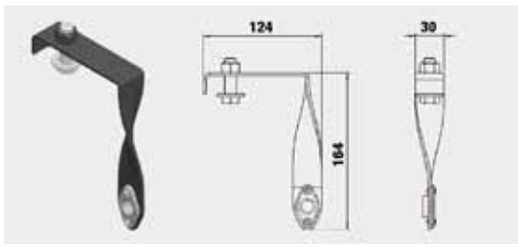
1.30 KING: Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse inférieur - accessoires complémentaires / Bottom Cord Operation: Additional Parts Required

Seilführung
- Führt rücklaufendes Seil.

Guidage de drisse
- Guide la drisse de retour.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Bottom Cord Guide
- Guides operating rope.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 2041	schwarz	noir	black		300

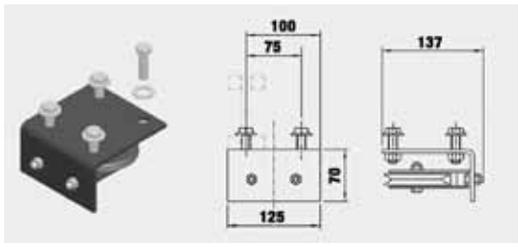


Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3130 2321	schwarz	noir	black	Rollenkern / Intérieur poulie / Pulley Diameter	Ø 70	1.620

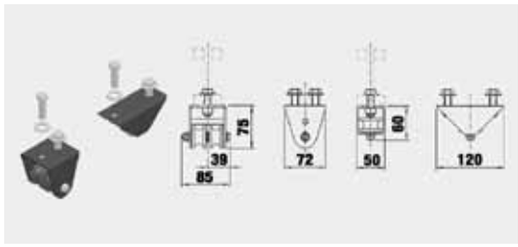


Rollenset für einläufige Schienen, 2-teilig
- Umlenk- und Ableitrollen.
- Kunststoffrollen mit Seilsicherung.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Kit poulies renvoi + tirage
- Kit composé de 1 poulie de renvoi et de 1 poulie de tirage.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Pulley Set for Single Track Systems, 2 Pieces
- Return and head pulley.
- Plastic wheels for cord alignment.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 2331	schwarz	noir	black		1.565



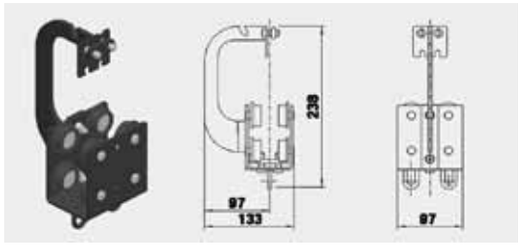
1.30 KING: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Zugwagen 4+4
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.

Chariot conducteur 4+4
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.

Master Runner 4+4
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With top cord attachment.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3011	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.255

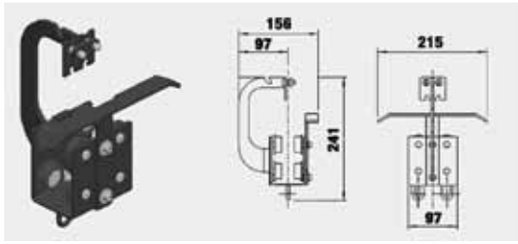


Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 3011.

Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 3011.

Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3130 3011.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3012	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	1.525



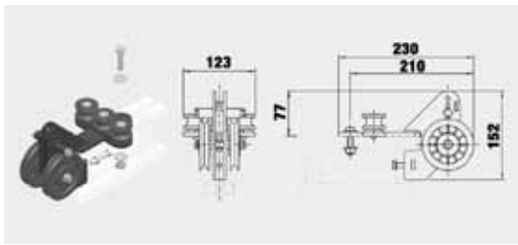
* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

1.30 KING: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Ableitrolle
- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil zum Antrieb.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de tirage - vers le bas
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Head Pulley
- Diverts operating and returning cord to motor or floor pulley.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

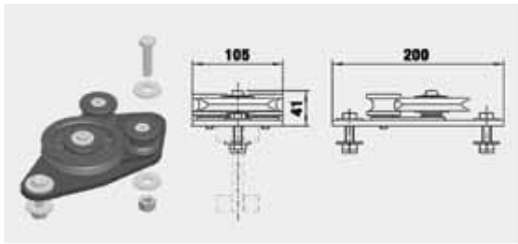


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 3311	schwarz	noir	black		1.735

Umlenkrolle
- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagerte Kunststoffrolle.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de renvoi
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Return Pulley
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing, plastic wheels.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

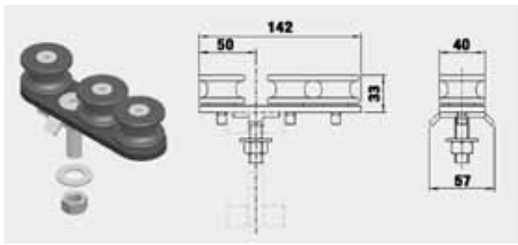


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 3321	schwarz	noir	black		1.195

Bogenrolle
- Leitet Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie de guidage de drisse
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Cord Guide
- Guides operating and returning cord.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

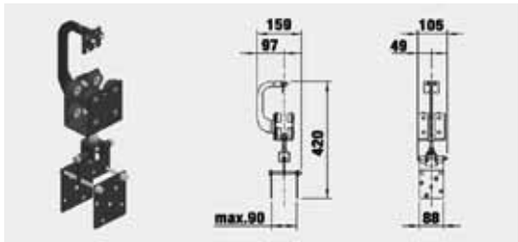


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 3041	schwarz	noir	black		500

Kulissenzugwagen, komplett
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit obenliegender Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90 mm.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes)
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90 mm.
- Descriptif idem réf. 3130 3011.

Scenery Carrier, Complete
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With top cord attachment.
- For scenery thickness: 8 - 90 mm.

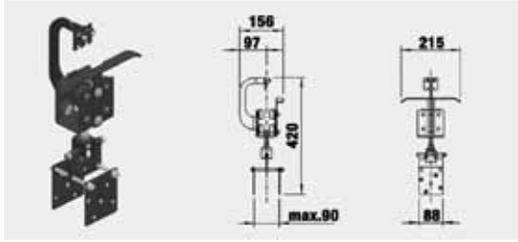


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	2.313

Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel
- Sonst wie 3130 3111.

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course
- Descriptif idem réf. 3130 3111.

Scenery Carrier, Complete, with Limit Switch Arm
- Technical details: please see 3130 3111.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3112	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	30	2.583

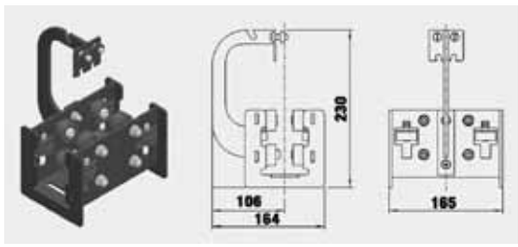
***** Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

1.30 KING: Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene / Guidage de drisse supérieur - accessoires complémentaires / Top Cord Operation: Additional Parts Required

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.
- Si utilisé en configuration avec croisement, nous consulter pour des accessoires adaptés.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.

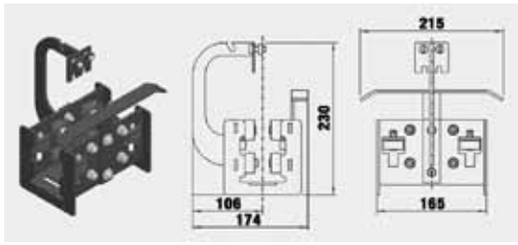


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3211	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.723

Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*
- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 3130 0211.

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course*
- Descriptif idem réf. 3130 0211.
- Si utilisé en configuration avec croisement, nous consulter pour des accessoires adaptés.

HD Master Runner 60 with Rope Attachment Limit Switch Arm*
- Technical details: please see HD Carrier 60 3130 0211.

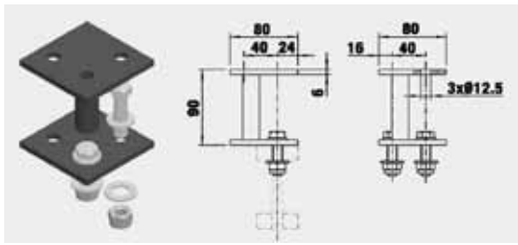


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 3212	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	60	2.993

Distanzhalterung
- Distanzstück mit Befestigungsset.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder Rohrhaken 3100 8011.

Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur
- Entretoise avec visserie.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur crochet réf. 3100 8011.

Top Cord Mounting Bracket
- With mounting bolts.
- With hole to accept M12 bolt.
- For hook clamp 3100 8011 mounting.

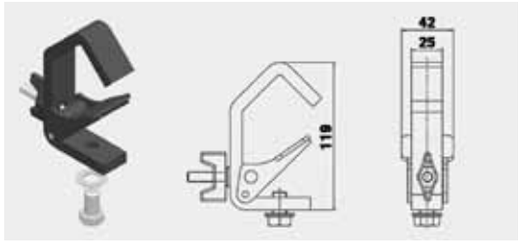


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 9031	schwarz	noir	black		840

Rohrhaken
- Inklusive Befestigungsset zur Montage an Distanzhalterung 3130 9031.
- Für Rohrdurchmesser: 48 - 60 mm.

Crochet de fixation - suspension
- Avec kit de fixation pour montage sur entretoise de suspension réf. 3130 9031.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for mounting bracket 3130 9031 attachment.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 8011	schwarz	noir	black		615

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center. custom solutions are available.

Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

1 Handseilantrieb

Ein Endloszugseil wird am Schienenende nach unten geführt und dort direkt von Hand am Seil bewegt.

1 Par drisse et poulie du bas

Patience avec entraînement manuel par drisse. Du côté de la poulie de tirage, la drisse de manoeuvre est renvoyée vers la poulie du bas.

1 Floor Pulley

Floor pulley used to divert the rope from track to floor and back to track again. Manually tensioned.

2 HAND-DRIVE

Funktioniert wie der Handseilantrieb, das Endloszugseil wird jedoch mit einer Handkurbel angetrieben. Automatische Zugseilnachspannung.

2 Par Trac-Drive manivelle

Principe d'entraînement identique à l'entraînement manuel par drisse. La poulie du bas est remplacée par un mécanisme de tension et d'entraînement par manivelle.

2 Hand Crank

Works like the floor pulley, but operated with a hand crank mounted to the wall.
Automatic tensioning.

3 ROPE-DRIVE

Der Vorhang wird von Hand am endlos verspleißten Hanfseil (Ø 22 mm) bewegt. Die Kraftübertragung erfolgt direkt an der Schiene auf das Endloszugseil.

3 Par Trac-Drive corde-chanvre

Réalisé par deux circuits de drisse différents. Un premier circuit de drisse entraîne directement les chariots conducteurs de la patience. Un deuxième circuit utilisant une corde chanvre Ø 22 mm relie le mécanisme supérieur à une poulie du bas.

3 Hemp Rope Adapter Pulley

Continuous loop pulley used to move the curtain via 22 mm / 0.86" hemp rope. Special hemp rope floor pulley is necessary.
Standard 8 mm / 0.31" Polyester rope is used at track level.

1

2

3

Seilzugkomponenten für ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Polyesterseil
- Ø 8 mm.
- Bruchlast: ca. 1.100 daN.
- Max. Seillänge: 200 m.
- Vorgereckt, dehnungsarm (ca. 4%).

Drisse polyester
- Ø 8 mm.
- Charge de rupture : 1.100 daN.
- Bobine : 200 m.
- Préétirée, faible étirement (4%).

Polyester Rope
- Ø 8 mm.
- Tensile strength: approx. 1.100 daN.
- Max. length: 200 m.
- Non-stretch (approx. 4%).

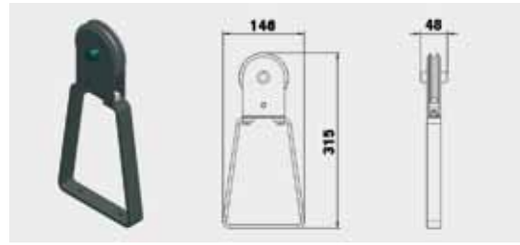
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g/m
4104 1182	schwarz	noir	black		40

Gegenspannrolle
- Mit Fußbügel und Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Fußdruck.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas
- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Stirrup Floor Pulley
- With foot stirrup and Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioned by foot pressure.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 7061	schwarz	noir	black		1.205

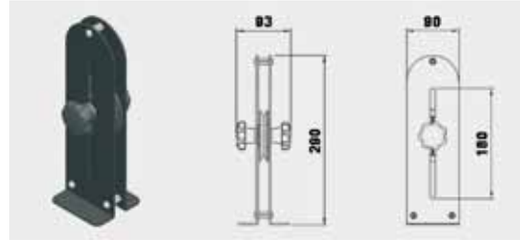


Gegenspannrolle 180
- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Spannrolle.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas réglable 180
- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Adjustable Floor Pulley 180
- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning by adjustable pulley.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 7071	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance 180	1.395



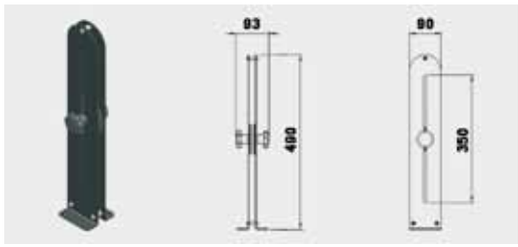
Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

Seilzugkomponenten für ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Gegenspannrolle 350
- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Spannrolle.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas réglable 350
- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Adjustable Floor Pulley 350
- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning by adjustable pulley.
- For rope up to Ø 8 mm.

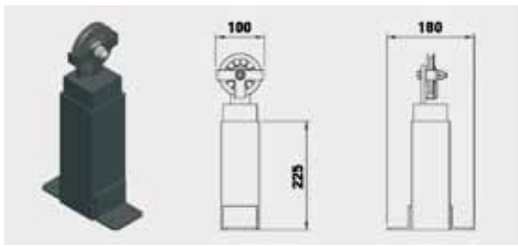


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3100 7081	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance	350	3.600

Kontergewicht
- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Mit Führungskorb.
- Für den mobilen Bühneneinsatz.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas avec contre-poids
- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Avec fourreau de guidage.
- Adaptée à une utilisation mobile.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Self Tensioning Floor Pulley
- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning via metal block.
- For mobile applications.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 7011	schwarz	noir	black		12.445

Seilzugkomponenten für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Kevlarseil
- Ø 8 mm.
- Bruchlast: ca. 1.200 daN.
- Max. Seillänge: 200 m.
- Dehnungsarm (ca. 1%).

Drisse kevlar
- Ø 8 mm.
- Charge de rupture : 1.200 daN.
- Bobine : 200 m.
- Préétirée, très faible étirement (1%).

Kevlar Rope
- Ø 8 mm.
- Tensile strength: approx. 1.200 daN.
- Max. Length: 200 m.
- Hardly stretchable (approx. 1%).

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g/m
4305 0401	schwarz	noir	black		40

Handkurbel
- Mit Klappgriff.
- Bis max. Ø 3 mm Seil.

Manivelle
- Avec poignée repliable.
- Pour câble / drisse Ø 3 mm maxi.

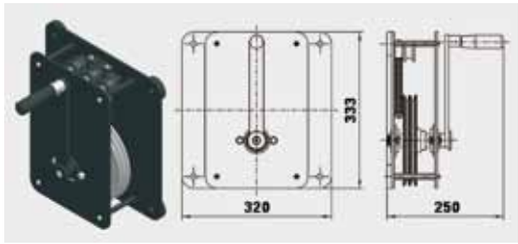
Hand Crank
- With retractable handle.
- For rope upt to Ø 3 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		m	g
3100 7021	schwarz	noir	black	Zuglänge / Longueur / Length	15	7.270
3100 7031	schwarz	noir	black		20	9.295

HAND-DRIVE Antrieb
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Automatische Zugseilnachspannung.
- Das Endloszugseil wird mit einer Handkurbel angetrieben.

Trac-Drive manuel - corde chanvre
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Mécanisme de tension automatique de la drisse.
- Entraînement de la drisse sans fin par manivelle.

Hand Crank Wall Pulley
- For rope up to Ø 8 mm.
- Automatic rope tensioning.
- Hand crank operation.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 7091	schwarz	noir	black		6.985

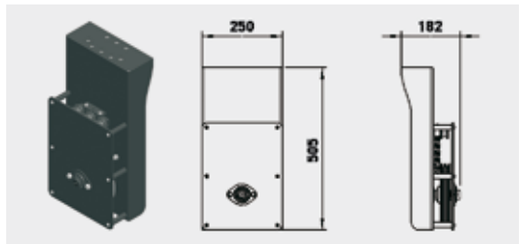
Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

Seilzugkomponenten für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

ROPE-DRIVE Antrieb
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Vorhang wird mittels eines 22 mm Hanfseil von Hand bewegt.
- Kraftübertragung auf Zugseil.

Trac-Drive manuel - corde chanvre
- Entraînement manuel par corde chanvre Ø 22 mm.
- Transmission de la force de tirage sur drisse de tirage Ø 8 mm max.

Track Mounted Pulley
- For rope up to Ø 8 mm.
- Used to move the curtain via 22 mm rope.
- Standard 8 mm rope used at track level.

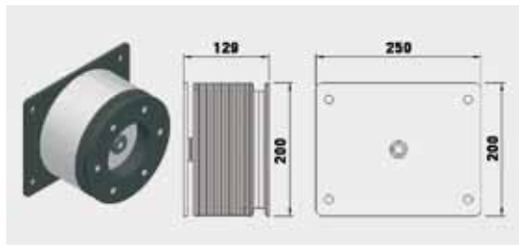


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 7101	schwarz	noir	black		13.020

Hanf-Drahtseilrolle
- Für Seil Ø 3 mm und 22 mm.

Poulie mixte corde chanvre - câble acier
- Pour câble acier Ø 3 mm et corde chanvre Ø 22 mm.

Hemp Pulley
- For rope Ø 3 mm and 22 mm.

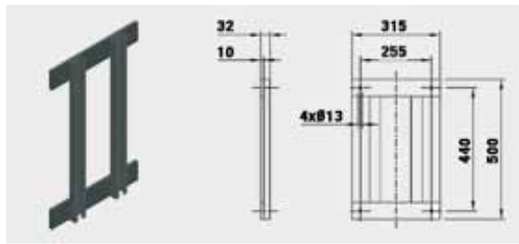


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		m	g
3100 7041	schwarz	noir	black	Zuglänge / Longueur / Length	13	16.940

Wandkonsole
- Verstellbar.
- Für Hanf-Drahtseilrolle.

Console murale réglable
- Pour poulie mixte corde chanvre - câble acier.

Wall Mount Bracket
- Adjustable.
- For hemp pulley.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 8021	schwarz	noir	black		5.120

Hanfseil
- Ø 22 mm.
- Endlos verspleißt.
- Länge an Anlagenhöhe angepasst.
- Farbe: natur.

Corde chanvre
- Ø 22 mm.
- Epissée sans fin.
- Longueur adaptée à hauteur de tirage.
- Coloris : nature.

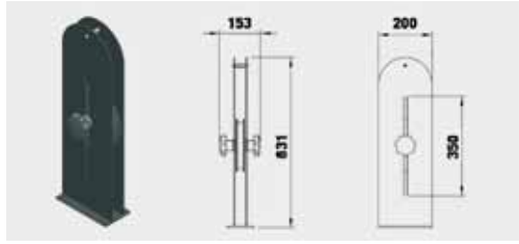
Hemp Rope
- Ø 22 mm.
- Continuous loop.
- Length depending on system height.
- Colour: natural.

Art. / Réf.	
4305 0301	

Hanfseil-Gegenspannrolle 350
- Für Seil Ø 22 mm.

Poulie du bas corde chanvre 350
- Pour corde chanvre Ø 22 mm.

Hemp Rope Adjustable Floor Pulley 350
- For Ø 22 mm rope.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		mm	g
3100 7051	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance	350	9.455

G-FRAME 54 Steuerung / Unité de commande G-FRAME 54 / G-FRAME 54 Control System

G-FRAME 54 Steuerung

Steuerungen im G-FRAME 54 Design für fixe und variable Geschwindigkeit. Sehr robust und trotzdem leicht, ideal für den Tourneebetrieb.
Dank drehbarer Bedienkonsole standardmäßig 3 Aufbauvarianten mit einer Steuerung:

1 Stand-alone Betrieb in liegender Ausführung (siehe Abbildung).
2 Wandmontage in stehender Ausführung.
3 19“ Montage.

Möglichkeiten und Pluspunkte:

- Bedienwinkel kann einfach um 90° gedreht werden und ermöglicht so eine nachträgliche Wandmontage (Bild 2).
- Stapelfähig, mit thermischer Entkoppelung einer G-FRAME 54 Steuerung zur nächsten.
- Kabel- und Anschlussbuchsen-schutz beim Handling.
- Schutz der Bedienelemente gegen unbeabsichtigte Betätigung.
- Gehäuse durchgehend aus 1,5 mm starkem Aluminium gefertigt. Sehr robust und trotzdem leicht. Ideal für den Tourneebetrieb.
- Allseitige Greifprofile.

Optionale Steuerungserweiterungen:

- Zwischenpositionen.
- Zweite Bedienstelle.
- Funksteuerung.
- Ansteuerung über DMX-Protokoll.

Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen.

Unité de commande G-FRAME 54

Unité de commande pour vitesse fixe ou variable. De conception robuste et légère, idéale pour les tournées.
Grâce à sa platine de commande adaptable, 3 variantes de montage possibles :

1 Version „stand-alone“ - pose horizontale.
2 Version „montage mural“ - pose verticale.
3 Version „montage rack 19“.

Points forts :

- Platine de commande réversible de 90° permettant de transformer une version „stand-alone“ en version „montage mural“ (image 2).
- Possibilité d‘empiler plusieurs unités G-FRAME sans ponts thermiques.
- Protection des câbles et fiches.
- Protection des points de pilotage.
- Châssis robuste et léger en aluminium, épaisseur 1,5 mm. Idéal pour les tournées.
- Profilés extérieurs sur le pourtour pour une bonne maniabilité.

Options :

- Positions intermédiaires.
- Boîtier de télécommande filaire.
- Télécommande par radio.
- Pilotage par DMX.

Photos non contractuelles.

G-FRAME 54 Control System

G-FRAME 54 control system is designed for fixed and variable speed applications.
Very sturdy but lightweight, perfect for touring.
The innovative chassis allows 3 different installation options:

1 Horizontal mounting for stand alone applications.
2 Vertical mounting for wall mount applications.
3 19" standard rack mount.

Control System Features:

- By turning the chassis 90°, the controller can be used in a wall mount configuration via the supplied wall mount bracket (image 2).
- Chassis design allows stacking of the control cabinets with no fear of thermal overload.
- Chasssis design protects XLR plugs from being disengaged.
- Recessed buttons prevents accidental activation of the system.
- Durable and light-weight 1,5 mm aluminum frame.
- Stand-off housing profile on all sides of the control unit aides a variety of operational features.

Options for control system:

- Intermediate stop positions.
- Remote location panel.
- Handheld wireless radio control
- DMX.
- External/automation control functionality.

Actual product may vary slightly from photograph.

1

2

3

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE

System mit motorischem Seiltrieb. Das Endloszugseil umschlingt die Treibscheibe des Antriebs.
Die Antriebsgeschwindigkeit ist je nach Steuerungsart fest oder stufenlos verstellbar.

Für folgende Schienensysteme einsetzbar:
- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

Für folgende Seilführungsarten geeignet:
- Seitliche Seilführung.
- Untenliegende Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.
- Doppelte, obenliegende Seilführung.

TRAC-DRIVE

Principe de fonctionnement : la drisse de tirage s'enroule le long des poulies d'entraînement par simple friction. Unité de commande type G-FRAME 54 pour vitesse fixe ou variable.

Compatible avec les systèmes de rail suivants :
- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

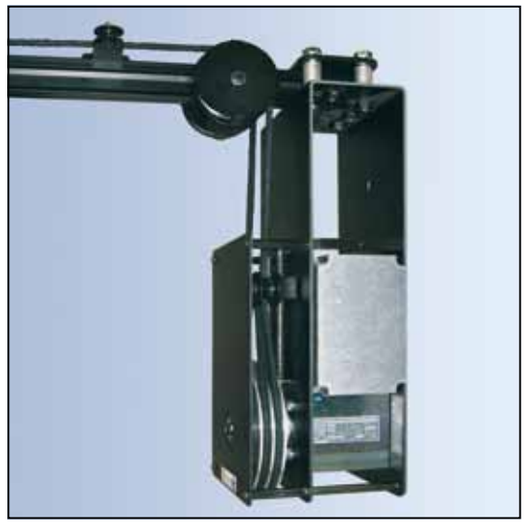
Compatible avec les types de guidage de drisse suivants :
- Guidage de drisse latéral.
- Guidage de drisse supérieur.
- Guidage de drisse inférieur.
- Double guidage de drisse supérieur.

TRAC-DRIVE

A continuous loop track mounted motor with either 2 or 3 grooved pulleys (depending on curtain weight and speed) available as fixed or variable speed.

For use on track systems:
- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

Curtain track options:
- Side cord operation.
- Bottom cord operation.
- Top cord operation.
- Double top cord operation.



TRAC-DRIVE TD 12 & TD 30

TRAC-DRIVE TD 20
Abbildung ist Auslieferungsumfang (mit 1 m Schiene und einem Verbinder) / photo = contenu de la livraison (avec 1m de rail + raccord) / Photo shows standard delivery (includes 1 m track section with splice)

Technische Daten

TRAC-DRIVE TD 12:

• Eigengewicht	16.490 g
• Einschaltdauer	40 %
• Zuggeschwindigkeit und Zugkraft	30 cm/s - 450 N
	60 cm/s - 400 N
	120 cm/s - 200 N

TRAC-DRIVE TD 20:

• Eigengewicht	14.500 g
• Einschaltdauer	15 %
• Zuggeschwindigkeit und Zugkraft	22 cm/s - 450 N

TRAC-DRIVE TD 30:

• Eigengewicht	23.680 g
• Einschaltdauer	40 %
• Zuggeschwindigkeit und Zugkraft	25 cm/s - 1.000 N
	50 cm/s - 800 N
	100 cm/s - 600 N

Données techniques

TRAC-DRIVE TD 12 :

• Poids	16.490 g
• Facteur de marche	40 %
• Vitesses et forces de tirage	30 cm/s - 450 N
	60 cm/s - 400 N
	120 cm/s - 200 N

TRAC-DRIVE TD 20 :

• Poids	14.500 g
• Facteur de marche	15 %
• Vitesses et forces de tirage	22 cm/s - 450 N

TRAC-DRIVE TD 30 :

• Poids	23.680 g
• Facteur de marche	40 %
• Vitesses et forces de tirage	25 cm/s -1.000 N
	50 cm/s - 800 N
	100 cm/s - 600 N

Technical Data

TRAC-DRIVE TD 12:

• Weight	36 lbs
• Duty cycle	40 %
• Pull speed and load capacity	11.8"/s - 450 N
	23.6"/s - 400 N
	3'11"/s - 200 N

TRAC-DRIVE TD 20:

• Weight	32 lbs
• Duty cycle	15 %
• Pull speed and load capacity	8.7"/s - 450 N

TRAC-DRIVE TD 30:

• Weight	52 lbs
• Duty cycle	40 %
• Pull speed and load capacity	9.8"/s - 1.000 N
	19.6"/s - 800 N
	3'3"/s - 600 N

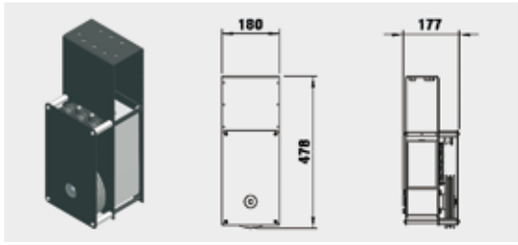
Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

TRAC-DRIVE Motor TD 12
- 2-rillige Treibscheibe.
- Direktverkabelt.
- 40% Einschaltdauer.
- 3 x 230 / 400 VAC.

Moteur TRAC-DRIVE TD 12
- Double poulie d'entraînement.
- Câblage direct sur bornier.
- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.

TRAC-DRIVE Motor TD 12
- 2-grooved pulley, direct cabling.
- 40% duty cycle.
- 3 x 230 / 400 VAC - other voltages available.

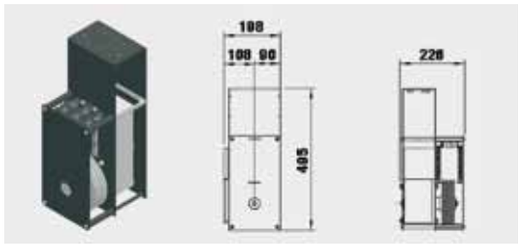


Art. / Réf.		cm/s		N
3170 2031	Zuggeschwindigkeit /	30	Zugkraft /	450
3170 2061	Vitesse de tirage 7	60	Force de traction /	400
3170 2121	Curtain speed	120	Traction force	200
3170 2991		Sonder / Spéciale / Custom		-

TRAC-DRIVE Motor TD 30
- 3-rillige Treibscheibe.
- Direktverkabelt.
- 40% Einschaltdauer.
- 3 x 230 / 400 VAC.

Moteur TRAC-DRIVE TD 30
- Double poulie d'entraînement.
- Câblage direct sur bornier.
- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.

TRAC-DRIVE Motor TD 30
- 3 grooved pulleys, direct cabling.
- 40% duty cycle.
- 3 x 230 / 400 VAC - other voltages available.



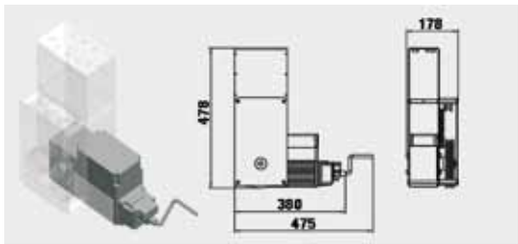
Art. / Réf.		cm/s		N
3170 3031	Zuggeschwindigkeit /	25	Zugkraft /	1000
3170 3061	Vitesse de tirage 7	50	Force de traction /	800
3170 3121	Curtain speed	100	Traction force	600
3170 3991		Sonder / Spéciale / Custom		-

Zusatzausstattung für TRAC-DRIVE / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Accessories

Aufpreis für Zusatzausstattung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories

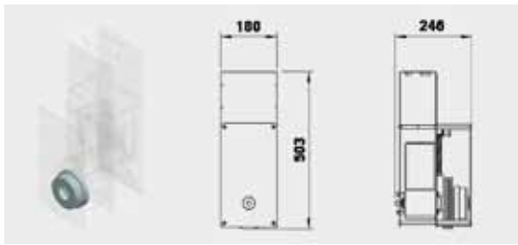


Art. / Réf.			
3170 9251	Kabel steckbar	Connexion par fiche-prise	Pluggable cable
3170 9311	Inkrementalgeber, montiert	Codeur incrémental monté sur moteur	Incremental encoder
3170 9351	Bremse 230 VAC	Frein 230 VAC	Brake 230 VAC
3170 9321	Handkurbelantrieb TD 12	Manivelle de secours TD 12	Hand crank drive TD 12
3170 9331	Handkurbelantrieb TD 30	Manivelle de secours TD 30	Hand crank drive TD 30

Vorhangentkopplung
- Mit Kupplung am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann von Hand am Vorhang gezogen werden.

Moteur débrayable
- Embrayage électro-mécanique monté sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau à la main.

Curtain Coupling Device
- Motor mount.
- Disengages the curtain for manual operation.



Art. / Réf.			
3170 9441	Aufpreis zum Standard TRAC-DRIVE	Plus-value	Price (in addition to motor)

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb mitlaufend)
- Mit Kupplung am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann mit Hanfseil Ø 22 mm bewegt werden.
- Hanfseil im Lieferumfang nicht enthalten.

Moteur débrayable - entraînement de secours par corde chanvre
- Embrayage électro-mécanique monté sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau par corde chanvre (corde non livrée).
- N.B. : corde tourne avec moteur.

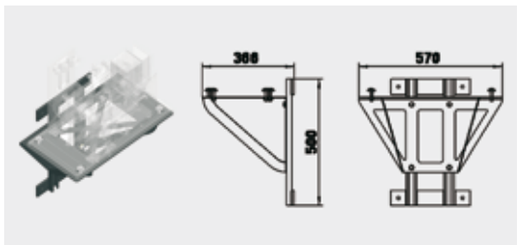
Hemp Rope Emergency Coupling Device
- Motor mounted.
- Disengages the curtain for manual operation via 22 mm hemp rope.
- Hemp rope not included.

Art. / Réf.					
3170 9551	Aufpreis zum Standard TRAC-DRIVE	Plus-value		Price (in addition to motor)	

Wandkonsole
- Verstellbar.
- Für TRAC-DRIVE mit Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb nicht mitlaufend).

Console murale
- Réglable.
- Pour moteur TRAC-DRIVE débrayable avec entraînement de secours par corde chanvre.

Wall Mount Bracket
- Adjustable.
- For TRAC-DRIVE with Hemp Rope Emergency Coupling Device.

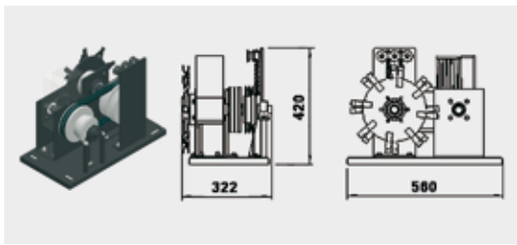


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 8061	schwarz	noir	black		5.120

TRAC-DRIVE mit Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb nicht mitlaufend)
- Mit 2 Kupplungen am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann mit Hanfseil Ø 22 mm bewegt werden.
- Antriebseinheit nicht direkt an Schiene montierbar.
- Hanfseil im Lieferumfang nicht enthalten.

TRAC-DRIVE débrayable - entraînement de secours par corde chanvre
- 2 embrayages électro-mécaniques montés sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau possible par corde chanvre Ø 22 mm.
- Corde chanvre non comprise.
- Unité d'entraînement non adaptée à une fixation directe sous rail.

Hemp Rope Emergency Coupling Device
- With 2 motor mount coupling devices.
- Disengages the curtain for manual operation via Ø 22 hemp rope.
- Not for direct track mounting.
- Hemp rope not included.

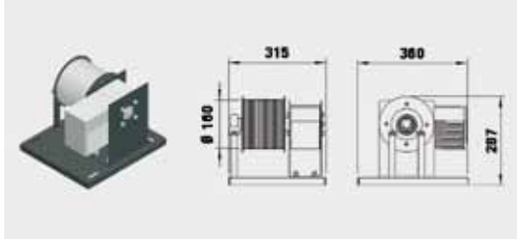


Art. / Réf.			m/s
3170 6031	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage 7 Curtain speed	0,3
3170 6061	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		0,6
3170 6121	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		1,2
3170 6991	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		Sonder / Spéciale / Custom
3170 7031	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		0,25
3170 7061	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		0,5
3170 7121	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		1,0
3170 7991	TRAC-DRIVE-Motor TD 12		Sonder / Spéciale / Custom

Seiltrommelmotor
- Einschaltdauer: 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.
- Für Seil Ø 3 mm.

Moteur tambour à câble
- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.
- Pour câble acier Ø 3 mm.

Drum Motor
- Duty cycle: 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC other voltages available.
- For rope up to Ø 3 mm.



Art. / Réf.	Zugkraft / force de traction / Traction force:		m/s
3170 4371	HG / 37: ~580 N	Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage / Curtain speed	0,3
3170 4681	HG / 68: ~480 N		0,6
3170 4951	HG / 95: ~375 N		0,8

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Steuer- und Versorgungskabel für fixe Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse fixe
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Fixed Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.				m
3190 4101				Länge / > 10
3190 4201				Longueur / > 20
3190 4301				Length > 30
3190 4991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 4981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

Steuer- und Versorgungskabel für variable Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse variable
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Variable Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.				m
3190 3101				Länge / > 10
3190 3201				Longueur / > 20
3190 3301				Length > 30
3190 3991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 3981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

G-FRAME 54 Schützsteuerung*
- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Cabinet, Fixed Speed*
- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 3011	

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 3021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 3022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 3023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 3024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 3025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 3029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

G-FRAME 54 Frequenzsteuerung*
- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Unit, Variable Speed*
- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 4011	

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 4021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 4022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 4023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 4024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 4025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 4029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories for Control Unit

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
	DMX Platine:	Platine DMX - fonctions :	DMX Card:
3180 9111	AUF / STOPP / ZU	Ouvrir-stop-fermer	Open / Stop / Close functions
3180 9121	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse	Open / Stop / Close + speed functions
3180 9131	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Stop / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb*

Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*

Emergency Stop Button for DMX Operation*

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Funkfernbedienung + Empfänger*
- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Télécommande radio*
- Emetteur et récepteur.
- Fréquence 433-434 MHz.
- Sans réglage vitesse.

Hand-Held Remote Control + Receiver*
- Narrow band FM modulation.
- Frequency 433-434 MHz.
- Digital pulscode.
- PLL synthesizer.
- Without speed regulation.

Art. / Réf.	
3180 9911	

Endschalterkabel
- 4-adriges Kabel, 0,5 mm².
- Farbe: grau.
- Einseitig loses Kabel.

Câble pour fins de course
- Câble 4 fils / 0,5 mm².
- Coloris : gris.
- 1 extrémité libre.

Limit Switch Cable
- 4 conductor cable 0,5 mm².
- Colour: grey.
- One end unwired.

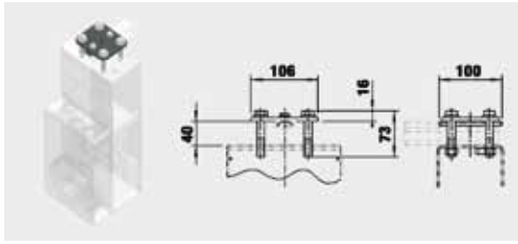
Art. / Réf.			
3190 3131	Für Anlagenlänge bis 15 m	Longueur câble 15m max.	For systems up to 15 m
3190 3132	Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Plus-value par ml suppl. de câble	Over 15 m, price per m increment

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95

TRAC-DRIVE Montagesatz
- Zur Befestigung an Schiene TRUMPF 95.

Kit de fixation TRAC-DRIVE
- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail TRUMPF 95.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket
- For direct track mounting.

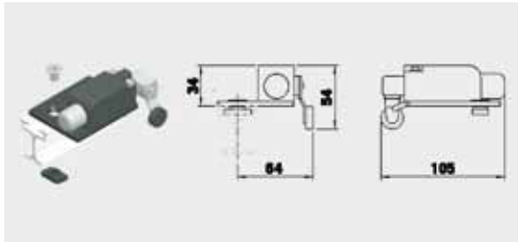


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 9011	schwarz	noir	black		840

Endschalter
- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course „fermeture“
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Hors câble.

Limit Switch, Track Mounted
- With track mounting plate.
- With camlock nut.
- Without cable.

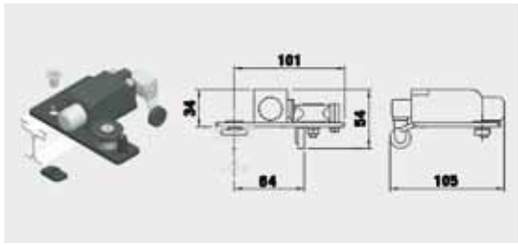


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7111	schwarz	noir	black		321

Endschalter mit Rolle
- Mit Befestigungsplatte und Nutenstein für Schiene TRUMPF 95.
- Verwendung für Position AUF zur Führung des rücklaufenden Seils.
- Ohne Kabel.

Fin de course „ouverture“
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Avec poulie de guidage de drisse montée sur platine.
- Hors câble.

Limit Switch Plate with Pulley
- With track mounting plate.
- Without cable.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7121	schwarz	noir	black		385

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

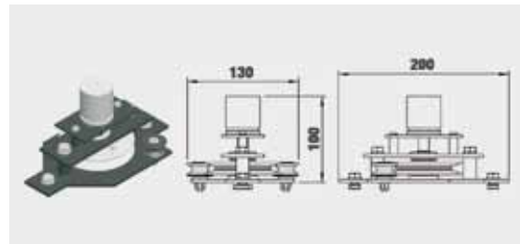
Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95

Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber
- Umlenkrolle für TRUMPF 95.
- Mit angebautem Inkrementalgeber RI 36.
- 200 Impulse / Umdrehung.

Poulie de renvoi avec codeur incrémental
- Poulie de renvoi pour TRUMPF 95.
- Codeur incrémental type RI 36 monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 200 impulsions / tour.

Return Pulley with Integral Incremental Encoder
- With integrated incremental encoder RI 36.
- 200 pulses / rotation.

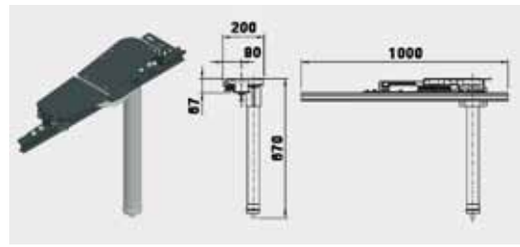


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7121	schwarz	noir	black		385

TRAC-DRIVE 20
- Spannungsversorgung 230 VAC.
- Seilgeschwindigkeit max. 0,2 m/s.
- Mit Umschalter AUF / ZU.
- Inklusive 1 lfm TRUMPF 95 Schiene.
- Inklusive 1 Schienenverbinder.

Moteur TRAC-DRIVE TD 20
- 1 x 230 VAC.
- Vitesse de tirage 0,2 m/s.
- Avec interrupteur „ouverture / fermeture“.
- Avec 1 ml de rail TRUMPF 95.
- Avec 1 raccord de rail.

TRAC-DRIVE 20
- Supply voltage 230 VAC.
- Curtain speed max. 0,2 m/s.
- With open/close switch.
- Inclusive 1 rm TRUMPF 95 Track.
- Inclusive 1 Track Splice.



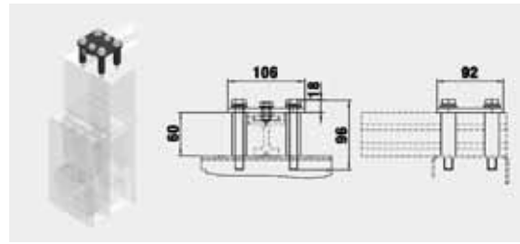
Art. / Réf.		cm/s		N
3170 5021	Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage 7 Curtain speed	22	Zugkraft / Force de traction / Traction force	450

TRAC-DRIVE Bauteile für JOKER 95 / TRAC-DRIVE - composants pour JOKER 95 / TRAC-DRIVE Components for JOKER 95

TRAC-DRIVE Montagesatz
- Zur Befestigung an Schiene JOKER 95.

Kit de fixation TRAC-DRIVE
- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail JOKER 95.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket
- For direct track mounting.

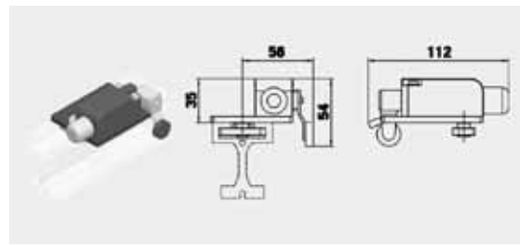


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 9011	schwarz	noir	black		1.185

Endschalter mit Platte
- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Gleiches Modell für Position „AUF“ und „ZU“.
- Ohne Kabel.

Fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.
- Modèle identique pour pos. „ouverture“ et „fermeture“.
- Hors câble.

Limit Switch with Mounting Plate
- For direct track mounting.
- With camlock nut.
- Without cable.

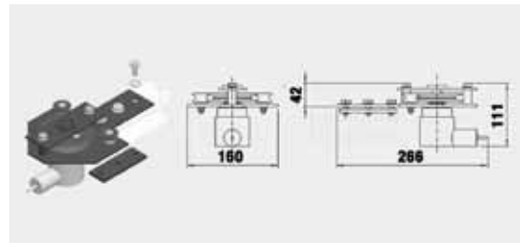


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 7111	schwarz	noir	black		321

Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber
- Umlenkrolle für JOKER 95.
- Mit angebautem Inkrementalgeber RI 36.
- 200 Impulse / Umdrehung.

Poulie de renvoi avec codeur incrémental
- Poulie de renvoi pour JOKER 95.
- Codeur incrémental type RI 36 monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 200 impulsions / tour.

Return Pulley with Integral Incremental Encoder
- With integrated incremental encoder RI 36.
- 200 pulses / rotation.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 0192	schwarz	noir	black		2.400

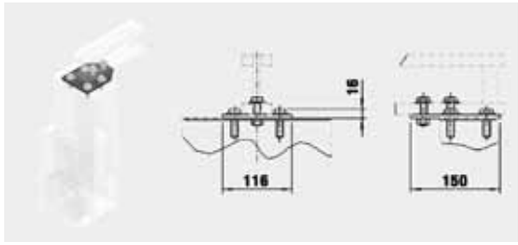
Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für KING / TRAC-DRIVE - composants pour KING / TRAC-DRIVE Components for KING

TRAC-DRIVE Montagesatz
- Zur Befestigung an Schiene KING.

Kit de fixation TRAC-DRIVE
- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail KING.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket
- For direct track mounting.

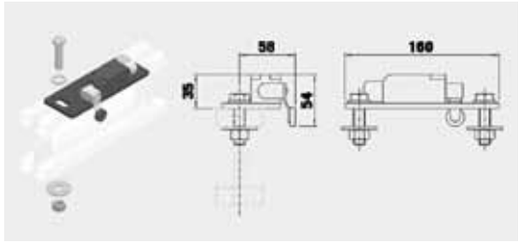


Art. / Réf.			
3180 9111	Standard	Version standard	Standard
3180 9121	Für obenliegende Seilführung	Version guidage de drisse supérieur	For top cord operation

Endschalter mit Platte
- Mit Befestigungsplatte für Schiene KING.
- Ohne Kabel.

Fin de course
- FC „ouverture“ / „fermeture“
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail KING.

Limit Switch with Mounting Plate
- With track mounting plate for KING track.
- Without cable.

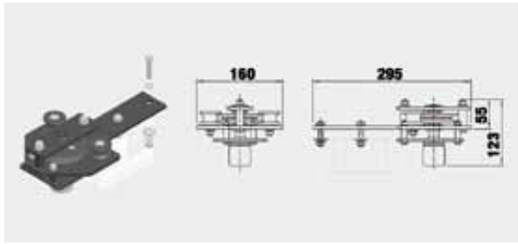


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 7111	schwarz	noir	black		

Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber für obenliegende Seilführung
- Umlenkrolle für KING.
- Mit angebautem Inkrementalgeber RI 36.
- 200 Impulse / Umdrehung.

Poulie de renvoi avec codeur incrémental - guidage de drisse supérieur
- Poulie de renvoi pour KING.
- Codeur incrémental type RI 36 monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 200 impulsions / tour.

Return Pulley with Integrated Incremental Encoder for Top Cord Operation
- KING return pulley.
- With integrated incremental encoder RI 36.
- 200 pulses / rotation.

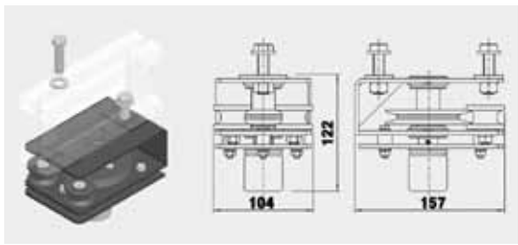


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 3322	schwarz	noir	black		

Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber für untenliegende Seilführung
- Umlenkrolle für KING.
- Mit angebautem Inkrementalgeber RI 36.
- 200 Impulse / Umdrehung.

Poulie de renvoi avec codeur incrémental - guidage de drisse inférieur
- Poulie de renvoi pour KING.
- Codeur incrémental type RI 36 monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 200 impulsions / tour.

Return Pulley with Integrated Incremental Encoder for Bottom Cord Operation
- KING return pully.
- With integrated incremental encoder RI 36.
- 200 pulses / rotation.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 2322	schwarz	noir	black		

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE

Die Vorhangteile werden ohne Zugseil bewegt. Der Motor fährt mittels Treibrad nahezu lautlos an der Schiene entlang. Die zu ziehenden Objekte (Vorhänge, Kulissen etc.) werden direkt an die Antriebseinheit angehängt. Dies ermöglicht lange und komplexe Schienenführungen bis hin zu Endlosfahrten.
Die Antriebsgeschwindigkeit ist je nach Steuerungsart fest oder stufenlos verstellbar.

Für folgende Schienensysteme einsetzbar:
- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

FRICTION-DRIVE

Déplacement des rideaux sans drisse de manoeuvre. Le moteur embarqué se déplace le long du rail grâce à sa roue motrice. Les objets entraînés (rideaux, éléments de décor) sont accrochés directement au niveau du moteur.
Ce système permet de réaliser des configurations de rail complexes (grandes longueurs, formes cintrées irrégulières, circuits fermés).
Alimentation par câble ou rails conducteurs.
Unité de commande type G-Frame pour vitesse fixe ou variable.

Compatible avec les sytèmes de rail suivants :
- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

FRICTION-DRIVE

Curtain sections move without rope or pulleys. The motor moves silently along the track and receives its power from a trailing festoon cable or from integrated, track mounted conductor rails.
Curtains/scenery are directly attached to motor and are "pushed" and "pulled" along track.
This allows long, complex track configurations, including endless loops.
Motor is either fixed or variable speed.

Curtain track options:
- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

FRICTION-DRIVE: TRUMPF 95

FRICTION-DRIVE: JOKER 95

Technische Daten

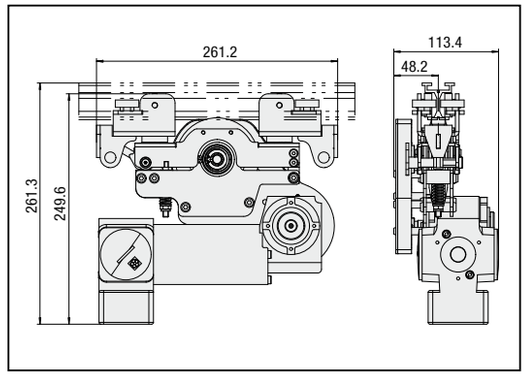
• Eigengewicht	7.800 g
• Einschaltdauer	100 %
• Zuggeschwindigkeit und Zugkraft	10 cm/s - 350 N 25 cm/s - 150 N 30 cm/s - 100 N

Données techniques

• Poids	7.800 g
• Facteur de marche	100 %
• Vitesses et forces de tirage	10 cm/s - 350 N 25 cm/s - 150 N 30 cm/s - 100 N

Technical Data

• Weight	17 lbs
• Duty cycle	100 %
• Pull speed and load capacity	3.9"/s - 350 N 9.8"/s - 150 N 11.8"/s - 100 N



Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

Schleppkabel (Stromkabel) | **Câble alimentation** | **Festoon Cable** (Cable)

Art. / Réf.			
3190 3111 **3190 3112**	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment

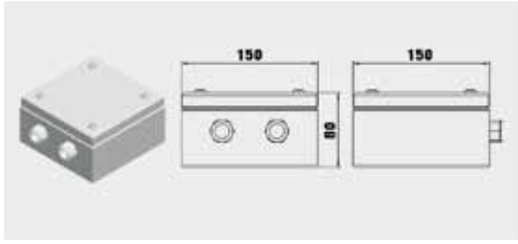
Schleppkabel (Stromkabel + Endschalterkabel) | **Câble alimentation + fins de course** | **Festoon Cable** (Cable + Limit switch cable)

Art. / Réf.			
3190 3121 **3190 3122**	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment

Zwischenklemmkasten
- Mit Klemmleiste.
- Maße: 150 x 150 x 80 mm.
- Farbe: grau.

Boîtier de dérivation
- Avec bornier intégré.
- Dimensions : 150 x 150 x 80 mm.
- Coloris : gris.

Connector Box
- With terminal strip.
- Dimensions: 150 x 150 x 80 mm.
- Colour: grey.



Art. / Réf.			
3190 7011	Direktverkabelt auf Klemme	Câblage direct sur bornier	Direct cabling

Kabel für Zwischenklemmkasten | **Câble pour boîtier réf. 3190 7011** | **Cable for connector box**

Art. / Réf.			
3190 3131 **3190 3132**	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment

Endschalter
- 2 Endschalter am Antrieb angebaut.

Fins de course
- 2 fins de course fixés sur moteur.

Limit Switch - Motor Mounted
- 2 motor mounted limit switches.

Art. / Réf.			
3190 9011	Aufpreis	Plus-value	Additional charge

Endschalterkabel
- 4-adriges Kabel, 0,5 mm².
- Farbe: grau.
- Einseitig loses Kabel.

Câble pour fins de course
- Câble 4 fils / 0,5 mm².
- Coloris : gris.
- 1 extrémité libre.

Limit Switch Cable
- 4 conductor cable 0,5 mm².
- Colour: grey.
- One end unwired.

Art. / Réf.			
3190 3131 **3190 3132**	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

G-FRAME 54 Steuerung*
- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Controller*
- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 1011	

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 1021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 1022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 1023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 1024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 1025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 1029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

G-FRAME 54 Steuerung*
- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Controller*
- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 2011	

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 2021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 2022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 2023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 2024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 2025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 2029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung | **Plus-value pour équipement complémentaire** | **Optional Accessories for Control Unit**

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
	DMX Platine:	Platine DMX - fonctions :	DMX Card:
3180 9111	AUF / STOPP / ZU	Ouvrir-stop-fermer	Open / Stop / Close functions
3180 9121	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse	Open / Stop / Close + speed functions
3180 9131	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Stop / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb* | **Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*** | **Emergency Stop Button for DMX Operation***

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button

Funkfernbedienung + Empfänger*
- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Télécommande radio*
- Emetteur et récepteur.
- Fréquence 433-434 MHz.
- Sans réglage vitesse.

Hand-Held Remote Control + Receiver*
- Narrow band FM modulation.
- Frequency 433-434 MHz.
- Digital pulscode.
- PLL synthesizer.
- Without speed regulation.

Art. / Réf.	
3180 9911	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

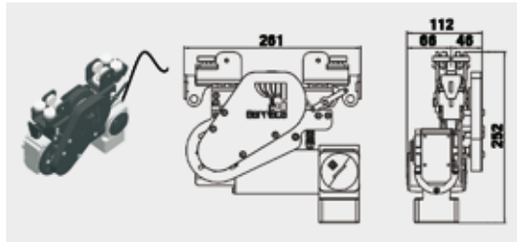
Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95 / Composants pour TRUMPF 95 / Components for TRUMPF 95

FRICTION-DRIVE Motor
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

Moteur FRICTION-DRIVE
- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE
- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.

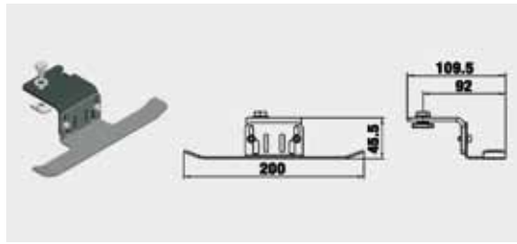


Art. / Réf.		cm/s		N
3170 1011	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3170 1021	Vitesse de tirage 7	25	Force de traction /	150
3170 1031	Curtain speed	30	Traction force	100
3170 1041		Sonder / Spéciale / Custom		-

Endschalterbügel
- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.

Ski fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.

Limit Switch Arm
- With track mounting plate for TRUMPF 95 track.
- With camlock nut.
- For use when limit switches are mounted on motor.



Art. / Réf.	
3115 7131	

Endschalterbügel
- Am Antrieb angebaut.

Ski fin de course
- Fixé sur moteur.

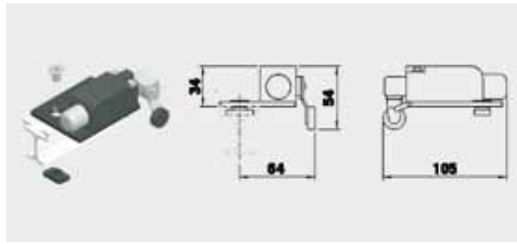
Limit Switch Arm
- Motor mounted.
- For use when limit switches are mounted on track.

Art. / Réf.			
3170 7111	Aufpreis	Plus-value	Additional charge

Endschalter
- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Hors câble.

Limit Switch - Track Mounted
- With mounting plate for TRUMPF 95 track.
- With camlock nut.



Art. / Réf.	
3115 7111	

*****Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

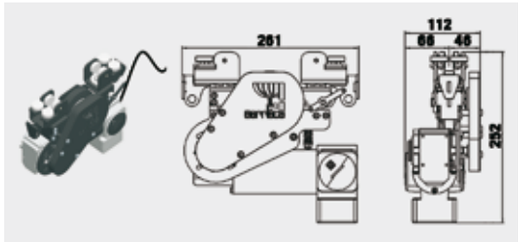
Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E / Composants pour STUDIO / E / Components for STUDIO / E

FRICTION-DRIVE Motor
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

Moteur FRICTION-DRIVE
- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE
- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.



Art. / Réf.		cm/s		N
3170 1011	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3170 1021	Vitesse de tirage 7	25	Force de traction /	150
3170 1031	Curtain speed	30	Traction force	100
3170 1041		Sonder / Spéciale / Custom		-

FRICTION-DRIVE Motor
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleifleitungen.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.

Moteur FRICTION-DRIVE
- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par rails conducteurs.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

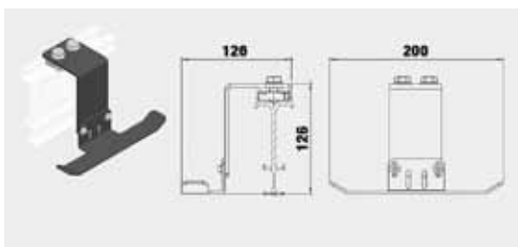
FRICTION-DRIVE
- Drive wheel, power via trailing cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.

Art. / Réf.			cm/s		N
3120 7012	Anzahl Stromabnehmer /	2	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3120 7013	Nb rails conducteurs /	3	Vitesse de tirage 7	10	Force de traction /	350
3120 7014	Number of conductor rail	4	Curtain speed	10	Traction force	350
3120 7015	contacts	5		10		350
3120 7016		6		10		350
3120 7022		2		25		150
3120 7023		3		25		150
3120 7024		4		25		150
3120 7025		5		25		150
3120 7026		6		25		150
3120 7032		2		30		100
3120 7033		3		30		100
3120 7034		4		30		100
3120 7035		5		30		100
3120 7036		6		30		100
3120 7042		2		Sonder / Spéciale / Custom		-
3120 7043		3		Sonder / Spéciale / Custom		-
3120 7044		4		Sonder / Spéciale / Custom		-
3120 7045		5		Sonder / Spéciale / Custom		-
3120 7046		6		Sonder / Spéciale / Custom		-

Endschalterbügel
- Mit Befestigungsplatte für Schiene STUDIO / E.
- Mit Nutenstein.

Ski fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail STUDIO / E.

Limit Switch Arm
- With mounting bracket for direct track mounting.
- With camlock nut.
- For use when limit switches are mounted to motor.



Art. / Réf.	
3120 7131	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

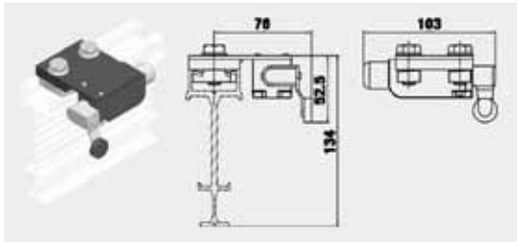
Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E / Composants pour STUDIO / E / Components for STUDIO / E

Endschalter
- Mit Befestigungsplatte für Schiene STUDIO / E.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail STUDIO / E.
- Hors câble.

Limit Switch, Track Mounted
- With mounting bracket for direct track mounting.
- With camlock nut.
- Limit switch, without cable.

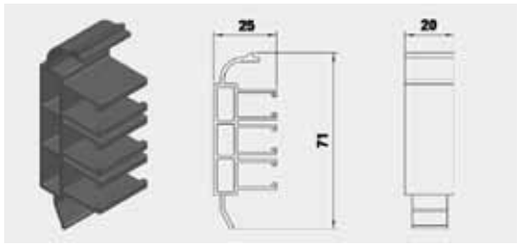


Art. / Réf.
3120 7111

Befestigungsclip
- Für bis zu 3 Stromschienen.

Clip de fixation
- Pour 3 rails conducteurs max.

Conductor Rail Clip
- For up to 3 conductor rails.



Art. / Réf.
3120 9021

Verbindungsstecker Stromabnehmer mit Kabel
- Verbindungsstecker für Stromschienen.
- Inkl. Kabel.

Fiche-prise de raccordement pour rail conducteur
- Avec câble de liaison.

Conductor Rail Touring Plug
- Connects two conductor rails.
- For touring applications only.
- Used in conjunction with article no. 3190 6161.
- With cable.

Art. / Réf.
3120 6191

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour STUDIO / E et JOKER 95 / Components for STUDIO / E and JOKER 95

Stromschiene gerade
- Aus Kupfer.
- Max. 100 A.
- Isolation: Hart-PVC.
- Länge max. 4 m.

Rail conducteur - droit
- Cuivre.
- 100 A max.
- Isolation: PVC dur.
- Longueur max. 4 m.

Conductor Rail, Straight
- Copper.
- Max. 100 A.
- Insulation: PVC.
- Length max. 4 m.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g
3190 6011	schwarz	noir	black	Länge /	400	585
3190 6021	Sonderlänge, schwarz	Coupe sur mesure, noir	cut length, black	Longueur / Length	-400	585

Stromschiene gebogen
- Technische Beschreibung: siehe Stromschiene gerade.

Rail conducteur - cintré
- Descriptif technique : voir rail droit.

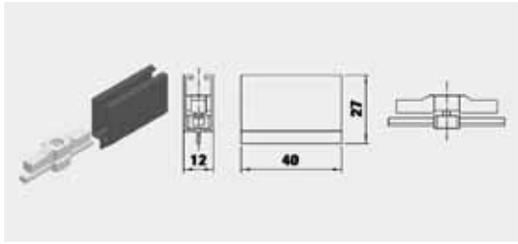
Conductor Rail, Curved
- Technical details: see conductor rail, straight.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g/m
3190 6031	Sonderbogen, schwarz	Cintre sur mesure, noir	Custom curve, black		585

Verbinder für Stromschiene
- Verschraubbar, inkl. Kappe.

Raccord pour rail conducteur
- A visser, avec embout.

Track Splice for Conductor Rail
- Including screws and splice covers.

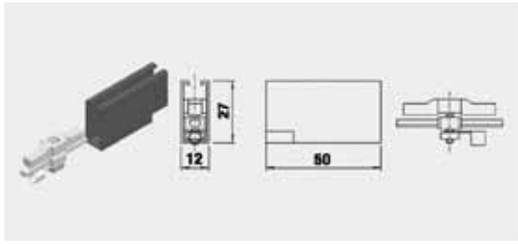


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 6111	schwarz	noir	black		14

Einspeisung für Stromschiene
- Inkl. Kappe.
- Querschnitt: 4 - 6 mm².

Point d'alimentation pour rail conducteur
- Avec embout.
- Pour section 4 - 6 mm².

Power Terminal Block for Conductor Rail
- With splice cover.
- Diameter: 4 - 6 mm².

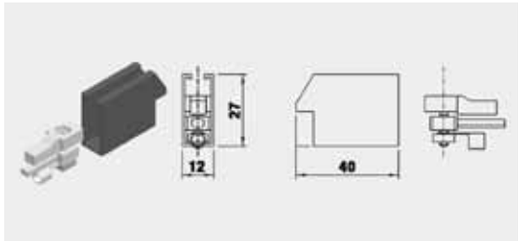


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 6121	schwarz	noir	black		16

Überfahrtkappe / Endkappe für Stromschiene
- Querschnitt: 4 - 6 mm².

Embout de guidage avec point d'alimentation pour rail conducteur
- Pour section 4 - 6 mm².

Single Conductor Rail End Connection Cover
- Diameter: 4 - 6 mm².



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 6131	schwarz	noir	black		14

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICTION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour STUDIO / E et JOKER 95 / Components for STUDIO / E and JOKER 95

Stromabnehmer
- Einfachstromabnehmer 1 x 63 mm.
- Kohlewerkstoff: Reinkohle.
- Bis max. 35 A.

Patin conducteur
- Simple patin cond. 1 x 63 mm.
- En carbone pur.
- 35 A max.

Conductor Rail Contact
- Single contact: 1 x 63 mm.
- Pure Carbon.
- Up to 35 A.

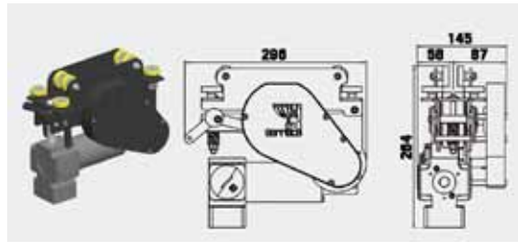
Art. / Réf.	Farbe / Coloris / Colour	g
3190 6161		40

FRICTION-DRIVE: Bauteile für JOKER 95 / Composants pour JOKER 95 / Components for JOKER 95

FRICTION-DRIVE Motor
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

Moteur FRICTION-DRIVE
- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE
- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.



Art. / Réf.		cm/s		N
3125 7011	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3125 7021	Vitesse de tirage 7	25	Force de traction /	150
3125 7031	Curtain speed	30	Traction force	100
3125 7041		Sonder / Spéciale / Custom		-

FRICTION-DRIVE Motor
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleifleitungen.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.

Moteur FRICTION-DRIVE
- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par rails conducteurs.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE
- Drive wheel, power via trailing cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.

Art. / Réf.			cm/s		N
3125 7012	Anzahl Stromabnehmer /	2	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3125 7013	Nb rails conducteurs /	3	Vitesse de tirage 7	10	Force de traction /	350
3125 7014	Number of conductor rail	4	Curtain speed	10	Traction force	350
3125 7015	contacts	5		10		350
3125 7016		6		10		350
3125 7022		2		25		150
3125 7023		3		25		150
3125 7024		4		25		150
3125 7025		5		25		150
3125 7026		6		25		150
3125 7032		2		30		100
3125 7033		3		30		100
3125 7034		4		30		100
3125 7035		5		30		100
3125 7036		6		30		100
3125 7042		2	Sonder / Spéciale / Custom			-
3125 7043		3	Sonder / Spéciale / Custom			-
3125 7044		4	Sonder / Spéciale / Custom			-
3125 7045		5	Sonder / Spéciale / Custom			-
3125 7046		6	Sonder / Spéciale / Custom			-

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

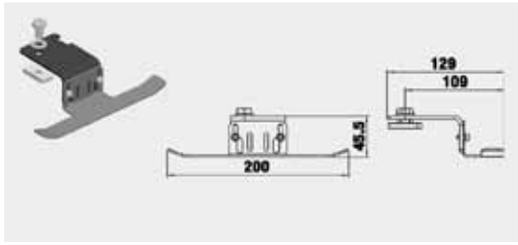
FRICTION-DRIVE: Bauteile für JOKER 95 / Composants pour JOKER 95 / Components for JOKER 95

Endschalterbügel
- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.

Ski fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.

Limit Switch Arm
- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 7131					270

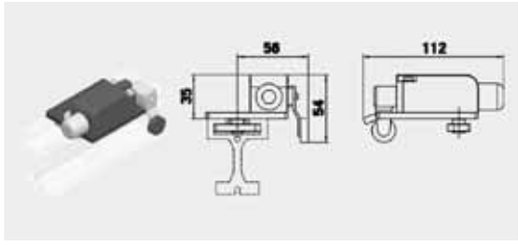


Endschalter
- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.
- Hors câble.

Limit Switch
- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.
- Without cable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 7111					321

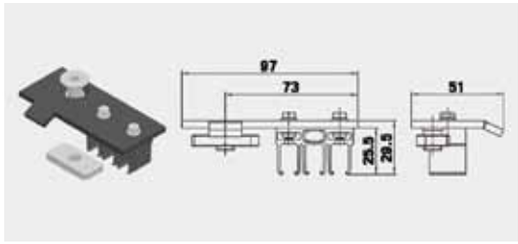


Schienenhalter für Stromschiene
- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Für bis zu 3 Stromschienen.

Platine de fixation pour rails conducteurs
- Fixation au niveau du rail JOKER 95 par écrou.
- Pour nb max. de rails conducteurs : 3 rails conducteurs.

Conductor Rail Mounting Bracket
- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.
- For up to: 3 Conductor Rails.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 9021					



1.31 CHAINBEAM

Für große und schwere Vorhänge und Kulissen

CHAINBEAM ist ein aus schwarz eloxiertem, stranggepresstem Aluminium gefertigtes Schienensystem.
Die äußeren Abmessungen mit 50,8 mm x 100 mm entsprechen denen der KING-Schiene.

Mit dem CHAINBEAM-Schienensystem können mittels einer massiven Duplex-Kette schwere Vorhänge, schwere Dekorationselemente, Wände und große Kulissen motorisiert angetrieben werden.

Das CHAINBEAM-Schienensystem kann durch den formschlüssigen Antrieb einfach positioniert werden.

Einsatzmöglichkeiten:
• Für große Vorhänge und Kulissen.

Montagearten:
• Alle Optionen sind verfügbar.

Vorhangzugvarianten:
• Gerade und gebogene Schienenverläufe sind möglich.

Abbildung:
1 Schienenschnitt.

Pour rideaux et éléments de décors lourds

CHAINBEAM est un profil en aluminium extrudé noir anodisé. Ses dimensions extérieures de 50,8 mm x 100 mm sont identiques à celles de notre modèle KING.

Le système CHAINBEAM, équipé d'une chaîne d'entraînement duplex dans sa partie inférieure, permet de déplacer de manière motorisée des rideaux ou éléments de décors lourds.

Par le biais d'un entraînement mécanique direct (moteur - chaîne), CHAINBEAM permet de réaliser des positionnements simples et précis.

Applications :
• Rideaux et éléments de décors lourds.

Variantes de montage :
• S'adapte à tout type de sous-construction.

Configurations possibles :
• Patience droite ou configuration cintrée.

Image :
1 Coupe du rail.

For Very Large Heavy Curtains and Backdrops

CHAINBEAM is an aluminium extruded black anodized track system with outside dimensions (2" x 3.9") identical to the KING Track System.

CHAINBEAM can be motorized to move extremely heavy curtains, scenic elements, walls or backdrops with the integrated roller chain on the bottom side of the track profile.

Precise positioning can be accomplished due to the positive, "no-slip" advantages of using chain as the drive mechanism.

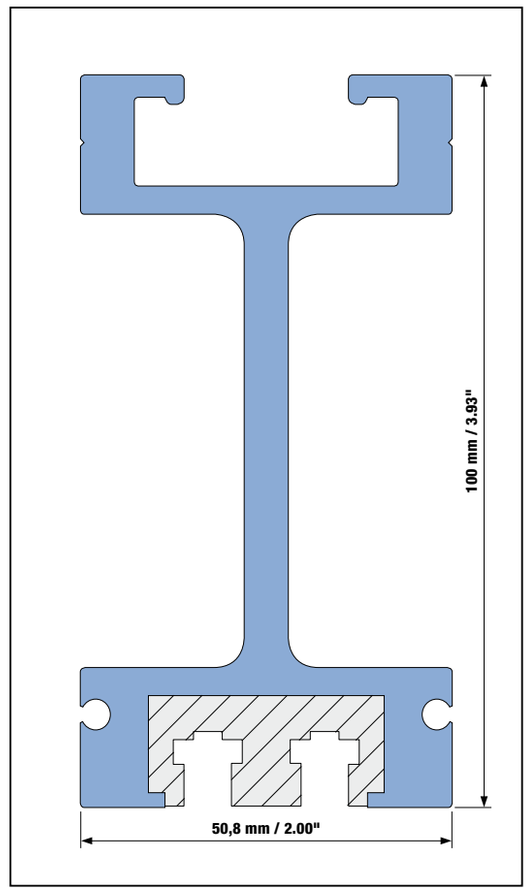
Applications:
• For large curtains, backdrops or scenery.

Installation Options:
• Can be adapted for most types of installation conditions.

Track Options:
• Straight or Curved.

Image:
1 Track section.

CHAINBEAM



1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1

Technische Daten

Schiene:	
• Eigengewicht	3.500 g/lfm
• Einzellänge	6,0 m
• Min. Biegeradius	2.000 mm
Belastbarkeit, Spannweite 1 m:	
• Verteilte Last	180 kg
• Punktlast	160 kg
Belastbarkeit, Spannweite 2 m:	
• Verteilte Last	145 kg
• Punktlast	110 kg
Tragkraft:	
• Zugwagen	60 kg
• 2-Rad-Laufwagen	15 kg
• 4-Rad-Laufwagen	30 kg

Données techniques

Rail :	
• Poids	3.500 g/ml
• Longueur des éléments	6,0 m
• Rayon cintrage mini.	2.000 mm
Charge rail, portée 1 m :	
• Charge répartie	180 kg
• Charge ponctuelle	160 kg
Charge rail, portée 2 m :	
• Charge répartie	145 kg
• Charge ponctuelle	110 kg
Charge chariots :	
• Chariot conducteur	60 kg
• Chariot simple	15 kg
• Chariot double	30 kg

Technical Data

Track:	
• Weight	2.36 lbs/ft
• Length of section	19'8"
• Min. curve radius	78"
Load Capacity, Suspension 3'3":	
• Uniformly distrib. load	397 lbs
• Midspan point loading	353 lbs
Load Capacity, Suspension 6'6":	
• Uniformly distrib. load	320 lbs
• Midspan point loading	243 lbs
Load capacity:	
• Master Runner	132 lbs
• 2-Wheel Runner	33 lbs
• 4-Wheel Runner	66 lbs

1.31 CHAINBEAM

Belastungsangaben

Beim Eintragen von Lasten in das Schienensystem sind für bestimmte Anwendungsfälle besondere Sicherheitsfaktoren anzusetzen (z. B. BGV-C1, § 9).

Stellen Sie sicher, dass auch die Unterkonstruktion und die Verbindungsmittel, die nicht zum Schienensystem gehören, ausreichend tragfähig sind!

Capacité de charge

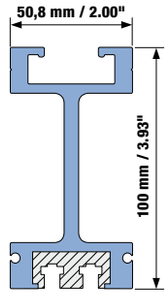
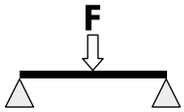
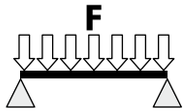
Nota : certains types d'application (voir par ex. norme BGV-C1, § 9) exigent des facteurs de sécurité spécifiques.

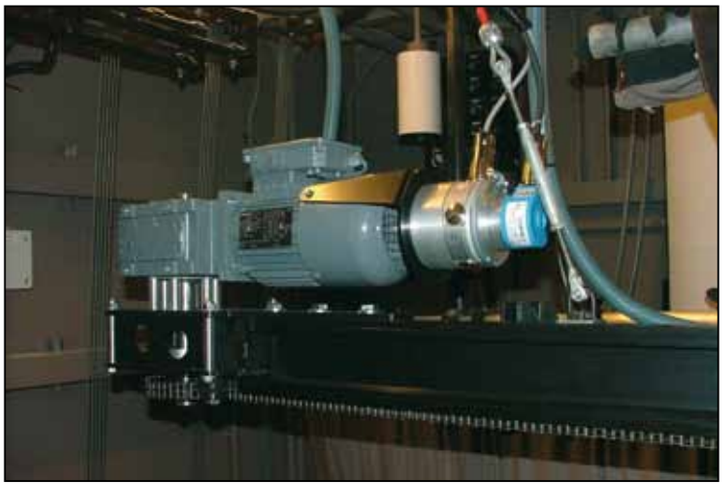
S'assurer que la sous-construction et les moyens de fixation ne faisant pas partie de la patience soient adaptés et suffisamment solides !

Load Capacity

Verify the load capacity and stability of the ceiling structure and all attachment accessories.

Belastungsdiagramm / Tableau des charges / Load Capacity

1.31 CHAINBEAM			
	Länge / Longueur / Length **[m]**	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Linienlast / Charge répartie / Uniform distributed load **[kg]** 
	3,00 m	65 kg	100 kg
	2,50 m	85 kg	120 kg
	2,00 m	110 kg	145 kg
	1,50 m	160 kg	180 kg
	≦ 1,00 m	160 kg	180 kg



CHAINBEAM im Einsatz / CHAINBEAM en action / Chain Beam Installations

1.31 CHAINBEAM

Gerade CHAINBEAM-Schienenanlage

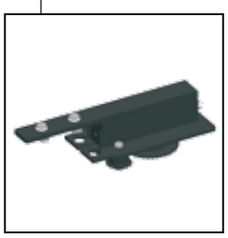
Für mittelschwere bis schwere Kulissen und Vorhänge.

CHAINBEAM - monorail droit

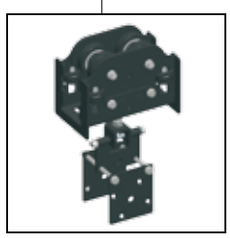
Pour éléments de décor et rideaux d'un poids élevé.

CHAINBEAM - Straight Track System

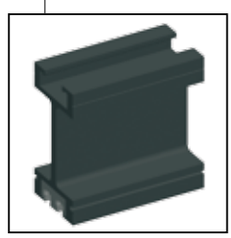
For medium to heavyweight scenery or curtains.



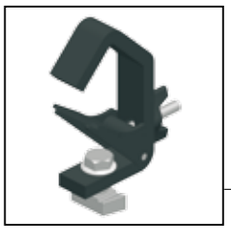
3132 2321
Umlenkrolle, unten / Poulie de renvoi / Return Pulley



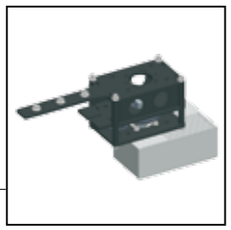
3132 2111
Kulissenwagen, komplett / Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) / Scenery Carrier, complete



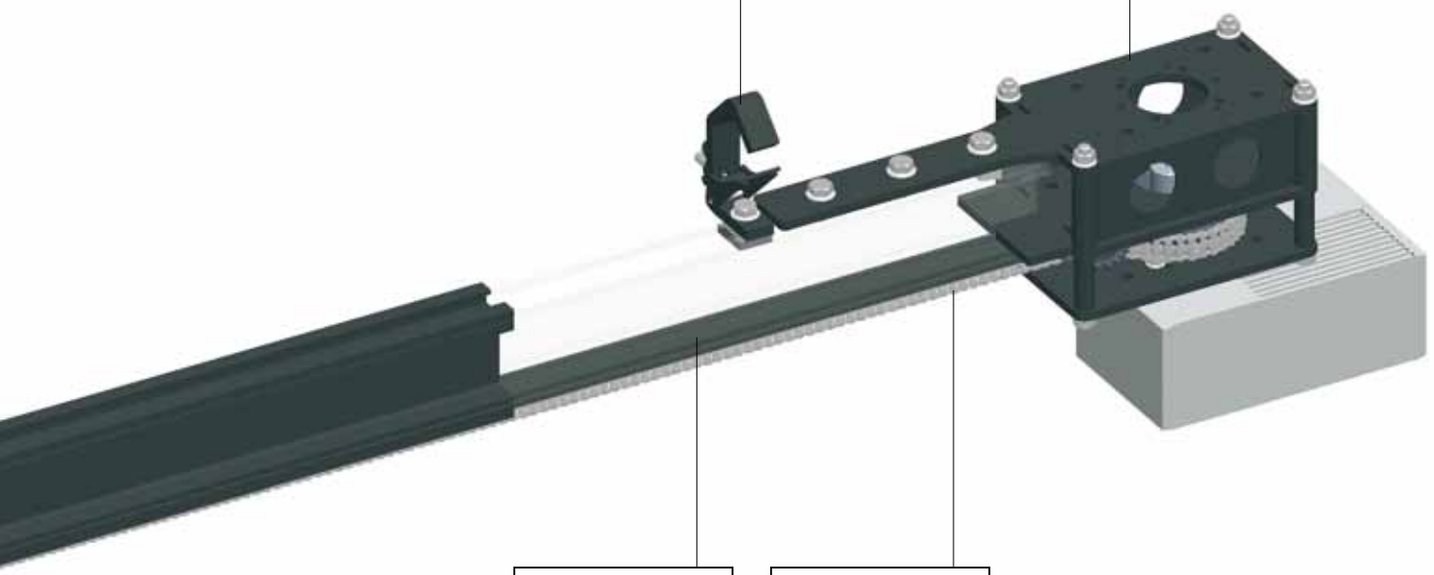
3132 1011
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight

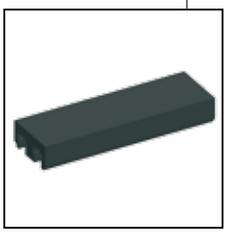


31328011
Rohrhaken / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

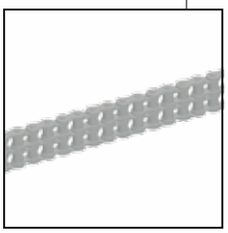


3171 2032
Motor untenliegend / moteur inférieur / Motor, bottom mount

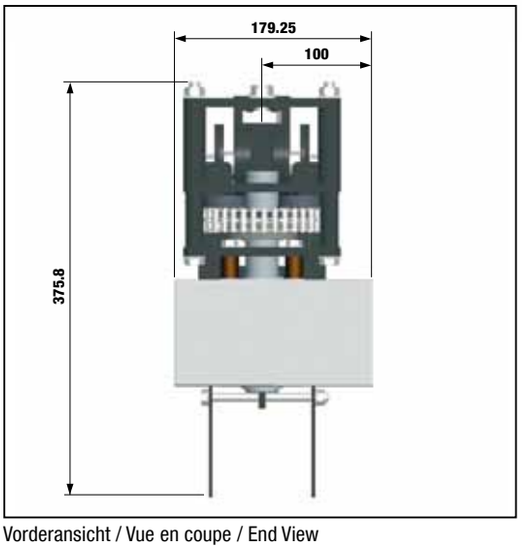




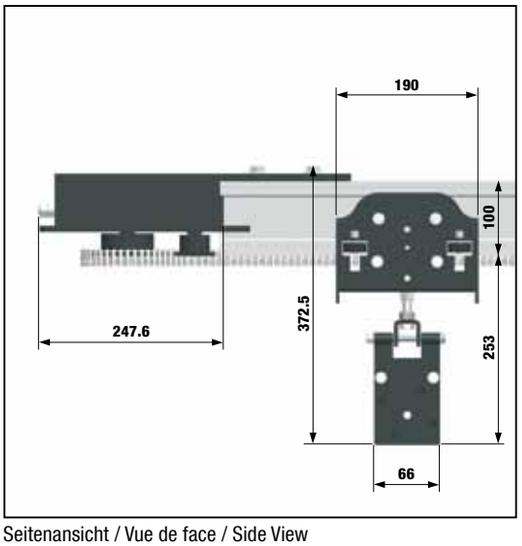
3132 9011
Kettenführung / Profilé de guidage de chaîne / Chain Guide



3132 9101
Kette / Chaîne / Roller Chain



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.31 CHAINBEAM

Gebogene CHAINBEAM-Schienenanlage

Für mittelschwere bis schwere Vorhänge und Kulissen.

CHAINBEAM - monorail droit avec sections cintrées

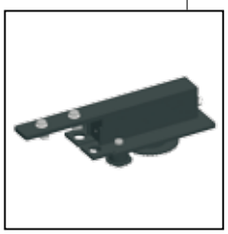
Pour éléments de décor et rideaux d'un poids élevé.

CHAINBEAM - Curved Track System

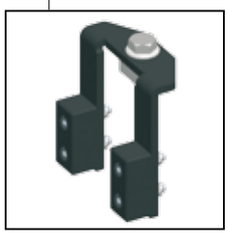
For medium to heavyweight scenery or curtains.

3130 0021
2-Rad-Laufwagen, erhältlich bis Dezember 2012 / Chariot simple, livrable jusqu'en décembre 2012 / 2-Wheel Runner, available until December 2012

3130 0071
2-Rad-Laufwagen, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot simple, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner, available January 2013



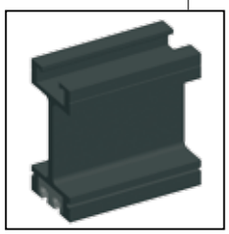
3132 2321
Umlenkrolle, unten / Poulie de renvoi / Return Pulley



3132 0011
Feststeller / Arrêt / End Stop

3130 0081
2-Rad-Laufwagen 2+2, erhältlich ab Januar 2013 / Chariot double 2+2, disponible à partir de janvier 2013 / 2-Wheel Runner 2+2, available January 2013

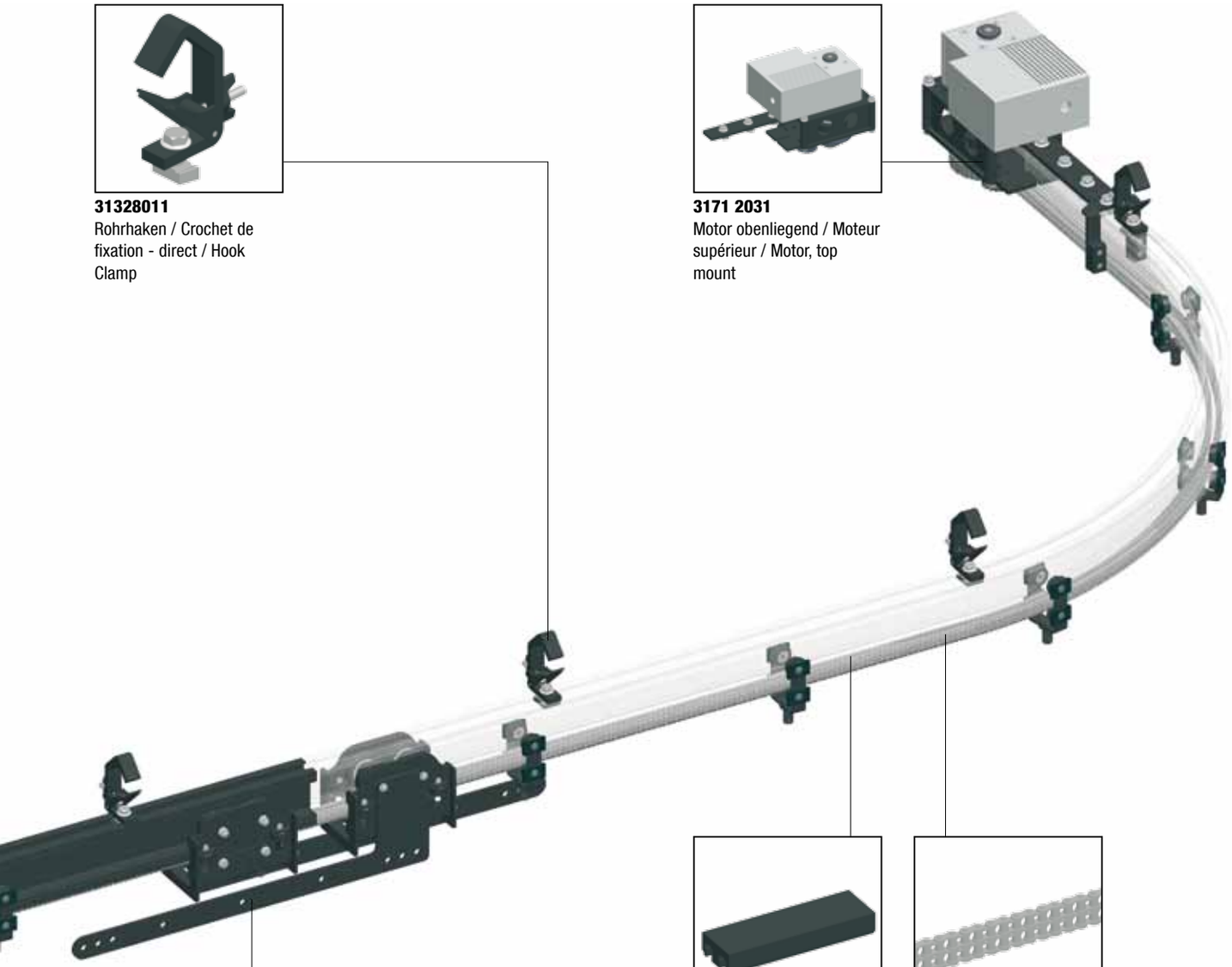
3130 0041
2-Rad-Laufwagen 2+2 / Chariot double 2+2 / 2-Wheel Runner 2+2

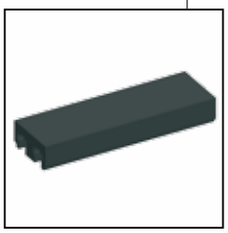


3132 1011
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight

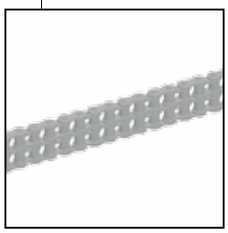
31328011
Rohrhaken / Crochet de fixation - direct / Hook Clamp

3171 2031
Motor obenliegend / Moteur supérieur / Motor, top mount

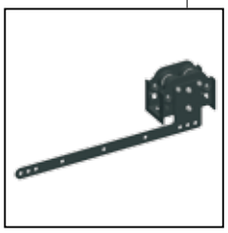




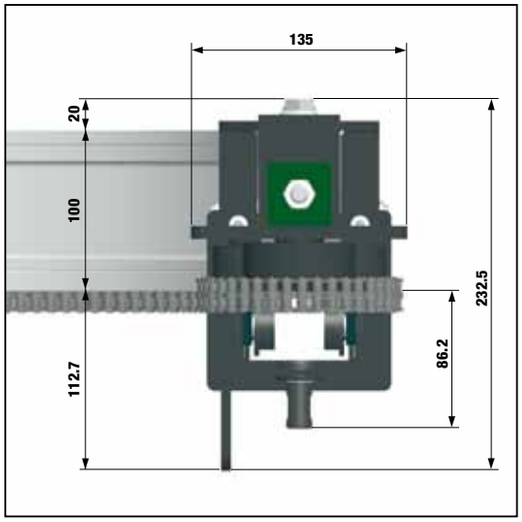
3132 9011
Kettenführung / Profilé de guidage de chaîne / Chain Guide



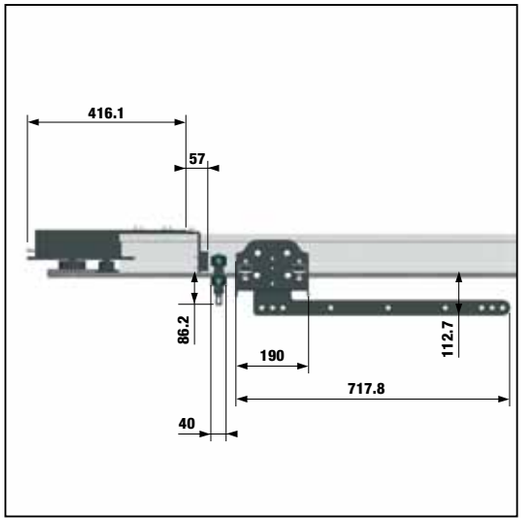
3132 9101
Kette / Chaîne / Roller Chain



3132 2221
Schwerlastlaufwagen mit Überzugbügel / Conducteur HD + patte de croisement / HD Runner with overlap arm



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

1.31 CHAINBEAM

Schiene gerade mit Kettenführungsprofil
- Laufschiene mit integriertem Kanal für eine Duplexkette.
- Alu-Strangguss aus ALMgSi 0,5 F22.

Rail droit avec profilé guide-chaîne
- Rail avec profilé de guidage pour chaîne duplex.
- Profilé alu ALMgSi 0,5 F22.

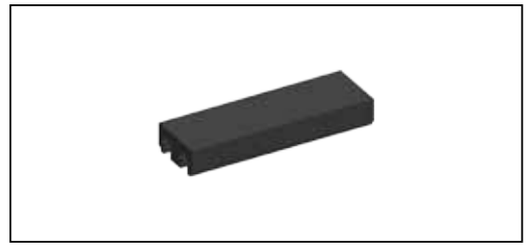
Straight Track with Chain Guide
- Chain guide with an integrated channel for duplex chain.
- Aluminum extrusion, ALMgSi 0,5 F22.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3132 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600	
3132 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Longueur / Length	max. 600	

Kettenführung
- Aus hochwertigem und wartungsfreiem Gleitkunststoff.

Profilé guide-chaîne
- Matière plastique avec coefficient de glissement élevé.

Chain Guide
- High-quality, maintenance and friction-free profile.

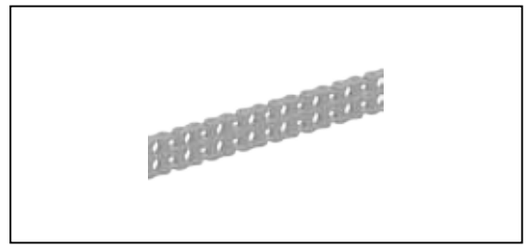


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g
3132 9011	schwarz	noir	black	Länge /	200	
3132 9021	Sonderlänge, schwarz	Coupe sur mesure, noir	cut length, black	Longueur / Length	max. 200	

Kette
- Duplexkette als Zugmedium.

Chaîne
- Chaîne duplex pour entraînement.

Duplex Chain
- Moves the load along the profile.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 9101	silber	argent	silver		

Feststeller
- Als Endstopp.
- Mit Puffer zur Aufpralldämpfung.
- Mit Nutenstein.

Arrêt
- Butée.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Avec écrou.

End Stop
- With rubber bumper.
- Nut included.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 0011	schwarz	noir	black		

2-Rad-Laufwagen Kunststoff
- Erhältlich ab Januar 2013.

Chariot simple matière plastique
- Disponible en janvier 2013.

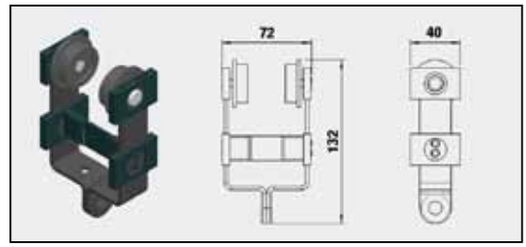
2-Wheel Runner in Plastic
- Available January 2013.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0071	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	25	134

2-Rad-Laufwagen
- Nur für gerade Schienen.
- 2 Tragrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.

Chariot simple
- Pour rails droits uniquement.
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

2-Wheel Runner
- Only for straight track applications.
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0021	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	15	245

1.31 CHAINBEAM

2-Rad-Laufwagen 2+2 Kunststoff
- Erhältlich ab Januar 2013.

Chariot double 2+2 matière plastique
- Disponible en janvier 2013.

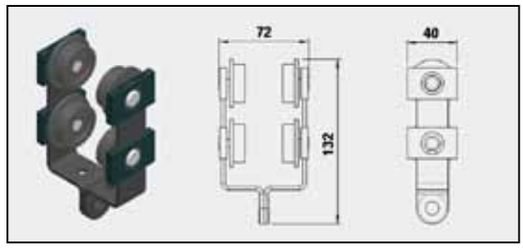
2-Wheel Runner 2+2 in Plastic
- Available January 2013.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0081	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	25	168

2-Rad-Laufwagen 2+2
- Für gerade und gebogene Schienen.
- 2 Trag- und 2 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.

Chariot double 2+2
- Pour rails droits et cintrés.
- 2 roulettes supérieures et inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.

2-Wheel Runner 2+2
- For straight and curved track sections.
- 2 load and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3130 0041	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	15	300

Schwerlastlaufwagen mit Kettenbefestigung
- Als Zugwagen.
- Über ein kammartiges Bauteil wird der Wagen an der Duplexkette fixiert. Die Zugkraft wird von der Kette somit auf den Zugwagen übertragen.

Chariot conducteur HD avec fixation chaîne
- Avec pièce intégrée pour la fixati on de la chaîne et la transmission de la force de traction de la chaîne au chariot conducteur.

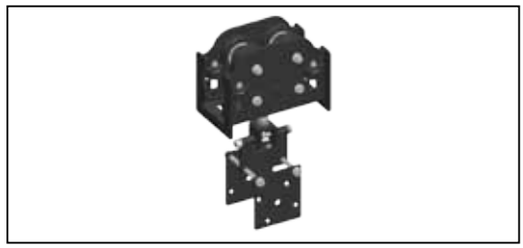
Heavy-Duty Carrier with Chain Attachment
- Carrier rides on track profile and is moved along via a connection to chain.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3132 2211	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	80	

Kulissenwagen, komplett
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8 - 90mm.

Chariot conducteur HD décor
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8 - 90mm.

Scenery Carrier, Complete
- Scenery attachment plate for thickness between 8 and 90 mm.

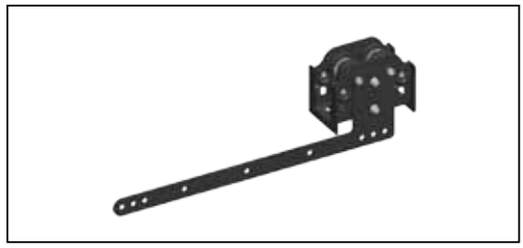


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3132 2111	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	50	

Schwerlastlaufwagen mit Überzugbügel

Chariot conducteur avec patte de croisement

Heavy-Duty Carrier with Overlap Arm



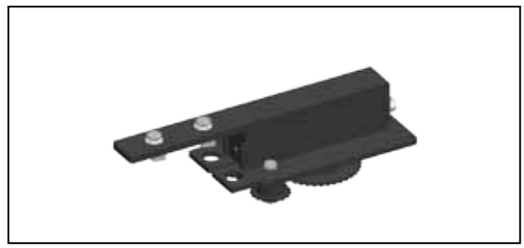
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3132 2221	schwarz	noir	black	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	80	

1.31 CHAINBEAM

Umlenkung 180°
- Kettenradumlenkung für das Schienenende.
- Mit integriertem Kettenspanner.

Unité de renvoi 180°
- Renvoi de la chaîne en extrémité de rail.
- Avec tendeur de chaîne intégré.

Return Pulley 180°
- Returns chain 180°.
- With integrated chain tensioner.

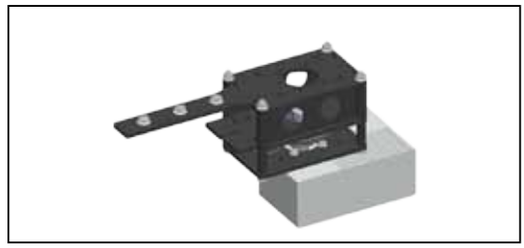


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 2321	schwarz	noir	black		

Motor untenliegend
- Zur Montage unterhalb der Schiene.
- Antrieb mit integrierten Endschaltern.
- Verschiedene Geschwindigkeiten.

Moteur - fixation inférieure
- Fixation du moto-réducteur au-dessous du rail.
- Moto-réducteur avec fins de course intégrés.
- Plusieurs vitesses de tirage disponibles.

Motor, Bottom Mount
- For motor mounting below the track.
- Motor with integrated limit switch.
- Variable speed options.

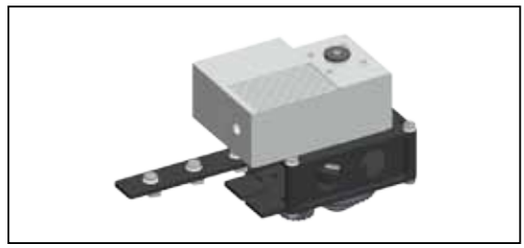


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3171 2032	silber	argent	silver		

Motor obenliegend
- Zur Montage oberhalb der Schiene.
- Antrieb mit integrierten Endschaltern.
- Verschiedene Geschwindigkeiten.

Moteur - fixation supérieure
- Fixation du moto-réducteur au-dessus du rail.
- Moto-réducteur avec fins de course intégrés.
- Plusieurs vitesses de tirage disponibles.

Motor, Top Mount
- For motor mounting above the track.
- Motor with integrated limit switch.
- Variable speed options.

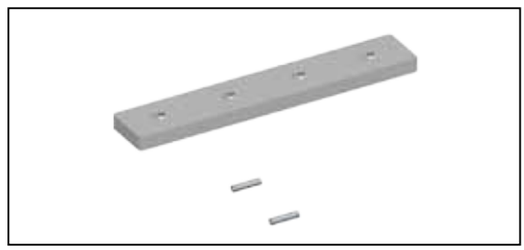


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3171 2031	silber	argent	silver		

Schienenverbinder
- Zur Verbindung der Schienen in der oberen Nut.
- Inklusiv Arretierungsstifte.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux éléments de rail au niveau de la rainure supérieure.
- Avec goujons acier pour une liaison parfaite des rails en partie inférieure.

Track Splice
- Mounts in the top channel of the track.
- Alignment pins included.

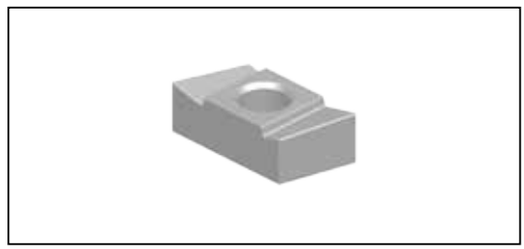


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 0021	silber	argent	silver		

Nutenstein M12
- Zur Befestigung von Abhängungen und anderen Bauteilen in der Schienennut.

Ecrou autoblocant M12
- Permet la fixation de tous les accessoires au niveau du rail.
- Peut être inséré à n'importe quel endroit de la rainure du rail.

M12 Nut
- For attachment of all accessories.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 0031	silber	argent	silver		

1.31 CHAINBEAM

Rohrhaken, direkt
- Mit Befestigungsset zur Direktmontage.
- Für Rohrdurchmesser: 48 - 60 mm.

Crochet de fixation - direct
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Pour Ø tube 48 – 60 mm.

Hook Clamp
- With attachment kit for direct track mounting.
- For pipe diameter: 48 - 60 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3132 8011	silber	argent	silver		

Steuer- und Versorgungskabel für fixe Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse fixe
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Fixed Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.					m
3190 4101				Länge /	> 10
3190 4201				Longueur /	> 20
3190 4301				Length	> 30
3190 4991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides		-
3190 4981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side		-

Steuer- und Versorgungskabel für variable Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse variable
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Variable Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.					m
3190 3101				Länge /	> 10
3190 3201				Longueur /	> 20
3190 3301				Length	> 30
3190 3991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides		-
3190 3981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side		-

1.31 CHAINBEAM

G-FRAME 54 Schützsteuerung*
- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Cabinet, Fixed Speed*
- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.
3180 3011

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 3021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 3022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 3023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 3024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 3025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 3029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

G-FRAME 54 Frequenzsteuerung*
- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Unit, Variable Speed*
- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.
3180 4011

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 4021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 4022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 4023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 4024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 4025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 4029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

1.31 CHAINBEAM

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung | **Plus-value pour équipement complémentaire** | **Optional Accessories for Control Unit**

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
	DMX Platine:	Platine DMX - fonctions :	DMX Card:
3180 9111	AUF / STOPP / ZU	Ouvrir-stop-fermer	Open / Stop / Close functions
3180 9121	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse	Open / Stop / Close + speed functions
3180 9131	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Stop / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb* | **Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*** | **Emergency Stop Button for DMX Operation***

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button

Funkfernbedienung + Empfänger*
- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Télécommande radio*
- Emetteur et récepteur.
- Fréquence 433-434 MHz.
- Sans réglage vitesse.

Hand-Held Remote Control + Receiver*
- Narrow band FM modulation.
- Frequency 433-434 MHz.
- Digital pulscode.
- PLL synthesizer.
- Without speed regulation.

Art. / Réf.	
3180 9911	

1.35 ELEGANCE

Einfach und kompakt

Elegance ist ein zweiläufiges Schienenprofil für den Objektbereich, mit innenliegenden Laufwagen und innenliegender Seilführung.
In der Seilzugvariante auch für motorische Antriebe geeignet.
Die Schienenanlage wird von uns funktionsbereit vormontiert.

Einsatzmöglichkeiten:
- Für ein-, zwei- und mehrteilige Behänge mit geradem und gebogenem Schienenverlauf (außer Schleuderschiene).
- Für Abdunklungs- und Dekorationsvorhanganlagen.
- Für schwer zugängliche Fenster und Oberlichter.
- Für Trennvorhänge in Mehrzweckhallen.
- Für Bühnenvorhänge.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Montage an Universalträgern (außer Schleuderschiene).

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seilzug.
- Handkurbelantrieb.
- Motorzug, Einzelantrieb.

Le rail compact

ELEGANCE est un rail à double profilé avec guidage de drisse intégré pour tentures légères.
La patience sera intégralement prémontée dans nos ateliers.

Applications :
- Configuration droite ou cintrée (sur demande), pour rideaux en 1 ou en 2 parties.
- Rideaux de décoration ou d'occultation.
- Rideaux pour baies vitrées difficilement accessibles.
- Rideaux de séparation (salles polyvalentes).
- Rideaux de scène.

Types de sous-construction :
- Montage plafond / support solide.
- Montage sur consoles murales.

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement manuel au jeté.
- Entraînement manuel par drisse.
- Entraînement par manivelle.
- Entraînement motorisé - monomoteur.

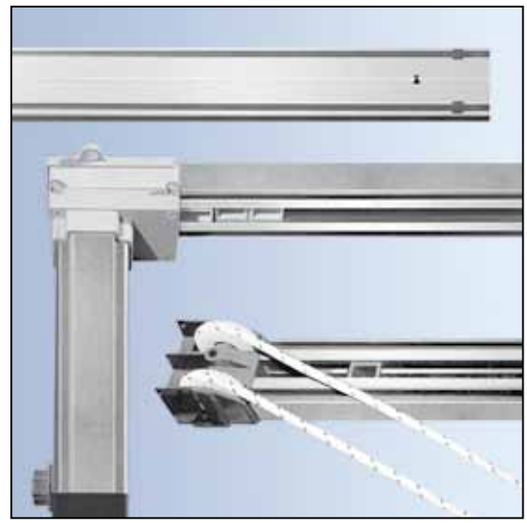
Simple and Compact

ELEGANCE: A double track system with internal runner and rope.
The rope drawn configuration is for motorized operation. The track systems are pre-assembled and ready for use.

Applications:
- For one section, two section and multi section configurations, straight- and curved-track sections (exception: walk-along track).
- For blackout and decorative curtain installations.
- For difficult-to-access windows and skylights.
- For separation curtains in multipurpose facilities.
- For lightweight stage curtains.

Installation options:
- Direct ceiling mounting.
- Truss mounting (only exception: walk-along track).

Curtain track options:
- Walk-along track.
- Rope pull operation
- Hand crank operation.
- Single motor operation.



ELEGANCE

1.35 ELEGANCE

Technische Daten

1 Schleuderschiene 1-läufig:
- Eigengewicht 207 g/lfm
- Profilhöhe 17 mm
- Standardlängen 1,0 - 4,0 m
- Min. Biegeradius 150 mm

2 Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf:
- Eigengewicht 380 g/lfm
- Profilhöhe 12,5 mm
- Standardlängen 1,0 - 4,0 m
- Min. Biegeradius 135 mm

3 Schleuderschiene 2-läufig:
- Eigengewicht 516 g/lfm
- Profilhöhe 12,5 mm
- Standardlängen 1,0 - 4,0 m
- Min. Biegeradius 135 mm

4 Seilzugschiene:
- Eigengewicht 898 g/lfm
- Profilhöhe 27 mm
- Standardlängen 2,0 - 6,0 m
- Min. Biegeradius 350 mm

4 Handkurbelantrieb und Motorzugschiene:
- Eigengewicht 898 g/lfm
- Profilhöhe 27 mm
- Standardlängen 2,0 - 7,0 m
- Min. Biegeradius 350 mm

Tragkraft:
- Stahlachsroller 2 kg

Données techniques

1 Patience monorail au jeté :
- Poids 207 g/ml
- Hauteur 17 mm
- Longueur standard 1,0 - 4,0 m
- Rayon cintrage mini. 150 mm

2 Patience monorail - double profil, entraînement au jeté :
- Poids 380 g/ml
- Hauteur 12,5 mm
- Longueur standard 1,0 - 4,0 m
- Rayon cintrage mini. 135 mm

3 Patience monorail - double profil, entraînement au jeté :
- Poids 516 g/ml
- Hauteur 12,5 mm
- Longueur standard 1,0 - 4,0 m
- Rayon cintrage mini. 135 mm

4 Patience monorail - double profil, entraînement manuel par drisse :
- Poids 898 g/ml
- Hauteur 27 mm
- Longueur standard 2,0 - 6,0 m
- Rayon cintrage mini. 350 mm

4 Patience monorail - double profil, entraînement par manivelle ou par moteur :
- Poids(hors moteur) 898 g/ml
- Hauteur 27 mm
- Longueur standard 2,0 - 7,0 m
- Rayon cintrage mini. 350 mm

Charge :
- Chariot avec axe métallique 2 kg

Technical Data

1 Walk Along Track single track:
- Weight 2.2 oz/ft
- Profile height 0.67"
- Standard lengths 3'3" - 13'1"
- Min. curve radius 5.9"

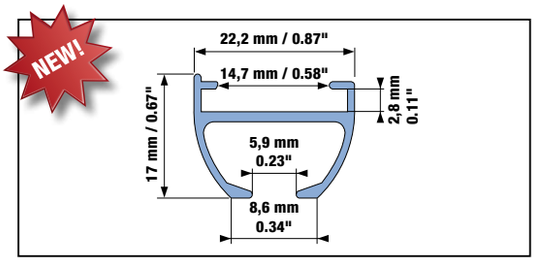
2 Walk Along Track single track with overlap:
- Weight 4.1 oz/ft
- Profile height 0.49"
- Standard lengths 3'3" - 13'1"
- Min. curve radius 5.3"

3 Walk Along Track double track:
- Weight 5.5 oz/ft
- Profile height 0.49"
- Standard lengths 3'3" - 13'1"
- Min. curve radius 5.3"

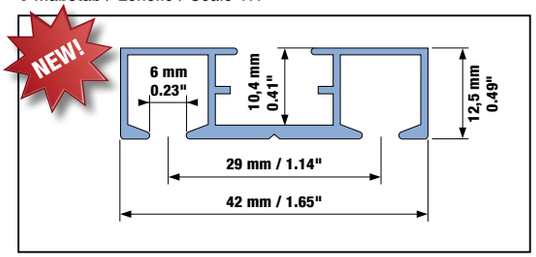
4 Internal rope drawn track:
- Weight 9.6 oz/ft
- Profile height 1.06"
- Standard lengths 6'7" - 19'8"
- Min. curve radius 13.7"

4 Hand crank drive and motor-operated track:
- Weight 9.6 oz/ft
- Profile height 1.06"
- Standard lengths 6'7" - 23'0"
- Min. curve radius 13.7"

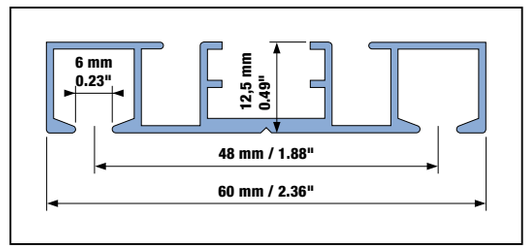
Load capacity:
- Runner 4.4 lbs



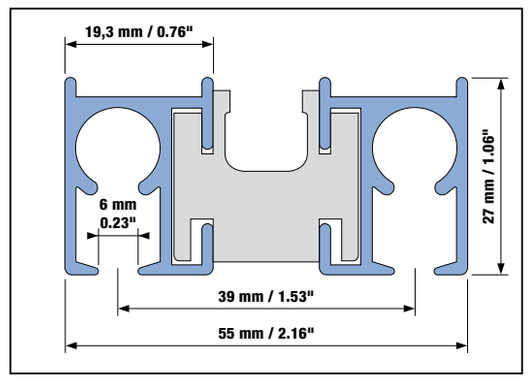
1 Maßstab / Echelle / Scale 1:1



2 Maßstab / Echelle / Scale 1:1

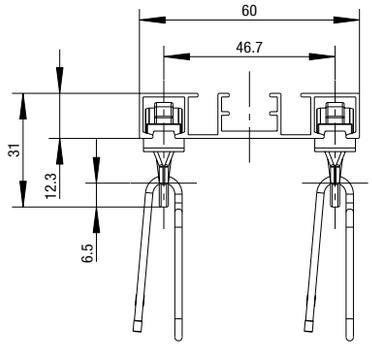


3 Maßstab / Echelle / Scale 1:1

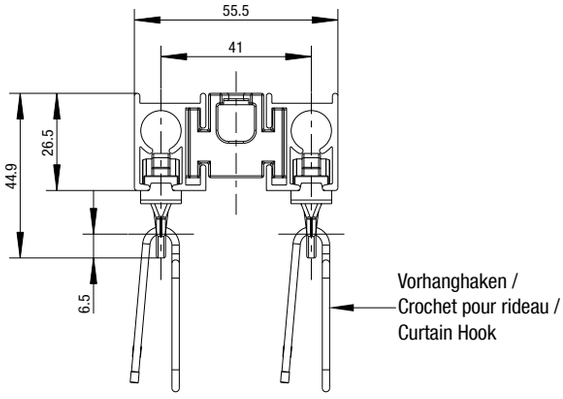


4 Maßstab / Echelle / Scale 1:1

1.35 ELEGANCE: Vermaßung / Dimensions / Dimensioning



Schleuderschiene / Entraînement manuel au jeté / Walk-along track



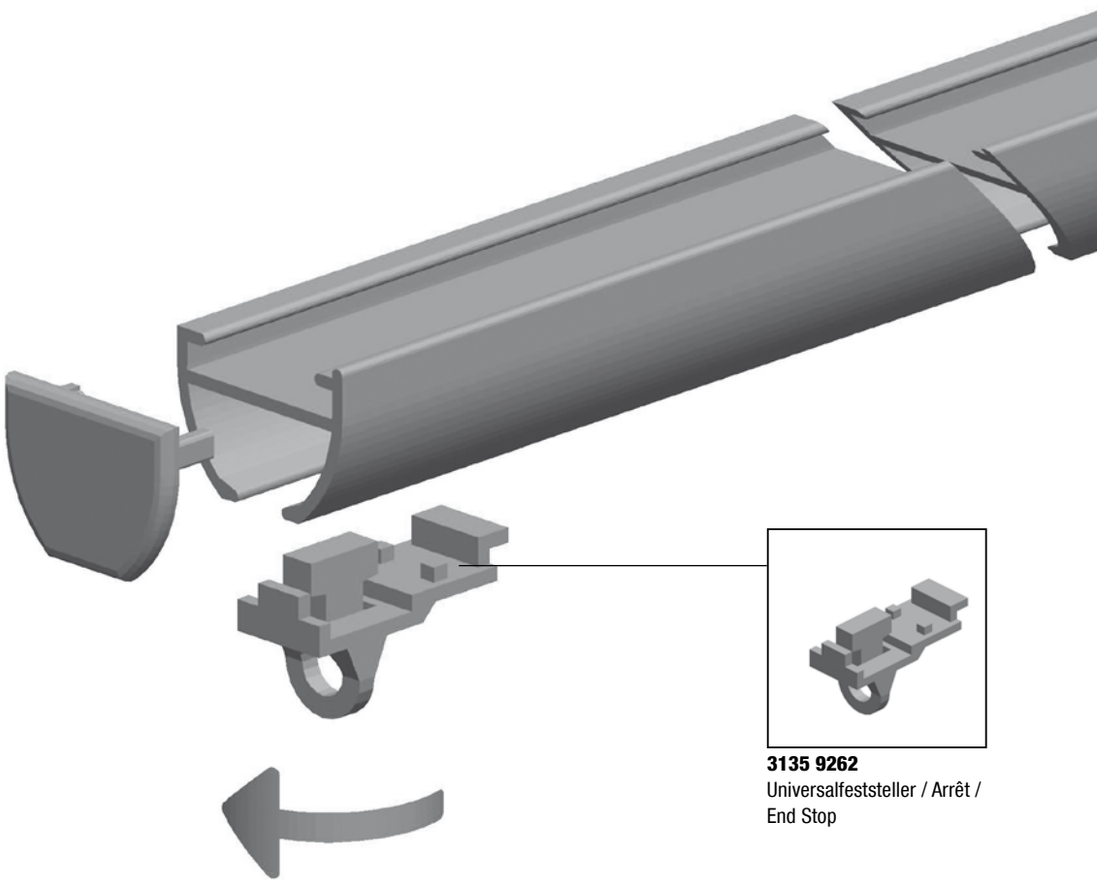
Seilzugschiene / Entraînement manuel par drisse / Internal rope drawn track

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

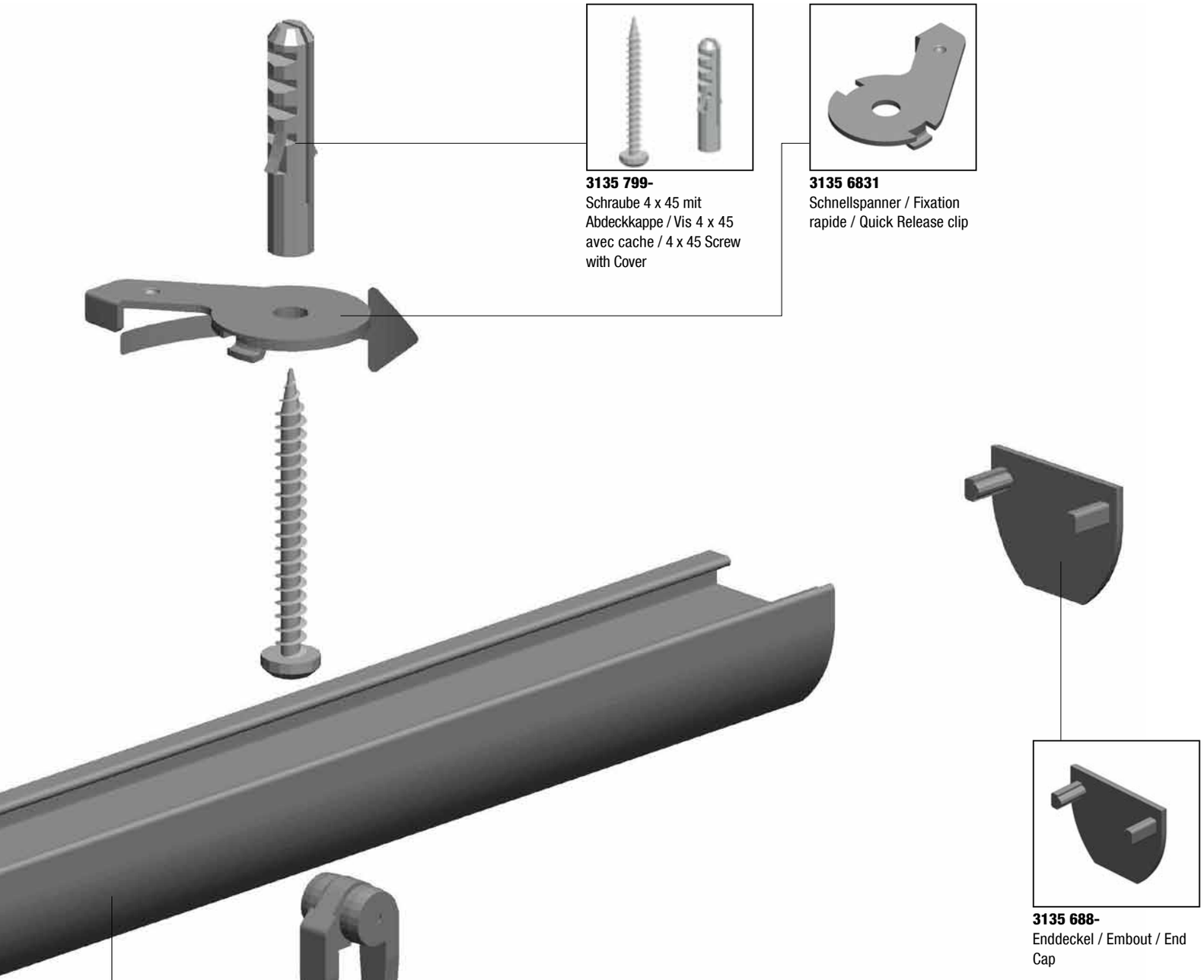
1.35 ELEGANCE

Schleuderschiene 1-läufig | Patience monorail au jeté | Walk Along Track single track

NEW!



3135 9262
Universalfeststeller / Arrêt / End Stop



3135 799-
Schraube 4 x 45 mit Abdeckkappe / Vis 4 x 45 avec cache / 4 x 45 Screw with Cover

3135 6831
Schnellspanner / Fixation rapide / Quick Release clip

3135 688-
Enddeckel / Embout / End Cap

3135 6-
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight

3135 9212
Stahlachsroller / Chariots avec axe métallique / Runner

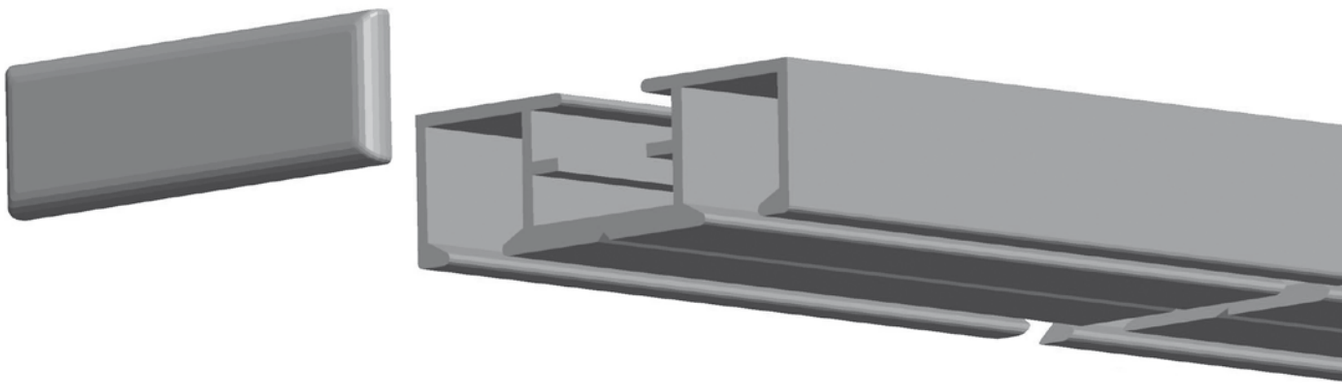
1.35 ELEGANCE

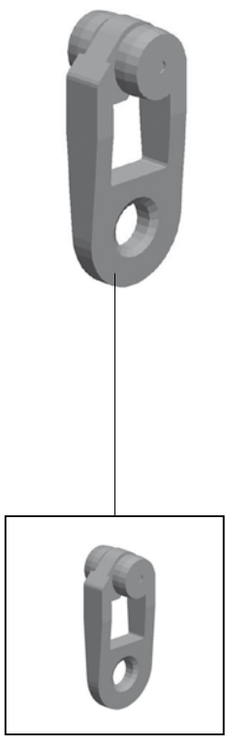
Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf

Patience monorail - double profil, entraînement au jeté

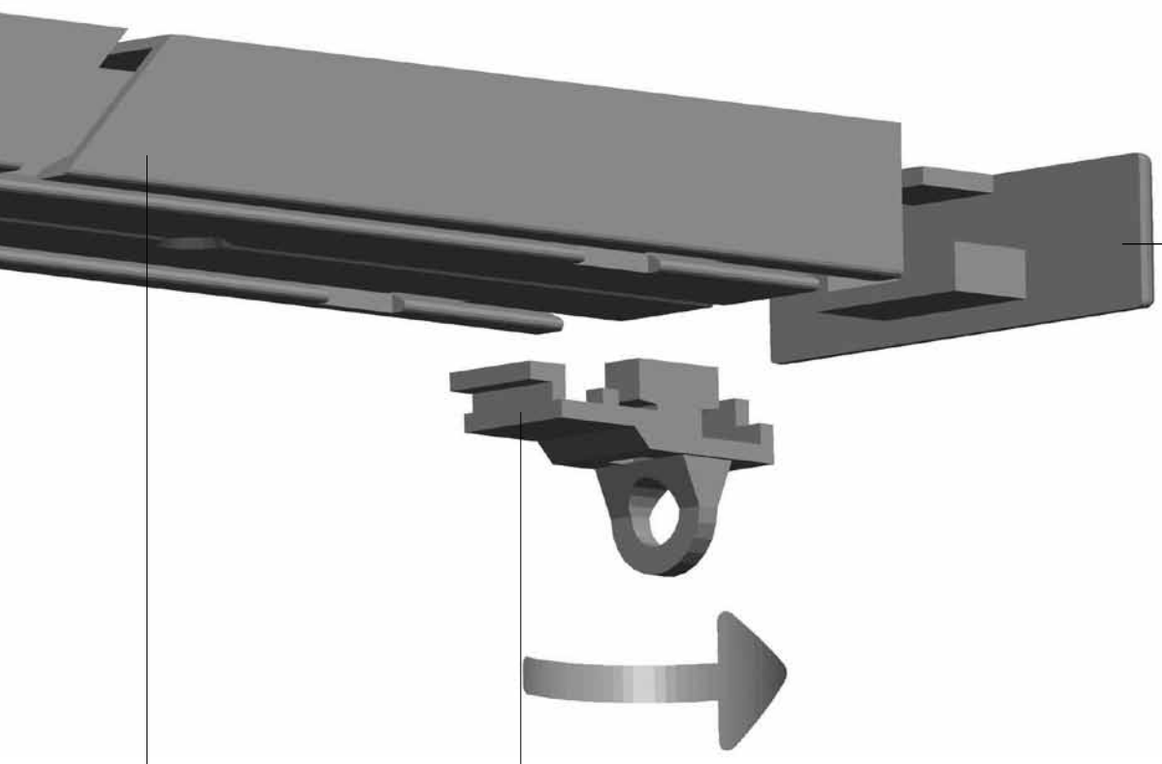
Walk Along Track single track with overlap

NEW!

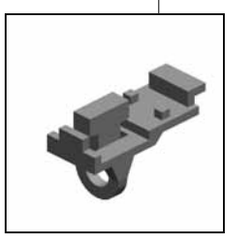




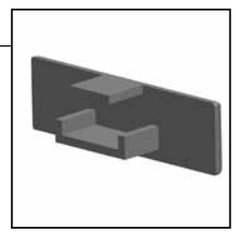
3135 9212
Stahlachsroller / Chariots avec axe métallique / Runner



3135 7-
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight



3135 9262
Universalfeststeller / Arrêt / End Stop



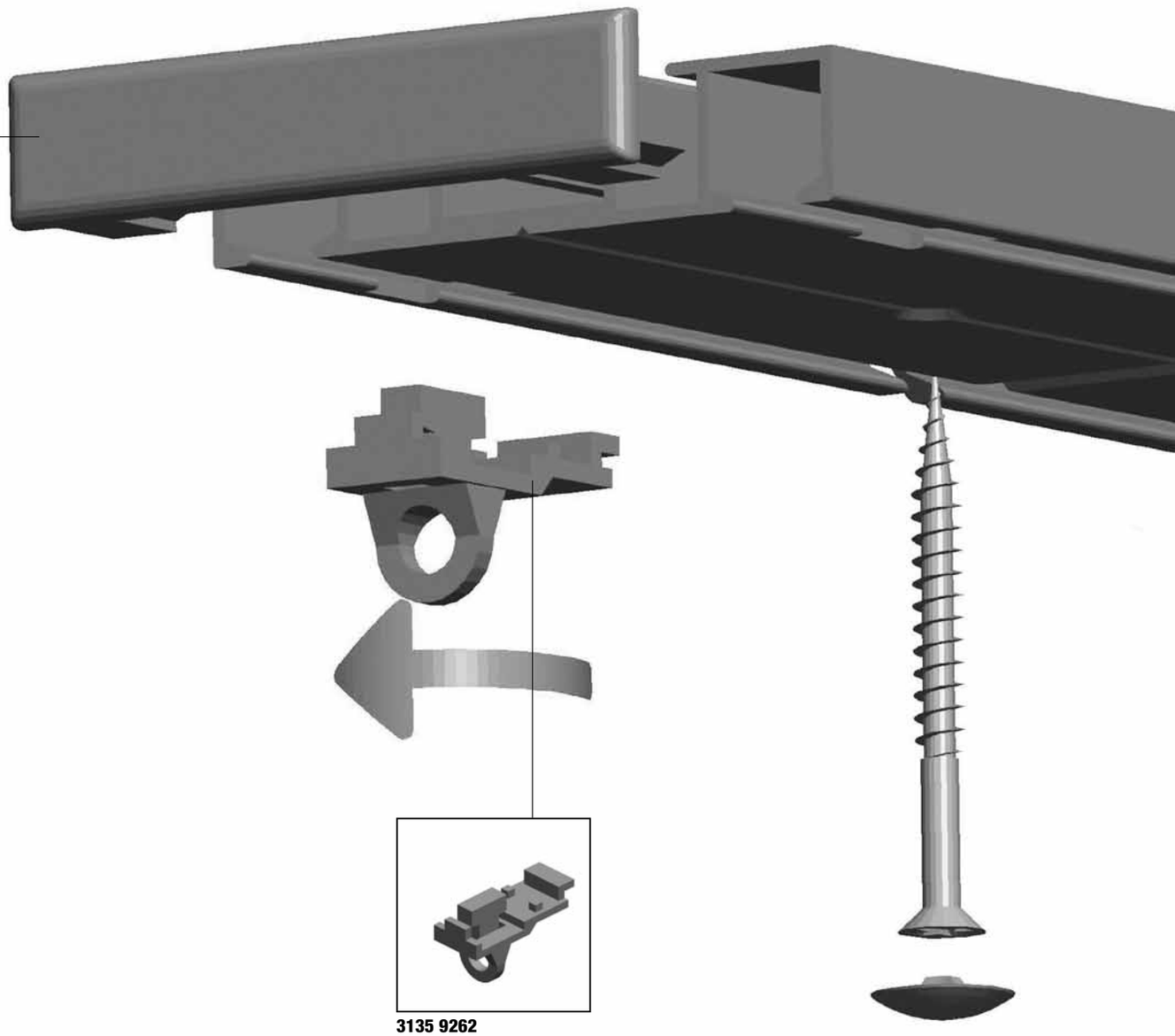
3135 788-
Enddeckel / Embout / End Cap

1.35 ELEGANCE

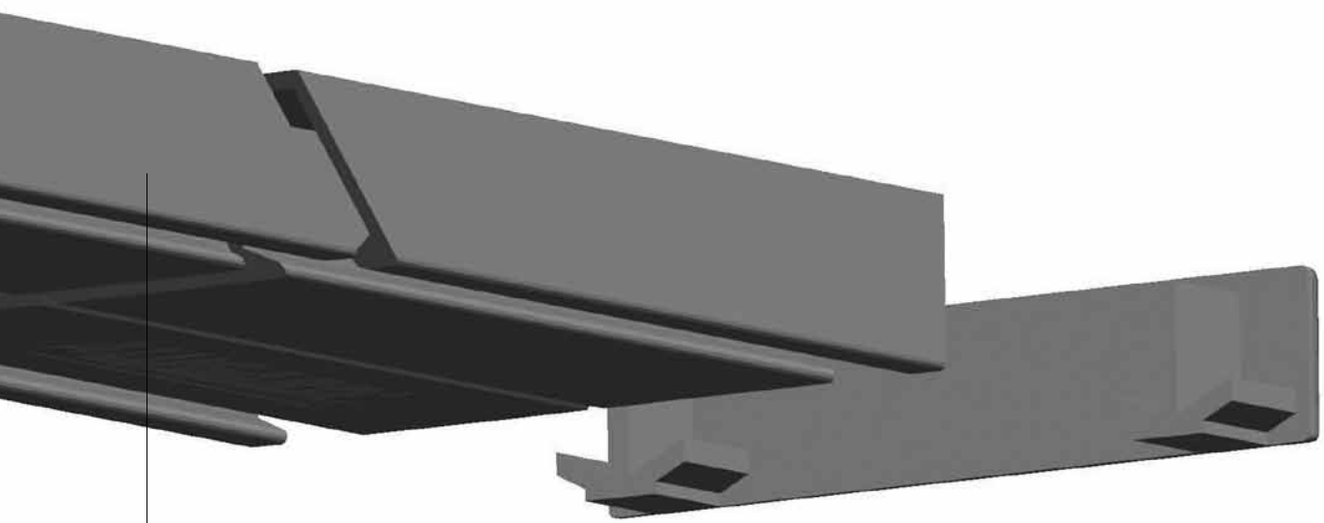
Schleuderschiene 2-läufig | Patience monorail - double profil, entraînement au jeté | Walk Along Track double track

3135 799-
Schraube 4 x 45 mit Abdeckkappe / Vis 4 x 45 avec cache / 4 x 45 Screw with Cover

3135 912-
Enddeckel / Embout / End Cap



3135 9262
Universalfeststeller / Arrêt / End Stop

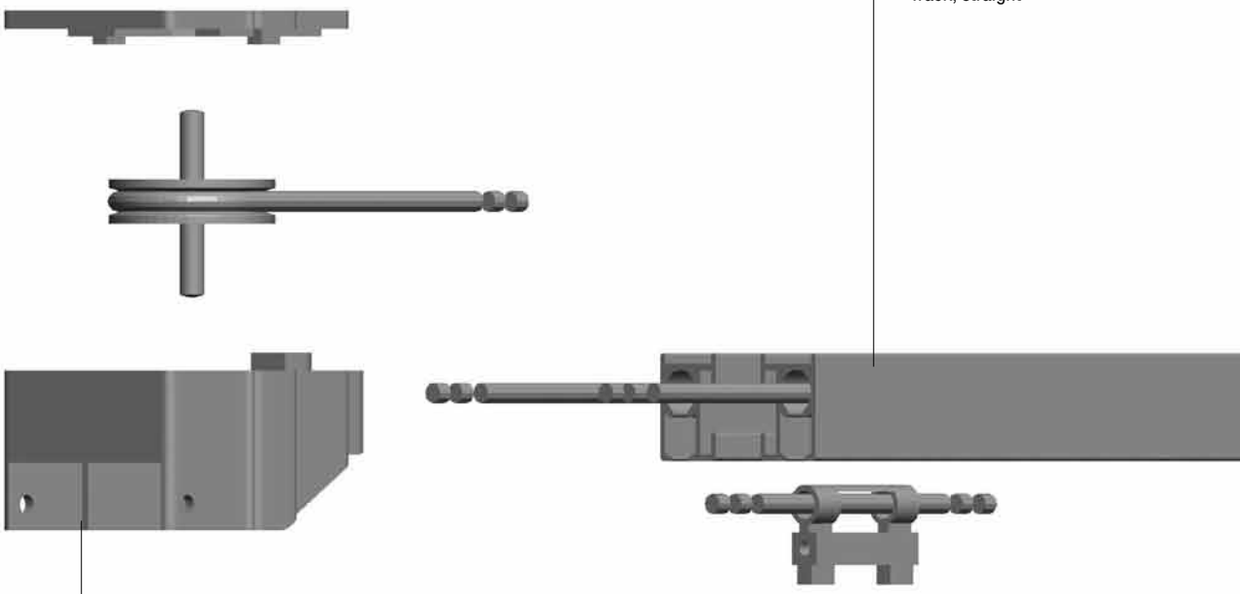


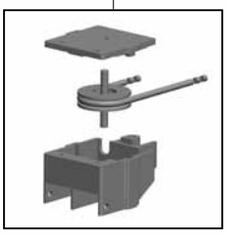
3135 1-
Schiene gerade / Rail droit /
Track, straight

1.35 ELEGANCE

Seilzugschiene | Patience monorail - double profil, entraînement manuel par drisse | Internal Rope Drawn Operation

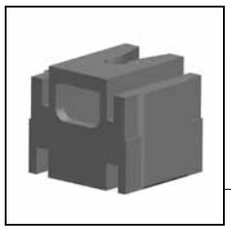
3135 5-
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight



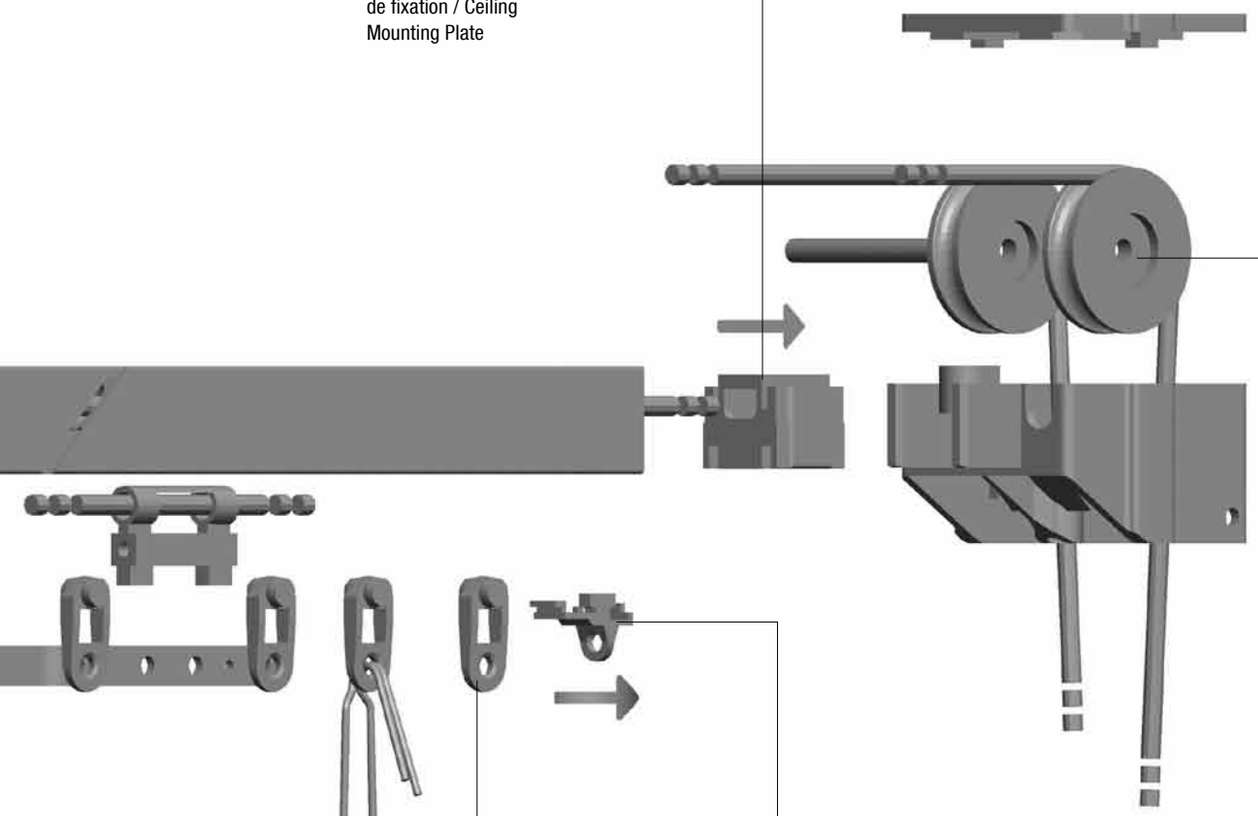


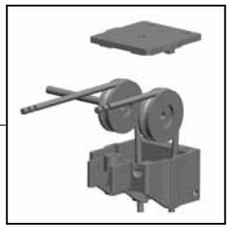
3135 931-
Ableit- und Umlenkrollen-Set / Kit poulies renvoi et tirage / Head and Return Pulley Set

3135 9914
Vorhanghaken / Crochet pour rideau / Curtain Hook



3135 961-
Deckenhalter / Entretoise de fixation / Ceiling Mounting Plate

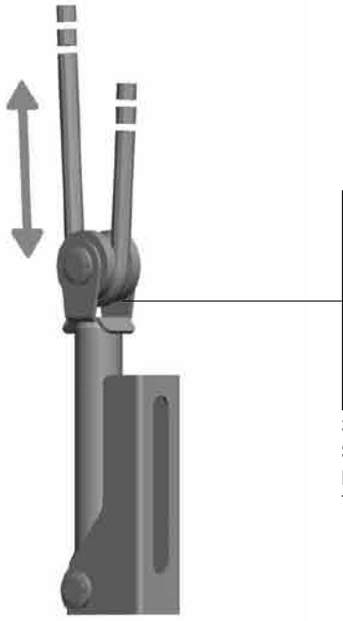




3135 931-
Ableit- und Umlenkrollen-Set / Kit poulies renvoi et tirage / Head and Return Pulley Set

3135 9212
Stahlachsroller / Chariot avec axe métallique / Runner

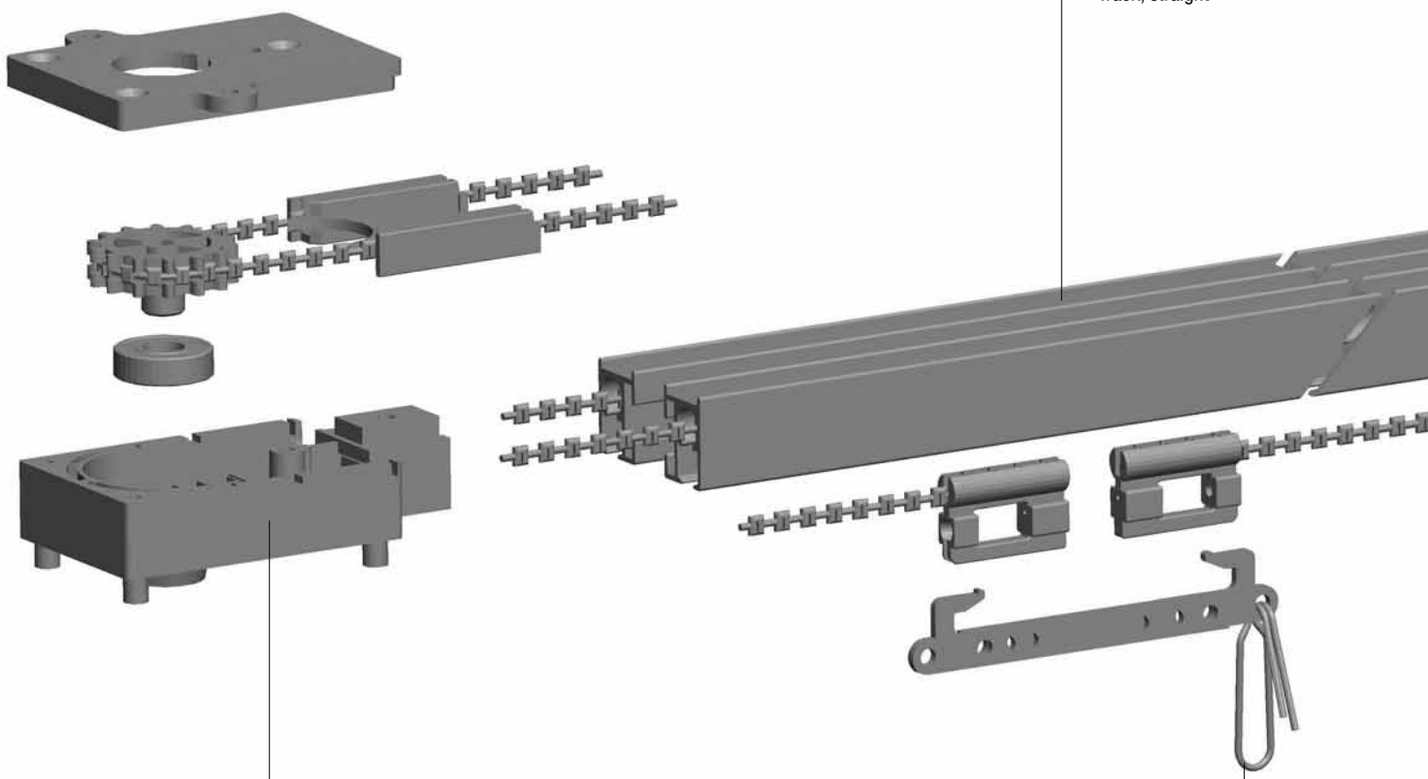
3135 9262
Universalfeststeller / Arrêt / End Stop



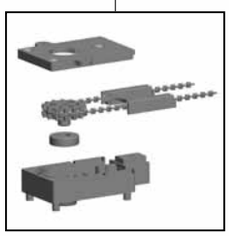
3135 9514
Schnurspanner / Poulie du bas - fixation murale / Tension Pulley

1.35 ELEGANCE

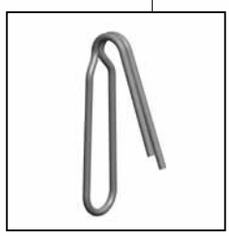
Handkurbelantrieb und Motorzugschiene | Patience monorail - double profil, entraînement par moteur | Hand crank drive and motor-operated track



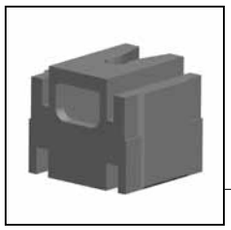
3135 3-
Schiene gerade / Rail droit / Track, straight



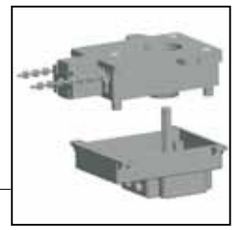
3135 933-
Umlenkset / Tête renvoi / Return Pulley



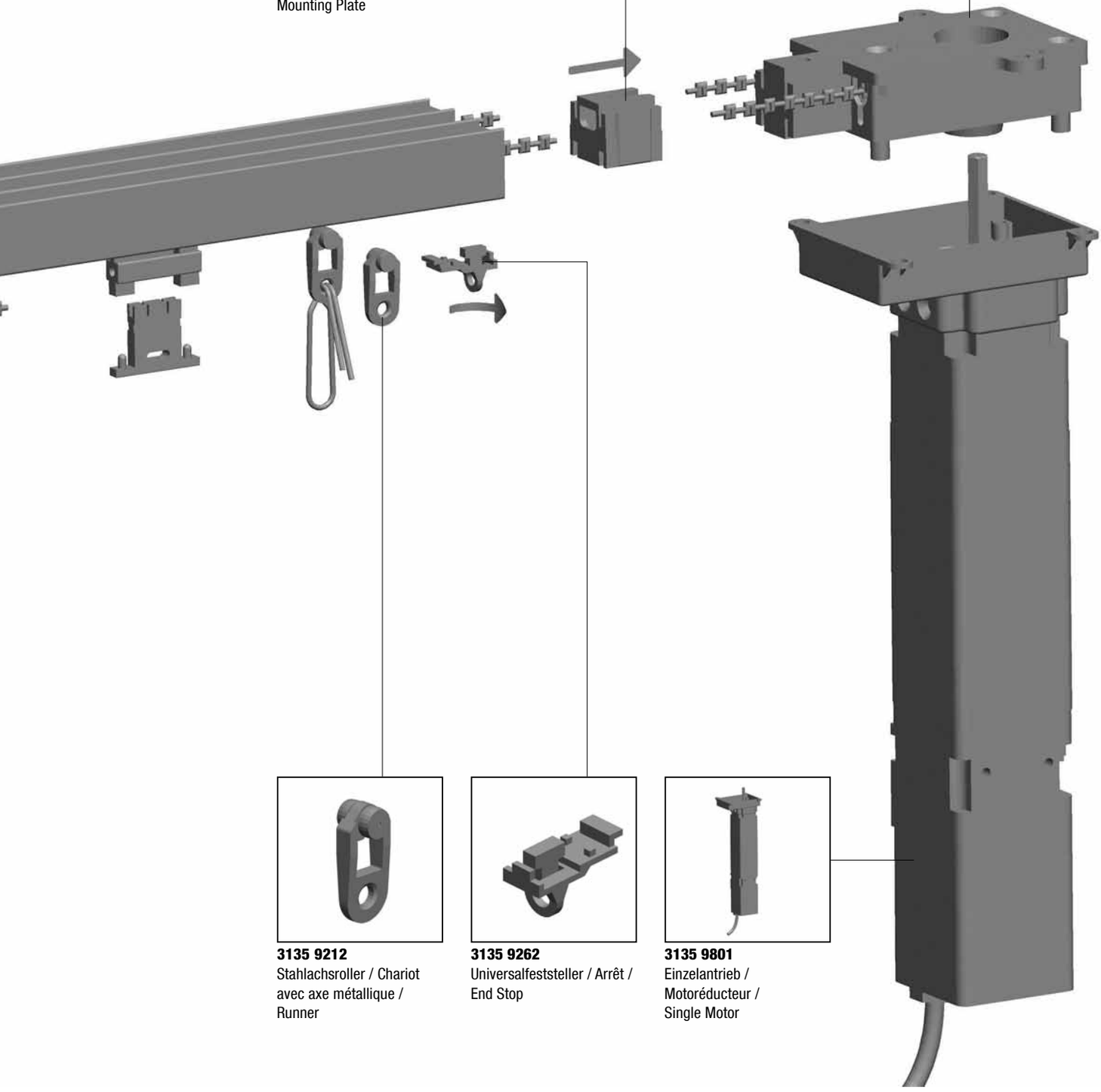
3135 9914
Vorhanghaken / Crochet pour rideau / Curtain Hook



3135 961-
Deckenhalter / Entretoise de fixation / Ceiling Mounting Plate



3135 932-
Getriebeset / Tête entraînement / Head Pulley



3135 9212
Stahlachsroller / Chariot avec axe métallique / Runner

3135 9262
Universalfeststeller / Arrêt / End Stop

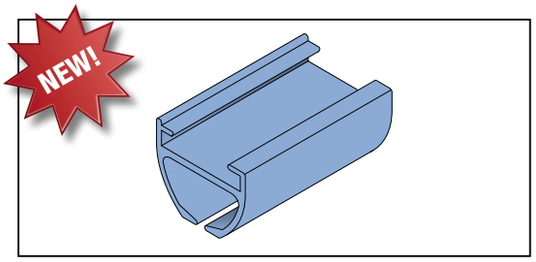
3135 9801
Einzelantrieb / Motoréducteur / Single Motor

1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig / Monorail au jeté / Walk Along Track single track

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und Schrauben.
- Schienengewicht: 207 g/lfm.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Verdeckte Montage mit Schnellspanner.
- Hervorragende Lösung für Dachschrägen- / Erkerbiegungen.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, ainsi que les arrêts et vis nécessaires.
- Poids du rail : 207 g / ml.
- Coloris RAL sur demande.
- Montage simple par fixations rapides.
- Solution adaptée pour configurations obliques.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

Straight Track
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and screws.
- Weight: 207 g/rm.
- RAL colours available on request.
- Concealed mounting with quick release clips.
- Ideal for use with pitched roofs and recesses.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.

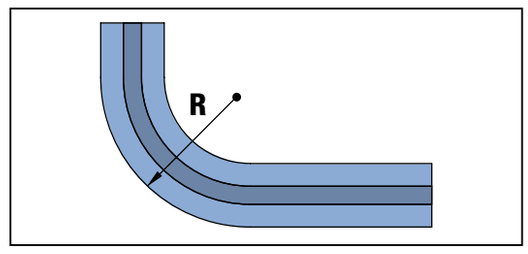


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 6101				100
3135 6121				120
3135 6141				140
3135 6161				160
3135 6181				180
3135 6201				200
3135 6221				220
3135 6241				240
3135 6261				260
3135 6281				280
3135 6301				300
3135 6321				320
3135 6341				340
3135 6361				360
3135 6381				380
3135 6401				400
3135 6021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment	20
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	
3135 6102				100
3135 6122				120
3135 6142				140
3135 6162				160
3135 6182				180
3135 6202				200
3135 6222				220
3135 6242				240
3135 6262				260
3135 6282				280
3135 6302				300
3135 6322				320
3135 6342				340
3135 6362				360
3135 6382				380
3135 6402				400
3135 6022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment	20

Retoure
- Standardlänge: 16,5 cm (bis max. 30 cm).
- Biegeradius: R = 15 cm.

Coude 90°
- Longueur standard : 16,5 cm (jusqu'à 30 cm max.).
- Rayon de cintrage : R = 15 cm.

Return
- Standard length: 16,5 cm (max. 30 cm).
- Radius: R = 15 cm.



Art. / Réf.				g
3135 6900	Aufpreis für Retoure	Plus-value pour coude 90	Surcharge for return	

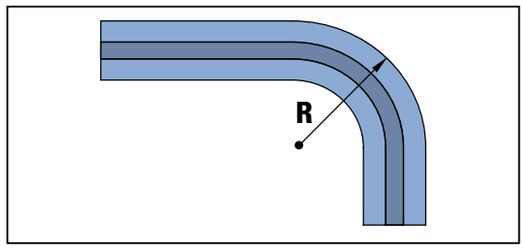
1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig / Monorail au jeté / Walk Along Track single track

Durchschleuderbogen
- > 30 cm Länge.
- Biegeradius: R = 15 cm (Alternative R = 20 cm).

Cintre sur mesure
- Longueur > 30 cm.
- Rayon de cintrage : R = 15 cm (alternativement R = 20 cm).

Walk Along Track Curve
- > 30 cm length.
- Radius: R = 15 cm (alternative R = 20 cm).

Art. / Réf.				g
3135 6910	Aufpreis für Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	

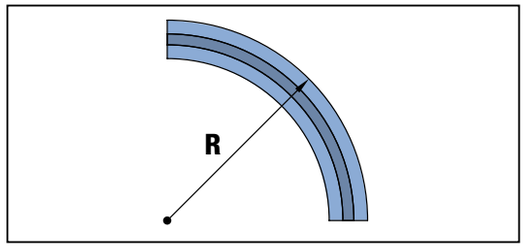


Sonderbiegung
- Biegeradius: R > 25 cm.

Cintre sur mesure
- R > 25 cm.

Custom Curve
- Radius: R > 25 cm.

Art. / Réf.				g
3135 6990	Aufpreis für Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	

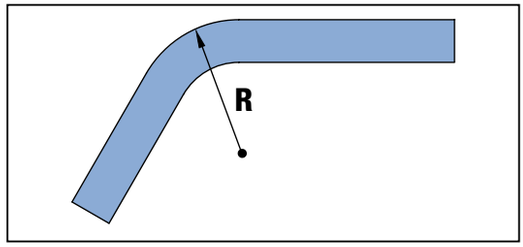


Dachschrägenbiegung
- Biegeradius: R > 20 cm.

Cintrage oblique
- Rayon de cintrage : R = 20 cm.

Roof Pitch Curve
- Radius: R = 20 cm.

Art. / Réf.				g
3135 6920	Aufpreis für Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	

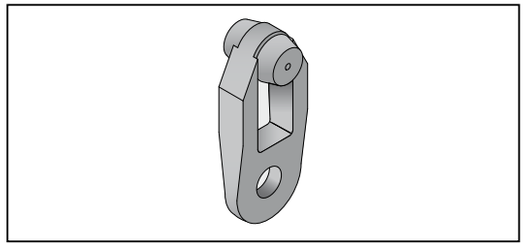


Stahlachsroller
- Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariot avec axe métallique
- Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
- With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	1,6

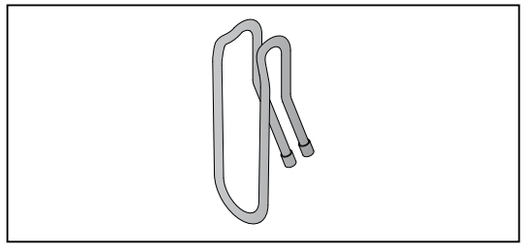


Vorhanghaken
- In Verbindung mit Bühnenband.
- Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
- S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
- Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
- For use with curtain tape.
- Hooked in runner.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

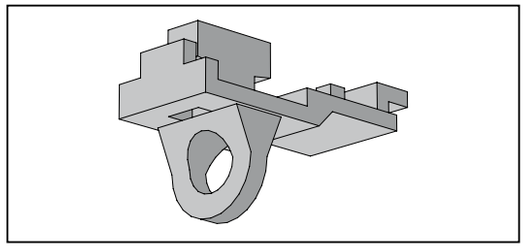


Universalfeststeller
- Als Endstopp.
- Zum Einhängen des Vorhangs.

Arrêt
- Butée.
- Avec oeillet inférieur pour accrocher le rideau.

End Stop
- With curtain attachment.

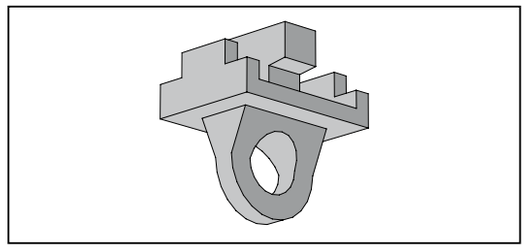
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9262	weiß	blanc	white		1,3



1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig / Monorail au jeté / Walk Along Track single track

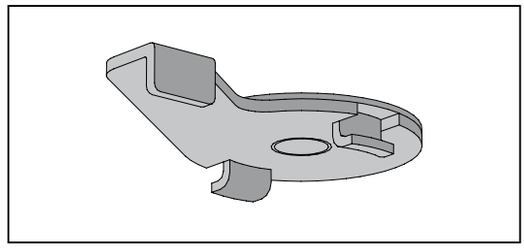
Zwischenfeststeller | **Arrêt intermédiaire** | **Adjustable Stop**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 9272	weiß	blanc	white	



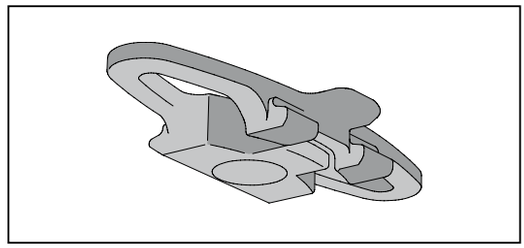
Schnellspanner | **Fixation rapide** | **Quick Release clip**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 6831	metall	gris métal	metal	



Schnellmontageclip | **Clip de montage rapide** | **Quick Mount Clip**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 6822	weiß	blanc	white	

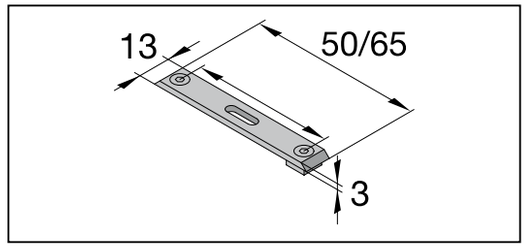


Deckenhalter 2-läufig
• 50 mm Laufabstand.

Entretoise de fixation plafond – rails parallèles
• Entraxe 50 mm.

Ceiling Mount Bracket for Double Track
• 50 mm distance.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 6851	alu	alu	aluminium	
3135 6852	weiß	blanc	white	

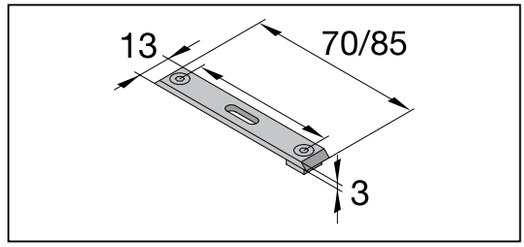


Deckenhalter 2-läufig
• 70 mm Laufabstand.

Entretoise de fixation plafond – rails parallèles
• Entraxe 70 mm.

Ceiling Mount Bracket for Double Track
• 70 mm distance.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 6871	alu	alu	aluminium	
3135 6872	weiß	blanc	white	

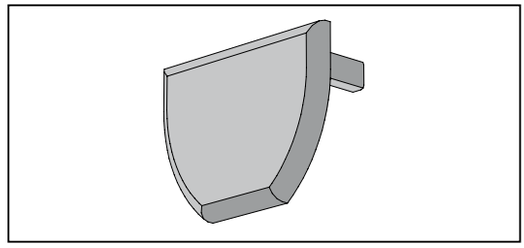


Enddeckel
• Schließt Schienenende ab.

Embout
• Ferme les extrémités de rail.

End Cap
• Covers end of track.

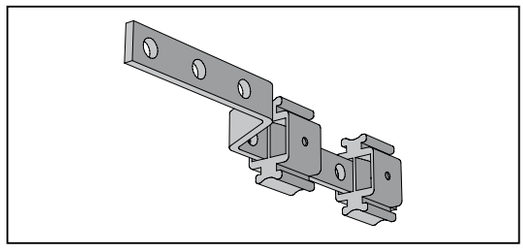
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 6881	alu	alu	aluminium	
3135 6882	weiß	blanc	white	



1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig / Monorail au jeté / Walk Along Track single track

Überlaufwagen | **Conducteur avec patte de croisement** | **Overlap Arm**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 6811	metall	gris métal	metal		

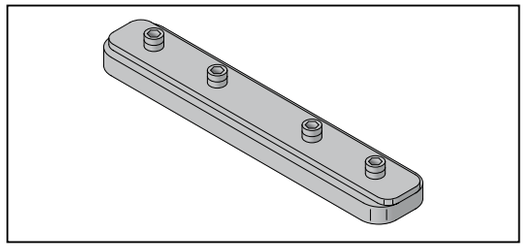


Profilverbinder
- Zur passgenauen Verbindung zweier Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.

Track Splice
- Connects two track sections.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 6842	weiß	blanc	white		10

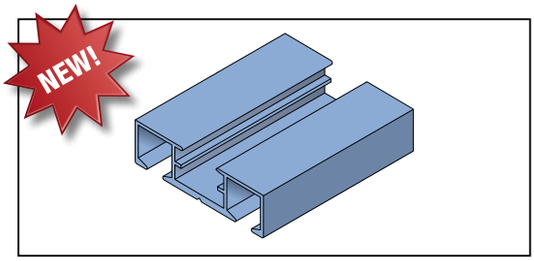


1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track single track with overlap

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und Schrauben.
- Schienengewicht: 380 g/lfm.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Deckenmontage.
- Garnituren und Fixlängen standardmäßig alle 50 cm gebohrt.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, ainsi que les arrêts et vis nécessaires.
- Poids du rail : 380 g / ml.
- Coloris RAL sur demande.
- Montage plafond.
- Rails prépercés tous les 50 cm.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

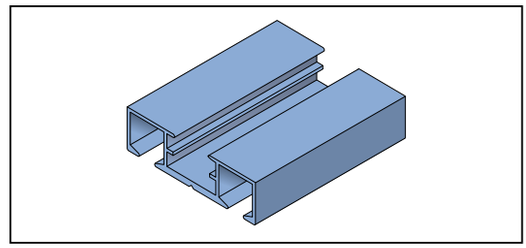
Straight Track
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and screws.
- Weight: 380 g/rm.
- RAL colours available on request.
- Ceiling Mounting.
- Predrilled every 50 cm.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length	
3135 7101					100
3135 7121					120
3135 7141					140
3135 7161					160
3135 7181					180
3135 7201					200
3135 7221					220
3135 7241					240
3135 7261					260
3135 7281					280
3135 7301					300
3135 7321					320
3135 7341					340
3135 7361					360
3135 7381					380
3135 7401					400
3135 7021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment		20

1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track single track with overlap

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	Länge / Longueur / Length
3135 7102				100
3135 7122				120
3135 7142				140
3135 7162				160
3135 7182				180
3135 7202				200
3135 7222				220
3135 7242				240
3135 7262				260
3135 7282				280
3135 7302				300
3135 7322				320
3135 7342				340
3135 7362				360
3135 7382				380
3135 7402				400
3135 7022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment	20

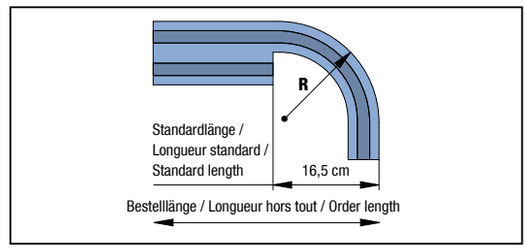


Retoure
- Nur einläufig.
- Standardlänge: 16,5 cm.
- Biegeradius: R = 13,5 cm.

Coude 90°
- Cintrage 1 canal uniquement.
- Longueur standard : 16,5 cm.
- Rayon de cintrage : R = 13,5 cm.

90º Curve Track Section
- Single track only.
- Standard length: 16,5 cm.
- Radius: R = 13,5 cm.

Art. / Réf.				g
3135 1900	Aufpreis für Retoure	Plus-value pour coude 90	Surcharge for return	

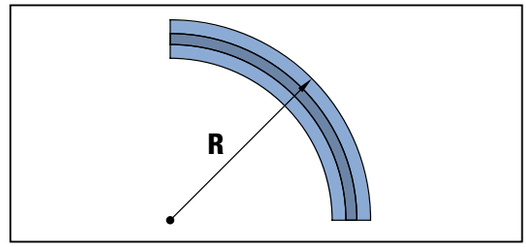


Sonderbiegung
- Biegeradius: R > 50 cm.

Cintre sur mesure
- R > 50 cm.

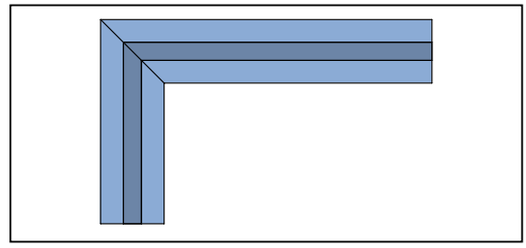
Custom Curve
- Radius: R > 50 cm.

Art. / Réf.				g
3135 7990	Aufpreis für Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	



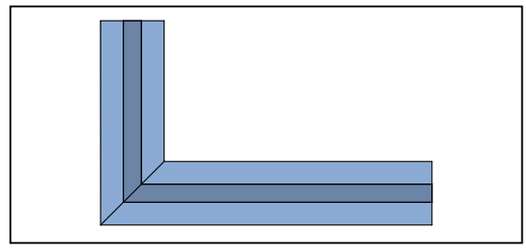
Gehrung | **Assemblage à onglet** | **Mitred Corner**

Art. / Réf.				g
3135 9410	Aufpreis für Gehrung	Plus-value onglet	Surcharge for mitred Corner	



Retoure auf Gehrung | **Retour avec assemblage à onglet** | **Mitred Corner Return**

Art. / Réf.				g
3135 9420	Aufpreis für Gehrung	Plus-value onglet	Surcharge for mitred Corner	



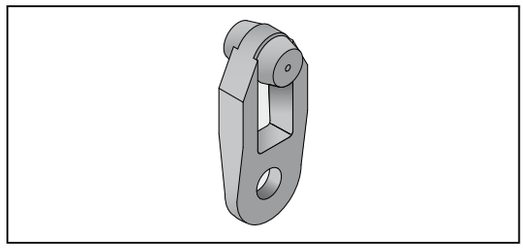
1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track single track with overlap

Stahlachsroller
• Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariot avec axe métallique
• Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
• With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	1,6

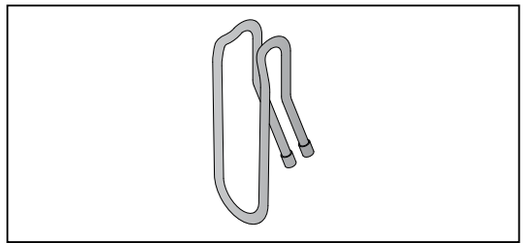


Vorhanghaken
• In Verbindung mit Bühnenband.
• Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
• S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
• Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
• For use with curtain tape.
• Hooked in runner.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

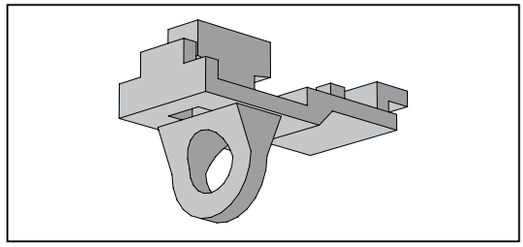


Universalfeststeller
• Als Endstopp.
• Zum Einhängen des Vorhangs.

Arrêt
• Butée.
• Avec oeillet inférieur pour accrocher le rideau.

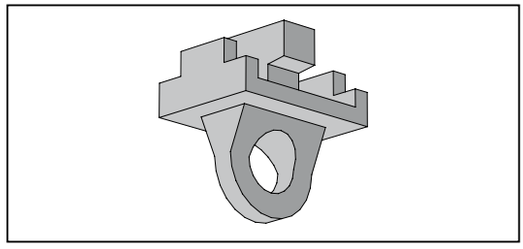
End Stop
• With curtain attachment.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9262	weiß	blanc	white		1,3



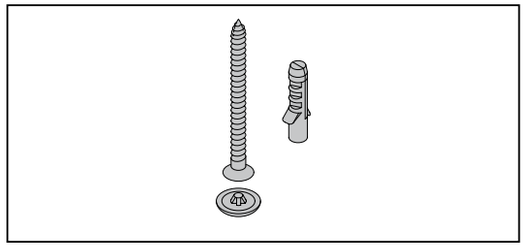
Zwischenfeststeller | **Arrêt intermédiaire** | **Adjustable Stop**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9272	weiß	blanc	white		



Schraube 4 x 45 mit Abdeckkappe | **Vis 4 x 45 avec cache** | **4 x 45 Screw with Cover**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 7991	silber	argent	silver		
3135 7992	weiß	blanc	white		

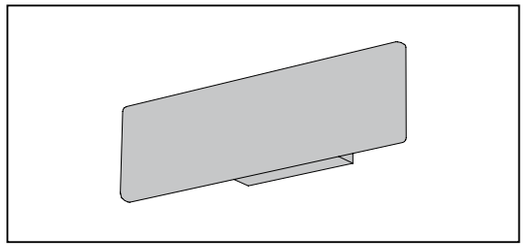


Enddeckel
• Schließt Schienenende ab.

Embout
• Ferme les extrémités de rail.

End Cap
• Covers end of track.

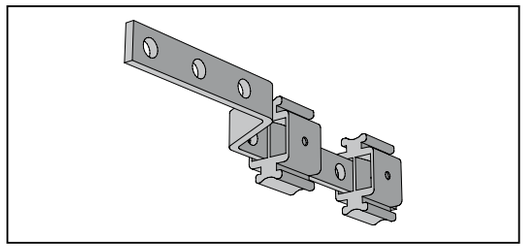
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 7881	alu	alu	aluminium		
3135 7882	weiß	blanc	white		



1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 1-läufig mit Überzuglauf / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track single track with overlap

Überlaufwagen | **Conducteur avec patte de croisement** | **Overlap Arm**

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 6811	metall	gris métal	metal		

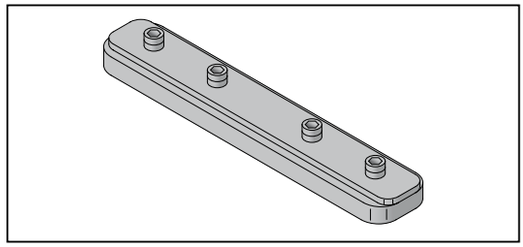


Profilverbinder
- Zur passgenauen Verbindung zweier Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.

Track Splice
- Connects two track sections.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 6842	weiß	blanc	white		10

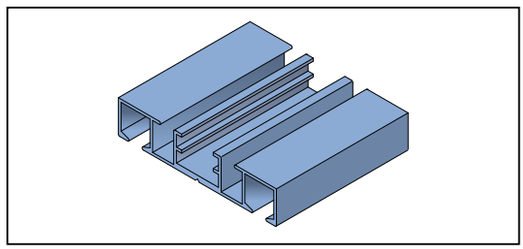


1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 2-läufig / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track double track

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und Schrauben.
- Schienengewicht: 516 g/lfm.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, ainsi que les arrêts et vis nécessaires.
- Poids du rail : 516 g / ml.
- Coloris RAL sur demande.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

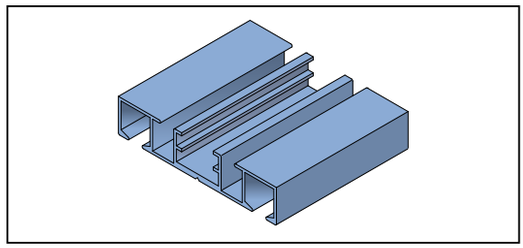
Straight Track
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and screws.
- Weight: 516 g/rm.
- RAL colours available on request.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 1101				100
3135 1121				120
3135 1141				140
3135 1161				160
3135 1181				180
3135 1201				200
3135 1221				220
3135 1241				240
3135 1261				260
3135 1281				280
3135 1301				300
3135 1321				320
3135 1341				340
3135 1361				360
3135 1381				380
3135 1401				400
3135 1021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment	20

1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 2-läufig / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track double track

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	Länge / Longueur / Length
3135 1102				100
3135 1122				120
3135 1142				140
3135 1162				160
3135 1182				180
3135 1202				200
3135 1222				220
3135 1242				240
3135 1262				260
3135 1282				280
3135 1302				300
3135 1322				320
3135 1342				340
3135 1362				360
3135 1382				380
3135 1402				400
3135 1022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 400 cm: price per 20 cm increment	20

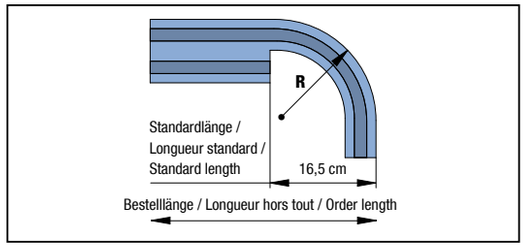


Retoure
- Nur einläufig.
- Standardlänge: 16,5 cm.
- Biegeradius: R = 13,5 cm.

Coude 90°
- Cintrage 1 canal uniquement.
- Longueur standard : 16,5 cm.
- Rayon de cintrage : R = 13,5 cm.

90º Curve Track Section
- Single track only.
- Standard length: 16,5 cm.
- Radius: R = 13,5 cm.

Art. / Réf.				g
3135 1900	Aufpreis für Retoure	Plus-value pour coude 90	Surcharge for return	

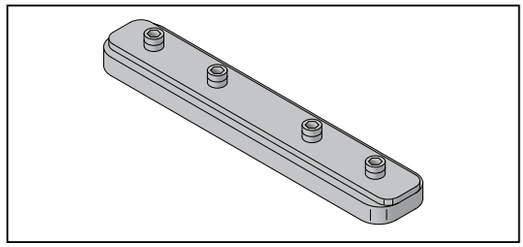


Profilverbinder
- Zur passgenauen Verbindung zweier Schienenteile.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.

Track Splice
- Connects two track sections.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9112	weiß	blanc	white		10

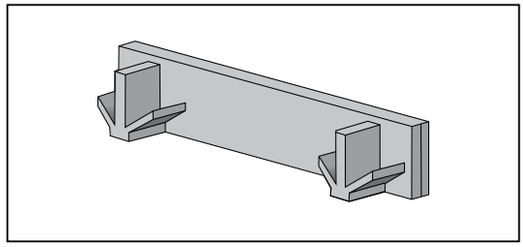


Enddeckel
- Schließt Schienenende ab.

Embout
- Ferme les extrémités de rail.

End Cap
- Covers end of track.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9121	alu	alu	aluminium		2,4
3135 9122	weiß	blanc	white		2,4

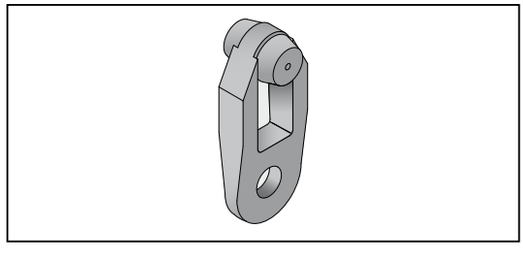


Stahlachsroller
- Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariot avec axe métallique
- Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
- With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	1,6

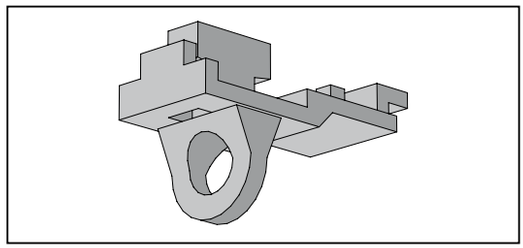


1.35 ELEGANCE: Schleuderschiene 2-läufig / Patience monorail - double profil, au jeté / Walk Along Track double track

Universalfeststeller
- Als Endstopp.
- Zum Einhängen des Vorhangs.

Arrêt
- Butée.
- Avec oeillet inférieur pour accrocher le rideau.

End Stop
- With curtain attachment.

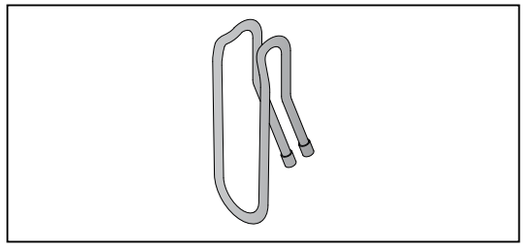


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9262	weiß	blanc	white		1,3

Vorhanghaken
- In Verbindung mit Bühnenband.
- Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
- S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
- Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
- For use with curtain tape.
- Hooked in runner.

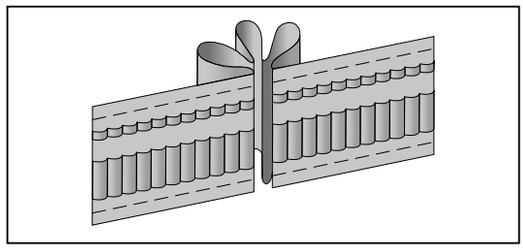


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

Bühnenband
- Zur Aufnahme der Vorhanghaken.
- Mit 2 Zugbändern.
- Ausgelegt für 100 % Faltenzugabe, andere Zugaben möglich.
- Nur in ganzen Rollen lieferbar.
- Rollenlänge: 50 m.
- Bandhöhe: 50 mm.

Ruflette
- Pour crochet réf. 3135 9914.
- Avec 2 cordons de fronçage.
- Configurée pour ampleur 100 %, d'autres ampleurs possibles.
- Par rouleaux entiers.
- Longueur rouleau : 50 m.
- Largeur : 50 mm.

Curtain Tape
- For curtain hook attachment.
- With 2 pull strings.
- For up to 100% fullness.
- Sold in complete roles only.
- Length per roll: 50 m.
- Height: 50 mm.



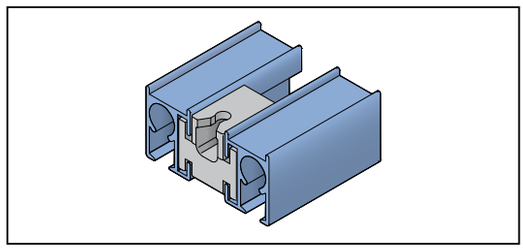
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
4101 0151	weiß	blanc	white		
4101 0152	schwarz	noir	black		

1.35 ELEGANCE: Seilzugschiene / Patience monorail - double profil, entraînement par drisse / Internal Rope Drawn Operation

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur für einteiligen Vorhang. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und 3 Deckenhalter.
- Schienengewicht: 898 g/lfm.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, 3 entretoises de fixation, et les arrêts.
- Poids du rail : 898 g / ml.
- Coloris RAL sur demande.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

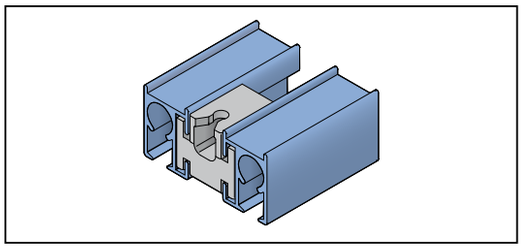
Straight Track
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and 3 ceiling mounting plates.
- Weight: 898 g/rm.
- RAL colours on request.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 2201				200
3135 2221				220
3135 2241				240
3135 2261				260
3135 2281				280
3135 2301				300
3135 2321				320
3135 2331				340
3135 2361				360
3135 2381				380
3135 2401				400

1.35 ELEGANCE: Seilzugschiene / Patience monorail - double profil, entraînement par drisse / Internal Rope Drawn Operation

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 2421				420
3135 2461				440
3135 2481				480
3135 2501				500
3135 2521				520
3135 2541				540
3135 2561				560
3135 2581				580
3135 2601				600
3135 2021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 600 cm: price per 20 cm increment	20
3135 2009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel	-
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	
3135 2202				200
3135 2222				220
3135 2242				240
3135 2262				260
3135 2282				280
3135 2302				300
3135 2322				320
3135 2332				340
3135 2362				360
3135 2382				380
3135 2402				400
3135 2422				420
3135 2462				440
3135 2482				480
3135 2502				500
3135 2522				520
3135 2542				540
3135 2562				560
3135 2582				580
3135 2602				600
3135 2022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 600 cm: price per 20 cm increment	20
3135 2009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel	-

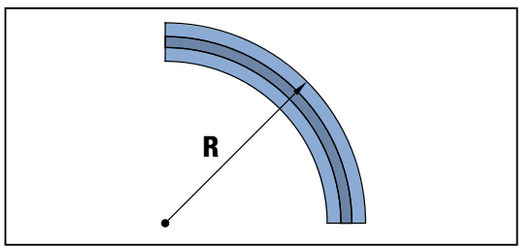


Sonderbiegung
• Biegeradius: R > 35 cm.

Cintre sur mesure
• R > 35 cm.

Custom Curve
• Radius: R > 35 cm.

Art. / Réf.				g
3135 2900	Aufpreis je Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	

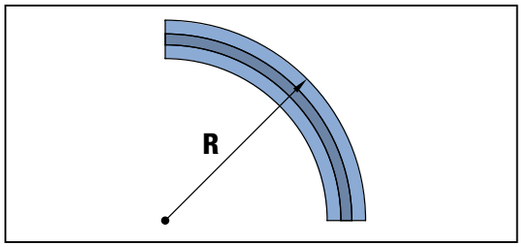


Durchschleuderbogen
• Biegeradius: R > 35 cm.

Coude 90°
• R > 35 cm.

Curve
• Radius: R > 35 cm.

Art. / Réf.				g
3135 2910	Aufpreis je Biegung	Plus-value cintre	Surcharge for curve	



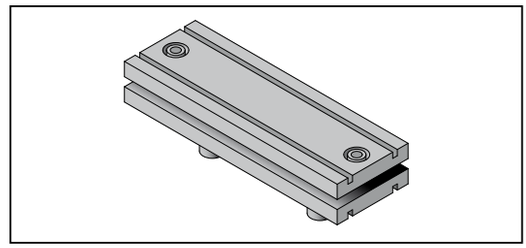
1.35 ELEGANCE: Seilzugschiene / Patience monorail - double profil, entraînement par drisse / Internal Rope Drawn Operation

Profilverbinder
- Zur passgenauen Verbindung zweier Schienenteile.
- 1 Verbinder pro Schienenstoß.

Raccord de rail
- Pour raccorder deux rails.
- Prévoir 1 pièce par raccord.

Track Splice
- Connects two track sections.
- 1 Track splice per track connection.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9131	alu	alu	aluminum		55
3135 9132	weiß	blanc	white		55

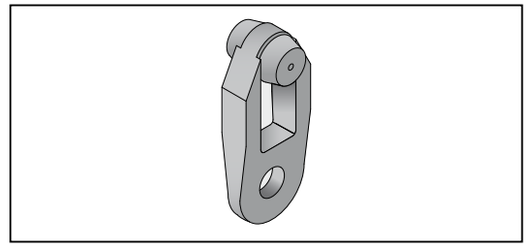


Stahlachsroller
- Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariot avec axe métallique
- Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
- With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	1,6

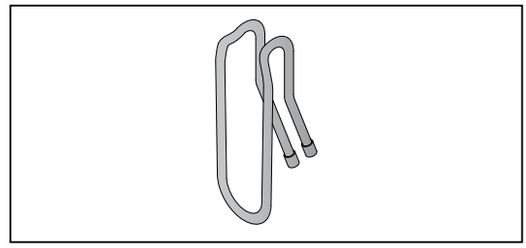


Vorhanghaken
- In Verbindung mit Bühnenband.
- Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
- S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
- Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
- For use with curtain tape.
- Hooked in runner.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

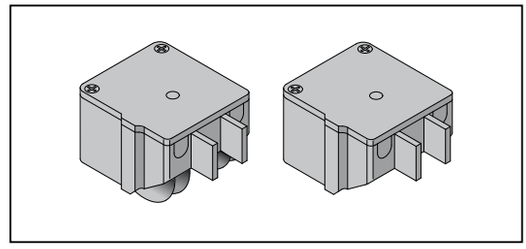


Ableit- und Umlenkrollen-Set
- Direkt mit Schiene verbunden.
- Kugelgelagert.

Kit poulies renvoi et tirage
- Fixées directement au rail.
- Sur roulement à billes.

Head and Return Pulley Set
- Direct track mounting.
- Ball bearing.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9311	alu	alu	aluminum		260
3135 9312	weiß	blanc	white		260

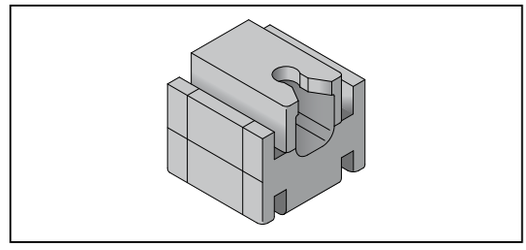


Deckenhalter
- Zur Endjustierung verschiebbar.
- In Verbindung mit Universalträger für Wandmontage.
- Auch für direkte Deckenmontage.

Entretoise de fixation
- Intégrée dans le profilé et réglable horizontalement.
- Pour montage direct plafond.
- Pour montage mural en combinaison avec réf. 3135 97-.

Ceiling Mounting Plate
- Adjustable positioning.
- Used for wall mounting with wall mount bracket.
- Also for direct ceiling mounting.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9611	alu	alu	aluminum		14
3135 9612	weiß	blanc	white		14

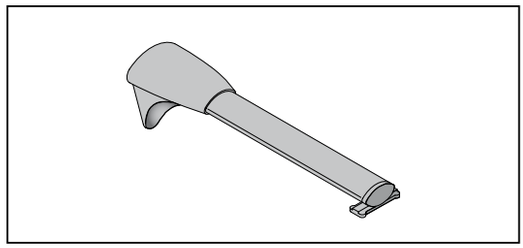


1.35 ELEGANCE: Seilzugschiene / Patience monorail - double profil, entraînement par drisse / Internal Rope Drawn Operation

Universalträger
- Im Abstand zur Wand justierbar.
- Befestigung an Schiene.
- Justierbare Länge.

Support mural
- Distance au mur réglable.
- Fixation au rail par le biais de l'entretoise réf. 3135 96-.
- Longueur réglable.

Wall Mount Bracket
- Wall distance adjustable.
- Direct track mounting.

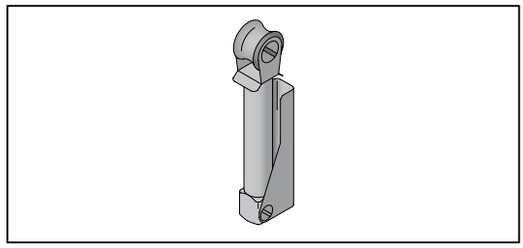


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3135 9711	alu	alu	aluminum	Länge / 130 - 150	190
3135 9712	weiß	blanc	white	Longueur / 130 - 150	190
				Length	
3135 9711	alu	alu	aluminum	180 - 200	210
3135 9711	weiß	blanc	white	180 - 200	210
3135 9711	alu	alu	aluminum	230 - 250	220
3135 9711	weiß	blanc	white	230 - 250	220

Schnurspanner
- Stahl verzinkt.

Poulie du bas - fixation murale
- Acier zingué.

Tension Pulley
- Steel, zinc plated.

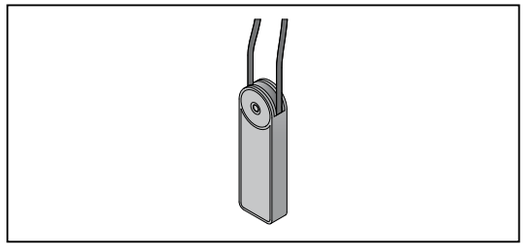


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 9514	metall	gris métal	metall	90

Schnurbeschwerer

Poulie du bas avec contre-poids

Weighted Pulley



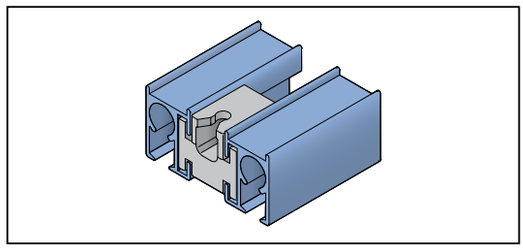
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3135 9524	weiß	blanc	white	200

1.35 ELEGANCE: Handkurbelantrieb / Patience monorail - double profil, entraînement par manivelle / Hand Crank Operation

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur für einteiligen Vorhang. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und 3 Deckenträger.
- Schienengewicht: 898 g/lfm.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, 3 entretoises de fixation, et les arrêts.
- Poids du rail : 898 g / ml.
- Coloris RAL sur demande.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

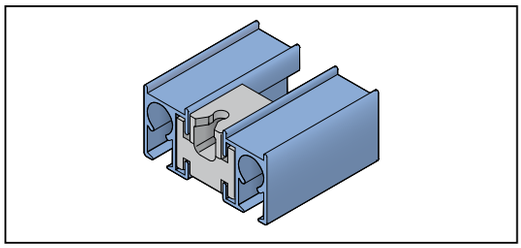
Straight Track
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and 3 ceiling mounting plates.
- Weight: 898 g/rm.
- RAL colours on request.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 5201				200
3135 5221				220
3135 5241				240
3135 5261				260
3135 5281				280
3135 5301				300
3135 5321				320
3135 5331				340
3135 5361				360
3135 5381				380

1.35 ELEGANCE: Handkurbelantrieb / Patience monorail - double profil, entraînement par manivelle / Hand Crank Operation

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length	
3135 5401					400
3135 5421					420
3135 5461					440
3135 5481					480
3135 5501					500
3135 5521					520
3135 5541					540
3135 5561					560
3135 5581					580
3135 5601					600
3135 5621					620
3135 5641					640
3135 5661					660
3135 5681					680
3135 5701					700
3135 5021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 700 cm: price per 20 cm increment		20
3135 5009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel		-
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white		
3135 5202					200
3135 5222					220
3135 5242					240
3135 5262					260
3135 5282					280
3135 5302					300
3135 5322					320
3135 5332					340
3135 5362					360
3135 5382					380
3135 5402					400
3135 5422					420
3135 5462					440
3135 5482					480
3135 5502					500
3135 5522					520
3135 5542					540
3135 5562					560
3135 5582					580
3135 5602					600
3135 5622					620
3135 5642					640
3135 5662					660
3135 5682					680
3135 5702					700
3135 5022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 700 cm: price per 20 cm increment		20
3135 5009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel		-

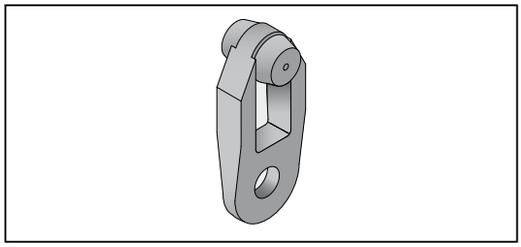


Stahlachsroller
- Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariots avec axe métallique
- Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
- With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg		g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2		1,6

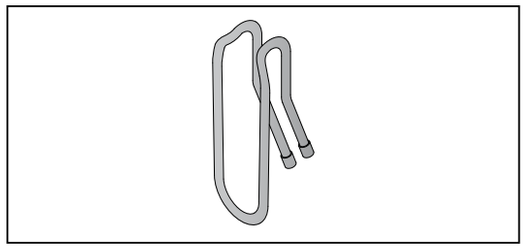


1.35 ELEGANCE: Handkurbelantrieb / Patience monorail - double profil, entraînement par manivelle / Hand Crank Operation

Vorhanghaken
- In Verbindung mit Bühnenband.
- Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
- S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
- Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
- For use with curtain tape.
- Hooked in runner.

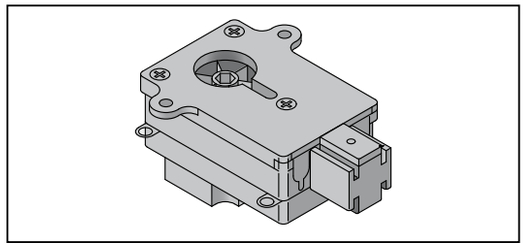


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

Getriebeset
- Als Ersatzteil.
- Kompatibel auch mit den Motorschienen.

Tête entraînement
- Située côté manivelle.
- Pièce de remplacement.
- Compatible avec patiences motorisées.

Head Pulley
- Spare part.
- Also compatible with motorized track systems.

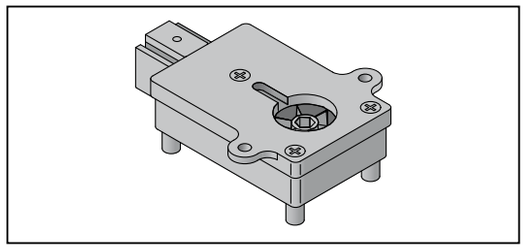


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9321	alu	alu	aluminum		230
3135 9322	weiß	blanc	white		230

Umlenkset
- Als Ersatzteil.
- Kompatibel auch mit den Motorschienen.

Tête renvoi
- Située côté opposé à la manivelle.
- Pièce de remplacement.
- Compatible avec patiences motorisées.

Return Pulley
- Spare part.
- Also compatible with motorized track systems.

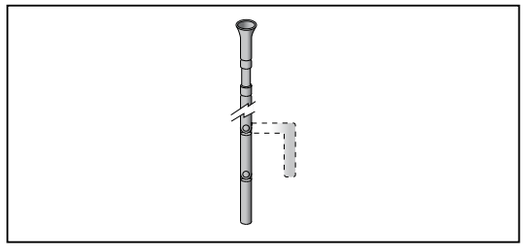


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9331	alu	alu	aluminum		230
3135 9332	weiß	blanc	white		230

Handkurbel
- Länge: 100 cm. Aufpreis für jede weitere 10 cm.

Manivelle
- Longueur : 100 cm. Prix par 10 cm supplémentaires de manivelle.

Hand Crank
- Length: 100 cm. Over 100 cm: price per 10 cm increment.

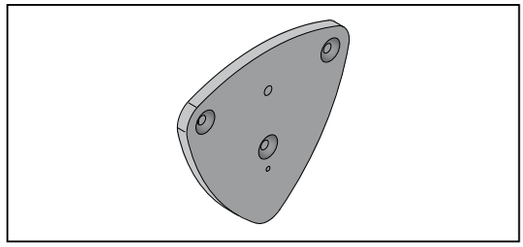


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9380	grau	gris	grey		

Grundplatte
- Für Universalträger.
- Für schwierige Untergründe und große Wandabstände.

Platine de renfort
- Pour support mural réf. 3135 97-.
- Pour supports délicats et dans le cas de grands écarts entre points de suspension.

Mounting Plate
- For wall mount bracket.
- For uneven surfaces and large wall distances.



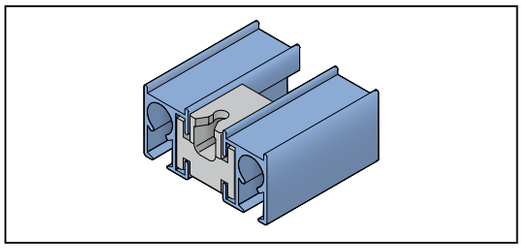
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9791	alu	alu	aluminum		80
3135 9792	weiß	blanc	white		80

1.35 ELEGANCE: Motorzugschiene, Einzelantrieb / Patience monorail - double profil, entraînement motorisé - monomoteur / Single Motor Operation

Komplette Anlage: gerade Schiene mit Standardzubehör
- Preise inkl. Garnitur für einteiligen Vorhang. Pro lfm: 10 Stahlachsroller, 10 Vorhanghaken, Universalfeststeller und 3 Deckenträger.
- Schienengewicht: 898 g/lfm.
- Motorgewicht: 2.800 g.
- RAL-Sonderfarben auf Anfrage.
- Ausklinkung bitte angeben: recht und/oder links.
- Keine Angabe = keine Ausklinkung.

Système complet : rail droit avec accessoires standard
- Par mètre linéaire sont livrés : 10 chariots avec axe métallique, 10 crochets, 3 entretoises de fixation, et les arrêts.
- Poids du rail : 898 g / ml.
- Poids du moteur : 2.800 g.
- Coloris RAL sur demande.
- Indiquer si encoche souhaitée à droite et/ou à gauche.
- Sans indication = sans encoche.

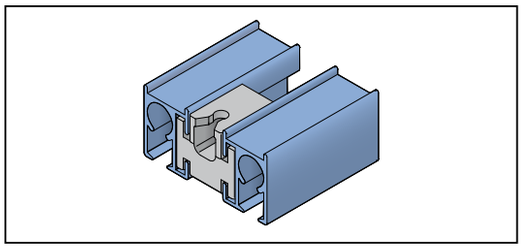
Track, Straight
- Complete system for one-piece curtain includes per meter: 10 runners, 10 curtain hooks, end stops and 3 ceiling mount plates.
- Weight: 898 g/rm.
- Motor weight: 2.800 g.
- RAL colours on request.
- Please specify if notch is required on right or left.
- If not requested, no notch will be supplied.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm
	Schiene in Alu-Ausführung	Rail finition alu anodisé	Track, colour: aluminum	Länge / Longueur / Length
3135 3201				200
3135 3221				220
3135 3241				240
3135 3261				260
3135 3281				280
3135 3301				300
3135 3321				320
3135 3331				340
3135 3361				360
3135 3381				380
3135 3401				400
3135 3421				420
3135 3461				440
3135 3481				480
3135 3501				500
3135 3521				520
3135 3541				540
3135 3561				560
3135 3581				580
3135 3601				600
3135 3621				620
3135 3641				640
3135 3661				660
3135 3681				680
3135 3701				700
3135 3021	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 700 cm: price per 20 cm increment	20
3135 3009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel	-
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	
3135 3202				200
3135 3222				220
3135 3242				240
3135 3262				260
3135 3282				280
3135 3302				300
3135 3322				320
3135 3332				340
3135 3362				360
3135 3382				380
3135 3402				400
3135 3422				420
3135 3462				440
3135 3482				480
3135 3502				500
3135 3522				520
3135 3542				540
3135 3562				560
3135 3582				580
3135 3602				600
3135 3622				620

1.35 ELEGANCE: Motorzugschiene, Einzelantrieb / Patience monorail - double profil, entraînement motorisé - monomoteur / Single Motor Operation

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm
	Schiene in Farbe weiß	Rail finition coloris blanc	Track, colour: white	Länge / Longueur / Length	
3135 3642					640
3135 3662					660
3135 3682					680
3135 3702					700
3130 3022	Aufpreis für jede weiteren 20 cm (+/-)	Longueur spéciale : prix par 20 cm supplémentaires de patience	Cut length over 700 cm: price per 20 cm increment		20
3130 3009	Aufpreis für zusätzliches Vorhangteil	Prix suppl. pour rideau en 2 parties	Additional runner and accessories for second curtain panel		-

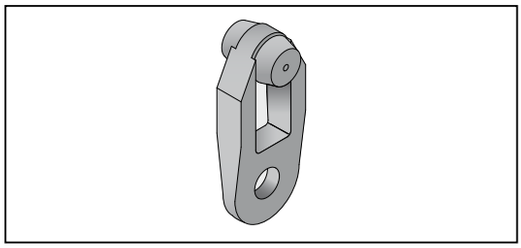


Stahlachsroller
- Mit Stahlachse für leichten Lauf.

Chariot avec axe métallique
- Monté sur axe métallique pour une course facile.

Runner
- With steel axel.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		kg	g
3135 9212	weiß	blanc	white	Tragkraft / Charge/ Load Capacity	2	1,6

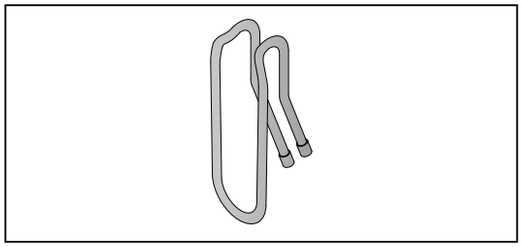


Vorhanghaken
- In Verbindung mit Bühnenband.
- Wird im Laufwagen eingehängt.

Crochet pour rideau
- S'utilise avec la ruflette réf. 4104 0151/2.
- Le crochet se glisse dans l'oeillet du chariot réf. 3135 9212.

Curtain Hook
- For use with curtain tape.
- Hooked in runner.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9914	silber	argent	silver		3,8

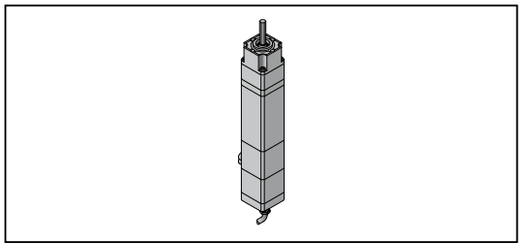


Einzelantrieb
- Als Ersatzteil.
- Inklusive Kupplung.

Motoréducteur
- Motoréducteur de remplacement.

Single Motor
- Spare Part.
- With coupling device.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3135 9801					

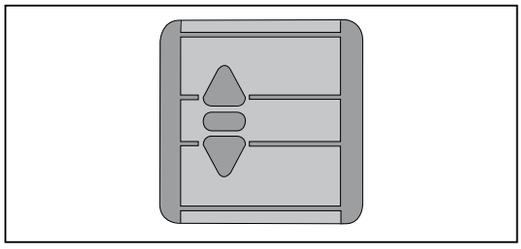


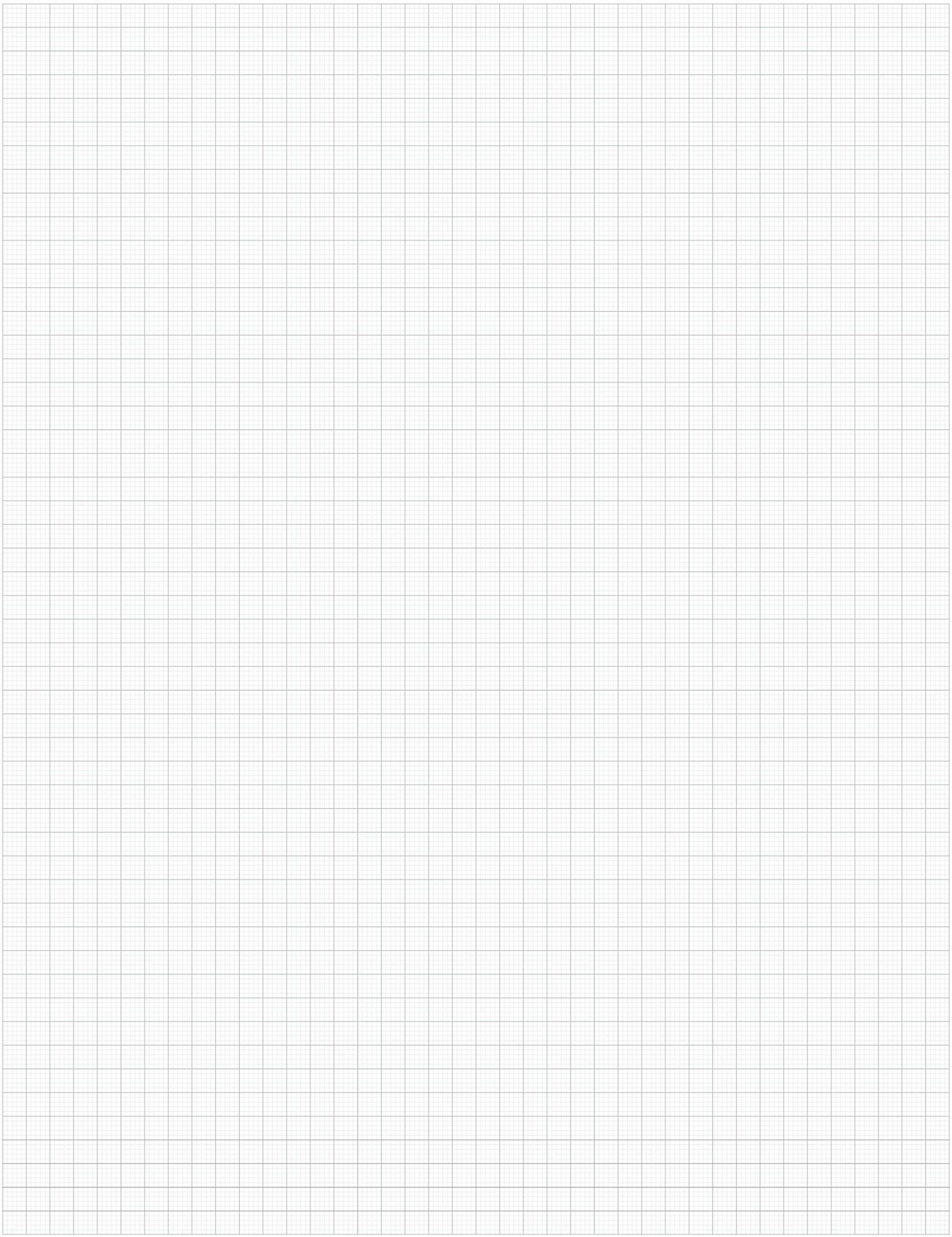
Wandschalter
- Taster zur manuellen Steuerung eines Antriebs, AUF-STOPP-ZU.
- Für Wandeinbau inklusive Aufputzkappe und Abdeckrahmen.

Interrupteur mural
- Interrupteur avec points de commande OUVRIR - STOP - FERMER pour un seul moteur.
- Modèle encastrable avec cadre de finition.

Wall Switch
- Controls single motor Open / Stop / Close.
- For recessed mounting including cover plate.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
2380 1001					





2.1.2 CUE-TRACK 2

Kettenzugsystem CUE-TRACK 2

CUE-TRACK 2 ist ein Vorhangsystem mit innen geführter Endloskette.
Die Anlage zeichnet sich durch ihren kräftigen und gleichmäßigen Zug, ihre feinen Geschwindigkeitsabstufungen und durch ihre hohe Positioniergenauigkeit aus.

Einatzmöglichkeiten:
- Kaschanlagen.
- Verdunklungsanlagen.
- Wandelpanoramen.
- Hallentrennanlagen.

Eigenschaften:
- Kompakte und platzsparende Baumaße, vielseitige Einbaulage.
- Kurze Stauraumlängen durch mehrfach parallel geführte Schiene.
- Einfache Montage und damit kurze Aufbauzeit.
- Montageprofil mit Nutenkanal für die flexible Positionierung der Abhängungen.
- Kleinste Umlenkradien (R = 26 mm), 180° Umlenkung.
- Wartungsarm, läuft zuverlässig im Dauerbetrieb.

Die Anlage wird bei Gerriets individuell nach Ihren Wünschen gefertigt und mit dem Stoff Ihrer Wahl konfektioniert.

Abbildungen:
1 Schienenschnitt zweiläufiges Profil.
2 Schienenschnitt einläufiges Profil.

Patience à chaîne CUE-TRACK 2

CUE-TRACK 2 est une patience composée d'un profilé support, d'un profilé de guidage et d'une chaîne de tirage sans fin. Les principaux avantages du système sont un tirage régulier et fort, un réglage fin de la vitesse de déplacement, et un positionnement précis.

Applications :
- Rideaux génériques (cinéma).
- Systèmes d'occultation.
- Rideaux de séparation.
- Toiles tournantes.

Caractéristiques :
- Des encombrements réduits.
- Un profilé de support avec rainure de montage, permettant une grande flexibilité pour la pose des points de suspension.
- Possibilité de créer des renvois à 180° / R = 26 mm.
- Création d'espaces de stockage très réduits.
- Montage en position verticale ou horizontale.
- Montage simple réduisant la durée de montage.

Nous confectionnons sur mesure les rideaux pour la patience CUE-TRACK dans nos ateliers.

Images :
1 Coupe profilé double.
2 Coupe profilé simple.

CUE-TRACK 2 Continuous Chain System

CUE-TRACK 2 is a small profile chain track system that allows continuous movement of flat curtains and scenery.
Since chain moves the curtain/scenery, precise positioning is possible. Available as a fixed or variable speed system.

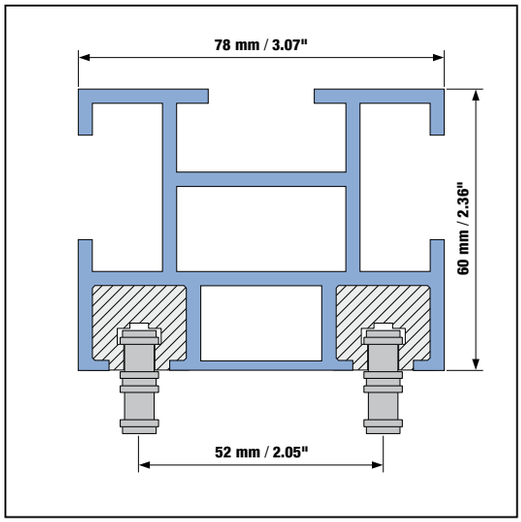
Applications:
- Curtains with Minimal Stacking Area.
- Side Masking Systems in Cinema.
- Backdrops.
- Room Divider Curtains.

Features:
- Compact Storage: Stacking space is minimal due to the ability of the system to double back on itself and create a stacking space that is a small percentage of the curtain's actual size.
- Compact stacking size via the use of several parallel track sections side by side.
- Simple assembly / short installation time.
- Adjustable mounting positions possible.
- 180° turns within 1.02" radius.
- Low-maintenance, extremely reliable continuous operation.

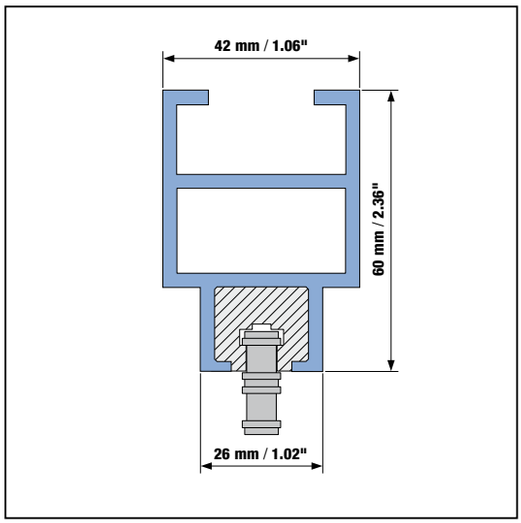
We manufacture custom CUE-TRACK systems for use with curtains and draperies made from our vast selection of curtain fabrics.

Images:
1 Section View, Double Chain Profile.
2 Section View, Single Chain Profile.

CUE-TRACK 2



1



2

Technische Daten

• Eigengewicht	
einläufig	2.950 g/lfm
zweiläufig	4.450 g/lfm
• Leistungsaufnahme	bis 4,0 kW
• Tragfähigkeit max.	20 kg/lfm
• Einhängeabstand in Duplexkette	variabel
• Kettengeschwindigkeit max.	0,6 m/s

Données techniques

• Poids	
monorail	2.950 g/ml
rail double	4.450 g/ml
• Puissance moteur max.	4,0 kW
• Charge admise max.	20 kg/ml
• Distance entre points d'accroche rideau	variable
• Vitesse de tirage max.	0,6 m/s

Technical Data

• Weight	
1-track	1.98 lbs/ft
2-track	2.99 lbs/ft
• Power consumption	up to 4.0 kW
• Load capacity max.	13.43 lbs/ft
• Dist. between hang points in Duplex chain	variable
• Chain speed max.	24"/sec

2.1.2 CUE-TRACK 2

Kettenzugsystem CUE-TRACK 2 mit 90° Winkel

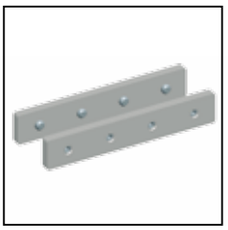
Schienensystem für leichte bis mittelschwere Folien und Vorhänge. Genaue Positionierung möglich. Vorhang und Folie ist nur als Fläche verfahrbar.

Patience à chaîne CUE-TRACK 2 avec retour à 90°

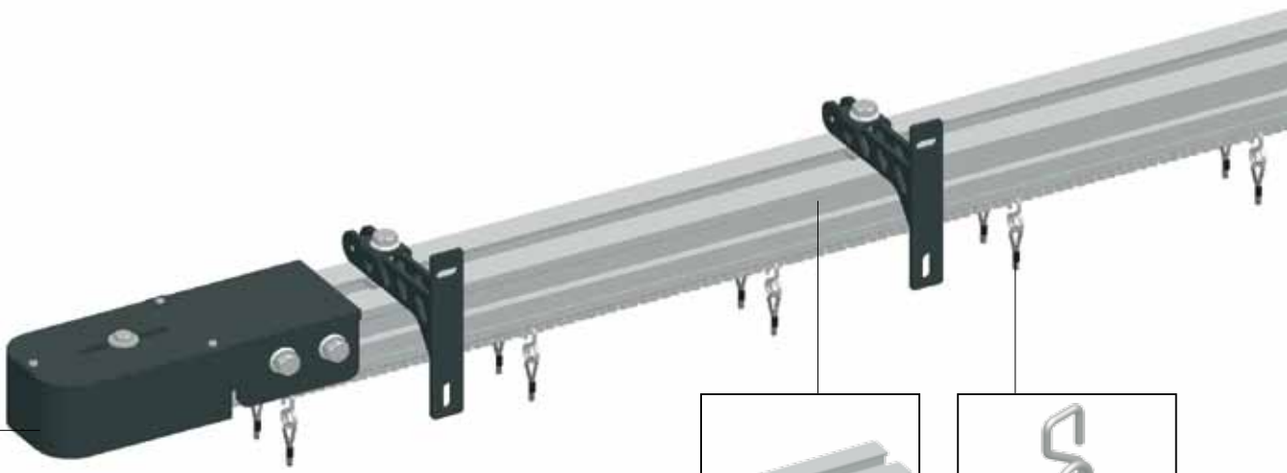
Patience pour rideaux ou PVCs de projection d'un poids léger / moyen. Positionnement précis possible. Nota : déplacement du rideau / écran "en tendu".

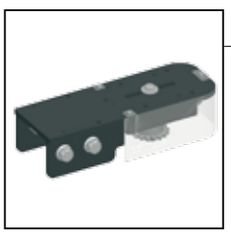
CUE-TRACK 2 with 90° Corner

Track system for precise and accurate movement of curtains, soft goods or projection screens. Curtains and projection screens will remain flat when moving and in storage position.

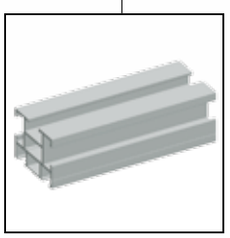


3216 0211
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) /Track Splice Set (not shown)

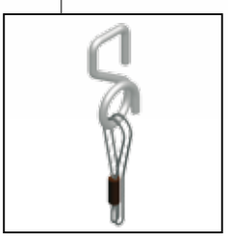




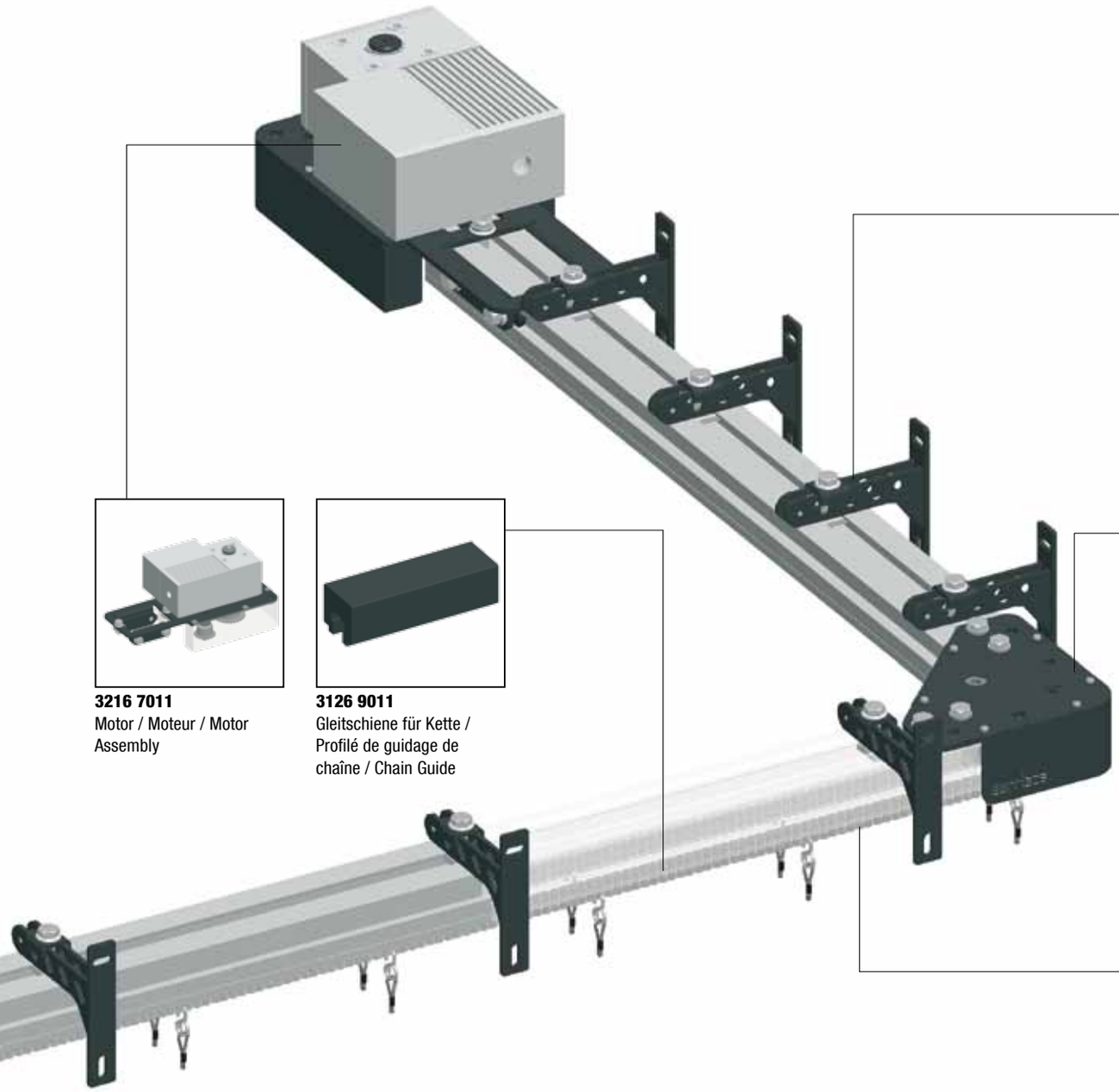
3216 2031
Umlenkung / Renvoi de la chaîne / Return End Chain Sprocket



3216 202-
Schiene gerade, schwarz oder natur eloxiert / Rail droit, noir ou alu anodisé / Track, straight, black or clear anodized

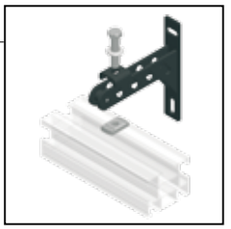


3216 9091
Vorhangabhängung / Crochet de suspension / Curtain Hanger

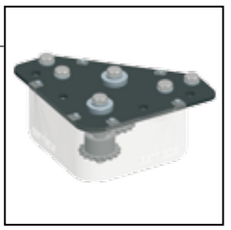


3216 7011
Motor / Moteur / Motor Assembly

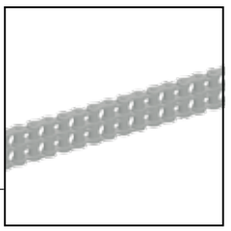
3126 9011
Gleitschiene für Kette / Profilé de guidage de chaîne / Chain Guide



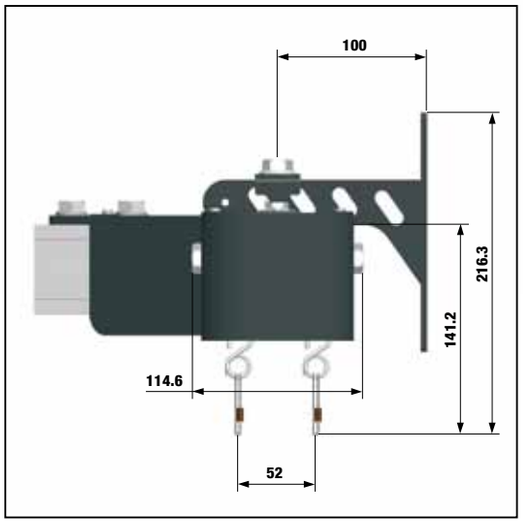
3216 8061
Wandarm 150 / Console murale 150 / Wall Mount Bracket 150



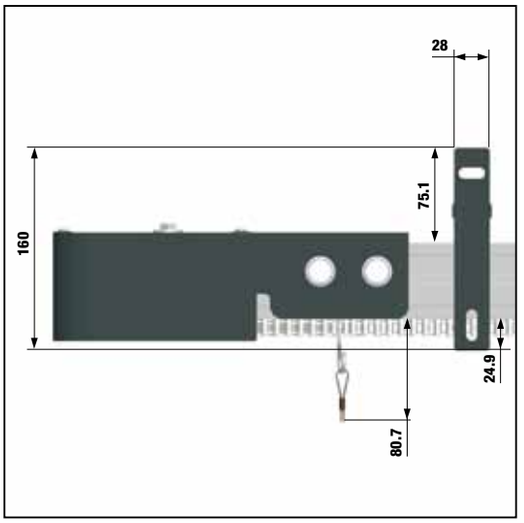
3216 0321
Umlenkung, doppelt / Renvoi de la chaîne / Corner Chain Sprocket, includes (2) sprockets



3216 0011
Kette / Chaîne / Roller Chain



Vorderansicht / Vue en coupe / End View



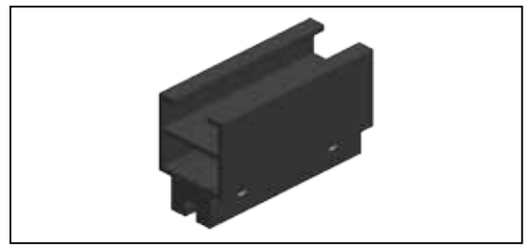
Seitenansicht / Vue de face / Side View

2.1.2 CUE-TRACK 2

Schiene gerade, einläufig
• Inklusive Gleitschiene.

Rail droit - profilé simple
• Profilé guide-chaîne intégré.

Single Chain, Straight
• Chain guide included.

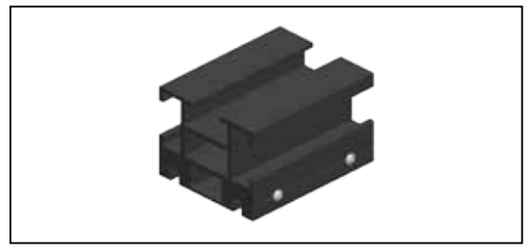


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3216 1011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600	
3216 1012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600	
3216 1021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600	
3216 1022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600	

Schiene gerade, zweiläufig
• Inklusive Gleitschiene.

Rail droit - profilé double
• Profilé guide-chaîne intégré.

Double Chain, Straight
• Chain guide included.

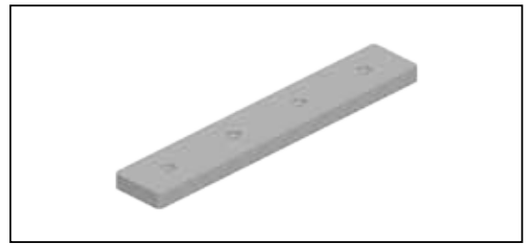


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g/m
3216 2011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	600	
3216 2012	natur eloxiert	alu anodisé	clear anodized	Longueur /	600	
3216 2021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Length	max. 600	
3216 2022	Sonderlänge, natur eloxiert	Coupe sur mesure, alu anodisé	cut length, clear anodized		max. 600	

Schienenverbinder
• Für Schiene einläufig.

Raccord de rail - profilé simple
• Pour rail droit - profilé simple.

Track Splice
• For connecting single chain track sections.

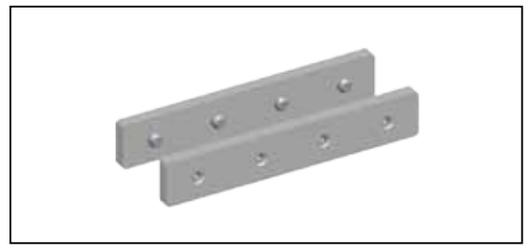


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3216 0111	natur	argent	natural	

Schienenverbindungsset
• Für Schiene zweiläufig.

Raccord de rail - profilé double
• Pour rail droit - profilé double.

Track Splice Set
• For connecting double chain track sections.

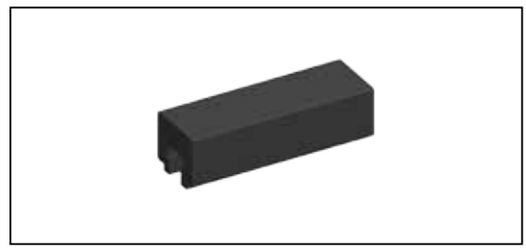


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3216 0211	natur	argent	natural	

Gleitschiene für Kette
• Aus hochwertigem und wartungsfreiem Gleitkunststoff.

Profilé guide-chaîne
• Matière plastique avec coefficient de glissement élevé.

Chain Guide
• High-quality, maintenance and friction-free profile.

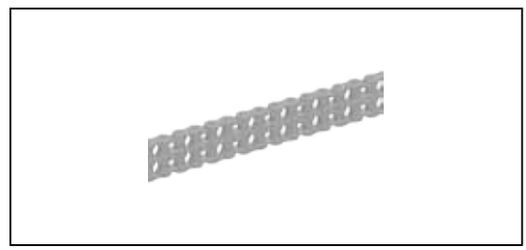


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		cm	g
3216 9011	schwarz eloxiert	noir anodisé	black anodized	Länge /	200	
3216 9021	Sonderlänge, schwarz eloxiert	Coupe sur mesure, noir anodisé	cut length, black anodized	Longueur / Length	max. 200	

Kette
• Duplexkette als Zugmittel und Lastaufnahme.

Chaîne
• Chaîne duplex pour entraînement et fixation crochet réf. 3216 9091 (ci-dessous).

Duplex Chain
• Moves load along the track.



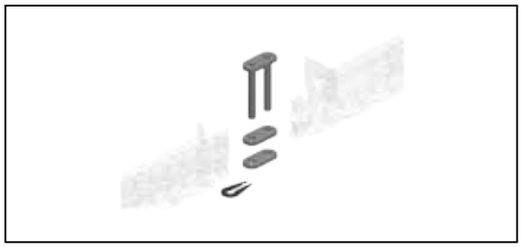
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3216 0011	silber	argent	silver	

2.1.2 CUE-TRACK 2

Verschlussglied Kette
- Zum Verbinden einzelner Kettenteile.

Maillon rapide pour chaîne duplex
- Pour raccorder les maillons d'une chaîne.

Master Link for Duplex Chain
- Closes chain together.

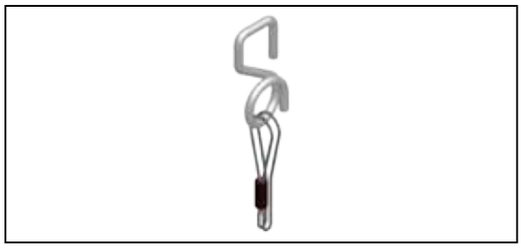


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 0021	silber	argent	silver		

Vorhangabhängung
- Ein Metallhaken zum Einhängen in dem unteren Teil der Duplexkette.
- Kekauschte Stahlseilschlaufe zur Befestigung an der Vorhangöse.

Crochet de suspension
- Crochet métallique à poser dans la partie inférieure de la chaîne duplex.
- Avec élingue métallique pour une liaison souple entre le crochet et l'oeillet du rideau.

Curtain Hanger
- Metal hook for hanging on the lower part of the duplex chain.
- With steel cable to connect to curtain eyelet.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 9091	silber	argent	silver		

Wandarm 150
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 150
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

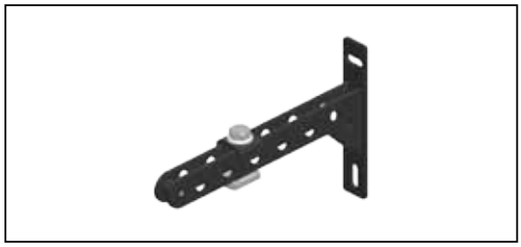
Wall Mount Bracket 150
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3216 8061	schwarz	noir	black	150	
3216 8062	natur	argent	natural	150	

Wandarm 250
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 250
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 250
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.

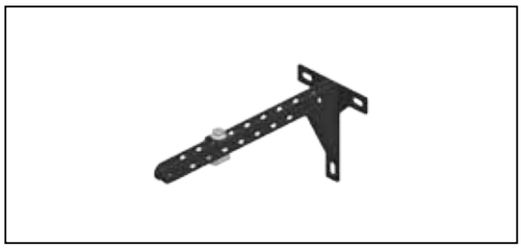


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3216 8071	schwarz	noir	black	250	
3216 8072	natur	argent	natural	250	

Wandarm 380
- Mit Befestigungsset für Direktmontage an der Schiene.
- Wandabstand einstellbar.

Console murale 380
- Avec kit de fixation pour montage direct sur rail.
- Distance au mur réglable.

Wall Mount Bracket 380
- With attachment kit for direct track mounting.
- Wall distance adjustable.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	⇔ mm	g
3216 8081	schwarz	noir	black	380	
3216 8082	natur	argent	natural	380	

Abhängung, einläufig
- Mit Nutenstein und Schraube zur Befestigung der Schiene in der oberen Nut.

Entretoise de suspension - profilé simple
- Avec kit de fixation pour montage dans la rainure supérieure du profilé.

Mounting Bracket for Single Track
- Includes nut and bolt for attachment to top channel of track.

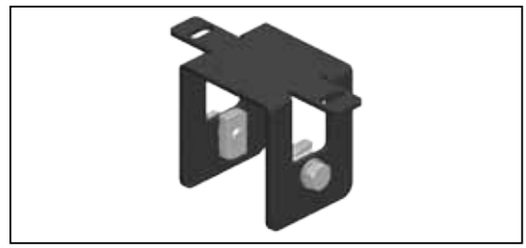
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 8111	schwarz	noir	black		
3216 8112	natur	argent	natural		

2.1.2 CUE-TRACK 2

Abhängung; zweiläufig
- Mit Nutenstein und Schraube zur Befestigung der Schiene in der seitlichen Nut.

Entretoise de suspension - profilé double
- Avec kit de fixation pour montage dans les rainures latérales du profilé.

Mounting Bracket for Double Track
- Includes nut and bolt for attachment to side channel of track.

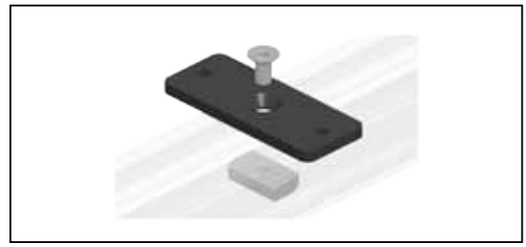


Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 8211	schwarz	noir	black		
3216 8212	natur	argent	natural		

Deckenmontageplatte
- Für Schiene gerade, einläufig und zweiläufig.
- Mit Nutenstein M8.
- Bohrungen Befestigung Ø 6,5 mm.

Fixation plafond
- S'adapte aux profilés simple et double.
- Avec écrou M8.
- Perçages de suspension Ø 6,5 mm.

Ceiling mounting plate
- For straight single and double track profiles.
- Includes M8 nut and bolt.
- Mounting hole Ø 6,5 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 8331	schwarz	noir	black		
3216 8332	natur	argent	natural		

Kettenspanner mit 180° Umlenkung
- Für Schiene gerade, zweiläufig.
- Lenkt Kette am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsteilen. Mit dieser Umlenkung kann die Kette auch gespannt werden.

Unité de renvoi 180°
- Renvoi de la chaîne en extrémité de rail.
- Avec tendeur de chaîne intégré.
- Pour profilé double.

180° Pulley with Tensioner
- For double and straight tracks.
- Returns chain at end of track.
- Ball bearing components.
- Adjustable mounting bolts helps to tension the chain.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 2031	schwarz	noir	black		
3216 2032	natur	argent	natural		

Umlenkrolle 45°, universal
- Als Eckverbindung der Schienen.
- Kann bei einläufiger als auch bei zweiläufiger Schiene verwendet werden.

Unité de renvoi 45°
- Raccord d'angle pour 2 éléments de rail avec déviation de la chaîne.
- S'adapte aux profilés simple et double.

Universal 45° Pulley
- Can be used to achieve shallow curves.
- Can be used for both single and double track profiles.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 0311	schwarz	noir	black		
3216 0312	natur	argent	natural		

Umlenkrolle 90°, universal
- Als Eckverbindung der Schienen.
- Kann bei einläufiger als auch bei zweiläufiger Schiene verwendet werden.

Unité de renvoi 90°
- Raccord d'angle pour 2 éléments de rail avec déviation de la chaîne.
- S'adapte aux profilés simple et double.

Universal 90° Pulley
- Can be used to achieve 90° turn.
- Can be used for both single and double track profiles.

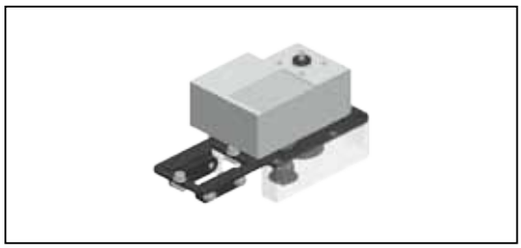
Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3216 0321	schwarz	noir	black		
3216 0322	natur	argent	natural		

2.1.2 CUE-TRACK 2

Motoreneinheit QT12
- Komplette Montageeinheit mit Antrieb.
- Integrierte Endschalter.

Moto-réducteur QT12
- Unité d'entraînement complète avec moto-réducteur et support.
- Avec fins de course intégrés.

QT12 Motor Assembly
- Includes mounting bracket, motor and integral limit switches.

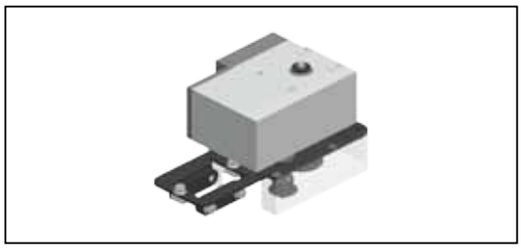


Art. / Réf.	Zuggeschwindigkeit:	Vitesse de tirage :	Curtain speed:
3216 7011	13 cm/s	13 cm/s	13 cm/s
3216 7021	29 cm/s	29 cm/s	29 cm/s
3216 7031	40 cm/s	40 cm/s	40 cm/s
3216 7011	Sonder	Spéciale	custom

Motoreneinheit QT30
- Komplette Montageeinheit mit Antrieb.
- Integrierte Endschalter.

Moto-réducteur QT30
- Unité d'entraînement complète avec moto-réducteur et support.
- Avec fins de course intégrés.

QT30 Motor Assembly
- Includes mounting bracket, motor and integral limit switches.



Art. / Réf.	Zuggeschwindigkeit:	Vitesse de tirage :	Curtain speed:
3216 7111	13 cm/s	13 cm/s	13 cm/s
3216 7121	26 cm/s	26 cm/s	26 cm/s
3216 7131	52 cm/s	52 cm/s	52 cm/s
3216 7111	Sonder	Spéciale	custom

Nutenstein
- Zur Befestigung von Bauteilen an der Schiene.

Ecrou autoblocant
- Permet la fixation de tous les accessoires au niveau du rail.

Nut
- For attachment of all accessories.

Art. / Réf.		g
3140 8012	M8	
3216 0091	M12	

Steuer- und Versorgungskabel für fixe Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse fixe
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Fixed Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.				m
3190 4101				Länge / > 10
3190 4201				Longueur / > 20
3190 4301				Length > 30
3190 4991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 4981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

2.1.2 CUE-TRACK 2

Steuer- und Versorgungskabel für variable Geschwindigkeit
- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse variable
- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Variable Speed
- Connects motor and control unit.

Art. / Réf.				m
3190 3101				Länge / > 10
3190 3201				Longueur / > 20
3190 3301				Length > 30
3190 3991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 3981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

G-FRAME 54 Schützsteuerung*
- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Cabinet, Fixed Speed*
- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 3011	

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 3021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge / -
3180 3022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble / 5
3180 3023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length 10
3180 3024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 3025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 3029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

G-FRAME 54 Frequenzsteuerung*
- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Unit, Variable Speed*
- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.

Art. / Réf.	
3180 4011	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

2.1.2 CUE-TRACK 2

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*
- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.

Art. / Réf.				m
3180 4021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	-
3180 4022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	5
3180 4023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	10
3180 4024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 4025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	20
3180 4029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	-

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories for Control Unit

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
	DMX Platine:	Platine DMX - fonctions :	DMX Card:
3180 9111	AUF / STOPP / ZU	Ouvrir-stop-fermer	Open / Stop / Close functions
3180 9121	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse	Open / Stop / Close + speed functions
3180 9131	AUF / STOPP / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-stop-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Stop / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb*

Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*

Emergency Stop Button for DMX Operation*

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button

Funkfernbedienung + Empfänger*
- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Télécommande radio*
- Emetteur et récepteur.
- Fréquence 433-434 MHz.
- Sans réglage vitesse.

Hand-Held Remote Control + Receiver*
- Narrow band FM modulation.
- Frequency 433-434 MHz.
- Digital pulscode.
- PLL synthesizer.
- Without speed regulation.

Art. / Réf.	
3180 9911	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

2.2 FENCE

Scherenzugreferenzen / Referenzen FENCE

In den letzten 10 Jahren hat Gerriets mehr als 1,5 Kilometer Scherenzüge in unterschiedlichen Breiten für Theater- und Opernhäuser in der ganzen Welt gebaut.

Hier ein kleiner Auszug der realisierten Projekte:

Références patiences à ciseaux FENCE

En 10 ans, Gerriets a fabriqué plus de 1,5 kilomètres de patiences à ciseaux pour des théâtres et opéras dans le monde entier.

Ci-après, un échantillon des projets réalisés :

Reference List for FENCE Scissor Track System

Over the past 10 years Gerriets has manufactured and installed over 1.5 kilometers of FENCE scissor track systems, in various sizes, used in theatres and opera houses worldwide.

The following are some examples of completed projects:

• Bolshoi Theatre:	Moscow, Russia
• Teatro Real:	Madrid, Spain
• Teatro de la Zarzuela:	Madrid, Spain
• Grand Théâtre de Genève:	Geneve, Switzerland
• Théâtre du Passage:	Neuchatel, Switzerland
• Den Norske Opera & Ballet:	Oslo, Norway
• Muziektheatre:	Amsterdam, The Netherlands
• Theatre (Schauspielhaus):	Düsseldorf, Germany
• State Theatre:	Oldenburg, Germany
• City Theatre:	Paderborn, Germany
• City Theatre:	Potsdam, Germany
• Prince Regent Theatre:	Munich, Germany
• Concert Hall (Konzerthaus):	Baden-Baden, Germany
• City Theatre:	Fürth, Germany
• Opéra Garnier	Paris, France
• Congress Centre:	Tashkent, Uzbekistan
• Stanislavsky Ballet Theatre:	Moscow, Russia
• Grand Theatre:	Handan, China
• Grand Theatre:	Chongquing, China
• Oriental Art Centre:	Shanghai, China
• CCTV:	Beijing, China
• National Grand Theatre:	Beijing, China
• Qintai Art Centre:	Wuhan, China

Bolshoi Theatre, Moscow, Russia

Congress Centre, Tashkent, Uzbekistan

Qintai Art Centre, Wuhan, China

2.2 FENCE

Scherenzugsystem FENCE: Das professionelle Hauptvorhangsystem

Der Abstand der Vorhangfalten vergrößert oder verkleinert sich beim Öffnen und Schließen gleichmäßig über die gesamte Vorhangbreite.

Eigenschaften:
- Stabile Stahl- oder Aluminiumträgerkonstruktion mit integrierter Lauffläche aus abriebfestem Kunststoff.
- Kugelgelagerte Laufrollen mit Gummibelag bewegen die seitlich geführte Schere geräuscharm über die Schiene.
- Die Scherengelenke sind in wartungsfreien Permaglidebuchsen gelagert.
- Das Scherenzugsystem ist modular konzipiert und kann für eine Griechische und / oder eine Italienische Öffnung ausgelegt werden. Im Falle einer Deutschen Öffnung und für Revisionsfahrten, wird der Träger beidseitig seitlich geführt.
- Der Antrieb erfolgt über ein Stahlzugseil, das von einem leistungsstarken, auf dem Träger platzierten Getriebemotor bewegt wird.
- Durch ihre kompakte Bauweise können die Antriebe auch bei geringer Bautiefe auf dem Träger montiert werden.
- Die Leistung der Getriebemotoren wird in Abhängigkeit von Vorhanggewicht und Öffnungsgeschwindigkeit konfiguriert.

In unseren Nähateliers konfektionieren wir FENCE mit dem Stoff Ihrer Wahl und ganz nach Ihren Wünschen.

Abbildungen:
1 Scherenzug geschlossen.
2 Scherenzug geöffnet.

Patience à ciseaux FENCE : la patience intégrale pour rideaux d'avant-scène

La distance entre les plis du rideau augmente et diminue de manière régulière lors des ouverture et fermeture du rideau.

Caractéristiques :
- Composé d'un châssis massif en acier avec des bandes de roulement intégrées en plastique dur et résistant à l'usure.
- Galets de roulement montés sur roulements à billes. Guidés latéralement, ils déplacent le pantographe de manière silencieuse.
- Les articulations du pantographe sont montées sur roulements auto-lubrifiants et ne nécessitent aucun entretien.
- Le système a été conçu de manière modulaire et permet de combiner une ouverture à la grecque et / ou à l'italienne. Dans le cas d'une ouverture à l'allemande, nous prévoyons un guidage latéral de la patience.
- Utilisation de silentblocs entre les moto-réducteurs et le châssis porteur (insonorisation).
- Les dimensions compactes des moto-réducteurs utilisés permettent un montage directement sur le châssis porteur (moteurs embarqués).
- Les moto-réducteurs sont configurés en fonction du poids du rideau et des vitesses d'ouverture demandées.

Nous vous proposons de confectionner le rideau qui complètera votre patience dans nos ateliers de couture.

Images :
1 Patience - position ouverte.
2 Patience - position fermée.

FENCE Scissor Track System: The Professional Main Curtain System

The curtain stays in its intended fullness both during opening and closing operation.

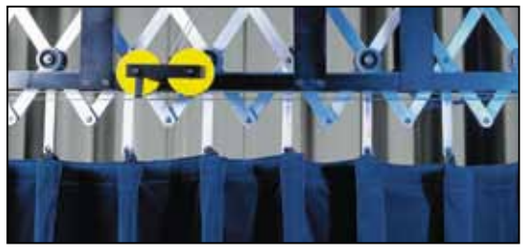
Features:
- The system consists of a sturdy steel girder, constructed with an integral, abrasion-proof, plastic wheel tread.
- The extremely quiet operation of the scissor track is performed via laterally-guided, rubbercoated, ball-bearing wheels.
- All scissor track connecting joints are in maintenance free, permaglide bearings.
- The scissor track system's modular design works for Tab and Venetian cuartains. For Guillotine curtains lateral guidance is provided on both sides of the supporting girder.
- Movement via a steel cable, connected to a powerful geared motor placed on the steel girder.
- Due to its compact construction, motors are mounted on the supporting steel girder.
- The motor selection is determined by the weight of the curtain and the required opening speed.

We manufacture customized FENCE systems for use with curtains and draperies made from our vast selection of curtain fabrics.

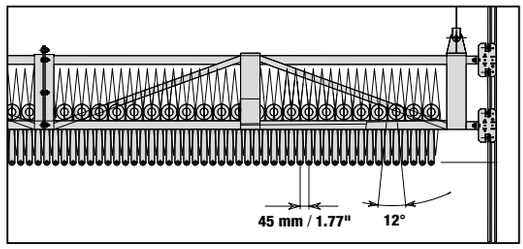
Images:
1 Scissor track closed.
2 Scissor track open.

FENCE

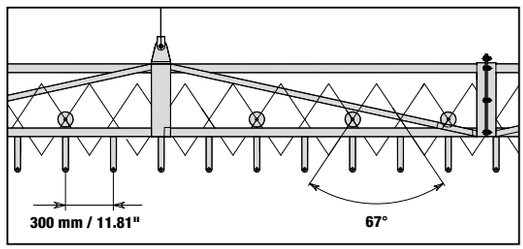
1



2



1



2

Technische Daten

Abmessungen:
- Abstand Scherenzugabhängungen, abhängig von baulichen Vorgaben und dem Vorhanggewicht. Richtwert ca. alle 4 m.
- Abstand Vorhangabhängungen max. alle 30 cm.

Zuggeschwindigkeiten pro Vorhangteil, abhängig vom Vorhanggewicht:
- Griech. Öffnung max. 1,5 m/s
- Ital. Öffnung max. 1,5 m/s

Eigengewicht, ohne Antriebe, ca.:
- Griech. Öffnung 35 kg/lfm
- Ital. / Griech. Öffnung 50 kg/lfm

Steuerung auf Anfrage.

Données techniques

Distances :
- entre les points de suspension de la patience, en fonction de la sous-construction existante et du poids du rideau : env. tous les 4 m.
- entre les suspensions de rideau : 30 cm max.

Vitesse de traction maxi. par partie de rideau, en fonction du poids des rideaux - ouverture :
- à la grecque max. 1,5 m/s
- à l'italienne max. 1,5 m/s

Poids env., hors moto-réducteurs - ouverture :
- à la grecque 35 kg/ml
- à la grecque + ital. 50 kg/ml

Unité de commande sur demande.

Technical Data

Dimensions:
- The scissor track suspension points distance depends on the building code and the curtain weight. General rule: approx. every 4 m / 13'1".
- Distance between curtain hanging points: max. every 30 cm / 11.8".

Curtain speed per curtain section depending on its weight:
- Traveler curtain max. 4'11"/s
- Tab curtain max. 4'11"/s

Weight without motors, approx.:
- Traveler curtain 23 lbs/ft
- Tab curtain 33 lbs/ft

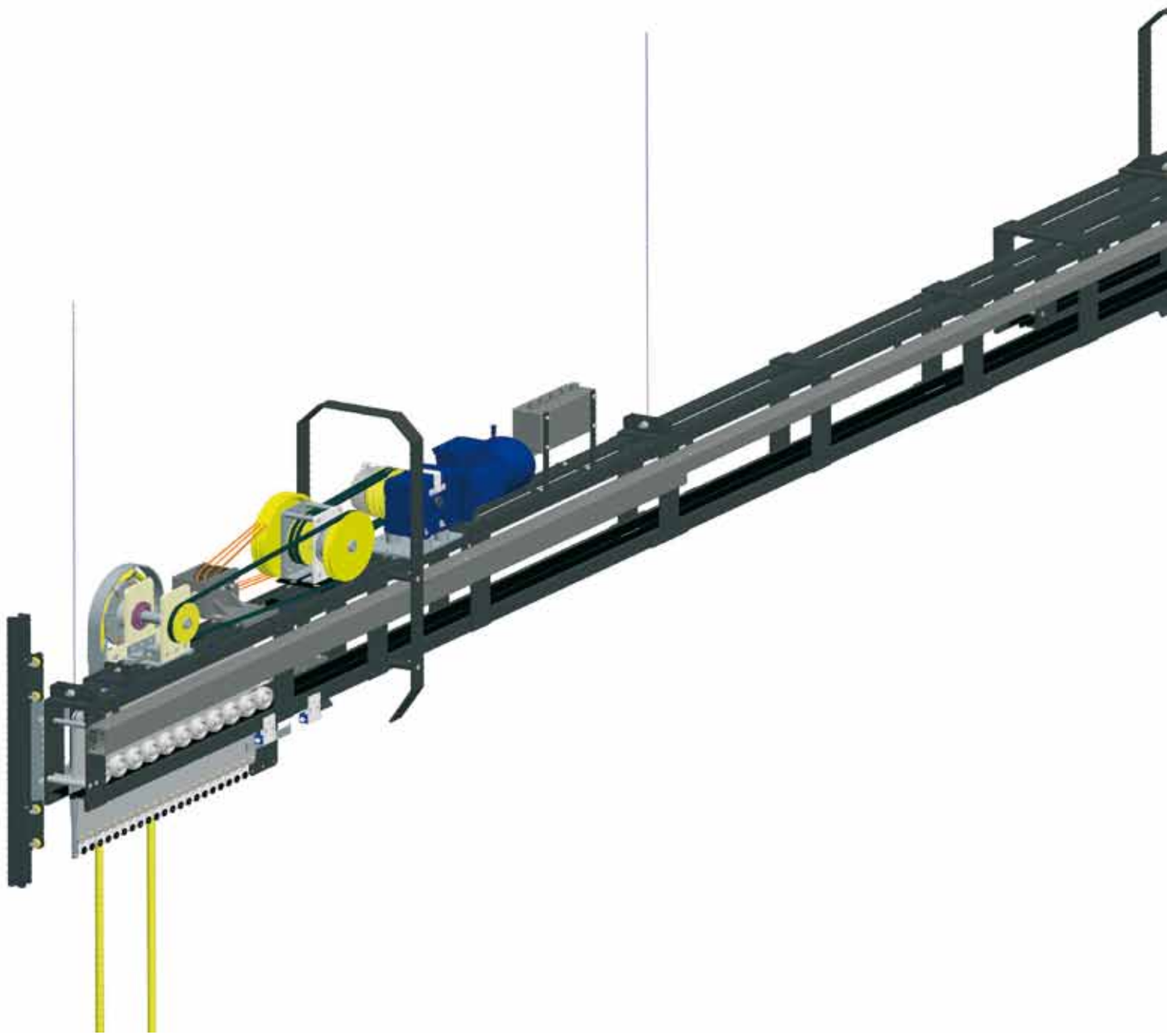
Control system on request.

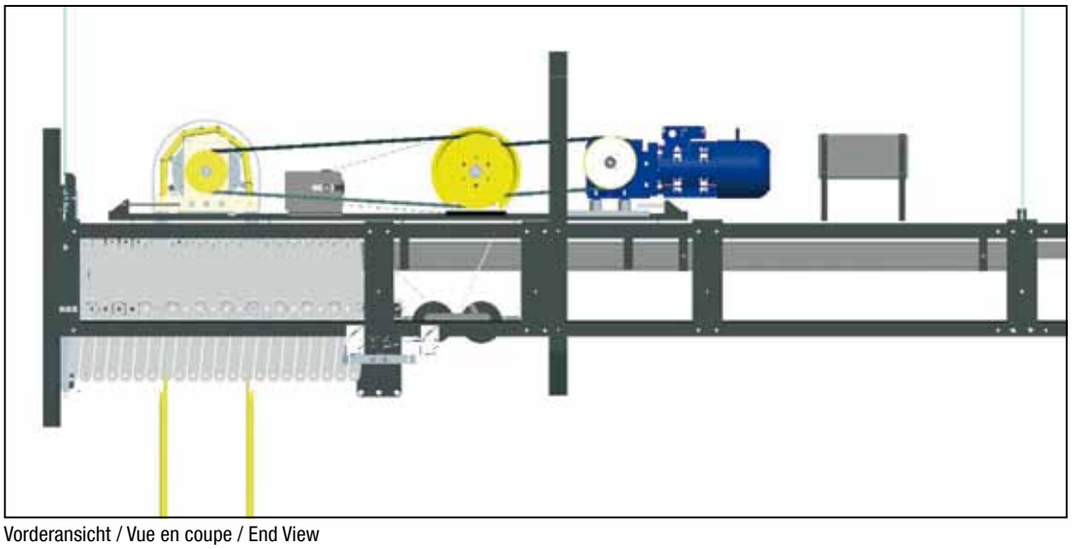
2.2 FENCE

Scherenzug als kompaktes Komplettsystem mit griechischer Öffnung. Italienische Zugeinrichtung optional. Wahlweise mit Abweiser für den Portalbereich.
Auf Wunsch mit stabiler und leise laufender, seitlichen Führungsschiene für eine schnelle, deutsche Öffnung.

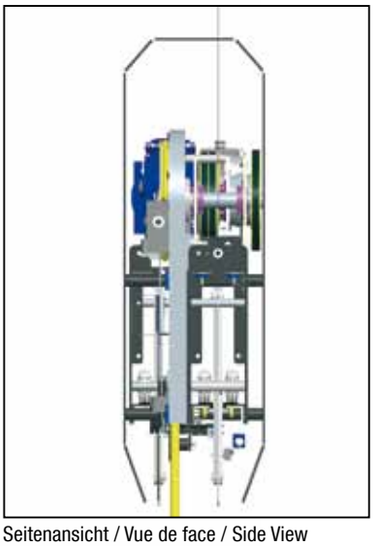
Patience à ciseaux FENCE. Système intégré avec motorisation embarquée pour ouverture à la grecque (version de base) et à l'italienne (option). Dans le cas d'une ouverture à l'allemande, nous proposons un guidage latéral de la patience garantissant un déplacement ultra-silencieux même en grande vitesse.

FENCE is a heavy-duty piece of stage machinery that makes it possible to move large, heavy-weight curtains in three different opening styles: Wagner style, Bi-part style and Guillotine style.





Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

2.3 STRATUS

Raffvorhangsystem STRATUS: Das Vorhangsystem für vertikale Öffnungen

Motorisiertes Raffvorhangsystem für vertikale Öffnungen, konfektionierbar mit den unterschiedlichsten Materialien. Standardmäßig in der typischen Wolkenausführung sowie in glatter Ausführung, aber auch als Varianten CONTOUR, ROPE und HD erhältlich.

Einsatzmöglichkeiten:
- Mobile und fest installierte Bühnen- und Showvorhänge.
- Trennvorhänge jeder Art als Sicht- und / oder Schallschutz.
- Abdunklungsvorhänge, z. B. an großen Glasflächen.
- Variable Projektionsvorhänge, für Lasershows oder Präsentationen.
- In der ROPE-Variante auch tourneetauglich.

Mécanisme pour rideau à la romaine / vénitienne STRATUS : La solution pour rideaux avec ouverture verticale

STRATUS est un système motorisé permettant l'ouverture et la fermeture contrôlées d'un rideau à la romaine (à plat) ou à la vénitienne (avec ampleur). Notre mécanisme se combine avec une large gamme de tissus.

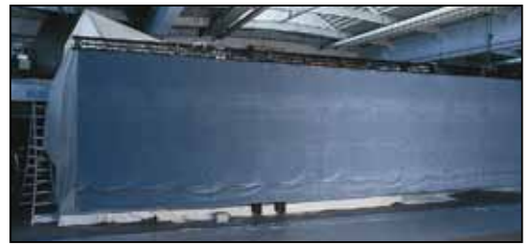
Applications :
- Rideaux d'avant-scène.
- Rideaux d'occultation devant de grandes baies vitrées.
- Rideaux de séparation / de jauge pour grandes salles.
- Rideaux pour shows laser ou rideaux de projection escamotables.
- STRATUS DRISSE a été conçu pour partir en tournée.

STRATUS Festoon System: The Curtain System for Vertical Operation

A motor-operated curtain system for vertical operation. It functions with a wide range of fabrics. Standard operation as waterfall or flat style curtain. Also available as CONTOUR, ROPE and HD versions.

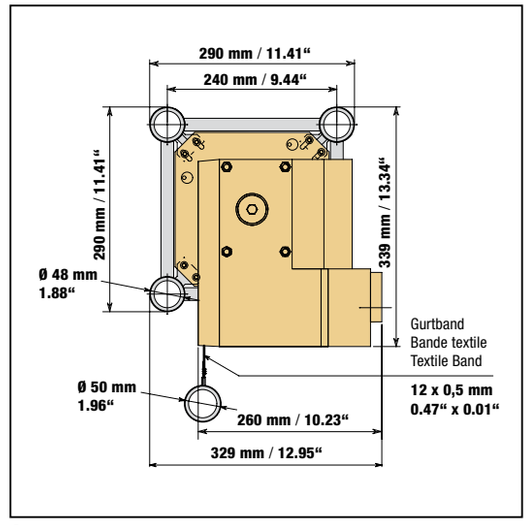
Applications:
- For mobile and permanent installations.
- For space defining and acoustic curtains.
- For masking and blackout systems such as on large windows.
- For a variety of curtains used in laser shows and presentations.
- ROPE version: The ideal answer for touring events.

1



2

3



4

STRATUS STANDARD

Eigenschaften:
- Leichte Vier-Punkt-Traverse, verwindungsarm.
- Integrierte Antriebswelle mit montierten Wickelbobinen, axial verschiebbar.
- Das System begnügt sich mit wenigen Aufhängepunkten.
- Sichere Kupplungselemente und versetzbare Bobinen für unterschiedlich breite Textilbahnen.
- Rostfreie, unbrennbare Stahlbänder (12 x 0,5 mm) mit arrondierten Kanten garantieren eine hohe Tragkraft und Sicherheit, sehr leisem Lauf, ein regelmäßiges Auf- und Abwickeln und eine einfache Höhenjustierung der Vorhänge beim Einrichten.
- Hubhöhen bis 25 m möglich.
- Mehrere Motorvarianten für unterschiedliche Vorhanggewichte.
- Gebogene Raffvorhänge oder Sonderbauten in Polygonalform sind möglich.

Steuerung auf Anfrage.

Abbildungen:
1 STRATUS in Wolkenausführung.
2 STRATUS in glatter Ausführung.
3 STRATUS STANDARD.
4 Seitenansicht: Antrieb plus Vier-Punkt-Traverse.

STRATUS BANDE ACIER

Caractéristiques :
- Système intégré dans poutre carrée en alu, autoporteur et anti-torsion.
- Système nécessitant peu de points de suspension.
- Points de raccordement sûrs entre les différents modules d'un système.
- Bobines d'enroulement ajustables horizontalement pour s'adapter aux laizes des tissus utilisés.
- Bandes en inox (moyens de levage incombustibles) de 12 mm x 0,5 mm avec bords arrondis garantissant une charge importante, une course silencieuse et un enroulement régulier et sûr.
- Réglage en hauteur facile des bandes inox au niveau du tube de lestage.
- Hauteur max. du rideau : 25 m.
- Plusieurs modèles de moto-réducteurs en fonction du poids du rideau et de la vitesse de levage demandée.
- Possibilité de réaliser des systèmes cintrés ou de forme polygonale.

Unité de commande sur demande.

Images :
1 Rideau à la vénitienne.
2 Rideau à la romaine.
3 STRATUS BANDE ACIER.
4 Vue en coupe : poutre carrée avec moto-réducteur.

STANDARD STRATUS

Features:
- Lightweight Aluminum box truss.
- A self contained motor, horizontally adjustable pick-up spools.
- Minimal amount of hanging points required.
- Heavy duty spigot truss connectors allows for easy modification of STRATUS system width.
- Flame retardant stainless-steel band pick-ups 12 x 0.5 mm / 0.47" x 0.01" with rounded edges ensure a high load capacity and security, very silent travel, and uniform "pile on" and "pile off" operation, as well as quick and easy curtain-height adjustment.
- Working height up to 25 m / 82'0".
- A wide range of motor options for different curtain weights.
- Curved festoon curtains or customized designs in polygonal configurations also possible.

Control system on request.

Images:
1 STRATUS as waterfall style curtain.
2 STRATUS as a flat style curtain.
3 Standard STRATUS system.
4 Side view: Motor and box truss.

2.3 STRATUS

STRATUS CONTOUR

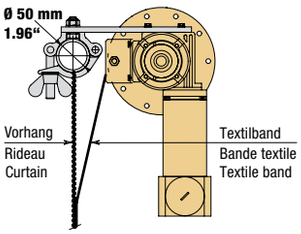
Jede Wickelbobine wird durch einen eigenen Motor angetrieben und ermöglicht eine individuelle Positionierung durch gezielte Ansteuerung. Die Öffnungsbilder können somit in zahlreichen Varianten gestaltet werden.

STRATUS CONTOUR

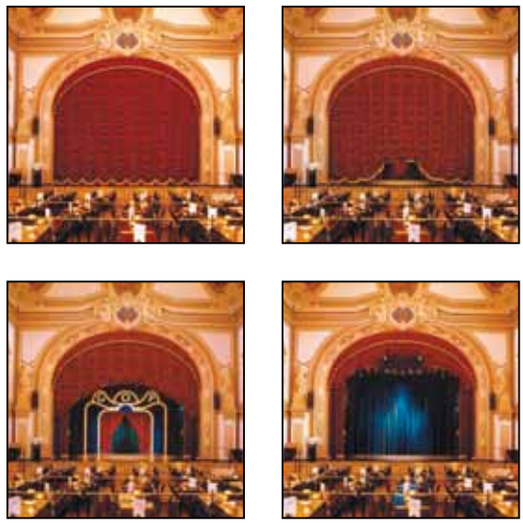
Rideau à la vénitienne avec mécanisme STRATUS CONTOUR. Entraînement motorisé de chaque bobine d'enroulement et pilotage individuel de chaque bande de levage. Par ce biais, possibilité de créer une multitude d'images d'ouverture du rideau.

CONTOUR STRATUS

Each pick-up point is driven independently by a single motor thus enabling unlimited curtain configurations.



STRATUS CONTOUR: Antrieb / Moteur / Motor



STRATUS CONTOUR

STRATUS ROPE

Seilzugsystem mit kontrollierter Aufwicklung durch eine axial mitwandernde Seiltrommel. Die Steigung der axialen Verschiebung entspricht dabei dem Seildurchmesser.

Vorteile:
- Kleine Einbaumaße.
- Tourneetauglich.
- Gutes Preis-Leistungs-Verhältnis.

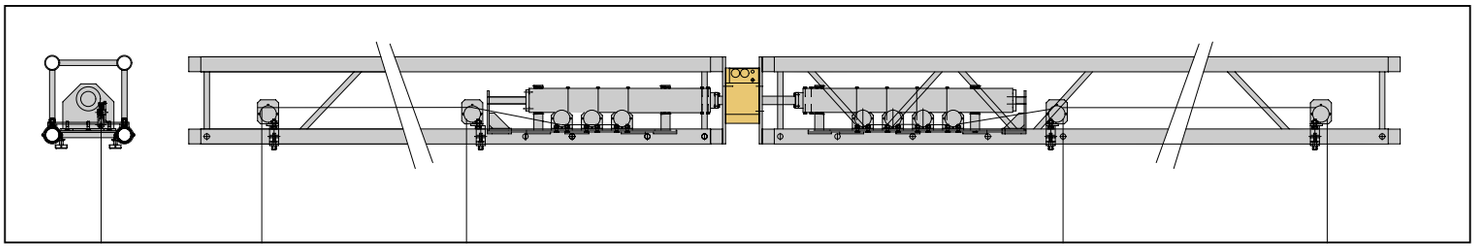
STRATUS DRISSE

Enroulement des différentes drisses sur un tambour à entraînement motorisé. Déplacement horizontal du tambour par le biais d'un mécanisme à vis rapézoïdale garantissant un enroulement régulier des drisses.
Les atoûts sont des encombrements réduits, une mécanique simplifiée, ainsi qu'un rapport qualité / prix intéressant.

ROPE STRATUS

A cable drawn system operated by an axial mounted hoisting drum and pick-up sheaves integrated into the Aluminum box truss.

Advantages:
- Small installation dimensions.
- For touring events.
- Excellent price-performance ratio.



STRATUS ROPE / DRISSE

STRATUS HD

Für schwere Vorhänge, Hallentrennanlagen, etc. Modular aufbaubar mit Stahlbändern und durchgehender Antriebswelle. Die Bobinen sind bei der HD-Ausführung außen gelagert und geführt.
Sonderantrieb mit Fliehkraftbremse für bestimmungsgemäßen Betrieb möglich.

STRATUS HD

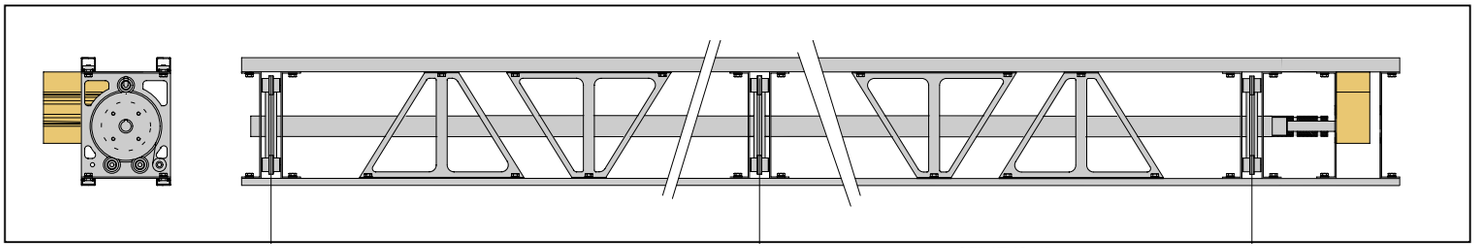
La variante HEAVY DUTY pour rideaux très lourds.

Conception modulaire avec bandes inox en tant que moyens de levage. Guidage des bobines de levage par paliers extérieurs. Moto-réducteur spécial combiné avec mécanisme stop-chute indépendant.

STRATUS HD

Specially designed for heavy curtains, space dividers in facilities etc.

Modular construction with steel band pick-ups and continuous drive-shaft.
Drums are externally mounted.
Special motor with centrifugal brake available.



STRATUS HD

2.4 KABUKI G2

Abwurftechnik KABUKI G2

KABUKI bezeichnet das sichere und zeitgleiche Abwerfen von Stoffen, Kulissenmaterialien oder anderen Objekten in Bruchteilen von Sekunden.
Mit dem komplett neu entwickelten, elektronisch gesteuerten und damit extrem schnellen Abwurfsystem ist es jetzt möglich, bis zu 35 kg schwere Lasten pro Auslöser zuverlässig fallen zu lassen. Also 100 % mehr als bei bisher existierenden Systemen.

Von unten sichtbare LED in jeder KABUKI G2 Auslöseeinheit zur Anzeige der Funktionsbereitschaft.
Ab Herbst 2012: 4-poliges XLR-Kabel für die KABUKI G2 Auslöseeinheit mit Funktions-LED.
Die 3-poligen XLR-KABUKIS und die neuen 4-poligen XLR-KABUKIS sind mit den Gerriets XLR-3-Pol auf XLR-4-Pol Adaptern frei kombinierbar.
Jedoch wird weder die Kontroll-LED an der G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerung (30/3 und 60/6), noch an den Auslöseeinheiten aktiviert.

Systemkomponenten:
- Abwurfeinheit.
- G-FRAME 54 KABUKI G2 Steuerung.
- Steuer- und Verbindungskabel.

Eigenschaften:
- Einfache und schnelle Montage.
- Zahlreiche Befestigungsmöglichkeiten der Objekte.
- Materialien können auch gespannt befestigt werden.
- Die Aufhängungen sind frei platzierbar, bestehende Vorhänge müssen nicht neu geöst werden.
- Tourneetauglich.

Sicherheit:
- Die Double-Check Funktion, eine Schaltkreis-Selbstprüfung bestätigt die Funktionsfähigkeit der Anlage.
- Bei Stromausfall bleiben die Auslöser verriegelt um einen unkontrollierten Abwurf zu vermeiden.
- Strom- / akkulose Verriegelungen.

Abbildungen:
1 KABUKI G2 Auslöseeinheit.
Befestigungsmöglichkeiten:
2 Mit Kederschnüren.
3 Mit Stoffklemmen.

Lâcher de rideau KABUKI G2

KABUKI - mot japonais - désigne un lâcher de rideau ou d'autres objets dans le cadre d'une mise en scène. Un lâcher réussi se caractérise par le tomber simultané et sûr de tous les éléments préparés à cet effet.
Notre nouveau système KABUKI assure un déclenchement ultrarapide contrôlé électroniquement.
Un seul boîtier peut suspendre une charge de 35 kg - charge doublée par rapport aux systèmes existants.

Chaque boîtier KABUKI G2 est équipé dorénavant dans sa partie inférieure d'un LED indiquant son état opérationnel.
Disponible en automne 2012 : câble XLR à 4 fils adapté aux boîtiers KABUKI G2 équipés de LEDs.
Les KABUKIS version XLR-4 fils et les KABUKIS version XLR-3 fils sont compatibles via des adaptateurs „XLR-3 fils / XLR-4 fils".
Dans le cas d'un système hybride, la „fonction LED" n'est pas activée (ni au niveau de l'unité de commande, ni au niveau des boîtiers KABUKI).

Les composants du système :
- Boîtiers de déclenchement.
- Unité de commande G-FRAME 54 G2 avec câbles d'alimentation et de commande.

Caractéristiques :
- Montage simple et rapide.
- Grande variété de moyens de fixation entre le boîtier et l'objet à lâcher.
- Possibilité de fixer des matériaux même sous tension.
- Positionnement libre des boîtiers. Par ce biais, nul besoin de réoeilleter des rideaux existants.
- Idéal pour les tournées.

Atoûts sécurité :
- Système d'auto-contrôle des circuits (fonction „double-check"), indiquant le bon fonctionnement de l'ensemble.
- En cas de rupture de courant, les boîtiers restent verrouillés évitant ainsi un déclenchement non contrôlé.

Images :
1 KABUKI boîtier de déclenchement.
Possibilité de fixation du rideau :
2 Bourrelet intégré dans tête rideau.
3 Pince textile agrippant le rideau.

KABUKI G2 Curtain Drop System

KABUKI is the Gerriets system for reliably dropping any type of curtain in a fraction of a second.
The newly developed, electronically controlled, and extremely quick KABUKI G2 system allows load ratings up to 22 lbs per release unit. That means 100 % higher load ratings than previous systems.

A LED integrated into the bottom of the release unit is now standard. This added feature gives a visual confirmation from below that the unit is ready to be fired. Beginning October 2012, the standard KABUKI G2 cable will shipped with a 4-pin XLR connector rather than the older 3-pin XLR connector. A 3-pin to 4-pin XLR adapter will be shipped free of charge for those customers adding to an existing stock of 3-pin KABUKI G2 units. Previous G-Frame 54 KABUKI G2 controllers will still fire either the older 3-pin G2 units or the newer 4-pin G2 units.

Components of the system:
- Release unit.
- G-FRAME 54 KABUKI G2 control system.
- Control cable with XLR connector.

Features:
- Quick and easy installation.
- Several attachment methods to accommodate almost any application.
- Attachment of tensioned materials also possible.
- Release units can be moved individually so there is no need to reposition the eyelets on existing curtains.
- An ideal choice for touring productions.

Security features:
- "Double-check" function: An automatic check circuit ensures proper operation of the system.
- In case of power failure, release units remain locked to avoid an accidental release of the system.

Images:
1 KABUKI G2 release unit.
Attachment possibilities:
2 With small diameter flexible tube.
3 With optional fabric clamps.

1

2

3

2.4 KABUKI G2

G-FRAME 54 KABUKI G2 Steuerung

- Erhältlich als Variante für 30 Auslöseeinheiten (3 Kanäle x 10 Abwurfeinheiten) oder als Variante für 60 Auslöseeinheiten (6 Kanäle x 10 Abwurfeinheiten).
- Ansteuerung per DMX.
- Steuerungen verlinkbar.
- Fernauslösung per Remote-Control.
- Abwurf von Gruppen innerhalb eines Systems möglich.
- Thermische Entkoppelung einer Steuerung zur nächsten.
- Schutz der Bedienelemente gegen unbeabsichtigte Betätigung.
- Gehäuse durchgehend aus 1,5 mm starkem Aluminium gefertigt. Sehr robust und trotzdem leicht. Ideal für den Tourneebetrieb.

Abbildungen:
Aufbauvarianten der G-FRAME 54 KABUKI G2 Steuerung:
1 Stand-alone Betrieb, liegend.
2 Wandmontage, stehend.
3 Wandmontageplatte und 19“ Einbauwinkel.
4 Im Juni 2007 wurde das KABUKI G2-System in Berlin im Rahmen der ShowTech mit dem “ShowTech-Award 2007", in der Kategorie “Event-Technology and Services", ausgezeichnet.

Unité de commande G-FRAME 54 KABUKI G2

- Disponible en deux variantes : unité pour 30 boîtiers (3 circuits x 10 boîtiers), et unité pour 60 boîtiers (6 circuits x 10 unités).
- Pilotage par DMX possible.
- Possibilité de relier plusieurs unités de commande entre elles.
- Déclenchement des KABUKI par boîtier télécommande.
- Possibilité de prévoir un lâcher par groupes / circuits.
- Châssis robuste et léger en aluminium, épaisseur 1,5 mm. Idéal pour les tournées.
- Profilés extérieurs sur le pourtour pour une bonne maniabilité.
- Protection des points de pilotage contre tout actionnement involontaire.

Images :
Variantes de montage de l‘unité de commande G-FRAME 54 :
1 „Stand-alone“ - pose horizontale.
2 Montage mural - pose verticale.
3 Console pour fixation murale avec équerres de montage.
4 En juin 2007, à Berlin, le KABUKI G2 a reçu le „ShowTech-Award 2007“ dans la catégorie „Event-Technology and Services“.

G-FRAME 54 KABUKI G2 Controller

- Available as a 30-unit controller (3 channels x 10 G2 release units) or 60-unit controller (6 channels x 10 G2 release units).
- DMX protocol.
- Multiple controllers can be connected.
- Remote trigger button available (optional accessory).
- Releasing of a predefined group of units possible.
- Chassis design allows stacking of control cabinets without thermal overload.
- Chassis design protects against plugs being disengaged as well as unintended triggering of the system.
- Durable, lightweight 0.05" (1.5 mm) aluminum release unit housing.

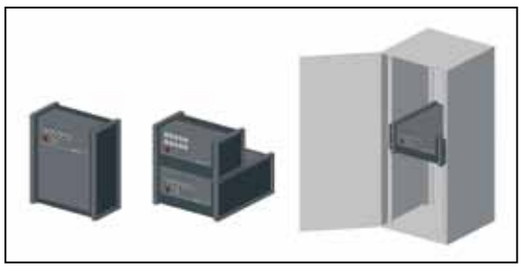
Images:
Installation / mounting options for G-FRAME 54 KABUKI G2 controller.
1 Horizontal mounting for standalone applications.
2 Vertical mounting for wall-mount applications.
3 Wall mount bracket and 19“ standard rack brackets.
4 The KABUKI G2 with G-FRAME Controller won Best Product Award in the category for Event Technology and Service Category at SHOWTECH 2007 IN Berlin.

1

2

3

4



Technische Daten KABUKI G2

Mechanische Daten:
- Gewicht der Abwurfeinheit: 2.515 g
- Tragfähigkeit Abwurfeinheit mit Rohrhaken: max. 10 kg
- Tragfähigkeit Abwurfeinheit mit Doughty HD Trigger Clamp: max. 35 kg

Elektrische Daten:
- Spannung (Einspeisung): 1 x 230 VAC, 50 Hz
- Sekundärspannung: 24 V
- Isolationsklasse: IP 20

Vorgesehene Umgebungs-bedingungen:
- Lufttemperatur Betrieb -20 °C bis +40 °C
- EMV: Entsprechend der EMV-Richtlinie und den EMV-Normen für den Einsatz im Industriebereich

Données techniques KABUKI G2

Données mécaniques :
- Poids boîtier de déclenchement : 2.515 g
- Charge boîtier équipé de crochet de suspension : 10 kg max.
- Charge boîtier équipé de collier Doughty HD Trigger Clamp: 35 kg max.

Données électriques :
- Tension d'alimentation : 1 x 230 VAC, 50 Hz
- Tension secondaire : 24 V
- Classe d'isolation : IP 20

Conditions ambiantes :
- température de l'air -20 °C jusqu'à +40 °C
- CEM : Conforme à la directive et aux normes CEM en vigueur pour une application dans le secteur industriel

Technical Data KABUKI G2

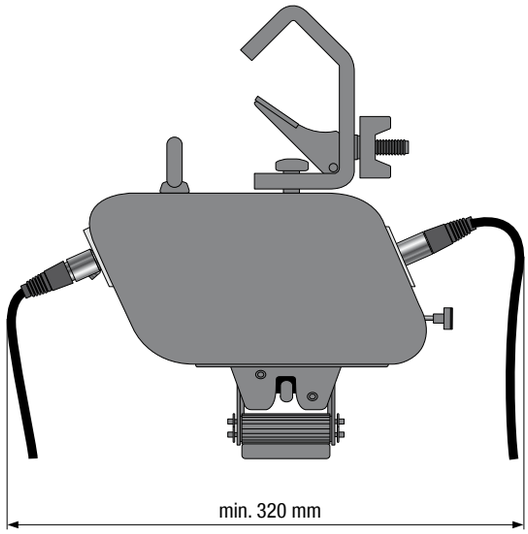
Mechanical Data:
- Weight of the release unit: 5.5 lb / 2,515 g
- Load capacity for release unit with hook clamp: max. 22 lb / 10 kg
- Load capacity for release unit with HD Doughty Trigger Clamp: max. 77 lb / 35 kg

Electrical Data:
- Power: 1 x 230 V, 50 Hz / 1 x 110 VAC, 60 Hz
- Secondary voltage: 24 V DC
- Insulation class: IP 20

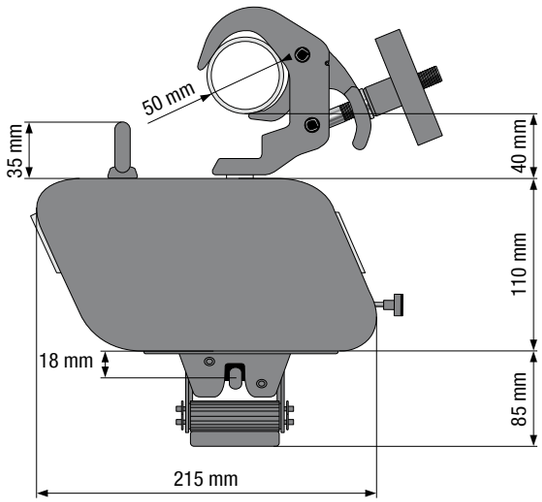
Intended environmental conditions:
- Operating temperature -4°F / -20°C to 104°F / 40°C
- Complies with EMC regulations and standards for use in the industrial sector

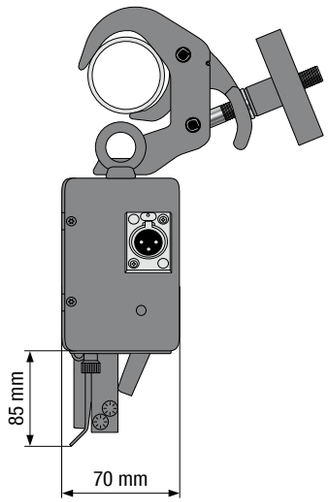
2.4 KABUKI G2

Mindestmaße für Verkabelung /
Dimensions mini. pour câblage /
Typical cable attachment

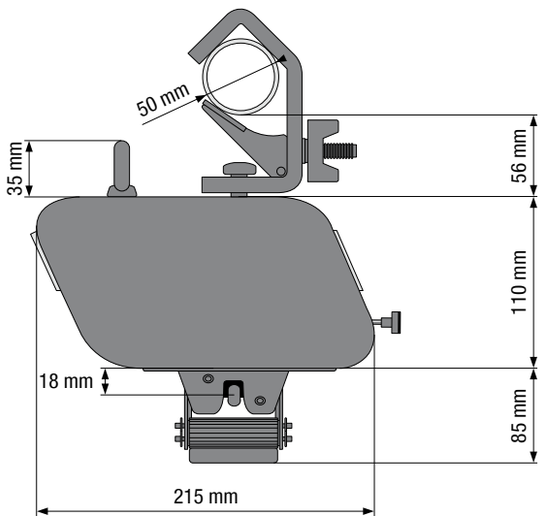


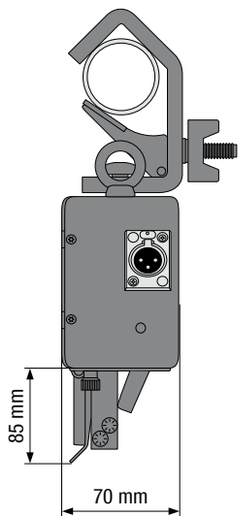
Version mit Doughty-HD-
Trigger-Clamp und Stoffklemme /
Version avec collier Doughty-HD-
Trigger-Clamp et pince textile /
Version with Doughty-HD truss clamp
and fabric clamp





Version mit Rohrhaken
und Stoffklemme /
Version avec crochet de
suspension et pince textile /
Version with hook clamp
and fabric clamp





2.4 KABUKI G2

KABUKI G2 Auslöseeinheit
• Inklusive Kabel, 2 m.

KABUKI G2 boîtier de déclenchement
• 2 m de câble inclus.

KABUKI G2 Release Unit
• With cable, 2 m.

Art. / Réf.				g
3241 0110	Mit Rohrhaken	Avec crochet de suspension	With hook clamp	2.515
3241 0111	Mit Rohrhaken und Stoffklemme	Avec crochet de suspension + pince tissu	With hook clamp and fabric clamp	2.970
3241 0120	Mit Doughty-HD-Trigger-Clamp	Avec collier HD Doughty	With HD DoughtyTrigger Clamp	2.500
3241 0121	Mit Doughty-HD-Trigger-Clamp und Stoffklemme	Avec collier HD Doughty + pince tissu	With HD Doughty Trigger Clamp and fabric clamp	2.955

Anbauteile | **Accessoires** | **Accessories**

Art. / Réf.				g
4302 0201	Rohrhaken, 48 - 60 mm Rohr	Crochet de suspension diam. 48 - 60 mm	Hook clamp, for pipe 48 - 60 mm	585
4302 0109	Doughty-HD-Trigger-Clamp	Collier HD Doughty	Doughty-HD-Trigger-Clamp	570
3241 0901	Stoffklemme (Bild)	Pince tissu (image)	Fabric clamp (picture)	455

Befestigung Vorhang / Objekt
• Befestigung der abzuwerfenden Objekte an der Auslöseeinheit.

Moyens de fixation du rideau
• Eléments de fixation possibles entre le boîtier et l'objet à lâcher.

Curtain/Fabric Attachments
• Accessories to attach curtain/ fabric at the release unit.

Art. / Réf.			
4107 0101	Spannfix, weiß	Sandow, coloris : blanc	Spannfix, white
4107 0102	Spannfix, schwarz	Sandow, coloris : noir	Spannfix, black
4302 0602	Karabinerhaken mit Federverschluss 60 / 6 mm	Mousqueton 60 / 6 mm	Carabiner with clip 60 / 6 mm
4302 0603	Karabinerhaken mit Schraubverschluss 57 / 5 mm	Maillon rapide 57 / 5 mm	Carabiner with threaded locking 57 / 5 mm
4302 0502	Schäkel, 45 mm	Manille avec boulon 45 mm	Shackle, 45 mm

XLR-Kabel und Stecker
• Mit beidseitig, 3-poligen XLR-Verbindern.

Câbles de liaison
• Câble 3 fils, avec fiche-prise XLR.

XLR Cable and Plug
• 3-pin XLR cable with connector on both sides.

Art. / Réf.				m
3241 0301	Verbindungskabel	Câble de liaison	Cable	1
3241 0302	Verbindungskabel	Câble de liaison	Cable	2
3241 0305	Ansteuerungskabel	Câble de liaison	Cable	5
3241 0310	Ansteuerungskabel	Câble de liaison	Cable	10
3241 0315	Ansteuerungskabel	Câble de liaison	Cable	15
3241 0320	Ansteuerungskabel	Câble de liaison	Cable	20
3241 0399	Endstecker für Double-Check Rückmeldung	Fiche terminale pour retour info „double-check“	Feedback end plug with double-check function	

2.4 KABUKI G2

Für KABUKI

G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerungen*

- Inklusive DMX.
- Inklusive Endstecker.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.
- 1 x 230 V / 16 A / 50 Hz.
- Die G-FRAME 54 Steuerungen sind miteinander verlinkbar.
- Erhältlich als Variante für 30 Auslöseeinheiten (3 Kanäle x 10 Abwurfeinheiten) oder als Variante für 60 Auslöseeinheiten (6 Kanäle x 10 Abwurfeinheiten).

Variante:
- Mit Kanalwahl über DMX.
- Fernauslöser mit Kabel.

Pour KABUKI

Unité commande G-FRAME 54 - KABUKI G2*

- Avec platine DMX.
- Avec fiche terminale „doublecheck“.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.
- 1 x 230 V / 16 A / 50 Hz.
- Possibilité de relier plusieurs unités de commande G-FRAME 54 entre elles.
- Disponible en deux variantes : unité pour 30 boîtiers (3 circuits x 10 boîtiers), et unité pour 60 boîtiers (6 circuits x 10 unités).

Variantes :
- Choix du circuit via DMX.
- Boîtier de télécde. avec câble.

KABUKI

G-FRAME 54 G2 Control System*

- DMX.
- With feedback end plug.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.
- 1 x 120 V / 1 x 230 V / 16 A / 50/60 Hz.
- Multiple control units can be connected together.
- Available as 30 release unit controller (3 channels x 10 units) or 60 release unit controller (6 channels x 10 units).

Options:
- Individual DMX Channel Selection.
- Remote Release Button with Cable.

G-FRAME 54 KABUKI 30/3

G-FRAME 54 KABUKI 60/6

Art. / Réf.			
3241 0801	Für 30 Auslöseeinheiten / 3 Kanäle	Pour 30 boîtiers / 3 circuits	For 30 release units / 3 channels
3241 0802	Für 60 Auslöseeinheiten / 6 Kanäle	Pour 60 boîtiers / 6 circuits	For 60 release units / 6 channels
3241 0803	Für 30 Auslöseeinheiten / 3 Kanäle, DMX anwählbar	Pour 30 boîtiers / 3 circuits, pilotage par DMX	For 30 release units / 3 channels, DMX
3241 0804	Für 60 Auslöseeinheiten / 6 Kanäle, DMX anwählbar	Pour 60 boîtiers / 6 circuits, pilotage par DMX	For 60 release units / 6 channels, DMX

Im Oktober 2007 erhielt die G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerung den internationalen Designpreis in Silber. Dieser Staatspreis wird für zukunftsweisende, professionelle und herausragende Gestaltungsleistungen verliehen. Wegweisend in punkto Produktsicherheit und Produktfunktion.

En octobre 2007, l’unité de commande G-FRAME 54 pour KABUKI G2 a reçu le Prix international du Design en argent. Ce prix est décerné pour des efforts exceptionnels en matière du design innovant et professionnel, avec accent mis sur la sécurité et la fonctionnalité des produits primés.

In October of 2007, the G-FRAME 54 controller for the KABUKI G2 received the silver International Design award. Awarded by the State of Baden Württemberg, this prize recognizes exceptional achievements in innovative professional design that also emphasize safety and functionality.

Internationaler Designpreis in Silber für die G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerung

Prix international du Design en argent 2007 unité de commande G-FRAME 54 pour KABUKI

International Design Award in Silver for G-FRAME 54 Control System

Externe Auslöseeinheit

Boîtier de télécommande

Remote Trigger Button

Art. / Réf.				⇔ m
3241 0810	Fernauslösetaster	Boîtier de télécommande	Remote trigger button	10
3241 0811	Verlängerungskabel, steckbar	Rallonge avec fiche-prise	Extension cable, pluggable	30
3241 0812	Verlängerungskabel, steckbar	Rallonge avec fiche-prise	Extension cable, pluggable	60

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

3.1 Schwerlastwippe / Répartiteur de charges pour porteuses / Batten Clew

Schwerlastwippe
(zum Patent angemeldet)

Die Gerriets -Schwerlastwippe ist ein völlig neuartiges Lastverteilungssystem und wurde von der Bayerischen Staatsoper für den Bühnenbereich entwickelt. Durch den Einsatz der Schwerlastwippe steigt gegenüber der Verwendung von normalen Lastriegeln die Verfügbarkeit einer Obermaschinerie um ein Vielfaches.

Die Schwerlastwippe gibt es in verschiedenen Ausführungen, abhängig vom vorhandenen Stangenabstand und der Stangenform von 2 bis 12 Stangen. In Abhängigkeit der Höhenunterschiede in einem Verband sind so Punktlasten von 500 kg bis zu 6000 kg zu realisieren. Die einzelnen Teile einer Mehrfachwippe sind modular verwendbar. Prinzipiell ist die Lastwippe für alle Stangenprofile anwendbar und es kann auf aufwendige Installation von Punktzuganlagen verzichtet werden.

Auch für den Einsatz von Handkonterzuganlagen bei Kopplung der Laststangen ist die Schwerlastwippe bestens geeignet und ist für synchron als auch für asynchron gesteuerte Anlagen möglich.

Sofern eine Wegsynchronität gewährleistet werden kann, ist eine beliebige Kombination von Zugstangen (Motor), Punktzügen, Oberlichtern und Handkonterzügen möglich.

Répartiteur de charges pour porteuses
(brevet en cours)

Ce nouveau mécanisme, conçu par le BE de l'Opéra de Munich (Bayerische Staatsoper) et commercialisé par Gerriets, a pour objectif d'optimiser la „prise en charge" d'éléments lourds sur scène.

L'utilisation du répartiteur de charges permet de mieux exploiter l'ensemble des porteuses existantes dans un théâtre. D'importantes charges peuvent ainsi être réparties régulièrement sur plusieurs porteuses et levées de manière équilibrée.

Le répartiteur de charges existe en plusieurs variantes, pour répondre à la configuration concrète d'un lieu scénique (distance entre porteuses, type de porteuse, nombre de porteuses à solidariser). En fonction des différentes hauteurs d'un élément de décor à soulever, on peut réaliser des charges ponctuelles de 500 kg à 6.000 kg. Le répartiteur de charges s'adapte à tout type de profilé-porteuse, permettant ainsi de contourner l'installation pénible d'un ensemble de treuils ponctuels.

Le répartiteur de charges peut être utilisé dans le cadre d'une installation à commande synchrone ou asynchrone ; il fonctionne également avec porteuses manuelles solidarisées entre elles.

Sous réserve d'un synchronisme de course, la combinaison de différents moyens de levage (par ex. porteuse manuelle, porteuse motorisée, treuil ponctuel) est envisageable.

Batten Clew

The new Gerriets Batten Clew is an innovative load distribution device that was developed by the Bavarian State Opera in Munich, Germany. The Batten Clew allows heavy loads to be evenly distributed over several pipe battens using a theater's existing overhead rigging system. The existing rigging system now becomes more useful and efficient with the use of the Batten Clew.

The Gerriets Batten Clew is available in eight different versions that can accommodate the mechanical connection of between two and twelve pipes depending on the pipe batten diameter and on-center dimensions. The result is the ability to safely lift loads from 500 kg (1,100 lbs.) up to 6,000 kg (13,200 lbs.). This is based on a certified load rating of 500 kg (1,100 lb.) per batten. It is highly recommended that only qualified trained rigging technicians use and operate rigging systems that use the Batten Clew.

The system is modular and is based on two principal designs; 2-Way and 3-Way clew assemblies. For example, the 4-Way Batten Clew is designed around two 2-Way clew assemblies and the 8-Way Batten Clew is designed around two 4-way Batten Clews that can be disassembled and used individually. The Batten Clew comes standard with round hooks for 70 mm (2 ½") diameter pipe battens. Other shape hooks can be custom ordered to support rectangular of square tube profiles.

Multiple batten clews can be used in tandem only if you can guarantee that the movement (whether manual or motorized) will be perfectly synchronized.

Einsatz der Lastwippe in der Bayerischen Staatsoper / Utilisation du répartiteur de charges à l'Opéra de Munich / Batten Clew in use at the Munich Opera

3.1 Schwerlastwippe / Répartiteur de charges pour porteuses / Batten Clew

Mögliche Ausführungen der Gerriets-Schwerlastwippe

1 2-fach Wippe, maximale Belastung: 1000 kg
2 3-fach Wippe, maximale Belastung: 1500 kg
3 4-fach Wippe, maximale Belastung: 2000 kg
4 5-fach Wippe, maximale Belastung: 2500 kg
5 6-fach Wippe, maximale Belastung: 3000 kg
6 8-fach Wippe, maximale Belastung: 4000 kg
7 10-fach Wippe, maximale Belastung: 5000 kg
8 12-fach Wippe, maximale Belastung: 6000 kg

Maximale zulässige Belastungen des unteren Anschlagpunktes mit einem hochfesten Schäkel nach DIN 13889 (wenn an Zugstangen angeschlagen, mit zulässigem Zugstangenabstand).

Variantes possibles du répartiteur de charges Gerriets

1 Double répartiteur, charge maximale : 1000 kg
2 Triple répartiteur, charge maximale : 1500 kg
3 Quatruple répartiteur, charge maximale : 2000 kg
4 Quintuple répartiteur, charge maximale : 2500 kg
5 Sextuple répartiteur, charge maximale : 3000 kg
6 Octuple répartiteur, charge maximale : 4000 kg
7 Décuple répartiteur, charge maximale : 5000 kg
8 Dodécuple répartiteur, charge maximale : 6000 kg

Charges maximales admissibles du point d'accroche inférieur realisé avec manille résistante selon DIN 13889 (sous réserve de respecter les distances admises entre porteuses).

Standard Configurations

1 2-Way Batten Clew – max. load capacity: 1,000 kg (2,200 lbs.)
2 3-Way Batten Clew – max. load capacity: 1,500 kg (3,300 lbs.)
3 4-Way Batten Clew – max. load capacity: 2,000 kg (4,000 lbs.)
4 5-Way Batten Clew – max. load capacity: 2,500 kg (5,500 lbs.)
5 6-Way Batten Clew – max. load capacity: 3,000 kg (6,600 lbs.)
6 8-Way Batten Clew – max. load capacity: 4,000 kg (8,800 lbs.)
7 10-Way Batten Clew – max. load capacity: 5,000 kg (11,000 lbs.)
8 12-Way Batten Clew – max. load capacity: 6,000 kg (13,200 lbs.)

Please Note: Load ratings listed above are the maximum allowable loads based on using load rated shackle connections according to DIN 13 889.

1

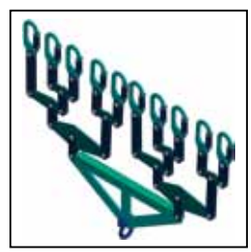
2

3

4

5

6


7

8

Technische Daten

- Zulässige Belastung pro Haken bei geschlossenem und gesichertem Zustand: 500 kg.
- Rohrdurchmesser Haken: 70 mm.
- Bolzendurchmesser Verbinder: 20 mm.
- Bolzendurchmesser Verbinder ab 6-fach Wippe: 30 mm.
- Zugstangenabstand: 200 mm.
- Hakenabstand/Hängepunktabstand: 200 mm (Standard) / Hakenabstände bis 300 mm möglich / bis 400 mm auf Anfrage.

Données techniques

- Charge admise par crochet (fermé et sécurisé) : 500 kg.
- Diamètre crochet : 70 mm.
- Diamètre boulon : 20 mm.
- Diamètre boulon à partir du sextuple répartiteur : 30 mm.
- Distance entre porteuses : 200 mm.
- Distance entre crochets/points de suspension : 200 mm (standard). Distance jusqu'à 300 mm possible / jusqu'à 400 mm sur demande.

Technical Data

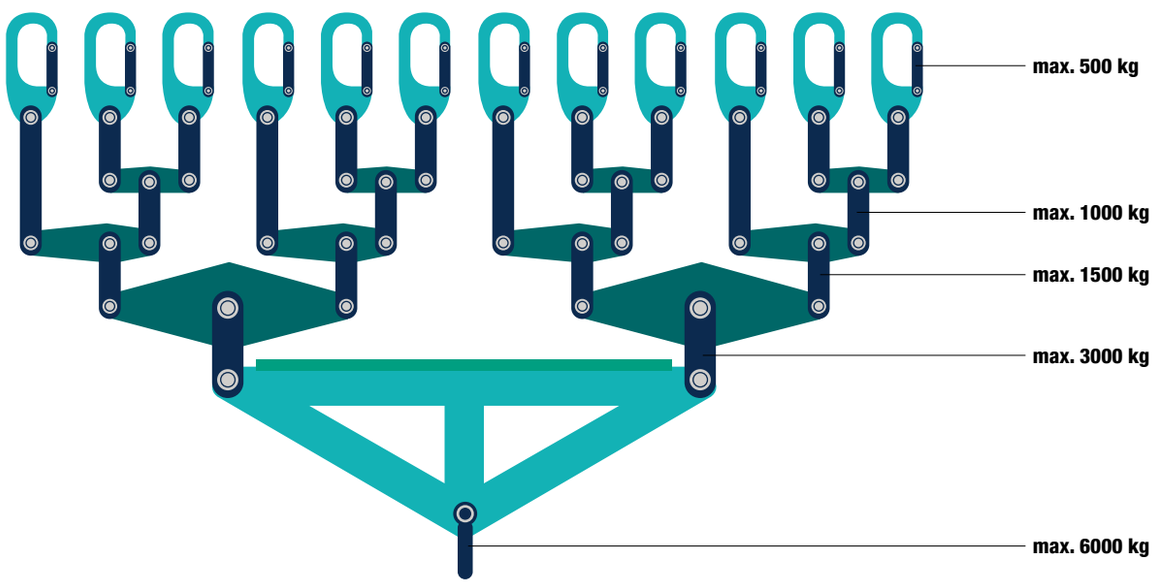
- Load capacity per hook when closed and secured: 500 kg (1,100 lbs.).
- Hook/Pipe Diameter: 70 mm (2 ½").
- Connection pin diameter: 20 mm (13/16")
- Connection pin diameter for 6-Way Batten Clew and above: 30 mm (1 ½")
- Pipe batten on-center distance: 200 mm (8")
- Hook on-center distance: 200 mm (8") standard / 300 mm (12") and 400 mm (16") custom.

Lastverteilungsplan / Plan de répartition des charges / Load Distribution Diagramm

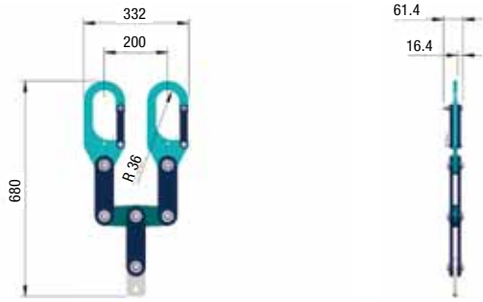
Beispiel Lastverteilungsplan für 12-fach Wippe.

Dodécuple répartiteur - plan de répartition des charges.

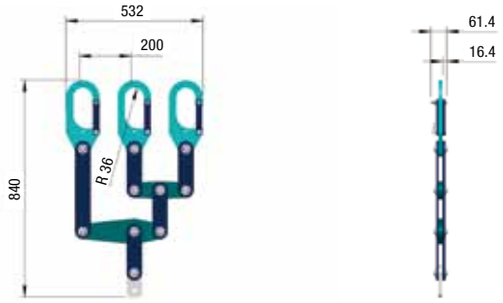
Example load distribution for 12-Way Batten Clew.



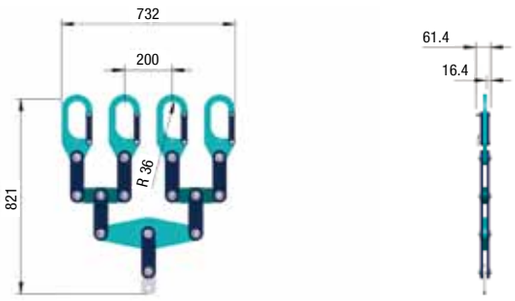
3.1 Schwerlastwippe / Répartiteur de charges pour porteuses / Batten Clew



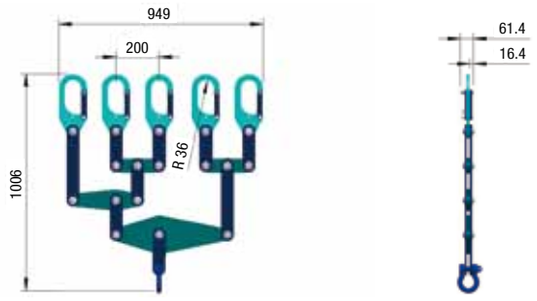
2-fach Wippe / Double répartiteur / 2-Way Batten Clew



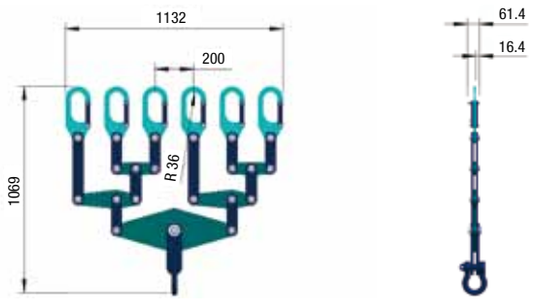
3-fach Wippe / Triple répartiteur / 3-Way Batten Clew



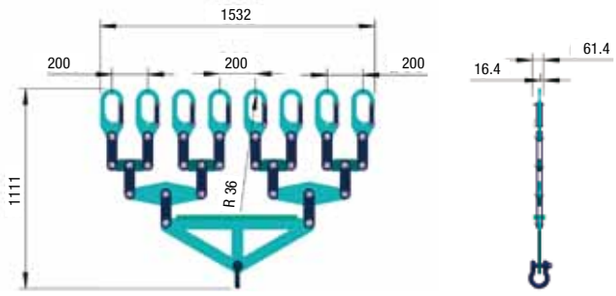
4-fach Wippe / Quatruple répartiteur / 4-Way Batten Clew



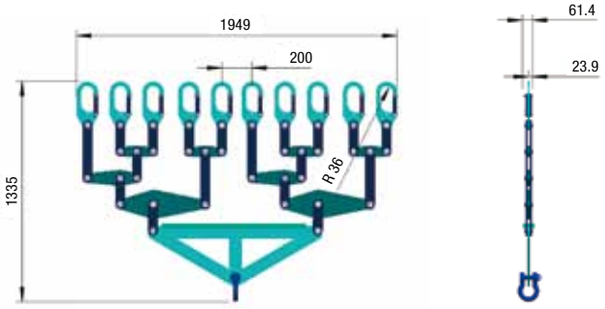
5-fach Wippe / Quintuple répartiteur / 5-Way Batten Clew



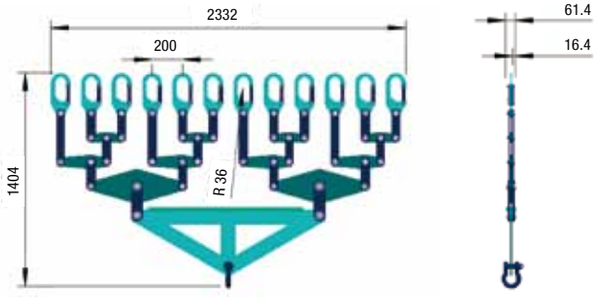
6-fach Wippe / Sextuple répartiteur / 6-Way Batten



8-fach Wippe / Octuple répartiteur / 8-Way Batten Clew



10-fach Wippe / Décuple répartiteur / 10-Way Batten Clew



12-fach Wippe / Dodécuple répartiteur / 12-Way Batten Clew

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

PRAKTIKUS, UNISTAGE, DINO

Für jede Anwendung das richtige Bühnenpodest

Einfach zu montierende Bühnen mit hohem Sicherheitsstandard.
- 750 kg/m² Flächenlast nach DIN 1055, DIN 4112 und GS-Zeichen.
- Bodenbeläge für den Innen- und Außenbereich nach Wahl.
- Umfangreiches Zubehör wie Geländer, Treppen etc.
- Sondergrößen sind jederzeit lieferbar.

PRAKTIKUS
Preisgünstiges System mit Steckfüßen.
- Standardgrößen / Gewicht
  100 x 200 cm / 34 kg
  122 x 244 cm / 55 kg
  100 x 300 cm / 52 kg
- Stapelhöhe 9 cm
- TÜV geprüfte Statik - 350 kg/m²
- Umlaufende Montageschiene.
- Steckfüße mit 20 cm Raster.
- Teleskop-Steckfüße mit und ohne Raster.

UNISTAGE
Mit stabilem Scherenbeschlag aus Aluminium zur Höhenverstellung. Kompatibel mit PRAKTIKUS.
- Standardgröße 100 x 200 cm
- Stapelhöhe 20 cm
- Gewicht ca. 51 kg
- TÜV geprüfte Statik - 350 kg/m²
- Umlaufende Montageschiene.
- Scherenfüße mit 20 cm Raster.

DINO
Für den professionellen Einsatz. Extrem stabil durch geschlossenen Aluminium-Zargenrahmen mit innenliegenden, verpressten Eckwinkeln.
- Standardgröße 100 x 200 cm
- Stapelhöhe 12 cm
- Gewicht ca. 37 kg
- TÜV geprüfte Statik - 750 kg/m²
- Steckfüße mit 20 cm Raster.
- Teleskop-Steckfüße mit Raster.

Pour chaque application le podium adapté

Le système simple : grande facilité de montage, avec sécurité élevé.
- Charge admissible : 750 kg/m² selon DIN 1055, DIN 4112 et GS.
- Grand choix de plateaux pour usage intérieur et extérieur.
- Gamme importante d'accessoires tels que garde-corps, escaliers etc.
- Dimensions et formes spéciales livrables sur demande.

PRAKTIKUS
Système avec pieds démontables.
- Dimensions standard / Poids
  100 x 200 cm / 34 kg
  122 x 244 cm / 55 kg
  100 x 300 cm / 52 kg
- Hauteur d'empilage 9 cm
- Certification TÜV - 350 kg/m²
- Profilé extérieur rainuré.
- Pieds par paliers de 20 cm.
- Pieds téléscopiques avec et sans cliquet.

UNISTAGE
Réglage en hauteur par un mécanisme en aluminium à ciseaux. Compatible avec PRAKTIKUS.
- Dimensions stand. 100 x 200 cm
- Hauteur d'empilage 20 cm
- Poids env. 51 kg
- Certification TÜV - 350 kg/m²
- Profilé extérieur rainuré.
- Réglage par paliers de 20 cm.

DINO
Cadre renforcé avec équerres d'angle intégrées permettant de recevoir des charges importantes.
- Dimensions stand. 100 x 200 cm
- Hauteur d'empilage 12 cm
- Poids ca. 37 kg
- Certification TÜV - 750 kg/m²
- Pieds par paliers de 20 cm.
- Pieds téléscopiques avec cliquet.

A Platform for Every Application

Easy to assemble stage platforms with high safety standards.
- 153 lbs/ft² load capacity in compliance with DIN 1055, DIN 4112, and GS-sign.
- Surfaces and finishes for indoor and outdoor use.
- A wide range of accessories such as railings, stairs, etc.
- Customized sizes available upon request.

PRAKTIKUS
Economically priced system with adjustable legs.
- Standard sizes / Weight
  3'3" x 16'7" / 174 lbs
  4'0" x 18'0" / 121 lbs
  3'3" x 9'10" / 114 lbs
- Stacking height 3.5"
- TÜV-certified statics - 71 lbs/sqft
- Frame profile.
- Legs in 20 cm / 7.8" increments.
- Telescopic legs, sliding height adjustment or notched stoppers.

UNISTAGE
Supplied with aluminum fittings for height adjustment. Compatible with PRAKTIKUS.
- Standard size 3'3" x 16'7"
- Stacking height 7.8"
- Weight approx. 112 lbs
- TÜV-certified statics - 71 lbs/sqft
- Frame profile.
- Legs in 20 cm / 7.8" increments.

DINO
For heavy duty applications. Extremely stable due to its larger Aluminum frame with integral protective corner brackets.
- Standard size 3'3" x 16'7"
- Stacking height 4.7"
- Weight approx. 81 lbs
- TÜV-certif. statics - 153 lbs/sqft
- Legs adjustable in 20 cm / 7.8" increments.
- Telescopic legs with increments.

PRAKTIKUS

UNISTAGE

DINO

Tanzfläche / Pistes de danse / Dance Floor

Tanzflächen

Mobile Tanzflächen aus Eichen- oder Laminat-Elementen, die Sie nach Bedarf auf- und abbauen können und mit speziellem Steckschlüssel verriegeln.
Elemente:
- Format 95 x 95 cm
- Stärke 2,7 cm
- Gewicht 18 kg
- Leichtmetall-Profirahmen mit verpressten Eckwinkeln.
- Abgeschrägtes, goldeloxiertes Leichtmetall-Umrandungsprofil.
- Unterseitige Filzauflage für hohe Bodenhaftung.

Pistes de danse

Pistes de danse mobiles avec revêtement parquet chêne ou stratifié imitation chêne. Assemblage simple des éléments à l'aide d'une clé six-pans.
Eléments :
- Dimensions 95 x 95 cm
- Epaisseur 2,7 cm
- Poids 18 kg
- Cadre alu avec angles renforcés.
- Profilé de plinthe en alu anodisé or.
- Sous-couche feutre pour une bonne planéité.

Dance Floors

Portable dance floors made of oak or laminate parquet which assemble and disassemble quickly. Floor panels lock together with special socket tool.
Components:
- Dimensions 37.4" x 37.4"
- Thickness 1.06"
- Weight 39 lbs
- Light metal edge frame with molded corner pieces.
- Metal alloy edge trim, gold tone.
- Felt bottom reduces sliding of floor.

SB 18, SB 29, SB 40

Zwei-, Drei- und Vier-Punkt-Traversen

Für den professionellen Einsatz: Leiter-Traversen, Drei- und Vier-Punkt-Traversen, Eck- und Endelemente, T- und Kreuzstücke, Kreise, Bodenplatten und Zubehör.

Alle Traversenteile sind einseitig mit Doppelkonus, Stahlstiften und Sicherungssplinten ausgestattet.

Alle Traversen sind TÜV-geprüft.

Nach Ihren Vorstellungen liefern wir Sonderformen oder spezielle Sonderanfertigungen.
Die Traversenelemente erhalten Sie auch pulverbeschichtet in der gewünschten RAL Farbe.

Echelles, poutres triangulaires et carrées

Les pièces référencées des différents modèles ne représentent qu' une partie de chaque gamme.
D'autres pièces, telles que des angles ou des cercles, sont disponibles sur demande.
Chaque élément de poutre / échelle est livré avec un jeu de coupleurs coniques, goupilles acier et clips de sécurité.

Tous les modèles sont certifiés TÜV.

Nous concevons et fabriquons des formes spéciales sur votre demande.
Tous les éléments sont également disponibles en version thermolaquée selon nuancier RAL, sur demande.

Ladder, Triangular and Box Truss

For professional use: Ladder truss, triangular and box truss, 2- and 3-way corner connections, T- and intersecting connectors, cover plates for truss ends, and accessories.

All truss sections have connector spigots permanently attached to one end of truss, including steel pins and cotter pins.

All truss systems are TÜV-certified.

On request we can supply custom sizes and configurations.
Truss components are also available in powder-coated RAL colors.

Traversen Poutres Truss	Höhe Hauteur Height		Breite Largeur Width		Hauptgurt Tube principal Main tube		Fachwerk Tube diagonal Diagonal brace	
	mm	in	mm	in	Ø mm	Ø in	Ø mm	Ø in
SB 18 - 2	180	7.08	30	1.18	30 x 3	1.18 x 0.11	12 x 2	0.47 x 0.07
SB 18 - 3	160	6.29	180	7.08	30 x 3	1.18 x 0.11	12 x 2	0.47 x 0.07
SB 18 - 4	180	7.08	180	7.08	30 x 3	1.18 x 0.11	12 x 2	0.47 x 0.07
SB 29 - 2	288	11.33	48	1.88	48 x 2	1.88 x 0.07	18 x 2	0.70 x 0.07
SB 29 - 3	256	10.07	288	11.33	48 x 2	1.88 x 0.07	18 x 2	0.70 x 0.07
SB 29 - 4X	288	11.33	288	11.33	48 x 2	1.88 x 0.07	18 x 2	0.70 x 0.07
SB 29 - 4L	288	11.33	288	11.33	48 x 3	1.88 x 0.11	18 x 2	0.70 x 0.07
SB 40 - 2	398	15.66	48	1.88	48 x 2	1.88 x 0.07	25 x 2	0.98 x 0.07
SB 40 - 3	351	13.81	398	15.66	48 x 2	1.88 x 0.07	25 x 2	0.98 x 0.07
SB 40 - 4	398	15.66	398	15.66	48 x 2	1.88 x 0.07	25 x 2	0.98 x 0.07
SB 40P - 3	351	13.81	398	15.66	48 x 3	1.88 x 0.11	25 x 3	0.98 x 0.11
SB 40P - 4	398	15.66	398	15.66	48 x 3	1.88 x 0.11	25 x 3	0.98 x 0.11

Bühnenbild mit Traversen / Décor avec construction en poutres alu / Stage design with Truss

Photo: Altes Schauspielhaus Stuttgart

Unverzichtbar für jede Veranstaltung

- Befestigungsmittel
- Schäkel
- Karabiner
- Schellen
- Rohrhaken
- Klemmen
- Klammern
- Ringmutter
- Seile
- Bodenspannleisten
- Beschwerungsrohre
- Verbindungsstifte
- Bühnen- und Bindebänder

Moyens de fixation et accessoires

- Attaches
- Manilles
- Mousquetons
- Colliers
- Crochets de suspension
- Pinces
- Anneau de levage
- Drisses
- Profilés de tension sol
- Tubes de lestage
- Goujons de raccord
- Sangles et lacettes

Useful Accessories

- Spannfix bungee hooks.
- Shackles.
- Carabiners.
- Couplers.
- Hook clamps.
- Clamps.
- Brackets.
- Eye bolts.
- Ropes.
- Mounting flange brackets for tensioning fabrics.
- Bottom weight pipes.
- Connection pins.
- Curtain tape and tie lines

Auswahl aus unserem Zubehör

1 Half-Coupler und Swivel-Coupler
- Für Rohre Ø 30 - 51 mm.
- TÜV geprüft.
- Tragkraft 100 - 750 kg.

2 Doughty-HD-Trigger-Clamp
- Für Rohre Ø 38 - 51 mm.
- TÜV geprüft.
- Tragkraft: 100 kg.

Rohrhaken
- Für Rohre Ø 48 - 60 mm.
- Tragkraft: 100 kg.

3 Bodenspannleisten
- Zum Spannen und Fixieren von Folien und Tüchern mittels Klettband.
- Winkelstahl mit Holzbeplankung.
- Bodenspannleiste, gerade Länge: max. 6 m.
- Bodenspannleiste, gebogen Radius: min. 2 m. Abwicklungslänge max. 5,40 m.

4 Beschwerungsrohre, schraubbar
- Längen: 1 - 6 m, Sonderlängen auf Anfrage.
- Konische Trapezschraubverbindung.
- Abschlusskappen aus Kunststoff.
- In Stahl: Farbe schwarz, lackiert, Ø 28 x 2 mm.
- In Aluminium: Farbe natur, Ø 50 x 3 mm.

5 Satz Endkappen
- Abschlusskappen aus Kunststoff.
- Für Beschwerungsrohr Ø 28 mm und Ø 50 mm.
- Farbe: schwarz.

Choix d'accessoires

1 Colliers simple et double
- Pour tube Ø 30 - 51 mm.
- Certifié TÜV.
- Charge 100 - 750 kg.

2 Collier simple HD DOUGHTY
- Pour tube Ø 38 - 51 mm.
- Certifié TÜV.
- Charge : 100 kg.

Crochet de suspension
- Pour tube Ø 48 - 60 mm.
- Charge : 100 kg.

3 Profilés de tension sol
- Pour fixer et tendre des toiles ou cyclos PVC par velcro.
- Profilé acier en L avec placage bois.
- Profilé de tension sol, droit, longueur : max. 6 m.
- Profilé de tension sol, cintré, rayon mini. de cintrage : 2 m. Développé max. : 5,40 m.

4 Tubes de lestage
- Longueurs : 1 - 6 m, longueurs spéciales sur demande.
- Raccord par vissage.
- Avec embouts plastique.
- En acier : coloris laqué noir, Ø 28 x 2 mm.
- En aluminium : coloris nature, Ø 50 x 3 mm.

5 Lot de 2 embouts
- Embouts en plastique.
- Pour tube de lestage Ø 28 mm et Ø 50 mm.
- Coloris : noir.

Assorted Samples of our Accessories

1 Half-coupler and swivel-coupler
- For tubes Ø 1.18" - 2.00"
- TÜV certified.
- Load capacity 220 - 1,653 lbs.

2 Doughty-HD trigger clamp
- For tubes Ø 1.49" - 2.00"
- TÜV certified.
- Load capacity: 220 lbs.

Hook clamps
- For tubes Ø 1.88" - 2.36"
- Load capacity: 220 lbs.

3 Mounting flange brackets for tensioning fabrics
- For tensioning and fixing screens and cloth with Velcro® tape.
- Angle steel with wood.
- Mounting flange bracket, straight. Length: max. 19'8".
- Mounting flange bracket, curved. Radius: max. 6'7". Length: max. 17'7".

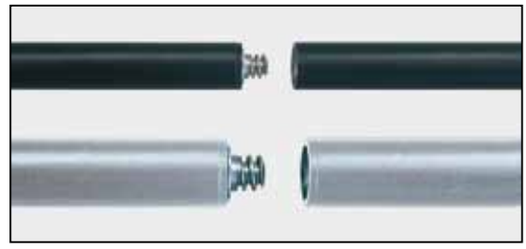
4 Bottom weight pipes, threaded connection
- Lengths: 3'3" - 19'8". Special lengths on request.
- Threaded connection.
- Plastic end caps.
- Available in steel: Black, varnished, 1.05" x 0.07".
- Available in Aluminum: Natural colour, 1.96" x 0.11".

5 Plastic End Caps
- For Bottom Weight Pipe Ø 28 mm and Ø 50 mm.
- Colour: black.

1

2

3



4

5

Geschäftszeiten / Heures d'ouverture / Business hours

Montag - Donnerstag / Lundi - jeudi / Monday - Thursday: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr

Freitag / Vendredi / Friday: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 15.30 Uhr

Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, werktags von 08.00 - 18.00 Uhr, freitags von 08.00 -17.00 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 18.00 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 17.00 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m. - 06:00 p.m., on Friday from 08:00 a.m. - 05:00 p.m.

Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.

Anschriften / Adresses / Address

Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address:

GERRIETS GmbH
Bühnenbedarf
Im Kirchenhürstle 5 - 7
D-79224 Umkirch

Postanschrift / Adresse postale / Mail address:

GERRIETS GmbH
Bühnenbedarf
Postfach 1154
D-79220 Umkirch

Telefonnummern / Téléphone / Phone Numbers

Zentrale / Standard / Telephone switchboard: +49 7665 - 960 0

Team 5 Verkauf / Team 5 Vente / Team 5 Sales: +49 7665 - 960 250
- Theater- und Bühnenausstattung / Équipement scénique des théâtres et opéras / Scenic equipment and curtains for theater and opera
- Bühnenbildner / Scénographe / Scenic designers

Team 4 Verkauf / Team 4 Vente / Team 4 Sales: +49 7665 - 960 240
- Stadthallen / Salles des fêtes / Civic centers
- Mehrzweckhallen / Salles polyvalentes / Multi purpose halls
- Schulen / Écoles / Schools
- Universitäten / Universités / Universities
- Kirchenausstattung / Églises / Churches
- Raumausstattung / Installation de la pièce / Interior decorators
- Tanzstudios / Studios de danse / Dance studios

Team 3 Verkauf / Team 3 Vente / Team 3 Sales: +49 7665 - 960 230
- Veranstaltungstechnik & Events / Événementiel / Special events and concerts
- Freizeitparks / Parcs d'attractions / Theme park
- Kino- und TV-Studios / Cinéma et studio TV / Film and TV studios
- Medien-Werbung / Médias-Publicité / Advertising Agencies
- Fotostudios / Studio photo / Photography studios

Team 2 Verkauf / Team 2 Vente / Team 2 Sales: +49 7665 - 960 220
- Messe- und Messebauausstattung / Équipement des salons / Trade show and exhibition construction companies
- Industriekunden / Industries et aménagement / Corporations
- Schiffsausstattung / Bateaux de croisière / Cruise lines

Team 1 Verkauf / Team 1 Vente / Team 1 Sales: +49 7665 - 960 210
- Bühnenbaufirmen / Construction scénique / Scenic shops
- Planungsbüros und Architekten / Bureaux d'études et architectes / Planners and architects

Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department: +49 7665 - 960 126

Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department: +49 7665 - 960 170

Telefax / Télécopie / Fax numbers

Zentrale / Standard / General Inquiry: +49 7665 - 960 125

Online

Internet: www.gerriets.com
E-mail: info@gerriets.com

Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg: HRB-Nr. 2678
UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number: 142191543

Geschäftsführer / Gérants / Managing Directors:
Walter Gerriets
Hannes Gerriets
Bernd Baumeister

Gerriets GmbH
Im Kirchenhürstle 5-7
DE-79224 Umkirch
☎ +49 7665 960 0
🖷 +49 7665 960 125
info@gerriets.com
www.gerriets.com

Gerriets S. A. R. L.
Rue du Pourquoi Pas
FR-68600 Volgelsheim
☎ +33 3 89 22 70 22
🖷 +33 3 89 22 70 50
info@gerriets.fr
www.gerriets.fr

Gerriets International Inc.
130 Winterwood Avenue
US-Ewing NJ 08638
☎ +1 609 771 8111
🖷 +1 609 771 8118
info@gerriets.us
www.gerriets.us

Gerriets Great Britain Ltd.
18 Verney Road
GB-London SE16 3DH
☎ +44 20 7639 7704
🖷 +44 20 7732 5760
info@gerriets.co.uk
www.gerriets.co.uk

Gerriets Handel GmbH
Gorskistraße 8
AT-1230 Wien
☎ +43 1 6000 600 0
🖷 +43 1 6032 585
info@gerriets.at
www.gerriets.at

Gerriets España S. L.
Pol. Ind. Camporrosso Sur
Avda. de Las Moreras
Sector 1, Naves 1-2-3
ES-28350 Ciempozuelos, Madrid
☎ +34 91 134 5022
🖷 +34 91 134 5084
info@gerriets.es
www.gerriets.es

Gerriets Belgique
Distribué par :
Gerriets S. A. R. L.
Rue du Pourquoi Pas
FR-68600 Volgelsheim
☎ +33 3 89 22 70 22
🖷 +33 3 89 22 70 50
info@gerriets.fr
www.gerriets.fr

Gerriets Nederland
LevTec BV
Pieter Braaijweg 51
NL-1099 DK Amsterdam
☎ +31 20 40 82 553
🖷 +31 20 40 82 662
info@gerriets.nl
www.gerriets.nl

Gerriets Italia
Risam for show
Viale Spagna 150 / B
IT-20093 Cologno Monzese (MI)
☎ +39 02 2532 113
🖷 +39 02 2532 130
info@gerriets.it
www.gerriets.it

Gerriets Hellas
Stage Art EPE
Stournari 27B
GR-10682 Athens
☎ +30 210 3836 715
🖷 +30 210 3811 929
info@gerriets.gr
www.gerriets.gr

Gerriets Turkey
Benart Ses Isik-ASC Is Merkezi
Mahmut Sevket Pasa Mahallesi
Piyale Pasa Bulvari
Baran Sk No: 4 Kat: 3 Zemin Kat
TR-34384 Okmeydani-Sisli-Istanbul
☎ +90 212 254 33 43
🖷 +90 212 254 33 53
benart@benart.net
www.benart.net

Gerriets Slovenija
(Croatia, Bosnia and Herzegovina,
Serbia, Montenegro, Macedonia,
Kosovo)
MAORI, d.o.o.
Špruha 14
SI-1236 loc Trzin
☎ +386 143 052 79
🖷 +386 590 27 508
info@gerriets.si
www.gerriets.si

Gerriets Hungária
Gépbér Hungária Ltd
Mester u. 87
HU-1095 Budapest
☎ +36 147 665 21
🖷 +36 147 665 20
info@gerriets.hu
www.gerriets.hu

Gerriets Romania
Landau Tech Srl
Str. Sfintilor nr. 1, ap. 2
021063 sector 2, Bucuresti
☎ +40 21 312 05 71
🖷 +40 21 312 05 15
info@gerriets.ro
www.gerriets.ro

Gerriets Bulgaria
Landau Impex GmbH
Shavarski pat Str. No. 3
BG-1000 Sofia, Losenetz
☎ +35 92 862 92 44
🖷 +35 92 868 71 16
info@gerriets.bg
www.gerriets.bg

Gerriets Korea
4F 449-4 Seongnae-dong
Gangdong-gu, Seoul
KR-Korea 134-030
☎ +82 2 477 7713
🖷 +82 2 477 1490
info@gerriets.co.kr
www.gerriets.co.kr

Gerriets South Africa
AVL Distribution
P.O.Box 70740
4, Ealing Crescent
ZA-2021 Bryanston
☎ +27 11 463 5804
🖷 +27 11 463 5809
info@gerriets.co.za
www.gerriets.co.za

Gerriets U.A.E.
Emirates German Commercial Mediator
P.O. Box 34999
Ras Al Khaimah
U.A.E.
📱 +971 50 48 26 097
📱 +971 50 66 70 342
info@gerriets.ae
www.gerriets.ae

Gerriets Brazil
Rua Taber, 422 - Jardim Canadá
cep. 34.000-000 Nova Lima/MG
Brazil
📱 +55 31 9201 4700
info@gerriets.com.br
www.gerriets.com.br

Gerriets China
Room 316, Hualian Development
Mansion, Xinhua Road 728
Shanghai
P.R. China
☎ +86 (0) 21 6283 3316
📱 +86 (0) 135 0193 8863
🖷 +86 (0) 21 6283 2277
info@gerriets.com.cn
www.gerriets.com.cn

Gerriets Czech Republic / Slovakia
firmy GERRIETS pro CR a SR
Boretická 4
CZ-62800 BRNO
📱 +420 731 064 022
info@gerriets.cz
www.gerriets.cz

11 / 2013